



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUESE

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

NEDERLANDS

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DANSK

POLSKI

ČESKÝ

SLOVENČINA

MAGYAR

ROMÂNĂ

БЪЛГАРСКИ

SPRSKI

SLOVENŠČINA

HRAVATSKI

SHQIP

МАКЕДОНСКИ

OWNER'S MANUAL

SXS REFRIGERATOR

Please read this owner's manual thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

P/No. : MFL68029533

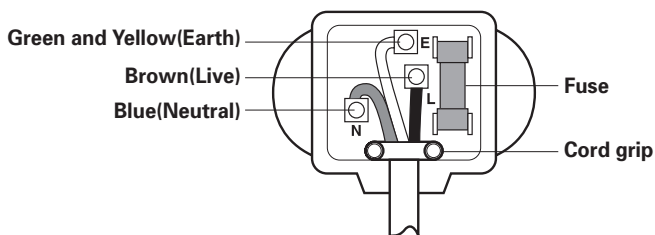
www.lg.com

(In the UK Only)

Important The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN AND YELLOW : EARTH
 BLUE : NEUTRAL
 BROWN : LIVE

This appliance must be earthed.



As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured Green and Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol (\equiv) or coloured Green or Green and Yellow.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Red.

If a 13 amp (BS 1363) plug is used, fit a 13 amp BS 1362 fuse.

Table of contents

Entry	3
Important safety instructions	3
Identification of parts	6
Where to Install	7
Feed water pipe installation	8
Auto ice maker	8
Freezer Compartment (Applicable to some models only)	9
Two stars section (Applicable to some models only)	10
General information	10
Suggestion for energy saving	11
Cleaning	11
Smart Diagnosis	12
Disposal of your old appliance	13

ADDITIONAL INFORMATION OF THE MANUAL

Viewing the owner's manual.

The owner's manual in a PDF file format is supplied on a CD.
Install the Adobe Acrobat Reader to view the owner's manual on your PC.

1. Insert the supplied CD.
The web page appears automatically.
2. Click Owner's Manual on the web page.
3. View the owner's manual.

If the web page does not appear automatically, access My computer and then click LG and index.htm to view the owner's manual.

Entry

The model and serial numbers are found on the inner case on the back or one side of the refrigerator compartment of this unit. These numbers are unique to this unit and are not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.

Date of purchase : _____
 Dealer purchased from : _____
 Dealer address : _____
 Dealer phone no. : _____
 Model no. : _____
 Serial no. : _____

Important safety instructions

WARNING

Before it is used, this refrigerator must be properly installed and located in accordance with the installation instructions in this document. This Refrigerator is intended for Domestic indoor use only.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull it straight out from the outlet.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over the power cord or to damage it in any way.

After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when your hands are damp or wet. Skin could adhere to these extremely cold surfaces.

Unplug the power cord from the power outlet for cleaning or other maintenance. Never touch the appliance with wet hands as you may receive an electric shock or injure yourself.

Never damage, press, severely bend, pull or twist the power cord as damage to the cord may cause a fire or electric shock. Never touch the cord if you are uncertain if the appliance is correctly earthed.

The fuse on the refrigerator must be changed by a qualified technician or service company.

- Failing to do so may result in electric shock or personal injury.

Never place glass items in the freezer as they may break due to expansion of their contents on freezing.

Never put your hands into the storage bin of the automatic ice maker as you could be injured during its operation.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never allow anyone to climb, sit, stand or hang on the refreshment centre door. These actions may damage the refrigerator and even tip it over, causing severe personal injury.

Don't use an extension cord

It is advised that this appliance should be connected through an independent power socket to prevent it and other appliances from overloading the circuit and causing a power outage.

Accessibility of Supply Plug

The appliance should be positioned so that the supply plug is easily accessible for quick disconnection should an accident occur.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

WARNING

Do not modify or extend the Power Cord length. It may cause electric shock or fire.

Connect the power plug in proper position with the cord hanging down.

- If you connect the power plug upside down, wire can get cut off and cause fire or electric shock.

Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the refrigerator.

Child entrapment

DANGER: Risk of child entrapment.

WARNING

Before you dispose of your old refrigerator please remove doors but leave the shelves in place so that children cannot climb inside.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Don't store**WARNING**

Do not store or use gasoline or other flammable vapour and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Grounding (Earthing)**WARNING**

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock this appliance must be earthed. Improper connection of the earthing plug can cause electric shock. Consult a qualified electrician or service engineer if the earthing instructions are not completely understood, or if you have doubts as to whether the appliance is properly earthed.

Do not move refrigerator while the refrigerator is operating.

Compressor may occur a temporary rattling noise.

(This is normal and will not impact on the performance or the life of the compressor. The rattling will stop after the refrigerator comes to a rest.)

 **WARNING**

- Keep ventilation openings in the room where the appliance is installed clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Disposal procedures. If disposing of this appliance, please consult with a service agent or a similarly qualified person for more details.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not use aerosols near the refrigerator.
 - Aerosols used near the refrigerator may cause an explosion or fire.

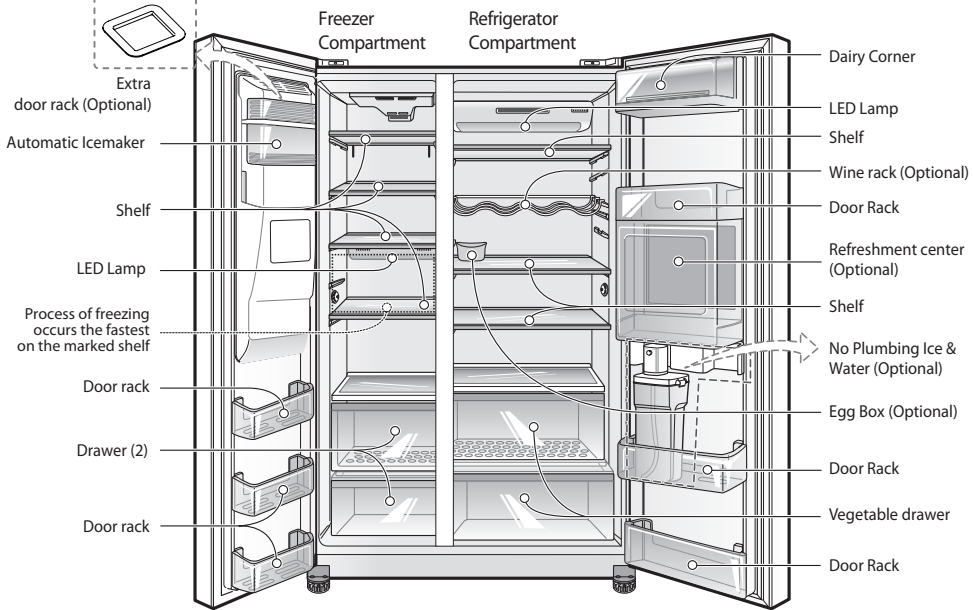


This appliance may contain (Check the rating/compliance label for the refrigerant type and amount. Applicable to some models only) a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged. Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

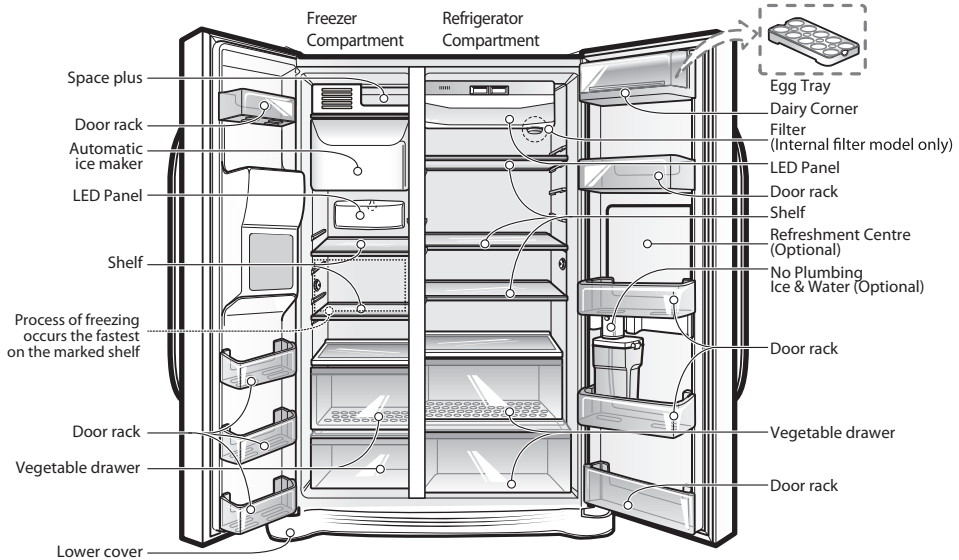
In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be 1m² in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the Identification plate inside the appliance. Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Identification of parts

Model: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Model: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



NOTE

Parts, features, and options vary by model. Your model may not include every option.

Where to Install

Select a good location

1. Place your appliance where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture. Do not operate the appliance outdoors where it can be exposed directly, or indirectly to sun, wind and rain.
3. To ensure proper air circulation around the fridge-freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.
4. To avoid vibrations, the appliance must be levelled.
5. Do not install the appliance in temperatures of less than 5°C as the performance may be affected.



Appliance usage range

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Before Installation

WARNING

The appliance must be positioned so that the plug is accessible after installation.

Never use gas pipes, telephone lines or other potential lightning rods as ground.
- Improper use of the ground plug can result in electric shock.

If the appliance generates a strange noise, a burning or smell or smoke, unplug the power plug immediately and contact your nearest service center.

If any dust or water is in refrigerator, pull out power plug and contact your LG Electronics service center.

- There is a risk of fire.

The water supply to this refrigerator must only be installed/connected by a suitably qualified person and connect to a potable water supply only.

Use only the ice maker provided with the refrigerator.

When installing, servicing or cleaning behind the refrigerator, be sure to pull the unit straight out and push back in straight after finishing.

After unpacking, keep the packing materials out of reach of children.

- There is a risk of death from suffocation if children put them over their head.

Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the packaging materials should be sent to the collection centre for recycling. For details of your local recycling centre, please contact your local council.

Ensure that none of the pipes on the back of the appliance are damaged prior to disposal.

Feed water pipe installation

Before Installation

- Automatic ice maker operation needs water pressure of 147~834 kPa (1.5~8.5 kgf/cm²) (The pressure is correct when an instant paper cup (180 cc) is in 3 sec.).
- If water pressure does not reach the rating 147 kPa (1.5 kgf/cm²) or below, it is necessary to purchase a separate pressure pump for normal automatic icing and cool water feed.
- Keep the total length of the feed water pipe tube within 8 m and be careful that the tube does not bend. If the tube is 8 m or longer it may cause water feed problems owing to the drain water pressure.
- Install the feed water pipe tube at a place free from heat.
- Connect to drinking water supply only.

WARNING

- Connect to potable water supply only. (for Plumbing Type)
- Fill with potable water only. (for Non-Plumbing Type)

- Refer to instructions with water filter kit for installation.
- Be careful that the water tube match same colour.
- Before being used, the leakage in these places should be examined.
- LG Warranty does not cover WATER LINE INSTALLATION.
- The cost of connection to a water supply is at the customer expense, unless included in the delivery charge (refer to the delivery agreement with the seller)
- Please contact Plumber or authorised Installer for the installation if needed.
- If Water leakage occurs due to improper installation, Please contact installer.

Auto Ice maker

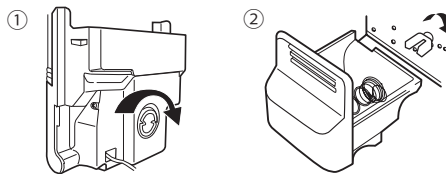
Precautions when using the dispenser (on some model)

To get cold water

The dispensed water will not be icy cold, but just cool or cold. If you want colder water, dispense ice before dispensing water.

If you have difficulty in replacing the ice storage bin

Rotate the rotary gear in 1/4 cycle as shown in the illustration and then push it back.



NOTE

- Figure depends on model.

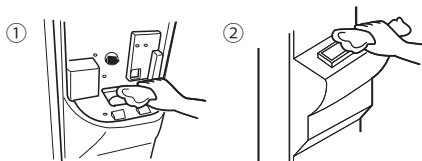
WARNING

- Do not put your hands into the Ice maker during operation. You may injure yourself.
- Do not store ice (cubes) for longer than two weeks., they can cause the dispenser to malfunction as the ice cubes clump together.

When the ice dispenser will not operate properly

It is normal that the ice maker will not operate correctly when there is only a small amount of ice left in the storage bin. Allow approximately one day for the ice maker to restock.

If the ice forms into a solid lump and interrupts the operation of the automatic ice maker mechanism, remove the ice storage bin, separate the ice, discard the inseparable ice, and put the usable ice pieces back into the bin. The intermittent dispensing of ice is normal. However, since ice may get stuck and block the ice chute, regularly check the ice chute and clear any obstacles.

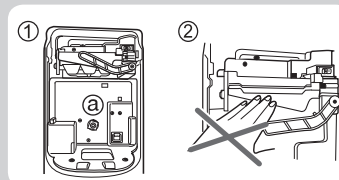


NOTE

• Figure depends on model.

WARNING

- Never insert your hand or any other object into the ice chute as this may damage dispenser parts or cause injury to the hand.
- If ice is discoloured, stop using the dispenser and call the service centre.
- Do not touch the blade ① a as it may injure the hand.
- Never insert your hands into the ice maker during operation. It may cause injury ②.
- Do not allow your children to hang off the ice dispenser or the ice storage bin. This could cause injury.

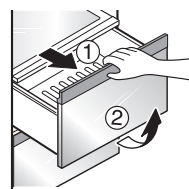


Freezer Compartment (Applicable to some models only)

If a large quantity of food is to be placed in the freezer compartment:

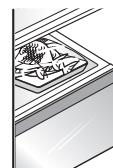
The middle drawer of freezer compartment shall be taken out of the appliance and food shall be stacked directly on the wire shelf.

Freezer compartment provides wire shelf on default to maximize food storage capacity. And also the drawer is provided to convenient usage for watery meat or half-liquid state food.



Max Freezing capacity

If there is already food in the compartment, please set freezer to the coldest condition (depends of type: -23/-24°C) and press on "Express frz" button several hours before placing fresh produce in the freezer compartment to get maximum capacity. As a rule 4 hours is adequate.



Two stars section ******

(Applicable to some models only)

- Two stars means the temperature in the section is -12°C~ -18°C.
- Freezer foods for short-term storage.

General information

Vacation time	During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life. When you plan not to operate, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave each door OPEN to prevent odour formation. And won't use water or ice dispensers, close the water valve. - Otherwise, water leakage may occur.
Power failure	Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. If the products equipped with LED Lamp, do not disassemble Lamp Cover and LED Lamp by yourself. - Please contact your service agents.
If you move	Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the height adjusting screws, turn them all the way into the base.
Anti condensation pipe	The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation. Don't be alarmed. This is due to the anti-condensation pipe, which pumps through the refrigerator to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

WARNING

- Use only the LED Lamps provided by manufacturer or service agents.
- Do not disassemble or repair the refrigerator by yourself.
 - You run risk of causing a fire, malfunction and/or personal injury.
 - In case of malfunction, please contact your service agents.

WARNING

- Do not store articles on the top of the appliance.
 - When you open or close the door, the articles may fall and cause personal injury and/or material damage.
- Do not insert your hands into the bottom area under the appliance.
 - Any sharp edges may cause personal injury.
- Do not leave the doors of the refrigerator open while the refrigerator is unattended and do not let children enter inside of the refrigerator.
 - There is a risk of children entrapment and serious personal injury because of low temperature.
- Do not let children step on drawer's cover. - It may break and cause slip hazard.

Suggestion for energy saving

- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Storing too much food is not recommended. Sufficient space should be left to ensure proper air circulation.
- Do not set the temperature of fridge freezer lower than needed. Do not put food near the temperature sensors. Keep the distance of at least 5mm from the sensors.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge freezer could affect other food, and lead to higher energy consumption.
- Do not block air vents. Smooth circulation of cold air maintains the appropriate temperature.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the fridge-freezer, and causes the temperature to rise.
- The configuration of shelves, baskets and drawers supplied by the manufacturer is the most efficient in terms of energy saving

Cleaning

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odours. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Exterior

Use a luke warm solution of mild soap or detergent to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean damp cloth and then dry.

Interior

Regular cleaning is recommended. Wash all compartments with a baking soda solution or a mild detergent and warm water. Rinse and dry.

After cleaning

Please verify that the power cord is not damaged, power plug is not overheated, or power plug is well inserted into the wall outlet socket.

WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning near to electrical equipment (lamps, switches, controls, etc.). Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing an electric shock. Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners, strong alkaline solutions, flammable or toxic cleaning liquids on any surface. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands, because damp object will stick to extremely cold surfaces.

CAUTION

- Do not directly spray water inside or outside the refrigerator. - There is a risk of fire or electric shock.
- Do not spray cleaning products directly on the display. - Printed letters on the display may come off.
- Remove any foreign matter or dust from the power plug pins. But do not use a wet or damp cloth when cleaning the plug, remove any foreign material or dust from the power plug pins. - Otherwise there is a risk of fire or electric shock.

Smart Diagnosis



Model: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****



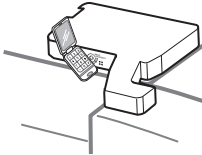


Should you experience any problems with your refrigerator, it has the capability of transmitting data via your telephone to the LG service center. This gives you the capability of speaking directly to our trained specialists. The specialist records the data transmitted from your machine and uses it to analyze the issue, providing a fast and effective diagnosis.

If you experience problems with your refrigerator, call to the LG service center. Only use the Smart Diagnosis feature when instructed to do so by the LG call center agent. The transmission sounds that you will hear are normal and sound similar to a fax machine.

Smart Diagnosis cannot be activated unless your refrigerator is connected to power. If your refrigerator is unable to turn on, then troubleshooting must be done without using Smart Diagnosis.

Using Smart Diagnosis

First, call to the LG service center. Only use the Smart Diagnosis feature when instructed to do so by the LG call center agent.

1. Lock the display. To lock the display, press and hold the Lock button for three seconds. (If the display has been locked for over five minutes, you must deactivate the lock and then reactivate it.)
 

2. Open the right refrigerator door.
3. Hold the mouthpiece of your phone in front of the speaker that is located on the right hinge of the refrigerator door, when instructed to do so by the call center.
 
4. Press and hold the Freezer Temperature button for three seconds while continuing to hold your phone to the speaker.
 

5. After you hear three beeps, release the Freezer Temperature button.
6. Keep the phone in place until the tone transmission has finished. This takes about 3 seconds, and the display will count down the time. Once the countdown is over and the tones have stopped, resume your conversation with the specialist, who will then be able to assist you in using the information transmitted for analysis.

NOTE

- For best results, do not move the phone while the tones are being transmitted.
- If the call center agent is not able to get an accurate recording of the data, you may be asked to try again.
- Call quality differences by region may affect the function.
- Use the home telephone for better communication performance, resulting in better service.
- Bad call quality may result in poor data transmission from your phone to the machine, which could cause Smart Diagnosis to not work properly.

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your local Council, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol (Optional).

- Information of fluorinated greenhouse gases used as refrigerant of this refrigerator.

Chemical name	Composition of Gases	Total GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₁ CH ₃	< 3

BEDIENUNGSANLEITUNG SXS KÜHLSCHRANK

Lesen sie vor dem Betrieb dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren sie es zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

Inhaltsverzeichnis

Angaben zum Gerät	2
Wichtige Sicherheitshinweise	2
Bezeichnung der Geräteteile	5
Aufstellort	6
Montage der Wasserzuleitung	7
Autom. Eisbereiter	7
Gefrierfach (Nur bei einigen Modellen)	8
Zwei-Sterne-Fach (Nur bei einigen Modellen)	9
Hinweise zum energiesparenden Betrieb	10
Reinigung	10
Smart-Diagnose	11
Entsorgung Von Altgeräten	12

WEITERE INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Anzeige der Bedienungsanleitung.

Diese Bedienungsanleitung wird im Dateiformat PDF auf der im Lieferumfang enthaltenen CD geliefert.
Installieren Sie zur Anzeige der Bedienungsanleitung auf dem PC das Programm Adobe Acrobat Reader.

1. Legen Sie die im Lieferumfang enthaltene CD ein.
Die Webseite wird automatisch aufgerufen.
2. Klicken Sie in der Webseite auf die Bedienungsanleitung.
3. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Sollte die Webseite nicht automatisch aufgerufen werden, wechseln Sie nach Arbeitsplatz und klicken Sie nacheinander auf LG und index.htm, um die Bedienungsanleitung anzuzeigen.

Angaben zum Gerät

Modell- und Seriennummer sind auf der inneren Rückwand bzw. an einer der Kühlschrankseiten angegeben. Diese Nummern wurden für dieses Gerät einmalig vergeben. Es wird empfohlen, die erforderlichen Angaben hier einzutragen und die Bedienungsanleitung als Kaufbeleg aufzubewahren. Heften Sie den Kassenbon hier an.

Kaufdatum : _____
 Händler : _____
 Adresse des Händlers : _____
 Telefonnummer des Händlers : _____
 Modellnummer : _____
 Seriennummer : _____

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG

Dieser Kühlschrank muss vor Inbetriebnahme ordnungsgemäß montiert und an einem in der Bedienungsanleitung empfohlenen Ort aufgestellt werden. Dieser Kühlschrank ist für den Gebrauch in normalen Haushalten vorgesehen.

Den Kühlschrank niemals durch Ziehen am Netzkabel vom Netz trennen. Das Kabel nur gerade am Netzstecker von der Steckdose abziehen.

Das Netzkabel darf beim Abziehen des Gerätes von der Wand nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.

Während des Betriebs des Kühlschranks niemals die kalten Oberflächen im Gefrierfach berühren, besonders mit feuchten oder nassen Händen. Die Haut könnte an den extrem kalten Oberflächen haften bleiben.

Vor der Reinigung oder Wartungsarbeiten muss immer der Netzstecker gezogen werden. Das Gerät niemals mit feuchten Händen berühren, ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen und Verletzungen.

Das Netzkabel niemals beschädigen, quetschen, verbiegen, herausziehen oder verdrehen. Durch solche Beschädigungen besteht die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen. Das Netzkabel niemals berühren, wenn Sie nicht sicher sind, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet wurde.

Die Sicherung des Kühlschranks muss von einem ausgebildeten Techniker oder Kundendienst ausgewechselt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Verletzungen.

Keine Glasgegenstände in das Gefrierfach stellen, da diese auf Grund der Ausdehnung beim Gefrieren zerbrechen können.

Die Hände niemals in den Behälter des automatischen Eisbereiters halten, ansonsten besteht Verletzungsgefahr beim Betrieb.

Kinder und unsichere Personen sollten das Gerät nicht unbeaufsichtigt bedienen.

Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit das Gerät nicht als Spielzeug gebraucht wird.

Personen dürfen nicht an der Tür des Frischhaltebereichs klettern, darauf sitzen, stehen oder daran hängen. Ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Kühlschrank oder eines Umkippens des Gerätes und somit schweren Verletzungen.

Kein Verlängerungskabel verwenden

Schließen Sie das Gerät möglichst an eine separate Steckdose an, um Überlastungen dieses und anderer Geräte und somit Stromausfällen vorzubeugen.

Erreichbarkeit des Netzsteckers

Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass der Netzstecker im Notfall stets einfach und schnell erreichbar ist.

Austauschen des Netzkabels

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Hersteller bzw. einem Servicebetrieb oder einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.

ACHTUNG

Die Länge des Netzkabels nicht ändern oder verlängern. Es besteht die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen.

Schließen Sie den Netzstecker an, so dass das Netzkabel herunterhängen kann.

- Beim Anschluss des Netzsteckers in anderer Richtung könnte das Kabel durchtrennt werden und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht durch die Kühlschrankrückseite eingeklemmt oder beschädigt wird.

Einschließen von Kindern

ACHTUNG

GEFAHRENHINWEIS: Kinder könnten eingeschlossen werden

Nehmen Sie vor der Entsorgung eines alten Kühlschranks die Türen ab und lassen Sie die Fachböden im Gerät, so dass Kinder nicht in den Innenraum klettern können.

Dieses Gerät ist nicht zur Bedienung von Personen (einschließlich Kindern) mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder unzureichenden Erfahrungen oder Kenntnissen ohne Aufsicht oder vorherige Einweisung hinsichtlich der Bedienung dieses Gerätes, die die Sicherheit dieser Personen gewährleistet, durch eine verantwortliche Person vorgesehen.

Achten Sie darauf, dass Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen.

Diese Gegenstände nicht aufbewahren

ACHTUNG

Benzin oder andere brennbare Gase oder Flüssigkeiten niemals in der Nähe dieses oder anderer Geräte lagern oder verwenden.

Erdung

ACHTUNG

Bei einem elektrischen Kurzschluss verringert eine Erdung die Gefahr von Stromschlägen, indem eine Ausweicheitung für den elektrischen Strom bereitgestellt wird.

Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, muss dieses Gerät geerdet werden. Bei unsachgemäßem Anschluss des Erdungssteckers besteht Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder den Kundendienst, falls Sie die Anleitungen zur Erdung nicht vollständig verstehen oder falls Sie nicht wissen, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.

Der Kühlschrank sollte nicht bei laufendem Betrieb bewegt werden.

Ansonsten könnte der Kompressor vorübergehend kratzende Geräusche erzeugen.

(Dies ist normal und führt zu keiner Beeinträchtigung der Leistung oder der Lebensdauer des Kompressors. Die kratzenden Geräusche lassen nach, sobald der Kühlschrank zur Ruhe kommt.)

ACHTUNG

- Die Belüftungsöffnungen des Gerätes dürfen nicht verdeckt werden.
- Zur Beschleunigung des Abtauvorgangs keine bzw. nur die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Vorgehensweisen einsetzen.
- Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Keine bzw. nur die vom Hersteller empfohlenen elektrischen Geräte im Innenraum des Gerätes verwenden.
- Entsorgung von Altgeräten
- Wenden Sie sich zur Entsorgung dieses Gerätes an einen Servicebetrieb oder an einen gleichwertig qualifizierten Techniker.
- Keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbaren Gasen in der Nähe dieses Gerätes aufbewahren.
- Keine Spraydosen in der Nähe des Kühlschranks verwenden.
 - Bei Verwendung von Spraydosen in der Nähe des Kühlschranks besteht die Gefahr von Explosionen oder Bränden.

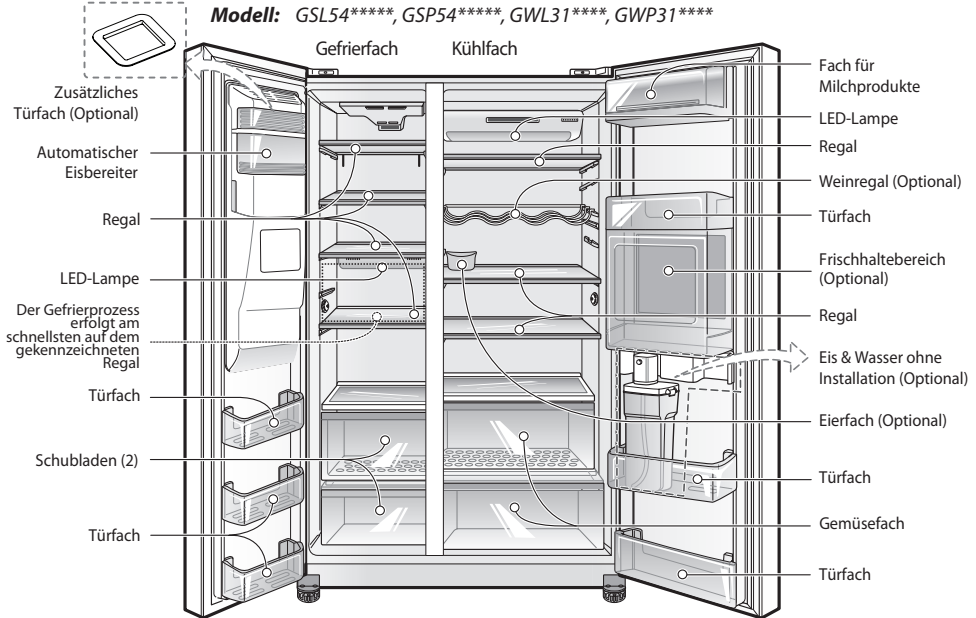


Dieses Gerät enthält möglicherweise (Art und Menge des verwendeten Kältemittels sind auf dem Leistungsschild/der Kennzeichnung angegeben. Nur bei einigen Modellen) eine kleine Menge Isobutan-Kältemittel (R600a), ein natürliches und sehr umweltverträgliches Gas. Dennoch ist dieses Gas brennbar. Achten Sie beim Transport sowie bei der Montage des Gerätes darauf, dass keine Komponenten des Kältemittel-Kreislaufs beschädigt werden. Das aus den Leitungen austretende Kältemittel könnte sich entzünden bzw. Verletzungen der Augen verursachen. Bei einem Leck müssen offenes Feuer sowie mögliche Zündquellen vermieden und der Raum, in dem sich das Gerät befindet, muss einige Minuten lang gut gelüftet werden.

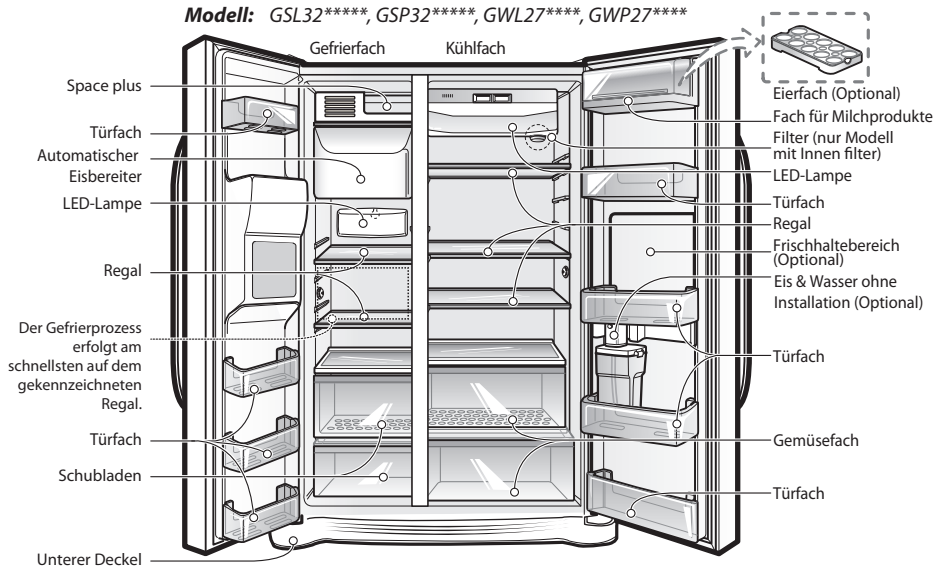
Um das Entstehen eines brennbaren Gas-Luft-Gemisches bei einem Leck im Kältemittel-Kreislauf zu vermeiden, sollte sich die Größe des der Aufstellortes nach der Menge des verwendeten Kältemittels richten. Der Raum sollte pro 8g R600a-Kältemittel im Gerät eine Größe von 1 m² aufweisen. Die Menge des verwendeten Kältemittels in Ihrem Gerät wird auf dem Gerättypenschild innerhalb des Gerätes angegeben. Ein vermeintlich defektes Gerät darf niemals betrieben werden. Verständigen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.

Bezeichnung der Geräteteile

Modell: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Modell: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



HINWEIS

- Geräteteile, Funktionen und Einstellungen können je nach Modell variieren. Ihr Gerätemodell besitzt möglicherweise nicht alle genannten Funktionen.

Wahl des geeigneten Standortes

Aufstellort

1. Das Gerät sollte leicht erreichbar sein.
2. Das Gerät keinen Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät nicht im Freien verwenden, wenn es direkter oder indirekter Sonneneinstrahlung, Wind oder Regen ausgesetzt werden könnte.
3. Für eine ausreichende Luftzirkulation in der Umgebung der Kühl-/Gefrierschrank-Kombination sollte an beiden Seiten sowie an der Oberseite ein Mindestabstand von 5 cm zur Wand eingehalten werden.
4. Um Vibrationen zu vermeiden, sollte das Gerät eben aufgestellt werden.
5. Das Gerät nicht an Orten aufstellen, an denen die Temperatur unter 5°C sinken könnte. Ansonsten wird die Leistung des Gerätes beeinträchtigt.



Anwendungsbereich für das Gerät

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie zum Beispiel in

- Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und sonstige Arbeitsumgebungen,
- Bauernhäusern, Hotels, Motels und anderen gastwirtschaftlichen Betrieben,
- Bed-and-Breakfast-Unterkünften,
- Catering und ähnlichen nichtgewerblichen Betrieben.

Vor der Montage

ACHTUNG

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker leicht erreichbar bleibt.

Zur Erdung niemals Gasleitungen, Telefonleitungen oder Blitzableiter verwenden.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Erdungssteckers besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Falls ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauch vom Gerät ausgehen, ziehen Sie umgehend den Netzstecker und verständigen Sie einen Servicebetrieb.

Sollte Staub oder Wasser in den Kühlschrank eingedrungen sein, ziehen Sie den Netzstecker und verständigen Sie einen LG Electronics Servicebetrieb.
- Es besteht Brandgefahr.

Installation und Anschluss der Wasserzuführung zum Kühlschrank muss von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden. Der Anschluss darf nur an eine Trinkwasserleitung erfolgen.

Es sollte nur der im Lieferumfang des Kühlschranks enthaltene Eisbereiter verwendet werden. Beim Aufstellen, bei der Wartung oder zur Reinigung hinter dem Kühlschrank muss das Gerät gerade nach vorn von der Wand gezogen bzw. wieder gerade an die Wand geschoben werden. Bewahren Sie Verpackungsmaterial nach dem Auspacken außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Sollten sich Kinder die Verpackungsfolien über den Kopf ziehen, besteht Lebensgefahr durch Erstickten.

Entsorgung des Altgerätes

Dieses Gerät enthält Flüssigkeiten wie Kälte- und Schmiermittel und wurde aus wieder verwendbaren und/oder recyclingfähigen Geräteteilen und Materialien gefertigt.

Sämtliches Verpackungsmaterial sollte zur Wiederverwertung an eine Sammelstelle gegeben werden. Weitere Hinweise zu Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Stellen Sie vor der Entsorgung sicher, dass keine Rohrleitungen auf der Rückseite des Gerätes beschädigt sind.

Vor der Montage**Montage der Wasserzuleitung**

- Für den Betrieb des automatischen Eisbereiters ist ein Wasserdruck von 1,47 bis 8,34 bar erforderlich. (Der Druck ist ausreichend, wenn ein Becher von 180 ml in drei Sekunden gefüllt werden kann).
- Bei einem herrschenden Wasserdruck von weniger als 1,47 bar muss für die normale automatische Eisbereitung und die Kaltwasserzuführung eine zusätzliche Druckpumpe installiert werden.
- Die Gesamtlänge der Wasserzuleitung sollte max. 6,5 m betragen. Dabei sollte die Leitung nicht gebogen werden. Eine kürzere Leitung kann auf Grund des Abwasserdrucks zu Problemen bei der Wasserzuführung führen.
- Installieren Sie die Wasserzuleitung in einer kühlen Umgebung.
- Der Anschluss darf nur an die Trinkwasserleitung erfolgen.

! ACHTUNG

- Der Anschluss darf nur an die Trinkwasserleitung erfolgen. (für Modelle mit Installation)
- Nur Trinkwasser einfüllen. (für Modelle ohne Installation)

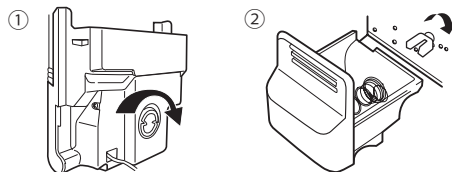
- Beachten Sie die Anleitungen zur Montage des Wasserfilters.
- Die Wasserleitungen müssen nach den Farbmarkierungen angeschlossen werden.
- Vor dem Betrieb sollten diese Bereiche auf Leckstellen untersucht werden.
- LG Die INSTALLATION VON WASSERLEITUNGEN wird nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Die Kosten für den Anschluss an eine Wasserzuführung trägt der Kunde, falls dieser nicht im Lieferumfang enthalten ist (siehe Liefervereinbarung mit dem Händler)
- Bitte wenden Sie sich zur Installation bei Bedarf an einem zugelassenen Klempner oder Monteur.
- Bei Wasserlecks aufgrund unsachgemäßer Installationen wenden Sie sich bitte an den Monteur.

Autom. Eisbereiter**So erhalten Sie kaltes Wasser**

Das ausgegebene Wasser ist nicht eiskalt, sondern lediglich normal kalt oder kühl. Um sehr kaltes Wasser zu erhalten, entnehmen Sie zuerst einige Eiswürfel und dann das Wasser.

Bei Problemen mit dem Wechsel des Eisbehälters

Drehen Sie den Drehschalter 1/4 Drehung, wie in der Abbildung gezeigt, und drücken Sie ihn dann nach hinten.

**HINWEIS**

- Die Abbildung kann je nach Modell variieren.

Vorsichtshinweise bei der Bedienung des Spenders (bei bestimmten Modellen)

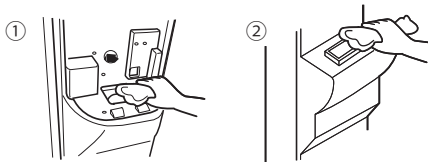
! ACHTUNG

- Niemals die Hände in den laufenden Eisbereiter halten. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Eis (Eiswürfel) sollte nicht länger als zwei Wochen aufbewahrt werden. Das Aneinanderhaften von Eiswürfeln kann zu Störungen des Spenders führen.

Falls der Eiswürfelpender nicht richtig funktioniert

Wenn nur eine kleine Menge Eis im Behälter vorhanden ist, zeigt der Eisbereiter nicht die volle Leistung. Dies ist normal. Warten Sie etwa einen Tag, bis der Vorrat wieder aufgefüllt wurde.

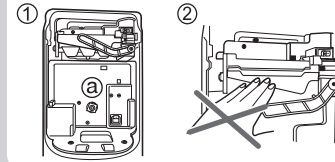
Sollten Eiswürfel einen Klumpen gebildet haben und die Funktion des automatischen Eisbereiters blockiert sein, nehmen Sie den Eisbehälter heraus, trennen Sie die Eiswürfel, entsorgen Sie größere Stücke und legen Sie die übrigen Eiswürfel wieder in den Behälter zurück. Die Eiswürfel werden normalerweise stoßweise ausgeworfen. Da das Eis jedoch den Eisschieber blockieren könnte, überprüfen Sie regelmäßig den Schieber auf mögliche Hindernisse.

**HINWEIS**

- Die Abbildung kann je nach Modell variieren.

ACHTUNG

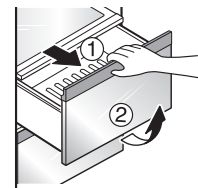
- Never Niemals die Hände oder Gegenstände in den Eisschieber einführen, ansonsten könnten Geräteteile des Spenders beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- Bei Verfärbungen des Eises sollte der Spender nicht weiter verwendet und der Kundendienst verständigt werden.
- Die Klinge ① a nicht berühren, es besteht Verletzungsgefahr.
- Niemals die Hände in den laufenden Eisbereiter halten. Es besteht Verletzungsgefahr ②.
- Achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht an den Eiswürfelpender oder den Eisbehälter hängen. Es besteht Verletzungsgefahr.

**Gefrierfach (Nur bei einigen Modellen)**

Bei größeren Mengen an Lebensmitteln im Gefrierfach.

Die mittlere Schublade des Gefrierfachs kann herausgenommen werden, so dass Lebensmittel übereinander auf das Regalgitter gelegt werden können.

Im Gefrierfach befindet sich bei Lieferung ein Regalgitter, um den Aufbewahrungsplatz für Lebensmittel zu erhöhen. Die Schublade eignet sich zur Aufbewahrung von feuchtem Fleisch oder angetauten Lebensmitteln.



Falls sich bereits Lebensmittel im Fach befinden, stellen Sie vor das Gefrierfach mehrere Stunden zuvor (vier Stunden sind ausreichend) die niedrigste Temperatur ein (je nach Modell: -23/-24°C) und drücken Sie auf "Express frz", bevor Sie frische Lebensmittel in das Gefrierfach geben. So wird die maximale Leistung erreicht.

Maximale Gefrierleistung

Zwei-Sterne-Fach ****** (Nur bei einigen Modellen)

- Zwei Sterne bedeutet, dass die Temperatur in diesem Bereich von -12°C bis -18°C eingestellt werden kann.
- Gefrierfach für kurze Aufbewahrung.

Allgemeine Hinweise

Abwesenheit im Urlaub

Auch bei längerer Abwesenheit kann es mitunter nützlich sein, den Kühlschrank eingeschaltet zu lassen. Zum Einfrieren geeignete Lebensmittel sollten für eine längere Haltbarkeit im Gefrierfach aufbewahrt werden. Wenn Sie eine längere Zeit abwesend sind, nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank, ziehen Sie den Netzstecker ab, reinigen Sie den Innenbereich gründlich und lassen Sie alle Türen GEÖFFNET, um eine Geruchsbildung zu vermeiden. Falls der Wasser- oder Eiswürfelpender nicht genutzt wird, schließen Sie das Zulaufventil. - Ansonsten können Wasserlecks entstehen.

Stromausfall

Die meisten Stromausfälle werden innerhalb von einer oder zwei Stunden behoben, so dass die Kühlschranktemperatur nicht erheblich sinkt. Bei einem Stromausfall sollte die Tür jedoch nicht zu häufig geöffnet werden. Die LED-Lampe und die Lampenabdeckung bei entsprechenden Geräten nicht selbst abnehmen. - Verständigen Sie zu diesem Zweck den Kundendienst.

Bei einem Umzug

Entfernen oder befestigen Sie alle losen Teile im Innern des Kühlschranks. Um die Anleichtschauben nicht zu beschädigen, sollten sie vollständig in das Gehäuse gedreht werden.

Anti-Kondensationsrohrleitung

Die äußere Wand des Kühlschrankgehäuses kann sich erwärmen, besonders nach dem Aufstellen. Dieser Vorgang ist normal. Durch die Anti-Kondensationsrohrleitungen wird warmes Kältemittel gepumpt, um ein "Schwitzen" auf der äußeren Gehäusewand zu vermeiden.

ACHTUNG

- Es sollten nur LED-Lampen des Herstellers oder Servicebetriebs verwendet werden.
 - Den Kühlschrank niemals selbst auseinandernehmen oder reparieren.
 - Es besteht die Gefahr von Bränden, Fehlfunktionen und/oder Verletzungen.
- Verständigen Sie im Falle einer Störung bitte einen Servicebetrieb.

ACHTUNG

- Keine Gegenstände auf dem Kühlschrank abstellen.
 - Beim Öffnen und Schließen der Kühlschranktür könnten die Gegenstände herunterfallen und zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Niemals die Hände in oder unter das Gerät einführen.
 - Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten.
- Die Türen eines unbeaufsichtigten Kühlschranks nicht geöffnet lassen, damit Kinder nicht ins Innere des Kühlschranks klettern können.
 - Kinder könnten eingeschlossen werden und aufgrund der niedrigen Temperaturen unterkühlen.
- Kinder sollten nicht auf der Schubladenklappe stehen. - Die Klappe könnte brechen und es besteht Rutschgefahr.

Hinweise zum energiesparenden Betrieb

- Die Tür sollte nicht über einen längeren Zeitraum offen stehen und möglichst schnell wieder geschlossen werden.
- Es wird empfohlen, nicht zu große Mengen Lebensmittel aufzubewahren. Zur ungehinderten Luftzirkulation sollte ausreichend Raum gelassen werden.
- Die Temperatur der Kühl-/Gefrierschrank-Kombination sollte nicht geringer als nötig eingestellt werden. Keine Lebensmittel in der Nähe des Temperatursensors aufbewahren. Es sollte ein Mindestabstand von 5 mm zu den Sensoren eingehalten werden.
- Warme Lebensmittel vor der Aufbewahrung abkühlen lassen. Die Aufbewahrung von warmen Lebensmitteln in der Kühl-/Gefrierschrank-Kombination könnte andere Lebensmittel beeinträchtigen und führt zu hohen Stromrechnungen.
- Belüftungsschlitze nicht durch Lebensmittel verdecken. Eine gute Zirkulation von Kaltluft sorgt für eine gleichmäßige Kühlschrantemperatur.
- Die Tür nicht zu häufig öffnen. Beim Öffnen der Tür gelangt warme Luft in die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination, so dass die Temperatur ansteigt.
- Die vom Hersteller vorgesehene Anordnung der mitgelieferten Fachböden, Körbe und Schubladen sorgt für einen optimalen energiesparenden Betrieb.

Reinigung

Der Kühlschrank muss immer sauber gehalten werden, um unangenehme Gerüche zu vermeiden. Verschüttete Lebensmittel sollten sofort aufgewischt werden, da sie verderben und Flecken auf den Kunststoffoberflächen hinterlassen könnten.

Außen

Zur Reinigung der äußeren Oberflächen des Kühlschranks eine lauwarmlösung aus milder Seife oder Reiniger verwenden. Die Flächen mit einem feuchten Tuch abwischen und anschließend trocknen.

Innenbereich

Eine regelmäßige Reinigung wird empfohlen. Sämtliche Fächer mit einer Lösung aus Backpulver oder mildem Reiniger und warmem Wasser abwischen. Anschließend abspülen und abtrocknen.

Nach der Reinigung

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, der Netzstecker nicht überhitzt und fest an der Steckdose angeschlossen ist.

ACHTUNG

Vor der Reinigung elektrischer Bauteile (Lampen, Schalter, Regler, usw.) muss immer der Netzstecker gezogen werden. Überschüssige Feuchtigkeit sollte mit einem Schwamm oder Tuch getrocknet werden, damit kein Wasser und keine Flüssigkeit in die elektrischen Bauteile gelangt und ein Kurzschluss verursacht wird. Zur Reinigung der Oberflächen dürfen niemals Metallschwämme, Bürsten, Scheuermittel, starke Laugen oder brennbare oder giftige Reiniger verwendet werden. Gefrorene Oberflächen niemals mit feuchten oder nassen Händen berühren, da feuchte Hände an sehr kalten Oberflächen haften bleiben.

VORSICHT

- Wasser niemals direkt in oder auf den Kühlschrank sprühen. - Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Reinigungsmittel niemals direkt auf die Front sprühen. - Ansonsten könnte sich auf der Front aufgedruckter Text lösen.
- Entfernen Sie grobe Verunreinigungen oder Staub vom den Stiften des Netzsteckers. Zur Reinigung des Netzsteckers kein nasses oder feuchtes Tuch verwenden. Beseitigen nur Verunreinigungen oder Staub von den Kontakten des Netzsteckers. - Ansonsten besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Smart-Diagnose



Modell: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Bei Störungen des Kühlschranks können die Fehlerdaten per Telefon an den LG Servicebetrieb übermittelt werden. Zudem können Sie direkt mit einem unserer ausgebildeten Fachkräfte sprechen. Der Mitarbeiter zeichnet die von Ihrem Gerät übermittelten Daten auf und analysiert die Störung, so dass eine schnelle und effektive Diagnose erstellt werden kann.

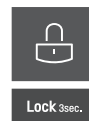
Setzen Sie sich bei einer Störung des Kühlschranks telefonisch mit dem LG Servicebetrieb in Verbindung. Die Smart-Diagnose sollte nur nach Aufforderung eines LG Mitarbeiters durchgeführt werden. Die Übertragungsgeräusche sind normal und klingen in etwa wie die eines Faxgerätes.

Die Smart-Diagnose kann nicht aktiviert werden, solange der Kühlschrank am Stromnetz angeschlossen ist. Sollte sich der Kühlschrank nicht einschalten lassen, muss die Fehlersuche ohne Einsatz der Smart-Diagnose erfolgen.

Starten der Smart-Diagnose

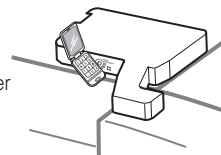
Rufen Sie zunächst beim LG Servicebetrieb an. Die Smart-Diagnose sollte nur nach Aufforderung eines LG Mitarbeiters durchgeführt werden.

1. Sperren Sie die Anzeige. Zum Sperren der Anzeige halten Sie die Taste Lock drei Sekunden lang gedrückt. (Falls die Anzeige länger als fünf Minuten gesperrt war, muss die Sperre aufgehoben und wieder aktiviert werden.)



2. Öffnen Sie die rechte Kühlschranktür.

3. Halten Sie die Sprechmuschel Ihres Telefons vor den Lautsprecher im rechten Scharnier der Kühlschranktür, sobald Sie von unserem Mitarbeiter dazu aufgefordert werden.



4. Halten Sie die Taste für die Gefrierfachtemperatur drei Sekunden lang gedrückt, während Sie den Telefonhörer weiterhin an den Lautsprecher halten.

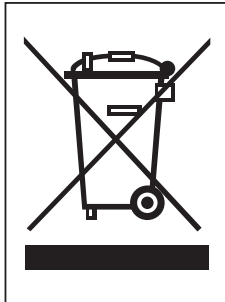


5. Nachdem Sie drei Signaltöne gehört haben, lassen Sie die Taste für die Gefrierfachtemperatur wieder los.

6. Halten Sie das Telefon unverändert, bis die hörbare Datenübertragung beendet wurde. Dieser Vorgang dauert etwa drei Sekunden, die in der Anzeige heruntergezählt werden. Nach Ende dieses Countdowns und dem Verstummen der Töne können Sie das Gespräch mit dem Mitarbeiter fortsetzen, der Ihnen nun mithilfe der übermittelten Informationen weiterhelfen kann.

HINWEIS

- Für eine störungsfreie Analyse sollte das Telefon während der Datenübertragung nicht bewegt werden.
- Sollte der Mitarbeiter keine präzise Aufzeichnung der Daten erhalten haben, werden Sie möglicherweise zum Wiederholen dieses Vorgangs gebeten.
- Die Übertragungsqualität kann sich je nach Region unterscheiden.
- Ein Festnetztelefon gewährt eine optimale Kommunikation und somit eine bessere Hilfe.
- Eine mindere Übertragungsqualität kann eine unzureichende Datenübertragung vom Telefon zum Gerät nach sich ziehen, wodurch keine einwandfreie Smart-Diagnose möglich ist.

ENTSORGUNG DES ALTGERÄTES

1. Falls am Gerät ein Etikett mit einem durchgestrichenen Abfallbehälter angebracht ist, entspricht es der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt und an den dafür vorgesehenen staatlichen Sammelstellen abgegeben werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der eigenen Gesundheit.
4. Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder beim Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Dieses Produkt enthält im Kyoto-Protokoll vermerkte fluorierte Treibhausgase (optional).

- Informationen zu fluorierten Treibhausgasen, die in diesem Kühlschrank als Kältemittel eingesetzt werden.

Chemische Bezeichnung	Zusammensetzung der Gase	Gesamt-THP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



MANUEL D'UTILISATION REFRIGERATEUR SXS

Veillez lire ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter à tout moment.

Sommaire

Entrée	2
Consignes de sécurité importantes	2
Identification des pièces	5
Emplacement d'installation	6
Installation du tuyau d'arrivée d'eau	7
Fabrique de glace automatique	7
Congélateur (sur certains modèles uniquement)	8
Compartiment deux étoiles (certains modèles uniquement)	9
Généralités	9
Suggestion pour économies d'énergie	10
Nettoyage	10
Diagnostic intelligent	11
Élimination de votre ancien appareil	12

AUTRES INFORMATIONS CONCERNANT LE MANUEL

Affichage du manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation est fourni au format PDF sur un CD.
Pour le lire sur votre PC, installez le logiciel Adobe Acrobat Reader.

1. Insérez le CD fourni.
La page Web apparaît automatiquement.
2. Sur cette page, cliquez sur Manuel de l'utilisateur.
3. Affichez le manuel d'utilisation.

Si la page Web ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur Ordinateur (ou Poste de travail selon la version de Windows) puis sur LG et index.htm pour afficher le manuel de l'utilisateur.

Entrée

Le modèle et le numéro de série sont indiqués du côté intérieur, au fond ou sur un côté du compartiment de réfrigération. Ces références sont propres à l'appareil et ne s'appliquent à aucun autre. Prenez note des informations requises et conservez ce manuel comme preuve d'achat. Agrafez votre reçu ici.

Date d'achat : _____
 Revendeur : _____
 Adresse du revendeur : _____
 N° de téléphone : _____
 N° de modèle : _____
 N° de série : _____

Consignes de sécurité importantes



AVERTISSEMENT

Avant d'être mis en service, ce réfrigérateur doit être installé conformément aux instructions de ce manuel. Ce réfrigérateur convient à un usage domestique classique, en intérieur uniquement.

Netirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher votre réfrigérateur. Saisissez toujours fermement la prise puis tirez dessus franchement.

Quand vous décollez l'appareil du mur, faites attention à ne pas rouler sur le cordon d'alimentation ou à ne pas l'abîmer.

Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur avec des mains humides ou moites lorsque votre réfrigérateur est en marche. La peau risquerait d'y rester collée.

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ; vous risqueriez en effet de vous électrocuter ou de vous blesser.

Évitez de comprimer, de plier, d'étirer ou de tordre le cordon d'alimentation, car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne touchez jamais au cordon d'alimentation si vous n'êtes pas certain que l'appareil est bien relié à la terre.

Le remplacement du fusible du réfrigérateur doit être effectué par un technicien qualifié ou un SAV agréé.

- Sinon, vous risquez de vous électrocuter ou de vous blesser.

Ne rangez jamais de récipients en verre dans le congélateur. La dilatation du contenu lors de la congélation pourrait en effet les briser.

Ne placez jamais les mains dans le bac de stockage de la machine à glaçons lorsqu'elle est en marche, car vous risqueriez de vous blesser.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes invalides sans surveillance.

Surveillez les jeunes enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne laissez jamais personne monter sur la porte du minibar, s'y asseoir, s'y tenir debout ou s'y suspendre. Cela risque d'endommager le réfrigérateur, voire de le renverser et de blesser quelqu'un.

N'utilisez pas de rallonge.

Il est déconseillé de brancher le réfrigérateur en même temps que d'autres appareils sur une même prise secteur pour éviter toute surcharge pouvant provoquer une panne de courant.

Accessibilité de la prise secteur

L'appareil doit être installé de sorte que la prise secteur reste facile d'accès pour le cas où il serait nécessaire de le débrancher en cas d'accident.

Remplacement du cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le constructeur, par l'un de ses techniciens ou par une personne qualifiée pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT

Ne pas modifier ni rallonger le cordon d'alimentation. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation, il ne doit pas être tendu.
- If you connect the power plug upside down, wire can get cut off and cause fire or electric shock. Si vous branchez la prise secteur à l'envers, vous risquez de casser le fil et de vous électrocuter ou de déclencher un incendie.

Assurez-vous que la prise de courant n'est pas écrasée ou abîmée par l'arrière du réfrigérateur.

Danger pour les enfants

AVERTISSEMENT

DANGER : attention à ce qu'un enfant ne reste pas enfermé.

Avant de vous séparer de votre ancien réfrigérateur, déposez les portes, mais laissez les étagères en place afin qu'un enfant ne risque pas d'y pénétrer.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les aptitudes physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des consignes d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Surveillez les jeunes enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne pas entreposer

AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres produits inflammables, gazeux ou liquides à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

Mise à la terre

AVERTISSEMENT

En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de décharge électrique.

Cet appareil doit être mis à la terre pour éviter tout risque d'électrocution. Un défaut de mise à la terre risque de provoquer une décharge électrique. Faites appel à un électricien ou à un technicien qualifié si les consignes n'ont pas été bien comprises ou si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est correctement mis à la terre.

Ne déplacez pas le réfrigérateur lorsque celui-ci est en cours de fonctionnement. Le compresseur peut temporairement provoquer un bruit de cliquetis. (Ceci est normal et n'aura pas de conséquences sur la performance ou la durée de vie du compresseur. Le cliquetis cesse lorsque le réfrigérateur n'est pas actif.)

AVERTISSEMENT

- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de la pièce où l'appareil est installé.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ni aucun autre moyen que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments destinés à la conservation des aliments, sauf s'ils correspondent au type recommandé par le fabricant.
- Mise au rebut Pour vous débarrasser de l'appareil, contactez un agent ou un technicien agréé.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un gaz inflammable dans cet appareil.
- Ne pas utiliser d'aérosols à proximité du réfrigérateur.
 - L'utilisation d'aérosols à proximité du réfrigérateur présente un risque d'explosion ou d'incendie.



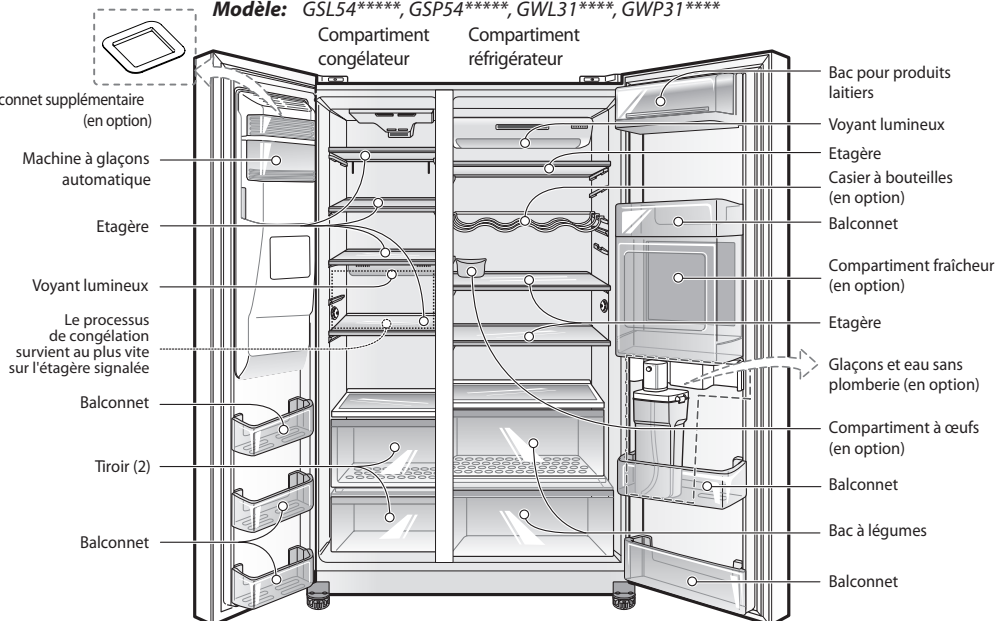
Cet appareil peut contenir une petite quantité d'isobutane (R600a) comme frigorigène, ou du gaz naturel d'une grande compatibilité environnementale, mais également très inflammable. (Vérifiez l'étiquette de conformité du frigorigène et la quantité. Sur certains modèles uniquement.) Lors du transport et de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit de réfrigération n'est endommagée. En jaillissant des tuyaux, le liquide frigorigène risque de prendre feu ou de provoquer des lésions oculaires. Si vous détectez une fuite, évitez les flammes nues ou toute source potentielle d'incendie, et aérez la pièce pendant plusieurs minutes.

Afin d'éviter qu'un mélange gazeux inflammable ne se forme en cas de fuite du circuit de réfrigération, la dimension de la pièce dans laquelle l'appareil peut être placé dépend de la quantité de frigorigène utilisé. La pièce doit mesurer 1 m² par tranche de 8 g de frigorigène R600a dans l'appareil. La quantité de frigorigène est indiquée sur l'étiquette d'identification à l'intérieur du réfrigérateur. Ne mettez jamais en service un appareil qui montre des signes de détérioration. En cas de doute, consultez votre revendeur.

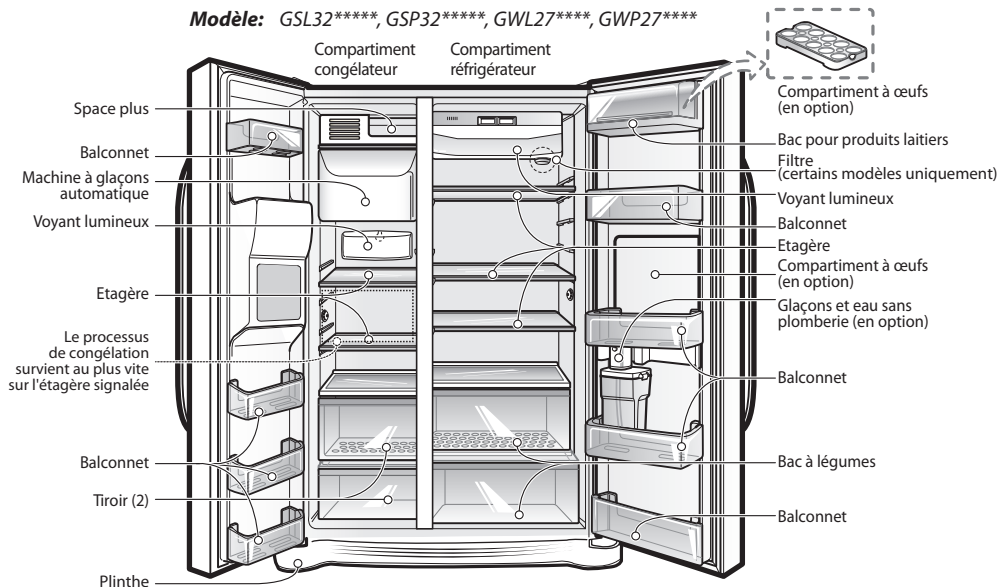
Identification des pièces

Modèle: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****

FRANÇAIS



Modèle: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



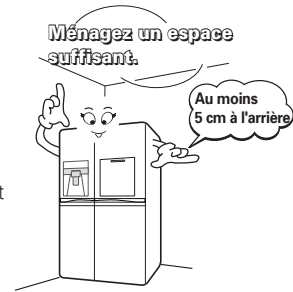
REMARQUE

- Les pièces, les caractéristiques et les options varient d'un modèle à l'autre. Votre modèle ne dispose pas nécessairement de toutes les options.

Emplacement d'installation

Sélectionnez un emplacement adéquat.

1. Installez l'appareil là où il sera facile d'accès.
2. Evitez de l'installer à proximité d'une source de chaleur, au soleil ou dans un endroit humide. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, où il serait exposé directement ou indirectement au soleil, au vent et à la pluie.
3. Pour que l'air circule librement autour du réfrigérateur-congélateur, ménagez suffisamment d'espace de part et d'autre, ainsi qu'au-dessus. A l'arrière, prévoyez un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil et le mur.
4. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être posé de niveau.
5. L'appareil ne doit pas être installé là où la température est inférieure à 5 °C, car cela nuirait à son bon fonctionnement.



Mode d'utilisation de l'appareil

Cet appareil est prévu pour une utilisation au domicile et dans des endroits similaires tels que les suivants :

- espaces dédiés aux repas du personnel dans les boutiques, les bureaux et d'autres environnements de travail ;
- fermes, hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
- environnements de type chambre d'hôte ;
- restaurants et autres applications de bouche hors commerce de détail.

Avant l'installation

AVERTISSEMENT

Placez le réfrigérateur de sorte que la prise soit accessible après l'installation.

Ne jamais utiliser de conduites de gaz, de lignes téléphoniques ou de tige métallique susceptible d'attirer la foudre pour la mise à la terre.

- Une mise à la terre incorrecte peut provoquer une décharge électrique.

Si l'appareil émet un bruit suspect, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez-le immédiatement du secteur et contactez le SAV.

En présence de poussière ou d'eau à l'intérieur du réfrigérateur, débranchez la prise secteur et contactez votre centre technique LG Electronics.

- Il existe un risque d'incendie.

Ce réfrigérateur doit être raccordé exclusivement au réseau d'eau potable, et par un technicien qualifié.

Utilisez exclusivement la machine à glaçons fournie avec le réfrigérateur.

Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous installez, réparez ou nettoyez derrière le réfrigérateur, et rebranchez-le lorsque vous avez terminé.

Conservez l'emballage hors de la portée des enfants.

- Ils risquent en effet de s'étouffer s'ils se couvrent la tête avec les matériaux d'emballage.

Mise au rebut de votre appareil usagé

Cet appareil contient du liquide (frigorigène, lubrifiant) ; les pièces et les matériaux utilisés sont réutilisables et/ou recyclables.

Tous les emballages doivent être envoyés au point de collecte pour être recyclés. Pour connaître le point de collecte le plus proche, contactez les services municipaux compétents.

Assurez-vous qu'aucun des tuyaux situés à l'arrière de l'appareil n'est endommagé avant de le mettre au rebut.

Installation du tuyau d'arrivée d'eau

Avant l'installation

- Pour faire fonctionner la machine à glaçons, la pression de l'eau doit être de 147~834 kPa (1,5~8,5 kg/cm²) (La pression est correcte lorsqu'un gobelet en papier de 180 cm³ se remplit en 3 s.)
- Si la pression de l'eau est inférieure à 147 kPa (1,5 kgf/cm²), il est nécessaire d'acheter une pompe foulante.
- La longueur totale du tuyau d'arrivée d'eau ne doit pas dépasser 6,5 m, et il ne doit pas être coudé. S'il dépasse 6,5 m, la pression de l'eau risque de chuter.
- Installez le tuyau d'arrivée d'eau à l'écart de toute source de chaleur.
- Le branchement doit être effectué uniquement au réseau d'eau potable.

AVERTISSEMENT

- Ne raccordez le tuyau d'arrivée d'eau qu'à une alimentation en eau potable. (modèle avec raccordement au réseau d'eau potable)
- Remplissez uniquement avec de l'eau potable. (modèle sans raccordement au réseau d'eau potable)

- Pour l'installation, reportez-vous aux instructions du kit de filtration de l'eau.
- Attention, le tuyau d'eau doit être de la même couleur.
- Avant la première utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.
- LG La garantie ne couvre pas l'installation de l'arrivée d'eau.
- Sauf disposition particulière du contrat de livraison, le raccordement au réseau d'eau est à la charge du client.
- S'il est nécessaire d'installer une arrivée d'eau, contactez un plombier ou un installateur agréé.
- En cas de fuite due à une installation incorrecte, contactez l'installateur.

Fabrique de glace automatique

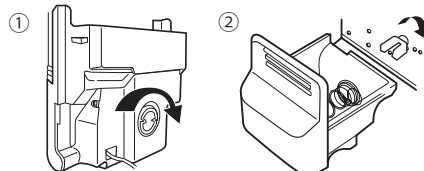
Précautions à prendre avec le distributeur (sur certains modèles)

Pour tirer de l'eau froide

L'eau distribuée n'est pas glacée, mais simplement fraîche ou froide. Si vous voulez obtenir de l'eau plus froide, tirez d'abord de la glace.

En cas de difficultés pour remettre le bac à glace en place

Faites faire un quart de tour au mécanisme, comme sur l'illustration, puis repoussez-le en place.



REMARQUE

- L'illustration varie selon le modèle.

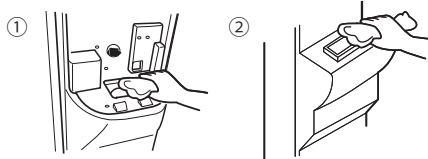
AVERTISSEMENT

- N'introduisez pas les mains dans le distributeur de glaçons pendant son fonctionnement. Vous risqueriez de vous blesser.
- Ne conservez pas les glaçons pendant plus de deux semaines, car ils risqueraient de s'agglomérer et de bloquer le distributeur.

En cas de dysfonctionnement du bac à glace

Il est normal que la machine à glaçons ne fonctionne pas correctement s'il subsiste une petite quantité de glace dans le bac. Laissez la machine à glaçons refaire son stock pendant une journée.

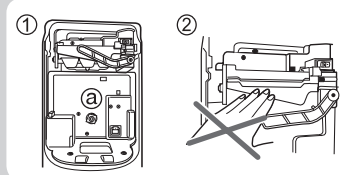
Si la glace forme un gros bloc et gêne le mécanisme automatique de la machine à glaçons, retirez le bac à glace, séparez les glaçons et jetez les blocs inséparables ; enfin, remettez les glaçons utilisables dans le bac. Il est normal que la distribution de glace se fasse par intermittence. Il faut cependant savoir que des glaçons peuvent rester coincés dans la glissoire. Aussi devez-vous vérifier l'état de celle-ci régulièrement et éliminer les obstacles éventuels.

**REMARQUE**

- L'illustration varie selon le modèle.

AVERTISSEMENT

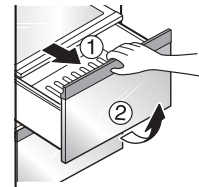
- Ne mettez jamais les mains ou un objet quelconque dans la glissoire à glace. Vous risqueriez en effet d'endommager le distributeur ou de vous blesser.
- Si la glace est décolorée, arrêtez d'utiliser le distributeur et contactez le SAV.
- Ne touchez pas à la lame ① a, car vous risqueriez de vous blesser.
- Ne mettez pas les mains dans la machine à glaçons pendant qu'elle est en marche. Vous risqueriez de vous blesser ②.
- Ne laissez pas vos enfants se suspendre au distributeur de glaçons ou au bac à glace. Ils risqueraient de se blesser.

**Congélateur (sur certains modèles uniquement)**

Si vous conservez une grande quantité de nourriture dans le congélateur :

Le tiroir du milieu du congélateur peut être enlevé, afin de disposer les aliments directement sur l'étagère à claire-voie.

Le congélateur est équipé par défaut d'étagères à claire-voie qui maximisent la capacité de stockage. Le tiroir est destiné à simplifier le stockage de viandes juteuses ou d'aliments semi-liquides.

**Capacité maximale de congélation**

Si des aliments sont déjà présents, réglez le congélateur sur la température la plus basse (selon le modèle: -23/-24°C) puis appuyez sur le bouton « Express Frz » plusieurs heures avant d'y entreposer les produits frais. En règle générale, ce délai doit être de 4 heures.



Compartiment deux étoiles ******

(certains modèles uniquement)

- Les deux étoiles indiquent que la température de ce compartiment est comprise entre -12°C et -18°C.
- Surgelés pour conservation de courte durée

Généralités

Vacances

Pendant les congés prolongés, il est généralement préférable d'éteindre le réfrigérateur. Placez dans le congélateur les aliments qui peuvent se conserver plus longtemps. Videz le réfrigérateur, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez l'intérieur à fond puis laissez la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs. Si vous n'utilisez pas non plus le distributeur d'eau et de glace, fermez le robinet. - Cela évitera tout risque de fuite.

Panne de courant

La plupart des pannes de courant auxquelles il est remédié en moins d'une ou deux heures sont sans incidence. Cependant, pendant que le courant est coupé, vous devez éviter d'ouvrir la porte trop fréquemment.

Si le réfrigérateur est équipé d'une lampe à diodes, ne démontez pas le cache ni la lampe vous-même. - Contactez le SAV.

En cas de déménagement

Retirez ou fixez solidement tous les éléments mobiles à l'intérieur du réfrigérateur. Pour ne pas risquer d'abîmer les vis de réglage de hauteur, vissez-les à fond.

Tuyau de dégivrage

Il arrive que la paroi extérieure du réfrigérateur chauffe, en particulier juste après l'installation. Ne vous inquiétez pas. Ce phénomène est dû au tuyau de dégivrage, qui fait circuler l'air dans le réfrigérateur afin d'éviter toute « transpiration » sur la paroi extérieure.

AVERTISSEMENT

- Consultez uniquement la lampe à diodes fournie par le fabricant ou les agents du SAV.
- Ne tentez pas de démonter ou de réparer le réfrigérateur par vous-même.
 - Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un dysfonctionnement, voire de vous blesser. En cas de dysfonctionnement, contactez le SAV.

AVERTISSEMENT

- Évitez de poser des objets sur le réfrigérateur.
 - Lorsque vous ouvrez ou fermez la porte, ces objets risquent de tomber et de vous blesser, et/ou de causer un préjudice matériel quelconque.
- Ne glissez pas les mains en dessous du réfrigérateur.
 - Vous risqueriez de vous blesser après les arêtes vives.
- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes sans surveillance ni les enfants y grimper.
 - Ils risqueraient de s'y trouver piégés et de souffrir d'hypothermie.
- Ne laissez pas des enfants monter sur le tiroir.
 - Il risque de se casser.

Suggestion pour économies d'énergie

- Evitez de laisser la porte ouverte trop longtemps. Refermez-la dès que possible.
- Il est préférable que le réfrigérateur ne soit pas trop plein. Veillez à laisser suffisamment d'espace entre les différents aliments pour que l'air circule librement.
- Ne réglez pas le congélateur sur une température plus basse que nécessaire. Ne placez pas d'aliments trop près des sondes thermiques. Placez-les à au moins 5 mm des sondes.
- Laissez les plats chauds refroidir avant de les ranger. Ranger des plats encore chauds dans le congélateur peut gâter les autres aliments et entraîner une surconsommation d'électricité.
- N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Une circulation régulière de l'air froid maintient une température constante.
- N'ouvrez pas la porte trop fréquemment. Ouvrir la porte fait entrer de l'air chaud dans le congélateur, faisant augmenter la température à l'intérieur.
- La configuration usine des clayettes, paniers et tiroirs est la plus efficace en termes d'économies d'énergie.

Nettoyage

Pour éviter l'apparition de mauvaises odeurs, le réfrigérateur doit rester propre. Les aliments renversés doivent être essuyés immédiatement, car ils risquent d'acidifier et de tacher les surfaces en plastique.

Extérieur

Pour nettoyer votre réfrigérateur, utilisez une solution savonneuse tiède ou un détergent doux. Nettoyez à l'aide d'un chiffon propre humide puis séchez.

Intérieur

Il est conseillé d'effectuer un nettoyage à intervalles réguliers. Lavez tous les compartiments avec une solution de bicarbonate de soude bouillante ou avec un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez.

Après le nettoyage

Vérifiez que le cordon d'alimentation est en bon état, que la prise de courant ne surchauffe pas et qu'elle est bien branchée.

AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer une opération de nettoyage à proximité d'équipements électriques (lampes, interrupteurs, commandes, etc.), débranchez systématiquement le cordon d'alimentation de la prise secteur. Essuyez l'humidité avec une éponge ou un chiffon, afin d'éviter que de l'eau ou du liquide n'entre en contact avec un composant et ne provoque une décharge électrique. Ne nettoyez jamais les surfaces avec un tampon à récurer métallique, une brosse, un nettoyant abrasif, une solution alcaline forte ou un produit de nettoyage inflammable ou toxique. Ne touchez pas aux surfaces gelées avec des mains humides ou mouillées, car elles resteraient collées.

ATTENTION

- Ne vaporisez pas de l'eau directement à l'intérieur ou à l'extérieur du réfrigérateur.
 - Cela risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne vaporisez pas de produits de nettoyage directement sur l'afficheur.
 - Les caractères imprimés sur l'écran risqueraient de s'effacer.
- Retirez la poussière et les corps étrangers des broches des prises de courant. Evitez cependant d'utiliser un chiffon mouillé ou humide pour nettoyer une prise de courant, ou pour retirer des corps étrangers et de la poussière.
 - Sinon, cela risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Utilisation du diagnostic intelligent

Diagnostic intelligent



Modèle: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Si vous avez un problème avec votre réfrigérateur, vous pouvez transmettre des informations via votre téléphone en contactant le centre de service après-vente LG. Vous pourrez ainsi parler directement à l'un de nos techniciens. Le technicien enregistre les informations transmises par votre réfrigérateur et s'en sert pour analyser le problème, offrant un diagnostic rapide et efficace.

Si vous avez des problèmes avec votre réfrigérateur, appelez le centre de service après-vente LG. N'utilisez la fonction de diagnostic intelligent que si l'agent du centre d'appels LG vous le demande. Les bruits de transmission que vous entendrez sont normaux et ressemblent à ceux émis par un fax.

La fonction de diagnostic intelligent ne peut être activée que si votre réfrigérateur est sous tension. S'il est impossible de mettre en marche votre réfrigérateur, le dépannage devra se faire sans la fonction de diagnostic intelligent.

Tout d'abord, appelez le centre de service après-vente LG. N'utilisez la fonction de diagnostic intelligent que si l'agent du centre d'appels LG vous le demande.

1. Verrouillez l'afficheur. Pour verrouiller l'afficheur, maintenez enfoncée la touche de verrouillage pendant 3 secondes. (Si l'afficheur est resté verrouillé plus de cinq minutes, vous devez désactiver le verrou, puis le réactiver.)



2. Ouvrez la porte droite du réfrigérateur.

3. Lorsque l'agent du centre d'appels vous le demande, maintenez le micro de votre téléphone devant le haut-parleur situé sur la charnière droite de la porte du réfrigérateur.



4. Maintenez enfoncée la touche de température du congélateur pendant trois secondes tout en maintenant votre téléphone près du haut-parleur.



5. Relâchez-la dès que vous aurez entendu trois signaux sonores.

6. Maintenez le téléphone en place jusqu'à la fin de la transmission sonore. Celle-ci dure environ 3 secondes, et l'afficheur effectue le compte à rebours. Une fois le compte à rebours et la transmission sonore terminés, reprenez votre conversation avec le technicien qui pourra alors vous aider à utiliser les informations fournies pour l'analyse.

REMARQUE

- Pour des résultats optimaux, ne déplacez pas le téléphone pendant la transmission des signaux sonores.
- Si l'agent du centre d'appels n'est pas en mesure d'obtenir un enregistrement précis des données, il est possible qu'il vous demande de réessayer.
- Les différences de qualité des appels selon la région peuvent affecter cette fonction.
- Utilisez le téléphone de votre domicile pour bénéficier de meilleures performances de communication et, en conséquence, d'un meilleur service.
- Une mauvaise qualité d'appel peut entraîner une piètre transmission de données entre votre téléphone et la machine, de sorte que la fonction de diagnostic intelligent risque de ne pas fonctionner correctement.

MISE AU REBUT DE VOTRE APPAREIL USAGÉ

1. Le pictogramme d'une poubelle barrée sur le produit indique que le produit est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
2. Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de votre vieil appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes.
4. Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Ce produit renferme des gaz fluorés à effet de serre couverts par le Protocole de Kyoto (facultatif).

- Informations concernant les gaz à effet de serre fluorés utilisés comme réfrigérant de ce réfrigérateur.

Dénomination chimique	Composition des gaz	PRG total (équivalent carbone total en kg)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



MANUALE DELL'UTENTE FRIGORIFERO SXS

Leggere con attenzione il manuale utente prima di utilizzare e tenerlo a portata di mano per il riferimento in ogni momento.

Indice

Immissione	2
Importanti istruzioni di sicurezza	2
Identificazione delle parti	5
Posizione di installazione	6
Installazione tubo alimentazione acqua	7
Generatore di ghiaccio	7
Scomparto congelatore (Applicabile solo per alcuni modelli)	8
Sezione due stelle (Applicabile solo per alcuni modelli)	9
Informazioni generali	9
Suggerimento per il risparmio energetico	10
Pulizia	10
Smart Diagnosis (Diagnosi rapida)	11
Smaltimento delle apparecchiature obsolete	12

INFORMAZIONI ADDIZIONALI DEL MANUALE

Vista del manuale del proprietario.

Il manuale del proprietario in un formato di file PDF è fornito su un CD.
Installare il programma Adobe Acrobat Reader per visualizzare il manuale del proprietario sul PC.

1. Inserire il CD fornito.
La pagina web appare automaticamente.
2. Cliccare su Owner's Manual nella pagina web.
3. Visualizzare il manuale del proprietario.

Se la pagina web non appare automaticamente, accedere a My computer e quindi cliccare LG e index.htm per visualizzare il manuale del proprietario.

Immissione

I numeri di modello e di serie sono indicati nella cassetta interna sul lato posteriore o un lato del compartimento del frigorifero di questa unità. Questi numeri sono unici di questa unità e non sono disponibili ad altre persone. Dovete registrare le informazioni richieste qui e conservare questa guida come una registrazione permanente del vostro acquisto. Cucire la vostra ricevuta di acquisto in questa posizione.

Data di acquisto : _____
 Nome del negoziante : _____
 Indirizzo del negoziante : _____
 No. di telefono del negoziante : _____
 No. modello : _____
 No. di serie : _____

Importanti istruzioni di sicurezza



ALLERTA

Prima di essere usato, questo frigorifero deve essere correttamente installato e posizionato secondo le istruzioni di installazione di questo documento. Questo frigorifero è previsto solo per uso domestico interno.

Non staccare mai la spina del frigorifero afferrando il cordone di alimentazione. Afferrare sempre la spina stabilmente e tirarla in allineamento con la presa di corrente.

Quando spostate l'elettrodomestico in allontanamento dalla parete, fate attenzione di non farlo rotolare sopra il cordone di alimentazione o di danneggiarlo in alcun modo.

Dopo che il frigorifero è in funzione, non toccare le superfici fredde del compartimento del congelatore, in particolare quando le mani di bagnate o umide. La pelle potrebbe aderire a queste superfici molto fredde.

Staccare il cordone di alimentazione dalla presa per la pulizia o altra manutenzione. Non toccare mai l'elettrodomestico con le mani umide in quanto potete ricevere una scossa elettrica e ferivi.

Non danneggiare, premere, curvare ad angolo acuto, tirare o torcere il cordone di alimentazione in quanto si può produrre un danno del cordone e produrre incendio o scossa elettrica. Non toccare il cordone se siete incerti se l'elettrodomestico sia correttamente connesso a terra.

Il fusibile del frigorifero deve essere cambiato da un tecnico qualificato o società di servizi tecnici.

- La mancanza nel fare questo può produrre scossa elettrica o ferimento della persona.

Non disporre mai oggetti di vetro sul congelatore in quanto possono rompersi a causa della dilatazione termica dei loro contenuti sulla parte di congelamento.

Per evitare lesioni non introdurre mai le mani nel cassetto di conservazione durante il funzionamento del generatore automatico di ghiaccio.

L'elettrodomestico non è previsto per l'uso da parte di bambini o di persone inferme senza una supervisione.

I bambini devono essere controllati per accertare che non giochino con l'elettrodomestico.

Non permettere mai che alcuno salga, sieda o soste o si appenda allo sportello della zona di raffreddamento. Queste azioni possono danneggiare il frigorifero e anche rovesciarlo, provocando un danno grave alle persone.

Non usare un cordone di prolunga

Si consiglia di usare una presa di alimentazione dedicata a questo elettrodomestico per evitare che esso o altri elettrodomestici sovraccarichino il circuito e provochino una interruzione di alimentazione.

Accessibilità alla spina di alimentazione

L'elettrodomestico dovrebbe essere posizionato in modo che la spina di alimentazione sia facilmente accessibile per un rapido distacco se si dovesse verificare un incidente.

Sostituzione del cordone di alimentazione

Se il cordone di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal fabbricante o dal suo agente di manutenzione o persona similmente qualificata per evitare un pericolo.

ALLERTA

Non modificare o prolungare la lunghezza del cordone di alimentazione. Questo può provocare scossa elettrica o incendio.

Collegare la spina di alimentazione nella posizione corretta con il cordone rivolto verso il basso.

- Se collegate la spina di alimentazione invertita, il filo può staccarsi e provocare incendio o scossa elettrica.

Verificare che la spina di alimentazione non sia schiacciata o danneggiata dalla parte posteriore del frigorifero.

Intrappolamento dei bambini

ALLERTA

PERICOLO: Rischio di intrappolamento di bambini.

Prima di smaltire il vostro vecchio frigorifero, smontare gli sportelli, ma lasciare le mensole in posizione di modo che i bambini non possano salire all'interno.

Questo elettrodomestico non è previsto per l'uso da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità sensorie, fisiche e mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che essi siano sotto la supervisione o istruzione sull'uso da persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere controllati per verificare che essi non giochino con l'elettrodomestico.

Non tenere a magazzino

ALLERTA

Non conservare o usare benzina o altro vapore e liquidi infiammabili in vicinanza di questo o altro elettrodomestico.

Messa a terra (connessione a terra sicura)

ALLERTA

Nel caso di cortocircuito elettrico, la messa terra riduce il rischio di scossa elettrica fornendo un cavo di scarica della corrente elettrica.

Per evitare la possibile scossa elettrica questo elettrodomestico deve essere collegato a terra. Un collegamento errato del cavo di messa a terra può provocare scossa elettrica. Consultare un elettricista qualificato o tecnico di manutenzione se le istruzioni di messa a terra non sono completamente comprese, o se avete dubbi su come l'elettrodomestico deve essere messo a terra.

Non spostare il frigorifero mentre è in funzione.

Il compressore può temporaneamente emettere un rumore di sferragliamento. (Ciò è normale e non ha effetti negativi sulle prestazioni né sulla vita utile del compressore.

Il rumore si fermerà all'arresto del frigorifero.)

 **ALLERTA**

- Mantenere prive di ostruzioni le aperture di ventilazione nell'ambiente in cui l'elettrodomestico è installato.
- Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diverso da quelli indicati dal fabbricante.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non usare apparecchi elettrici entro i compartimenti di conservazione dell'elettrodomestico, salvo che essi siano del tipo raccomandato dal fabbricante.
- Procedure per lo smaltimento. Se si deve smaltire questo elettrodomestico, consultarsi con un agente di manutenzione o persona similmente qualificata per ottenere maggiori dettagli.
- Non conservare sostanze esplosive come bombole di aerosol con un propellente infiammabile in questo elettrodomestico.
- Non usare aerosol vicino al frigorifero.
 - Gli aerosol usati vicino al frigorifero possono provocare esplosione o incendio.

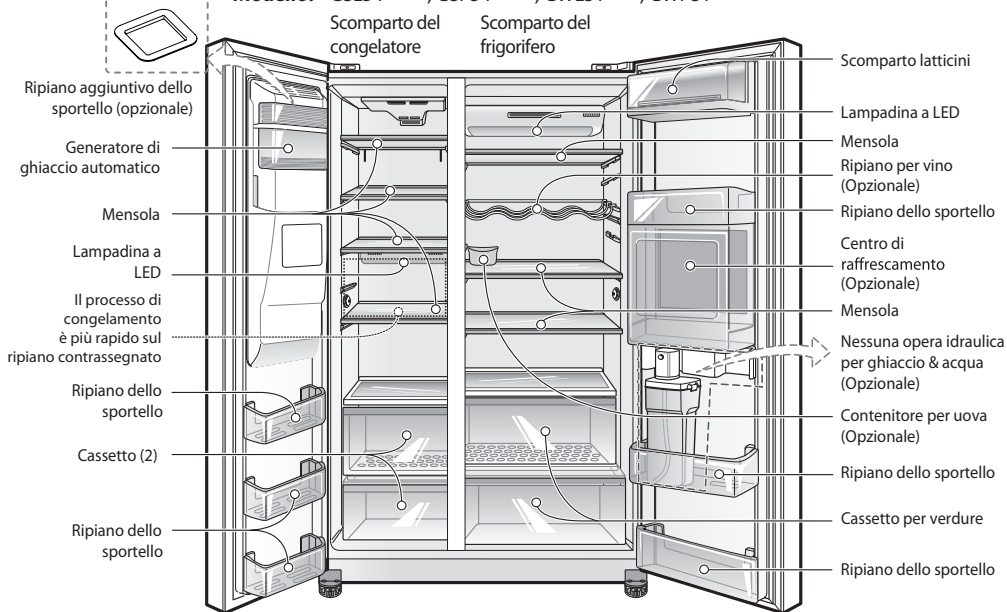


Questo elettrodomestico può contenere (controllare la etichetta di classifica/ corrispondenza del tipo di refrigerante e la sua quantità. Applicabile solo per alcuni modelli) una piccola quantità di refrigerante di isobutano (R600a), gas naturale con compatibilità ambientale, ma è anche combustibile. Quando si trasporta si installa l'elettrodomestico, fare attenzione ad assicurarsi che nessuna parte del circuito di refrigerante sia danneggiata. Il refrigerante che esce dalle tubazioni potrebbe incendiarsi e provocare ferimento agli occhi. Se si rileva una perdita, evitare per alcuni minuti qualsiasi fiamma viva o sorgenti potenziali di accensione e di aria nell'ambiente in cui l'elettrodomestico è installato.

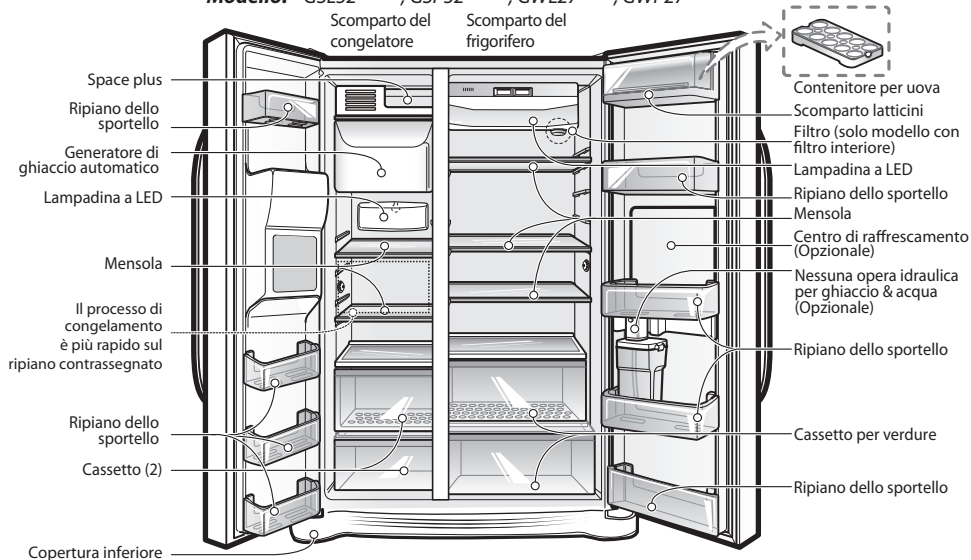
Per evitare la generazione di miscela di gas infiammabile e aria se si verifica una perdita nel circuito di refrigerazione, la dimensione dell'ambiente in cui l'elettrodomestico può essere posto dipende dalla quantità di refrigerante usato. L'ambiente deve essere di 1m² di superficie ogni 8g di refrigerante R600a contenuto nell'elettrodomestico. La quantità di refrigerante nel particolare elettrodomestico è indicata dalla piastra di identificazione entro l'elettrodomestico. Non avviare un elettrodomestico che mostri segni di danno. Se esiste un dubbio, consultare il venditore.

Identificazione delle parti

Modello: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Modello: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



NOTA

- Parti, caratteristiche e opzioni variano a seconda del modello. Il vostro modello può non includere ogni opzione.

Posizione di installazione

Come scegliere una buona posizione

1. Disporre l'elettrodomestico ove sia facilmente utilizzabile.
2. Evitare di collocare l'unità vicina a sorgenti di calore, luce solare diretta o umidità. Non usare l'elettrodomestico all'esterno in posizione esposta alla luce solare diretta o indiretta, al vento e alla pioggia.
3. Per assicurare una corretta circolazione di aria attorno al frigorifero-congelatore, mantenere uno spazio sufficiente sui due lati e anche sopra esso e mantenere almeno 5 cm rispetto alla parete posteriore.
4. Per evitare vibrazioni, l'elettrodomestico deve essere ben livellato.
5. Non installare l'elettrodomestico con temperature inferiori a 5°C in quanto la prestazione può essere compromessa.



ITALIANO

Campo di uso dell'elettrodomestico

Questo elettrodomestico è previsto per l'uso in ambiente domestico e applicazioni similari come

- ambienti di cucine comuni in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- fattorie e per clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti di tipo bed and breakfast;
- applicazioni per catering e similari usi non al dettaglio.

Prima dell'installazione



ALLERTA

L'elettrodomestico deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile dopo l'installazione.

Non usare tubazioni del gas, linee telefoniche o altri potenziali conduttori di illuminazione come un collegamento a terra.

- Un uso improprio della spina di terra può provocare scossa elettrica.

Se l'elettrodomestico genera un rumore strano, un odore di bruciatura o altro odore, staccare la spina di alimentazione immediatamente e contattare il centro di assistenza più vicino.

Se del vapore o acqua è presente nel frigorifero, staccare la spina di alimentazione e contattare il centro di servizio LG Electronics.

- Esiste in rischio di incendio.

L'alimentazione di acqua al frigorifero deve essere installata/collegata solo da persona qualificata e collegata solo ad un'alimentazione di acqua potabile.

Usare solo il generatore di ghiaccio fornito con il frigorifero.

Quando si installa, si esegue la manutenzione o si pulisce dietro il frigorifero, staccare l'unità in direzione rettilinea e spingerla come prima dopo aver terminato il lavoro.

Dopo il disimballo, conservare i materiali di imballo fuori della portata dei bambini.

- Si può verificare il rischio di soffocamento dei bambini se li calzano sulla testa.

Smaltimento del vecchio elettrodomestico

Questo elettrodomestico contiene fluido (refrigerante, lubrificante) e è realizzato con parti e materiali che sono riutilizzabili e/o riciclabili.

Tutti i materiali di imballo devono essere inviati al centro di raccolta per il riciclaggio. Per il dettaglio del centro di riciclaggio locale, contattare il comune di residenza.

Accertare che nessuna delle tubazioni sul retro dell'elettrodomestico sia danneggiata prima dello smaltimento.

Prima dell'installazione

Installazione tubo alimentazione acqua

- Il funzionamento del generatore di ghiaccio automatico ha necessità di una pressione dell'acqua di 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (La pressione è corretta quando una tazza di carta (180 cc) viene riempita in 3 s).
- Se la pressione dell'acqua non raggiunge il valore di 147 kPa (1,5 kgf/cm²) o è inferiore, è necessario acquistare una pompa di pressurizzazione separata per l'alimentazione normale automatica dell'acqua del ghiaccio e di raffreddamento.
- Regolare la lunghezza totale della tubazione di alimentazione di acqua entro 6,5 m e fare attenzione che il tubo non sia piegato. Se il tubo è di 6,5 m o più lungo, esso può provocare problemi di alimentazione dell'acqua a causa della pressione dell'acqua di drenaggio.
- Installare la tubazione di alimentazione di acqua in posizione priva di fonti di calore.
- Collegare solo l'alimentazione di acqua potabile.

! ALLERTA

- Collegare solo alimentazione di acqua potabile. (per tipo con lavoro idraulico)
- Riempire solo con acqua potabile. (per tipo senza lavoro idraulico)

- Vedere le istruzioni con kit di filtro acqua per l'installazione.
- Fare attenzione che il tubo dell'acqua sia corrispondente nel colore.
- Prima dell'uso, la perdita di queste posizioni dovrebbe essere esaminata.
- LG la garanzia non copre l'INSTALLAZIONE DELLA TUBAZIONE DELL'ACQUA.
- Il costo del collegamento di una alimentazione di acqua è a spese dell'acquirente, salvo che sia inclusa nella bolletta di consegna (vedere il contratto di consegna con il venditore)
- Contattare un idraulico o installatore autorizzato per l'installazione se necessario.
- Se si verifica una perdita di acqua per una scorretta installazione, contattare l'installatore.

Generatore di ghiaccio

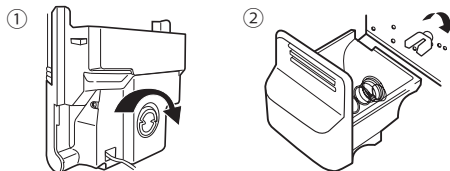
Le precauzioni quando si usa l'erogatore (in alcuni modelli)

Per produrre acqua fresca

L'acqua erogata non sarà fredda a zero gradi, ma quasi fredda o fredda. Se volete acqua più fredda, erogate il ghiaccio prima di erogare l'acqua.

Se avete difficoltà nella sostituzione del contenitore di accumulo di ghiaccio

Girare la rotella di 1/4 di ciclo come indicato nell'illustrazione e quindi tirarla all'indietro.



NOTA

- La Figura dipendae dal modello.

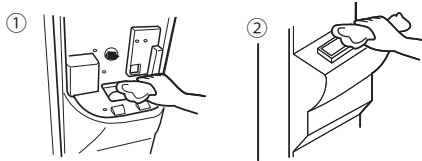
! ALLERTA

- Non introdurre le mani nel generatore di ghiaccio durante il funzionamento. Potete provarvi un ferimento.
- Non conservare il ghiaccio (cubetti) per più di due settimane, essi possono provocare un malfunzionamento in quanto i cubetti di ghiaccio si fondono fra loro.

Quando l'erogatore di ghiaccio non funziona correttamente

E' normale che il generatore di ghiaccio funzioni correttamente quando esiste una piccola quantità di ghiaccio presente nel contenitore di accumulo. Attendere circa un giorno perché il generatore di ghiaccio accumuli sufficiente quantità di ghiaccio.

Se il ghiaccio si forma in una massa solida e si interrompe il funzionamento del generatore di ghiaccio automatico, estrarre il cassetto di accumulo, separare il ghiaccio, e reinserire i pezzi di ghiaccio utilizzabili nuovamente nel cassetto. L'erogazione intermittente del ghiaccio è un fatto normale. Tuttavia, dato che il ghiaccio può aderire e bloccare lo scivolo dello stesso, controllare regolarmente lo scivolo e eliminare gli intasamenti.

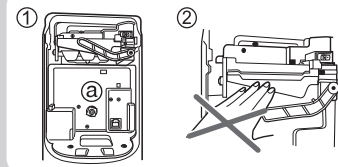


NOTA

- La Figura dipende dal modello.

! ALLERTA

- Non introdurre mai le mani o alcun oggetto nello scivolo del ghiaccio in quanto questo può danneggiare le parti dell'erogatore o provarvi ferimenti alle mani.
- Se il ghiaccio è scolorito, arrestare l'uso dell'erogatore e chiamare il centro di assistenza.
- Non toccare la lama ① a in quanto questa può ferirvi le mani.
- Non introdurre mai le mani nel cassetto di conservazione durante il funzionamento del generatore automatico di ghiaccio. Questo può provocare un ferimento ②.
- Non lasciare che i bambini giochino sospingendosi all'erogatore di ghiaccio o al cassetto di accumulo ghiaccio. Questo potrebbe ferirli.

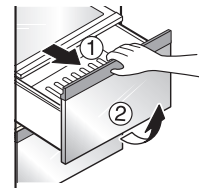


Scomparto congelatore (Applicabile solo per alcuni modelli)

Se una grande quantità di alimento deve essere disposta nel compartimento del congelatore:

Il cassetto mediano del compartimento congelatore deve essere estratto dall'elettrodomestico e l'alimento verrà impilato direttamente sul ripiano del vino.

Il compartimento del congelatore fornisce il ripiano del vino aggiuntivo per massimizzare la capacità di accumulo di alimenti. E inoltre il cassetto viene fornito per un uso conveniente per carne acquosa o alimentato allo stato semiliquido.



Max capacità di congelamento

Se è presente già un alimento nel compartimento, regolare il congelatore alla condizione più fresca (dipende del tipo: -23/-24°C) e premere il tasto "Express frz" (congelam. rapido) e mantenerlo per diverse ore prima di disporre il prodotto fresco nel compartimento del congelatore per ottenere la capacità massima. Come regola 4 ore sono adeguate.

Sezione due stelle ** (Applicabile solo per alcuni modelli)

- La dizione due stelle indica che la temperatura nelle sezioni è di -12°C~ -18°C.
- Alimenti del congelatore per accumulo a breve termine.

Informazioni generali

Periodo di ferie

Durante periodi di vacanza di media durata, considererete meglio lasciare in funzione il frigorifero. Disporre gli oggetti congelabili nel congelatore per una durata maggiore. Quando pensate di non usarlo, rimuovere tutti gli alimenti, distaccare il cordone di alimentazione, pulire bene la parte interna e lasciare lo sportello APERTO per evitare la formazione di odori e non volete usare erogatori di acqua o ghiaccio, chiudete la valvola dell'acqua. Altrimenti si può verificare una perdita di acqua.

Mancanza di alimentazione elettrica

La maggior parte di guasti che sono correggibili in un'ora o due non influenzeranno le temperature del frigorifero. Tuttavia, se dovrebbe minimizzare il numero di aperture dello sportello mentre l'alimentazione è esclusa. Se i prodotti sono forniti con spia a LED, non smontare il coperchio della lampada e la lampada a LED in modo autonomo. Contattare gli agenti di assistenza tecnica.

Se vi allontanate da casa

Rimuovere e fissare in modo certo verso il basso tutte le parti sciolte entro il frigorifero. Per evitare di danneggiare le viti di regolazione dell'altezza, girarle tutte nello stesso modo nella base.

Tubazione anticondensazione

La parete esterna della struttura del frigorifero talvolta si scalda, in particolare subito dopo l'installazione. Non allarmatevi. Questo è dovuto alla tubazione anticondensa, che pompa attraverso il frigorifero per evitare "traspirazione" sulla parete della struttura esterna.

ALLERTA

- Usare solo le lampadine a LED fornite dal fabbricante o da agenti di assistenza.
- Non smontare o riparare il frigorifero da soli.
 - Correte il rischio di provocare un incendio e/o un ferimento della persona.
 - In caso di malfunzionamento, contattare gli agenti di assistenza.

ALLERTA

- Non conservare articoli sulla sommità dell'elettrodomestico.
 - Quando aprite o chiudete lo sportello, gli articoli possono cadere e provocare danno alle persone e/o danni materiali.
- Non introdurre le mani nell'area inferiore sotto l'elettrodomestico.
 - Degli spigoli acuti possono provocare un danno fisico.
- Non lasciare gli sportelli del frigorifero aperti mentre il frigorifero non è sorvegliato e non lasciare che i bambini entrino dentro il frigorifero.
 - Esiste il rischio di intrappolamento del bambini e di serio ferimento delle persone se si trovano in ambiente a bassa temperatura.
- Non permettere ai bambini di salire sul coperchio del cassetto.
 - Esso può rompersi e provocare un pericolo di scivolamento.

Suggerimento per il risparmio energetico

- Non mantenere lo sportello aperto per un lungo periodo di tempo, chiudere lo sportello nel tempo più breve possibile.
- L'accumulo eccessivo di alimento non è raccomandato. Uno spazio sufficiente deve essere lasciato per assicurare una corretta circolazione di aria.
- Non impostare la temperatura del congelatore del frigorifero inferiore a quanto necessario. Non mettere un alimento vicino ai sensori di temperatura. Mantenere la distanza di almeno 5 mm dai sensori.
- Lasciar raffreddare gli elementi caldi prima di conservarli. Disporre un alimento caldo nel congelatore del frigorifero può influenzare gli altri alimenti e provocare un elevato consumo di energia.
- Non bloccare le aperture dell'aria. Una circolazione regolare dell'aria fredda mantiene la corretta temperatura.
- Non aprire lo sportello frequentemente. L'apertura dello sportello provoca l'ingresso di aria calda nel congelatore del frigorifero e provoca un aumento di temperatura.
- La configurazione degli scaffali, contenitori e cassette forniti dal fabbricante è la più efficiente in termini di risparmio di energia.

Pulizia

È importante che il frigorifero sia mantenuto pulito per evitare odori indesiderabili. L'alimento disperso deve essere pulito immediatamente, dato che esso può acidificare e macchiare le superfici di plastica se lasciato indurire.

Esterno

Usare una soluzione calda ma tiepida di sapone o detersivo leggero per pulire la finitura durevole del vostro frigorifero. Pulire con panno pulito umido e quindi asciugare.

Interno

Si raccomanda una pulizia regolare. Lavare tutti i compartimenti con soluzione di soda da cucina o detersivo leggero e acqua calda. Risciacquare e asciugare.

Dopo la pulizia

Verificare che il cordone di alimentazione non sia danneggiato, la spina di alimentazione non sia riscaldata eccessivamente o la spina stessa sia inserita nella presa a parete.

ALLERTA

Staccare sempre il cordone di alimentazione della presa prima della pulizia vicino all'apparecchiatura elettrica (lampade, interruttori, controlli, ecc.). Pulire l'umidità in eccesso con una spugna o panno per evitare che l'acqua o il liquido entrino nelle parti elettriche e provochino una scossa elettrica. Non usare mai tamponi di raschiatura metallici, spazzole, detersivi abrasivi, soluzioni alcaline forti, liquido di pulizia infiammabili o tossici su alcuna superficie. Non toccare le superfici congelate con mani umide, in quanto l'oggetto o il vapore aderiscono su superfici molto fredde.

CAUTELA

- Non spruzzare direttamente acqua entro o fuori del frigorifero. - Esiste il rischio di scossa elettrica.
- Non spruzzare prodotti di pulizia direttamente sul display. - Le lettere stampate sul display possono essere asportate.
- Rimuovere il materiale estraneo o la polvere dai piedini della spina di alimentazione. Ma non usare un panno umido o bagnato quando pulite la spina, rimuovere il materiale estraneo o la polvere dai piedini della spina di alimentazione. - Altrimenti esiste un rischio di incendio o scossa elettrica.

Smart Diagnosis

(Diagnosi rapida)

Modello: *GSL54****, GSP54*****
*GWL31****, GWP31*****

Se dovete verificare qualsiasi problema nel frigorifero, esso ha la capacità di trasmettere i dati tramite il telefono al LG centro di assistenza. Questo vi fornisce la capacità di parlare direttamente con i nostri specialisti addestrati. Lo specialista registra i dati trasmessi dalla vostra macchina e li usa per analizzare l'emissione fornendo una diagnosi rapida ed efficace.

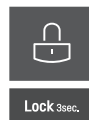
Se rilevate problemi nel vostro frigorifero, chiamate il LG centro di assistenza. Usare solo la caratteristica Smart Diagnosis quando siete istruiti per fare questo dall'agente del LG centro di assistenza chiamato. I suoni di trasmissione che udrete sono normali e un suono simile ad una macchina per facsimile.

La Smart Diagnosis può essere attivata solo se il frigorifero è collegato all'alimentazione elettrica. Se il frigorifero non è in grado di essere alimentato, la ricerca guasti deve essere fatta senza usare la Smart Diagnosis.

Uso della Smart Diagnosis

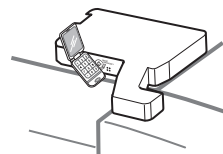
Primo, chiamare il LG centro di assistenza. Usare solo la caratteristica di Smart Diagnosis quando siate istruiti per fare questo dallo LG agente di assistenza chiamato.

1. Bloccare il display. Per bloccare il display, premere e mantenere il tasto di blocco per tre secondi. (Se il display è stato bloccato per oltre cinque minuti, dovete attivare il blocco e riattivarlo.)

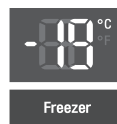


2. Aprire lo sportello destro del frigorifero.

3. Mantenere il microfono del telefono di fronte all'altoparlante che è posizionato sulla cerniera destra dello sportello del frigorifero, quando istruiti per fare questo dal centro di chiamata.



4. Premere e mantenere il tasto di temperatura del congelatore mentre si prosegue a mantenere il telefono verso l'altoparlante.



5. Dopo che si odono tre beep, rilasciare il tasto di temperatura del congelatore.

6. Mantenere il telefono in posizione fino a quando il tono della trasmissione è terminato. Questo richiede circa 3 secondi, e il display esegue il conteggio alla rovescia. Una volta che il conteggio e i toni sono stati arrestati, riprendere la conversazione con lo specialista, che quindi vi assisterà nell'uso delle informazioni trasmesse per l'analisi.

NOTA

- Per i risultati migliori, non spostare il telefono mentre sono trasmessi i toni.
- Se l'agente del call center non può ottenere una registrazione accurata dei dati, vi può essere chiesto di tentare nuovamente.
- Le differenze di qualità di chiamata a seconda della regione possono influenzare la funzione.
- Usare il telefono domestico per una migliore prestazione di comunicazione, che genera un servizio migliore.
- Una scarsa qualità della chiamata può generare una trasmissione di dati scadente dal telefono alla macchina, che può provocare un errato funzionamento della Smart Diagnosis.

SMALTIMENTO DEL VECCHIO APPARECCHIO

1. Quando il simbolo del cestino attraversato da una croce è apposto sul simbolo del prodotto, esso indica che il prodotto soddisfa la Direttiva Europea 2002/96/ EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici, tramite gli strumenti messi a disposizione dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento del vecchio elettrodomestico consente di prevenire le eventuali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento del vecchio elettrodomestico, contattare gli uffici comunali, il servizio di nettezza urbana o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Questo prodotto contiene gas ecologici al fluoro inclusi nel protocollo di Kyoto (Opzionale).

- Informazioni sui gas ecologici a base di fluoro usati come refrigerante in questo frigorifero.

Nome chimico	Composizione dei gas	Inquinam. totale (equiv. a kg di CO ₂)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO REFRIGERADOR SXS

Por favor lea detenidamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

www.lg.com

Índice

Entrada	2
Instrucciones importantes de seguridad	2
Identificación de partes	5
Lugar de instalación	6
Instalación del tubo de suministro de agua	7
Fabricadora automática de hielo	7
Compartimento del congelador (aplicable sólo a algunos modelos)	8
Sección de dos estrellas (aplicable sólo a algunos modelos)	9
Información general	9
Sugerencias sobre el ahorro de energía	10
Limpieza	10
Diagnóstico Inteligente	11
Eliminación del aparato usado	12

INFORMACIÓN ADICIONAL DEL MANUAL

Consulta del manual del propietario.

El manual del propietario se entrega en un CD en formato PDF.
Instale Adobe Acrobat Reader para ver el manual del propietario en su PC.

1. Introduzca el CD.
Aparecerá la página web automáticamente.
2. Haga clic en Manual del Propietario en la página web.
3. Consulte el manual del propietario.

Si no aparece la página web automáticamente, acceda a Mi PC y haga clic en LG e index.htm para ver el manual del propietario.

Entrada

El modelo y número de serie se encuentran en la caja interior de parte trasera o en un lado del compartimento del refrigerador de este aparato. Estos números son únicos para este aparato y no están disponibles para otros. Anote aquí la información necesaria y guarde esta guía como prueba permanente de su copia. Grape aquí el recibo.

Fecha de compra : _____
 Lugar de compra : _____
 Dirección del distribuidor : _____
 N° de teléfono del distribuidor : _____
 Modelo n°: _____
 N° de serie : _____

ESPAÑOL

ADVERTENCIA

Antes de su utilización, instale correctamente este refrigerador y colóquelo de acuerdo con las instrucciones de instalación de este documento. Este refrigerador ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico en interiores.

No desenchufe el refrigerador tirando el cable. Hágalo siempre tirando con fuerza del enchufe y sacándolo de la toma de pared.

Al separar el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no pisar el cable con el refrigerador o dañarlo de cualquier otro modo.

Tras poner en funcionamiento el refrigerador, no toque las superficies frías del compartimento del congelador, particularmente con las manos húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

Desenchufe el cable tirando del enchufe para fines de limpieza o de otro tipo. No lo toque con las manos mojadas porque podría recibir una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

No dañe, cambie, retuerza o estire el cable para evitar posibles descargas eléctricas o incendios. No toque el cable sin la certeza de que el aparato está correctamente conectado a tierra.

El fusible del refrigerador deberá ser cambiado por un técnico cualificado o una compañía de servicio técnico.

- De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas y usted sufriría lesiones.

No coloque elementos de vidrio en el congelador, porque podrían romperse a causa de la expansión de sus contenidos al congelarse.

No introduzca las manos en el recipiente de almacenaje de la máquina de hielo. Podría sufrir lesiones.

No permita que los niños o personas discapacitadas hagan uso del refrigerador sin supervisión.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el refrigerador.

No permita que nadie suba, se siente, permanezca de pie o se siente sobre la puerta del compartimento para refrescos. Estas acciones pueden dañar el refrigerador e incluso hacerlo caer, con el consiguiente peligro de lesiones.

No utilice un cable alargador

Se recomienda conectar este aparato en una toma independiente para evitar que otros aparatos sobrecarguen el circuito y causen un corte de suministros eléctrico.

Accesibilidad al enchufe

El aparato deberá colocarse de modo que pueda accederse fácilmente al enchufe para una rápida desconexión si se produce un accidente.

Cambio del cable eléctrico

Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal con la cualificación necesaria para evitar peligros.

ADVERTENCIA

No modifique ni prolongue el largo del cable de alimentación. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Conecte el enchufe en la posición adecuada con el cable colgando.

- Si conecta el enchufe en la posición invertida, el cable podría cortarse y causar descargas eléctricas o un incendio.

Asegúrese de que el cable no esté aplastado o dañado por la parte trasera del refrigerador.

Child entrapment

PELIGRO: Riesgo de que los niños queden encerrados.

ADVERTENCIA

Antes de deshacerse de su refrigerador o congelador usado, desmonte las puertas pero deje en su lugar los estantes para que los niños introduzcan en su interior.

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el aparato.

No guardar

ADVERTENCIA

No guarde o use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca del refrigerador o cualquier otro aparato eléctrico.

Conexión a tierra

ADVERTENCIA

Si se produce un cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas proporcionando un hilo de escape para la corriente eléctrica.

Para evitar posibles descargas eléctricas, este aparato debe estar conectado a tierra. Un uso inadecuado de la toma de tierra puede producir descargas eléctricas. Consulte a un técnico o electricista cualificados si no entiende correctamente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas sobre si la puesta a tierra se ha realizado correctamente.

No mueva el refrigerador mientras esté en funcionamiento.

El compresor puede causar un ruido de traqueteo temporal.

(Es normal y no afectará al funcionamiento o la vida útil del compresor. El ruido parará cuando el refrigerador quede en reposo.)

 **ADVERTENCIA**

- Mantenga sin obstrucciones la ventilación de la habitación en la que se ha instalado el aparato.
- Evite utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por el fabricante.
- Evite dañar el circuito del refrigerante.
- Evite utilizar aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Procedimientos de eliminación. Para la eliminación de este aparato, consulte a un servicio técnico o persona cualificada para obtener más información.
- No almacene sustancias explosivas como aerosoles con propelentes inflamables en este aparato.
- No utilice aerosoles cerca del refrigerador.
 - Podrían causar una explosión o un incendio.

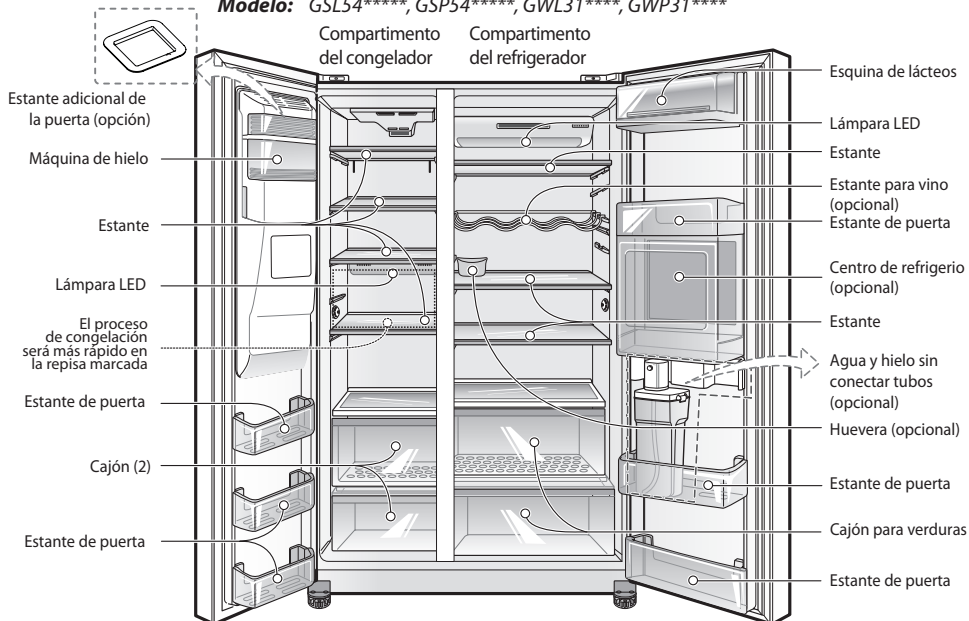


Este aparato puede contener (Compruebe la etiqueta de calificación/cumplimiento para el tipo y cantidad de refrigerante. Aplicable sólo a algunos modelos) una pequeña cantidad de refrigerante isobutano (R600a), un gas natural altamente respetuoso con el medio ambiente, pero que es combustible. Cuando transporte e instale el aparato tenga cuidado no dañar ninguna parte del circuito de refrigerante. El refrigerante que sale de los tubos podría arder y causarle lesiones oculares. Si se detecta algún escape, evite acercarse a llamas o fuentes de ignición y ventile durante unos minutos la habitación en la que está el aparato.

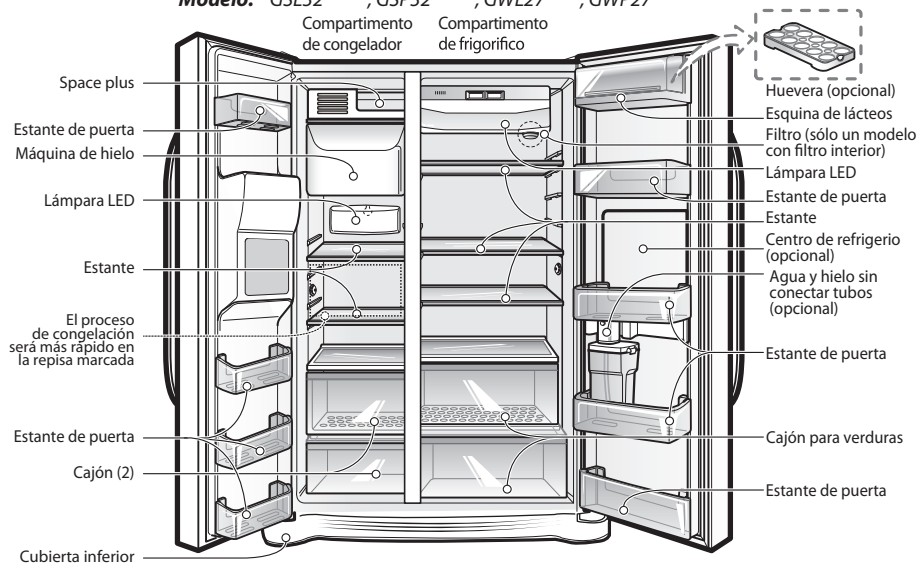
Si se produce un escape en los circuitos refrigeradores y para evitar que aparezca una mezcla de aire de gas inflamable, el tamaño de la habitación en la que se ubique el aparato deberá depender de la cantidad de refrigerante que se utilice. La habitación debe tener 1m² por cada 8 g de refrigerante R600a que haya en el aparato. La cantidad de refrigerante existente en el aparato aparece en la placa de identificación que se encuentra en el interior. No encienda el aparato si parece tener muestras de daños. Consulte con el distribuidor si se le plantean dudas.

Identificación de partes

Modelo: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



NOTA

- Las partes, funciones y opciones varían según el modelo. Su modelo puede no incluir todas las opciones.

Lugar de instalación

Seleccione una buena ubicación

1. Colóquelo en un lugar donde se facilite su uso.
2. Evite colocarlo cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad. No lo utilice al aire libre, donde pueda estar expuesto, de forma directa o indirecta, a la luz solar, el viento y la lluvia.
3. Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del refrigerador/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad al menos a 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.
4. Para evitar vibraciones, el refrigerador debe estar nivelado.
5. No instale el aparato donde se produzcan temperaturas inferiores a 5° C. Puede afectar a su funcionamiento.



Alcance del uso del aparato

Este aparato ha sido concebido para su uso doméstico y aplicaciones similares como

- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- casas rurales, así como por los clientes en los hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos tipo bed and breakfast;
- catering y aplicaciones similares que no sean al por menor.

Antes de la instalación

El aparato debe estar posicionado de manera que el enchufe quede accesible tras la instalación.

⚠️ ADVERTENCIA

No utilice tubos de gas, líneas telefónicas u otros peligros potenciales de rayos como toma de tierra.

- Un uso inadecuado de la clavija de tierra puede causar descargas eléctricas.

Si el aparato produce un ruido extraño, olor a quemado o humo, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico más cercano.

Si hay polvo o agua en el refrigerador, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio de técnico de LG Electronics.

- Hay riesgo de incendio.

El suministro de agua a este refrigerador será instalado/conectado por un técnico cualificado y la conexión se hará solamente a un suministro de agua potable.

Utilice sólo la máquina de hielo incluida con el refrigerador.

Cuando instale, repare o limpie detrás del refrigerador, asegúrese de extraer la unidad totalmente de frente y de volver a colocarla de frente tras finalizar.

Tras el desembalaje, mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Existe riesgo de asfixia si los colocan en su cabeza.

Eliminación del aparato usado

Este aparato contiene líquidos (refrigerante, lubricante), así como piezas y materiales reutilizables y/o reciclables.

Envíe todos los materiales de embalaje a un centro de recogida para su reciclaje. Para más información sobre los puntos de recogida, consulte a las autoridades locales.

Antes de la eliminación, asegúrese de que ninguno de los tubos de la parte trasera esté dañado.

Antes de la instalación

Instalación del tubo de suministro de agua

- El funcionamiento de la máquina de hielo automática necesita una presión de agua de 147 - 834 kPa (1,5 - 8,5 kgf/cm²) (Es decir, se llenará un vaso de papel de 180 cc completamente en 3 segundos.)
- Si la presión del agua no alcanza un valor de 147 kPa (1,5 kgf/cm²), es necesario comprar una bomba de presión aparte para la formación normal del hielo y el suministro de agua fría.
- La longitud total del tubo de agua no podrá ser superior a 6,5 m y tenga cuidado de no retorcer el tubo. Si el tubo es de 6,5 m o más largo, puede causar problemas en el suministro de agua debido a la presión del agua de desagüe.
- Instale el tubo de agua en un lugar sin calor.
- Conecte solamente a una red de agua potable.

! ADVERTENCIA

- Conecte exclusivamente al agua potable. (para el tipo con tubos)
- Llene sólo con agua potable. (para el tipo sin tubos)

- Consulte las instrucciones para la instalación del kit del filtro de agua.
- Compruebe que el tubo de agua sea del mismo color.
- Antes del uso, examine las posibles fugas.
- LG La garantía no cubre la INSTALACIÓN DE LOS TUBOS DE AGUA.
- El coste de la conexión del suministro de agua es responsabilidad del cliente, a menos que se incluya en los cargos de entrega (consulte el contrato de entrega con el vendedor)
- Si es necesario, póngase en contacto con un fontanero o instalador autorizado para que realice la instalación.
- Si se producen fugas de agua debidas a fallos de instalación, póngase contacto con el instalador.

Fabricadora Automática De Hielo

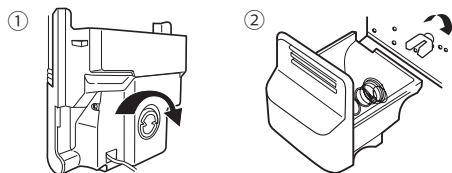
Precauciones al usar el dispensador (sólo en algunos modelos)

Para obtener agua fría

El agua distribuida no está bien fría, sino sólo apenas fría o fría. Si quiere agua más fría, use el dispensador del hielo antes de servirse el agua.

Si tiene dificultades en substituir el recipiente de almacenaje del hielo

Gire el engranaje rotatorio 1/4 de vuelta como lo muestra el dibujo y luego empújelo al fondo.



NOTA

- La figura depende del modelo.

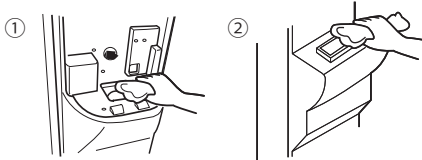
! ADVERTENCIA

- No introduzca sus manos dentro de la máquina de hielo cuando esté funcionando. Podrías sufrir lesiones.
- No conserve el hielo (cubitos) más de dos semanas, porque podrían pegarse los cubitos y hacer que la máquina no funcione.

Cuando el dispensador de hielo no funciona bien

Es normal cuando queda una pequeña cantidad de hielo en el recipiente de almacenaje. Conceda alrededor de un día a la máquina de hielo para reaprovisionarse.

Si el hielo forma una masa que interrumpe el funcionamiento del mecanismo de la máquina de hielo, quite el recipiente de almacenaje del hielo, descarte los cubitos inseparables y ponga los restantes cubitos en el recipiente. La distribución intermitente del hielo es normal. Sin embargo, dado que se podría bloquear y obstaculizar la caída del hielo, controle regularmente dicha calda para evitar los obstáculos.

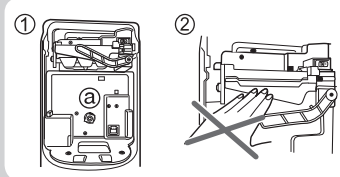


NOTA

- La figura depende del modelo.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca introduzca la mano u otro objeto en el conducto de caída del hielo porque podría dañar las partes de la máquina o herirse.
- Si el hielo está decolorado, deje de usar el dispensador y llame al servicio de mantenimiento.
- No toque la cuchilla ① a, ya que podría sufrir lesiones en las manos.
- No introduzca las manos en el mecanismo de fabricación de hielo en funcionamiento. Podría causarle lesiones ②.
- No deje que los niños se apoyen en el dispensador o el depósito de hielo. Podrían sufrir lesiones.



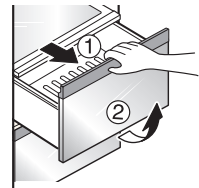
Compartimento del congelador (aplicable sólo a algunos modelos)

Si desea colocar una gran cantidad de alimentos en el congelador:

Retire el cajón intermedio y coloque los alimentos directamente en el estante metálico.

El compartimento del congelador incorpora un estante metálico para maximizar la capacidad de almacenaje. Y también el cajón permite conservar carne aguada o alimentos con muchos contenidos líquidos.

Si ya hay alimentos en el compartimento, seleccione la temperatura más baja (depende del tipo: -23/-24°C) y pulse el botón "Express frz" varias horas antes de colocar los alimentos frescos para lograr la máxima capacidad. Como norma, 4 horas es un tiempo suficiente.



Capacidad máxima de congelación

Sección de dos estrellas ****** (aplicable sólo a algunos modelos)

- Dos estrellas significa que la temperatura de la sección es -12°C~ -18°C.
- Alimentos en el congelador para conservación a corto plazo.

Información general

Vacaciones

Durante las vacaciones, probablemente preferirá dejar el refrigerador en funcionamiento. Coloque en el congelador aquellos alimentos que se puedan congelar. Cuando no quiera dejar el refrigerador en funcionamiento, saque todos los alimentos, desconecte el enchufe de la red, limpie el interior y deje todas las puertas para evitar la formación de olores.

Y si no va a utilizar los dispensadores de agua o hielo, cierre la llave de paso del agua. De lo contrario, podrían producirse fugas.

Fallo de corriente

La mayor parte de los fallos de corriente que se corrigen antes de una hora o dos no afectan al refrigerador. Sin embargo, evite abrir las puertas mientras el refrigerador no reciba corriente.

Si el aparato está equipado con lámparas LED, no desmonte la tapa y la lámpara LED usted mismo. - Póngase en contacto con un servicio técnico.

Si se traslada

Saque o sujete todas las partes que puedan moverse en el interior del refrigerador. Para evitar daños a los tornillos de ajuste de altura, gírelos hasta el fondo en la base.

Tubo anticondensación

El panel exterior del refrigerador puede calentarse en ocasiones, especialmente después de la instalación. No se alarme. Se debe al tubo anticondensación, que bombea aire caliente para evitar la condensación en los paneles externos.

ADVERTENCIA

- Utilice sólo las lámparas LED suministradas por el fabricante o su servicio técnico.
- No desmonte o repare el refrigerador usted mismo.
 - Podría causar un incendio, fallos de funcionamiento o sufrir lesiones.
 - Si se produce algún fallo de funcionamiento, llame a un servicio técnico.

ADVERTENCIA

- No coloque objetos sobre el aparato.
 - Puede caer al abrir o cerrar la puerta y causarles lesiones y/o daños materiales.
- No introduzca las manos en el área inferior debajo del aparato.
 - Los bordes afilados podrían causarles lesiones.
- No deje las puertas del refrigerador abiertas y desatendidas y no permite a los niños introducirse en el refrigerador.
 - Existe el riesgo de que queden encerrados y sufran lesiones debidas las bajas temperaturas.
- No deje a los niños subirse a las tapa de un cajón.
 - Puede romperse y existe peligro de que resbalen.

Sugerencias para el ahorro de energía

- No mantenga la puerta abierta muchos tiempo; ciérrela lo antes posible.
- No se recomienda conservar demasiados alimentos. Debe dejarse espacio para una correcta circulación del aire.
- No se seleccione la temperatura del refrigerador o congelador por debajo de lo necesario. No coloque alimentos cerca de los sensores de temperatura. Mantenga una distancia no inferior a 5 mm de los sensores.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos. La colocación de alimentos calientes en el refrigerador congelador puede afectar a otros alimentos, y aumentar el consumo de energía.
- No bloquee las salidas de aire. Una circulación correcta del aire frío mantiene la temperatura adecuada.
- No abra la puerta con frecuencia. Entrará aire caliente en el congelador y hará que la temperatura aumente.
- La configuración de los estantes, cestos y cajones del fabricante es la más adecuada para ahorrar energía.

Limpieza

Es importante mantener el refrigerador limpio para evitar olores no deseados. Limpie inmediatamente los alimentos derramados ya que, en caso contrario, pueden acidificar y manchar las superficies plásticas.

Exterior

Utilice una solución de jabón suave o detergente para limpiar el acabado del refrigerador. Limpie con un paño y seque.

Interior

Se recomienda una limpieza regular del interior. Lave todos los compartimentos con una solución de bicarbonato de sodio o un detergente suave y agua templada. Enjuague y seque.

Tras la limpieza

Compruebe que el cable no está dañado, que el enchufe no se recalienta y que está correctamente enchufado en la toma de pared.

ADVERTENCIA

Desenchufe el cable de la red antes de limpiar alrededor de aparatos eléctricos (lámparas, interruptores, controles, etc.). Limpie la humedad con una esponja o paño para evitar que los líquidos o agua entren en contacto con cualquier aparato eléctrico, produciendo así descargas eléctricas. Nunca utilice estropajos metálicos, cepillos, limpiadores ásperos y abrasivos, soluciones alcalinas fuertes, líquidos limpiadores inflamables o tóxicos en ninguna superficie. No toque las superficies congeladas con las manos mojadas o húmedas, ya que se adhieren a las superficies muy frías.

PRECAUCIÓN

- No pulverice agua directamente en el interior o exterior del refrigerador. Podría causar un incendio o descargas eléctricas.
- No pulverice productos de limpieza directamente en la pantalla. - Podrían borrarse las letras impresas.
- Elimine cualquier material extraño o el polvo de las clavijas del enchufe. Pero, no utilice un trapo mojado o húmedo para limpiar el enchufe, elimine cualquier material extraño o el polvo de las clavijas del enchufe. - Podría causar un incendio o descargas eléctricas.

Utilizar el Diagnóstico Inteligente

Diagnóstico Inteligente

Modelo: *GSL54****, GSP54*****
*GWL31****, GWP31*****

Si experimenta cualquier problema con su refrigerador, dispone de la habilidad de transmitir datos mediante su teléfono al centro de servicio de LG. Esto le da la posibilidad de hablar directamente con nuestros especialistas cualificados. El especialista graba los datos transmitidos por su máquina y los utiliza para analizar el problema, suministrando un diagnóstico rápido y efectivo.

Si experimenta problemas con su refrigerador, contacte con el centro de servicio de LG. Utilice exclusivamente la característica Diagnóstico Inteligente si el agente del servicio telefónico de atención al cliente de LG se lo haya indicado. Los sonidos de transmisión que oír son normales y suenan como un fax.

El Diagnóstico Inteligente no se puede activar hasta que su refrigerador no esté conectado a la alimentación. Si su refrigerador no se enciende, la localización y resolución de problemas debe hacerse sin utilizar el Diagnóstico Inteligente.

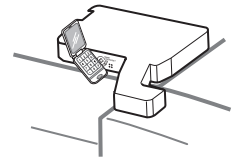
Primero, llame al centro de servicio de LG. Utilice exclusivamente la característica Diagnóstico Inteligente si el agente del servicio telefónico de atención al cliente de LG se lo ha indicado.

1. Bloquee la pantalla. Para bloquear la pantalla, mantenga pulsado el botón de bloqueo durante tres segundos. (Si la pantalla ha permanecido bloqueada durante más de cinco minutos, deberá desactivar el bloqueo y volver a activarla.)



2. Abra la puerta derecha del refrigerador.

3. Sostenga el micrófono de su teléfono frente al altavoz ubicado en la bisagra derecha de la puerta del refrigerador, cuando el servicio telefónico de atención al cliente se lo haya indicado.



4. Pulse y mantenga pulsado el botón de temperatura del congelador durante tres segundos a la vez que mantiene su teléfono frente al altavoz.



5. Tras oír tres pitidos, suelte el botón de temperatura del congelador.

6. Mantenga el teléfono en posición hasta que finalice el tono de transmisión. Son necesarios 3 segundos, y la pantalla mostrará el tiempo transcurrido. Al finalizar la cuenta atrás y detenerse los tonos, reanude su conversación con el especialista, quien estará entonces en medida de asistirle utilizando la información transmitida para su análisis.

NOTA

- Para mejores resultados, no desplace el teléfono cuando se transmitan los tonos.
- Si el agente del servicio telefónico de atención al cliente no puede grabar los datos con precisión, se le pedirá volver a intentarlo.
- Las diferencias de calidad de la llamada según la región puede afectar la función.
- Utilice el teléfono fijo para una mejor comunicación, lo que conllevará un mejor servicio.
- La mala calidad de la llamada puede conllevar una débil transmisión de los datos desde su teléfono a la máquina, lo que conllevará el Diagnóstico Inteligente a no funcionar adecuadamente.

ELIMINACIÓN DEL APARATO USADO



1. Cuando vea este símbolo de un recipiente con ruedas tachado colocado en el producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos se eliminarán separados de los residuos municipales en los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta eliminación del aparato ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente.
4. Para información más detallada acerca de la eliminación de aparatos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de eliminación de residuos o el comercio donde haya adquirido el producto.

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kyoto (opcional).

- Información de gases fluorados de efecto invernadero utilizados como refrigerantes de este refrigerador.

Nombre químico	Composición de los gases	GWP Total (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





PORTUGUESE

MANUAL DO UTILIZADOR FRIGORÍFICO SXS

Por favor leia atentamente este manual do utilizador antes de colocar o aparelho em funcionamento e guarde-o para o poder consultar sempre que necessitar.

www.lg.com

Índice

Entrada	2
Instruções de segurança importantes	2
Identificação das peças	5
Onde Instalar	6
Instalação do tubo de abastecimento de água	7
Máquina produção de gelo	7
Compartimento de Congelação (Aplicável somente a alguns modelos)	8
Secção duas estrelas (Aplicável somente a alguns modelos)	9
Informações gerais	9
Sugestões para poupança de energia	10
Limpeza	10
Diagnóstico Inteligente	11
Descarte do seu aparelho antigo	12

INFORMAÇÕES ADICIONAIS DO MANUAL

Visualizar o manual de utilizador.

O manual de utilizador num formato de arquivo PDF é fornecido num CD. Instale o Adobe Acrobat Reader para visualizar o manual de utilizador no seu PC.

1. Insira o CD fornecido.
A página web aparece automaticamente.
2. Clique em Manual de Utilizador na página web.
3. Consulte o manual do utilizador.

Se a página não aparecer automaticamente, o aceda a Meu computador e clique em LG e index.htm para ver o manual do utilizador.

Entrada

Os números de série e do modelo podem ser encontrados no interior ao fundo ou na parte lateral do compartimento do frigorífico desta unidade. Estes números referem-se unicamente a esta unidade e não estão disponíveis para outros aparelhos. Deve preencher as seguintes informações e guardar este guia como uma prova permanente da sua compra. Agrade aqui o seu recibo de compra.

Data de compra : _____
 Revendedor a quem efectuou a compra : _____
 Endereço do revendedor : _____
 N.º do Revendedor : _____
 Modelo n.º : _____
 N.º Série : _____

Instruções de segurança importantes



AVISO

Antes de ser utilizado, este frigorífico precisa de ser instalado e localizado de forma apropriada e de acordo com as instruções de instalação deste documento. Este frigorífico é destinado apenas para uso doméstico numa divisão interna.

Nunca desligue o seu frigorífico ao puxar pelo cabo de alimentação. Empurre e fixe sempre a ficha com firmeza e puxe-a também sempre totalmente para fora da tomada.

Ao deslocar e afastar o seu aparelho da parede, tenha cuidado para não passar por cima do cabo de alimentação ou danificá-lo de alguma forma.

Depois do seu frigorífico estar em funcionamento, não toque nas superfícies frias no compartimento do compartimento de congelação, especialmente quando as suas mãos estiverem húmidas ou molhadas. A pele pode aderir a estas superfícies extremamente frias.

Desconecte o cabo de alimentação da tomada para efectuar uma limpeza ou manutenção. Nunca toque no aparelho com as mãos molhadas porque pode apanhar um choque eléctrico ou ferir-se.

Nunca danifique, pressione, dobre bastante, puxe ou torça o cabo de alimentação, porque danos no cabo podem provocar incêndio ou choques eléctricos. Nunca toque no cabo, se não tiver a certeza que o aparelho está correctamente ligado à terra.

O fusível no frigorífico deve ser substituído por um técnico qualificado ou empresa de assistência adequada.

- Não fazer isso pode resultar em choque eléctrico ou ferimentos pessoais.

Nunca coloque recipientes de vidro dentro do congelador, porque estes poderão partir-se devido à dilatação dos seus conteúdos provocada pela congelação.

Nunca coloque as mãos dentro do recipiente de armazenagem da máquina de gelo automática, porque pode ficar ferido durante a operação.

Este aparelho não é indicado para uso por crianças pequenas nem por pessoas doentes, sem supervisão.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Nunca permita que alguém suba, se sente, se ponha em pé ou se pendure na porta do centro de refrigeração. Estas acções podem danificar o frigorífico e até mesmo fazê-lo tombar, e provocar ferimentos graves.

Não use um cabo de extensão

É aconselhável que este aparelho seja ligado a uma tomada independente para evitar que este e outros aparelhos sobrecarreguem o circuito e provoquem uma quebra de energia.

Acessibilidade da ficha de alimentação

O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha de alimentação seja facilmente acessível para desconexão rápida caso ocorra um acidente.

Substituição do cabo de alimentação

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo agente de serviço de assistência ou pessoa qualificada, de forma a evitar perigos.



AVISO

Não modifique ou aumente o comprimento do cabo de alimentação. Isso pode provocar um choque eléctrico ou incêndio.

Conecte a ficha do cabo de alimentação na posição correcta com o cabo pendurado para baixo.

- Se conectar a ficha o cabo de alimentação de cabeça para baixo, o fio pode ser cortado e assim provocar uma incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que a ficha não fica esmagada ou danificada pela parte traseira do frigorífico.

Crianças podem ficar presas



AVISO

PERIGO: Risco das crianças ficarem presas no interior.

Antes de deitar fora o seu frigorífico velho por favor remova as portas, mas deixe as prateleiras no seu lugar para que as crianças não possam subir para dentro.

Este aparelho não é indicado para o uso por pessoas (incluindo crianças), com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho, dadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Não armazenar



AVISO

Não armazene ou use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho.

Ligação à Terra



AVISO

No caso de curto-circuito, uma ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico ao fornecer um percurso de fuga para a corrente eléctrica.

Para evitar possíveis choques eléctricos, este aparelho precisa possuir uma ligação à terra. A utilização imprópria da ficha de ligação à terra pode causar choque eléctrico. Consulte um electricista qualificado ou pessoal de assistência técnica, se as instruções para a ligação à terra não forem inteiramente compreendidas, ou se tiver dúvidas se a ligação à terra do aparelho é apropriada.

Não movimente o frigorífico enquanto o frigorífico estiver em funcionamento.

O compressor pode criar um ruído temporário de tremor.

(Isto é normal e não terá impacto no desempenho ou tempo de utilização útil do compressor.

O tremor vai parar depois de o frigorífico entrar em repouso.)

 **AVISO**

- Mantenha as aberturas de ventilação sem obstruções na divisão onde o aparelho for instalado.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenagem de alimentos do aparelho, a menos que eles sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Procedimentos de descarte. Se deitar fora este aparelho, por favor consulte para mais detalhes, um agente de serviço de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada.
- Não armazene neste aparelho substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com propulsor inflamável.
- Não use aerossóis perto do frigorífico.
 - Aerossóis usados perto do frigorífico podem provocar uma explosão ou incêndio.

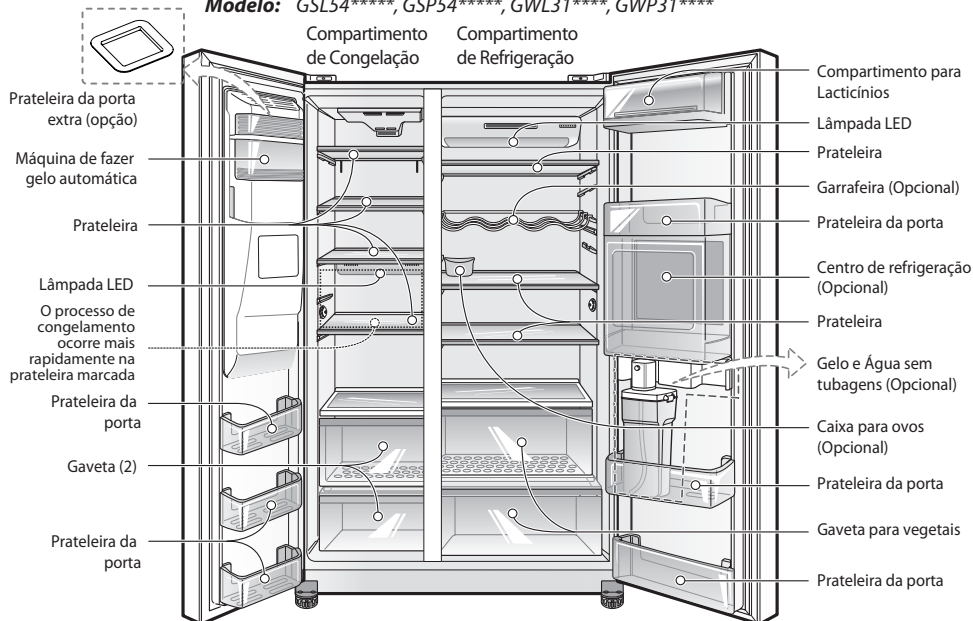


Este aparelho pode conter (Verifique a etiqueta de classificação / conformidade para o tipo e quantidade de gás refrigerante. Aplicável apenas a alguns modelos) uma pequena quantidade de refrigerante isobutano (R600a), um gás natural com alta compatibilidade ambiental mas também combustível. Quando transportar e instalar o aparelho, deve ter o cuidado de assegurar que nenhuma das peças do circuito de refrigeração são danificadas. Refrigerante a esguichar dos tubos pode incendiar ou provocar ferimentos nos olhos. Se for detectada uma fuga, evite chamas ou quaisquer outras fontes potenciais de incêndio e areje o local em que está o aparelho durante vários minutos.

A fim de evitar a criação de uma mistura inflamável de gás e ar se houver uma fuga no circuito de refrigeração, o tamanho da divisão em que o aparelho estiver instalado depende da quantidade de refrigerante usado. A divisão deve ter 1m² de tamanho por cada 8g de refrigerante R600a no interior do aparelho. A quantidade de refrigerante no seu aparelho é indicada na placa de identificação no interior do aparelho. Nunca ponha a funcionar um aparelho que mostre sinais de danos. Em caso de dúvida, consulte o seu revendedor.

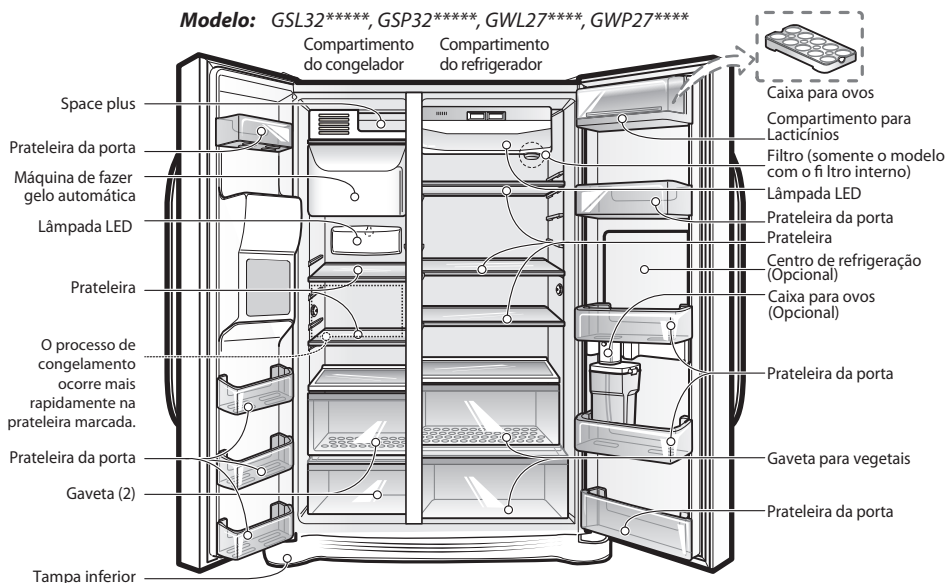
Identificação das peças

Modelo: *GSL5****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



PORTUGUESE

Modelo: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****

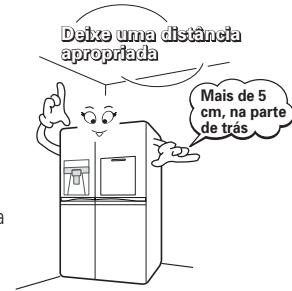


NOTA

• As peças, características e opções variam conforme o modelo. O seu modelo pode não incluir todas as opções.

Selecione uma boa localização**Onde Instalar**

1. Coloque o aparelho num lugar de fácil utilização.
2. Evite colocar o aparelho perto de fontes de calor, em locais com luz directa do sol ou exposto à humidade. Não opere o aparelho em locais no exterior, onde possa ser exposto directamente, ou indirectamente, ao sol, vento e chuva.
3. Para garantir uma circulação de ar adequada em redor do combinado frigorífico-congelador, por favor mantenha livre um espaço suficiente em ambos os lados, bem como na parte superior, e mantenha livre pelo menos 2 polegadas (5 cm) de distância à parede traseira.
4. Para evitar vibrações, o aparelho tem de estar nivelado.
5. Não instale o aparelho em temperaturas inferiores a 5°C porque isso pode perturbar o seu desempenho.

**Opções de uso do aparelho**

Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e similares, tais como

- áreas de cozinha para pessoal interno em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas agrícolas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais do tipo;
- ambientes do tipo alojamento com pequeno-almoço ;
- catering e aplicações similares não retalhistas.

Antes da Instalação**AVISO**

O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha fique acessível após a instalação.

Nunca utilize tubos de gás, linhas de telefone ou outros pára-raios potenciais como terra.
- O uso incorrecto da ficha de terra pode provocar choque eléctrico.

Se o aparelho gerar um ruído estranho, uma combustão ou cheiro ou fumo, desconecte o cabo de alimentação imediatamente e contacte o centro de serviço de assistência mais próximo.

Se alguma poeira ou água estiver dentro do frigorífico, retire a ficha de alimentação e contacte o seu centro de serviço de assistência LG Electronics.
- Existe um risco de incêndio.

O abastecimento de água para este frigorífico só deve ser instalado/conectado por uma pessoa qualificada, e deve ser feito a uma fonte de água potável.

Use a máquina de fazer gelo fornecida com o frigorífico.

Ao instalar, fazer manutenção ou limpeza na parte traseira do frigorífico, não se esqueça de o puxar completamente para fora e de o empurrar para trás em linha recta depois de terminar.

Depois de desempacotar, mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças.

- Existe o risco de morte por asfixia, se as crianças os colocarem em cima da sua cabeça.

Descarte do aparelho antigo

Este aparelho contém fluídos (lubrificante, refrigerante) e é feito de peças e materiais que são reutilizáveis e/ou recicláveis.

Todos os materiais importantes devem ser enviados para o centro de recolha para reciclagem. Para informações sobre o centro de reciclagem local, por favor, contacte o seu município.

Assegure-se que nenhum dos tubos na parte traseira do aparelho está danificado antes do descarte.

**Antes da
Instalação**

Instalação do tubo de abastecimento de água

- A operação automática de fazer gelo precisa de uma pressão de água de 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (A pressão está correcta quando um copinho descartável (180 cc) é enchido em 3 seg.).
- Se a pressão da água não chegar a 147 kPa (1,5 kgf/cm²) ou estiver abaixo, será necessário comprar uma bomba de pressão separada para poder fazer gelo automaticamente e para o fornecimento de água fria, em condições normais.
- Mantenha o comprimento total do tubo de abastecimento de água dentro dos 6,5 m e tenha cuidado para não dobrar o tubo. Se o tubo tiver 6,5 m ou mais isso pode provocar problemas no abastecimento da água por causa da pressão de escoamento.
- Instale o tubo de abastecimento de água num lugar isento de calor.
- Ligue somente a um abastecimento de água potável.

AVISO

- Ligue somente a um abastecimento de água potável. (para Tipo com Canalização)
- Encha apenas com água potável. (para Tipo sem Canalização)

- Consulte as instruções do kit de filtro de água para instalação.
- Tenha cuidado para que o tubo de água seja da mesma cor .
- Antes de ser utilizado, devem ser examinadas as fugas nestes locais.
- LG a garantia não cobre INSTALAÇÃO DA LINHA DE ÁGUA.
- O custo da ligação a uma fonte de água é suportado pelo cliente, a não ser que este seja incluído no serviço de entrega (consulte o acordo de fornecimento com o revendedor)
- Por favor, entre em contacto com um Canalizador ou Instalador autorizados para a instalação, caso seja necessário.
- Se houverem fugas de água devido a uma instalação incorrecta, por favor, entre em contacto com o instalador.

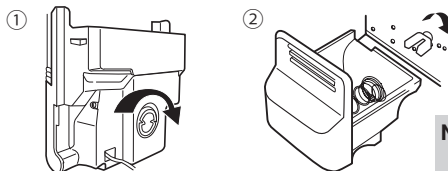
Máquina produção de gelo

Para obter água fria

A água dispensada não é gelada, mas apenas fresca ou fria. Se pretender água mais fria, deve dispensar gelo antes de dispensar água.

Se tiver dificuldade em substituir o recipiente de armazenagem de gelo

Rode 1/4 de ciclo a engrenagem rotativa, como se mostra na figura e empurre-o de volta.



NOTA

▲ A figura depende do tipo de modelo.

**Precauções ao
usar o
dispensador (em
alguns modelos)**

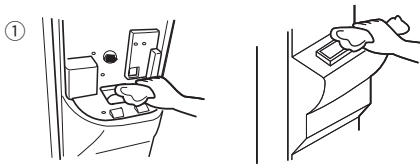
AVISO

- Não coloque as mãos no interior da máquina de fazer gelo durante a operação. Pode-se magoar.
- Não armazene gelo (cubos) durante mais de duas semanas, porque os cubos podem-se unir e provocar mau funcionamento do dispensador.

Quando a máquina de gelo não funciona correctamente

É normal que a máquina de gelo não funcione correctamente quando há apenas uma pequena quantidade de gelo deixado no recipiente de armazenagem de gelo. Deixe aproximadamente um dia para a máquina de fazer gelo reabastecer.

Se o gelo se formar num grande pedaço sólido e interromper o funcionamento do mecanismo automático da máquina de fazer gelo, retire o recipiente de armazenagem de gelo, separe o gelo, deite fora o gelo inseparável, e coloque os pedaços de gelo utilizáveis, de volta no recipiente de armazenagem. Dispensar gelo de forma intermitente é normal. No entanto, uma vez que o gelo pode ficar preso e bloquear a calha de saída de gelo, verifique regularmente a calha de saída de gelo e limpe todos os obstáculos.

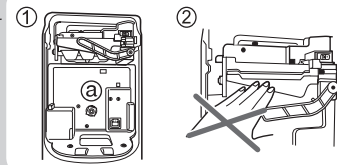


NOTA

• A figura depende do tipo de modelo.

AVISO

- Nunca introduza a mão ou qualquer outro objecto na calha de saída de gelo porque isso pode danificar as peças do dispensador ou provocar danos na mão.
- Se o gelo estiver descolado, pare de usar o dispensador e contacte o centro de serviço de assistência.
- Não toque na lâmina ① (a), pois isso pode ferir a mão.
- Nunca coloque as mãos na máquina de fazer gelo durante a operação. Isso pode causar ferimentos ②.
- Não permita que as crianças se pendurem no dispensador de gelo ou no recipiente de armazenagem de gelo. Isso pode provocar ferimentos.

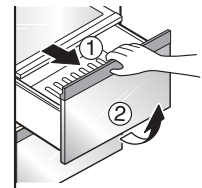


Compartimento de Congelação (Aplicável somente a alguns modelos)

A gaveta do meio do compartimento de congelação deve ser retirada do aparelho e os alimentos devem ser empilhados directamente sobre a grelha.

O compartimento de congelação tem uma grelha de origem para maximizar a capacidade de armazenagem de alimentos.

Além disso, a gaveta fornecida é conveniente para uso com carne aquosa ou com alimentos num estado semi-líquido.



Se já existirem alimentos no compartimento, defina o congelador para o estado mais frio (depende do tipo: -23/-24 °C) e prima o botão "Express Frz" várias horas antes de colocar o produto fresco no compartimento de congelação para obter a capacidade máxima. Regra geral são adequadas 4 horas.



Capacidade Max de congelação

Tempo de férias**Secção duas estrelas** **
(Aplicável somente a alguns modelos)

- Duas estrelas significa que a temperatura na secção é de -12°C ~ -18°C .
- Alimentos congelados para armazenagem de curto prazo.

Informações gerais

Durante as férias de média duração, vai achar que provavelmente é melhor deixar o frigorífico em funcionamento. Coloque os artigos que podem ser congelados no congelador por uma conservação mais longa. Quando planear que não vai ficar a funcionar, retire todos os alimentos, desconecte o cabo de alimentação, limpe o interior com cuidado, e deixe cada porta aberta para evitar a formação de odores. E quando não vai usar os dispensadores de água ou gelo, feche a válvula de água. Caso contrário, pode ocorrer fuga de água.

Falha de energia

A maioria das falhas de energia são corrigidas após uma ou duas horas, o que não vai afectar a temperatura do seu frigorífico. No entanto, deve minimizar o número de aberturas de porta, enquanto a energia estiver desligada. Se os produtos estiverem equipados com lâmpadas de LED, não desmonte você mesmo a tampa do LED e a lâmpada LED. Entre em contacto com os seus agentes de serviço de assistência.

Se mudar de local

Remova ou prenda todos os itens soltos dentro do frigorífico. Para evitar danificar os parafusos de ajuste de altura, rode-os todos completamente até à base.

Tubo Anti Condensação

A parede do lado de fora do invólucro do frigorífico pode aquecer por vezes, principalmente logo após a instalação. Não se assuste. Isto deve-se ao tubo de anti-condensação, que bombeia através do frigorífico para impedir a "sudação" na parede do invólucro exterior.

AVISO

- Use apenas as lâmpadas LED fornecidas pelo fabricante ou agentes do serviço de assistência.
- Não desmonte ou repare o frigorífico você mesmo.
 - Se não fizer isso corre o risco de provocar um incêndio, avaria e/ou ferimentos pessoais. Em caso de avaria, entre em contacto, por favor, com os agentes de serviço de assistência.

AVISO

- Não guarde artigos na parte superior do aparelho.
 - Ao abrir ou fechar a porta, os artigos podem cair e provocar ferimentos pessoais e/ou danos materiais.
- Não coloque as suas mãos na parte inferior por debaixo do aparelho.
 - As arestas afiadas podem provocar ferimentos pessoais.
- Não deixe as portas do frigorífico abertas com o frigorífico não supervisionado e não deixe as crianças entrarem dentro do frigorífico.
 - Existe o risco de aprisionamento das crianças e ferimentos graves devido às baixas temperaturas.
- Não deixe as crianças pisarem na tampa da gaveta.
 - Pode partir e colocar em perigo de deslizamento.

Sugestões para poupança de energia

- Por favor, não mantenha a porta aberta por um longo período, feche a porta após o menor tempo possível.
- Não é recomendado armazenar também muita comida. Deve ser deixado espaço suficiente para garantir a circulação de ar adequada.
- Não defina a temperatura do frigorífico para valores mais baixos do que o necessário. Não coloque alimentos perto dos sensores de temperatura. Mantenha a distância de pelo menos 5 mm até aos sensores.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os armazenar. Colocar alimentos quentes no frigorífico pode estragar outros alimentos, e aumentar o consumo de energia.
- Não bloqueie as saídas de ar. Uma circulação fácil de ar frio mantém a temperatura apropriada.
- Não abra a porta com frequência. A abertura da porta permite que o ar quente entre no congelador e faça com que as temperaturas subam.
- A configuração de prateleiras, gavetas e cestos fornecida pelo fabricante é a mais eficiente em termos de poupança de energia.

Limpeza

É importante que o frigorífico seja mantido limpo para evitar odores indesejáveis. A comida derramada deve ser limpa imediatamente, caso contrário pode acidificar e manchar as superfícies de plástico.

Exterior

Use uma solução morna de sabão suave ou detergente suave para limpar os acabamentos durável do seu frigorífico. Limpe com um pano limpo e húmido e depois seque.

Interior

É recomendada uma limpeza regular. Lave todos os compartimentos com uma solução de bicarbonato de sódio ou detergente neutro e água morna. Enxágüe e seque.

Após a limpeza

Por favor, verifique se o cabo de alimentação não está danificado, se a ficha não está superaquecida, ou se a ficha de alimentação está bem inserida na tomada de parede.

AVISO

Retire sempre o cabo de alimentação da tomada de parede antes de limpar perto de equipamentos eléctricos (lâmpadas, interruptores, controlos, etc.). Limpe o excesso de condensação com uma esponja ou pano para evitar que a água ou líquido entrem em alguma parte eléctrica e provocar um choque eléctrico. Para qualquer superfície nunca use esfregões metálicos, escovas, produtos de limpeza abrasivos, soluções alcalinas fortes, inflamáveis ou líquidos de limpeza tóxicos. Não toque em superfícies congeladas com as mãos molhadas ou húmidas, porque o objecto húmido vai aderir às superfícies extremamente frias.

ATENÇÃO

- Não borrife água directamente dentro ou fora do frigorífico. - Existe o risco de incêndio ou de choque eléctrico.
- Não borrife produtos de limpeza directamente no ecrã. - As letras impressas no ecrã podem sair.
- Remova qualquer material estranho ou poeira da ficha de alimentação. Mas não use um pano molhado ou húmido para limpar a ficha, remova qualquer material estranho ou poeira da ficha de alimentação. - Caso contrário, existe o risco de incêndio ou de choque eléctrico.

Using Smart
Diagnosis

Diagnóstico Inteligente



GSL54****, GSP54****
Modelo: GWL31****, GWP31****

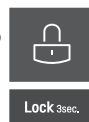
Caso tenha algum problema com o frigorífico, ele tem a capacidade de transmissão de dados via telefone, para o centro de serviço de assistência LG. Isso dá-lhe a capacidade de falar directamente com nossos técnicos especialistas formados. O técnico especialista regista os dados transmitidos da sua máquina e usa-os para analisar a questão, fornecendo um diagnóstico rápido e eficaz.

Caso tiver problemas com o seu frigorífico, ligue para o centro de serviço de assistência LG. Só deve usar o Diagnóstico Inteligente quando for instruído a fazê-lo pelo LG do centro de serviço de assistência. Os sons de transmissão que irá ouvir são normais e semelhantes a uma máquina de fax.

O Diagnóstico Inteligente não pode ser activado se o frigorífico estiver ligado à alimentação. Se o seu frigorífico for incapaz de ligar, deve em seguida, optar pela resolução de problemas sem o uso do Diagnóstico Inteligente. Usar o Diagnóstico Inteligente.

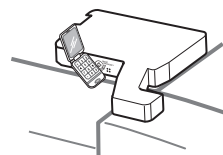
Primeiro, ligue para o LG centro de serviço de assistência, Só deve usar o Diagnóstico Inteligente quando for instruído a fazê-lo pelo LG do centro de serviço de assistência.

1. Bloqueeie o ecrã. Para bloquear o ecrã, prima e mantenha pressionado o botão de bloqueio durante três segundos. (Se o ecrã for bloqueado por mais de cinco minutos, deve desactivar o bloqueio e depois reativá-lo.)



2. Abra a porta direita do frigorífico.

3. Segure no seu telefone em frente ao altifalante que está localizado na dobradiça direita da porta do frigorífico, quando for instruído a fazê-lo pelo centro de serviço de assistência.



4. Pressione e segure o botão de temperatura do congelador por três segundos enquanto continua a segurar o telefone em frente ao altifalante.



5. Depois de ouvir três bips, largue o botão de temperatura do congelador.

6. Mantenha o telefone em posição até que a transmissão de tons termine. Isso demora cerca de 3 segundos, e o ecrã exibe a contagem regressiva do tempo. Após terminar a contagem regressiva e os tons terem parado, retome a conversa com o técnico especialista, que irá então ser capaz de o ajudar a usar a informação transmitida para análise.

NOTA

- Para melhores resultados, não mexa o telefone enquanto os tons estão a ser transmitidos.
- Se o agente de serviço de assistência não for capaz de obter um registo preciso dos dados, pode solicitar-lhe que tente novamente.
- Diferenças de qualidade da chamada em cada região podem afectar a função.
- Use o telefone de casa para um melhor desempenho de comunicação, e assim proporcionar um melhor serviço.
- A má qualidade da chamada pode provocar uma transmissão fraca de dados do seu telefone para a máquina, o que pode fazer com que o Diagnóstico Inteligente não funcione correctamente.

DESCARTE DO SEU APARELHO ANTIGO



1. Quando este símbolo de um caixote do lixo com rodas é anexado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico em instalações de recolha designados pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter mais informações detalhadas sobre a eliminação do seu antigo aparelho, entre em contacto com a Câmara Municipal, Serviços de Recolha de Resíduos ou com a loja onde adquiriu o produto.

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto (Opcional).

- Informações de gases fluorados com efeito de estufa utilizados como refrigerante neste frigorífico.

Nome químico	Composição dos Gases	Total de GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΨΥΓΕΙΟ SXS

Παρακαλούμε διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο κατόχου προσεκτικά πριν από την λειτουργία και κρατήστε το σε εύκολη πρόσβαση για αναφορά ανά πάσα στιγμή.

Πίνακας περιεχομένων

Προοίμιο	2
Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας	2
Ταυτοποίηση εξαρτημάτων	5
Θέσεις Εγκατάστασης	6
Εγκατάσταση σωλήνα τροφοδοσίας νερού	7
Αυτόματη μηχανή παραγωγής πάγου	7
Θάλαμος Κατάψυξης (Μόνο σε ορισμένα μοντέλα)	8
Τομέας δύο αστέρων (Μόνο σε ορισμένα μοντέλα)	9
Γενικές πληροφορίες	9
Πρόταση για εξοικονόμηση ενέργειας	10
Καθαρισμός	10
Έξυπνη Διάγνωση	11
Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής	12

Επιπλέον πληροφορίες από το εγχειρίδιο

Δείτε το εγχειρίδιο κατόχου.

Το εγχειρίδιο κατόχου σε αρχείο PDF παρέχεται σε CD.

Εγκαταστήστε το Adobe Acrobat Reader για να δείτε το εγχειρίδιο κατόχου στον Η/Υ σας.

1. Εισάγετε το παρεχόμενο CD.
Εμφανίζεται η ιστοσελίδα αυτόματα.
2. Κάντε κλικ στο Εγχειρίδιο Κατόχου στην ιστοσελίδα.
3. Δείτε το εγχειρίδιο κατόχου.

Εάν η ιστοσελίδα δεν εμφανίζεται αυτόματα, μπειτε στο My computer και κάντε κλικ στο LG και το index.htm για να δείτε το εγχειρίδιο του κατόχου.

Προοίμιο

Ο αριθμός μοντέλου και ο σειριακός αριθμός βρίσκονται στο εσωτερικό κάλυμμα στο πίσω μέρος ή σε μία πλευρά του θαλάμου ψύξης αυτής της μονάδας. Αυτοί οι αριθμοί είναι μοναδικοί για αυτή τη μονάδα και δεν διατίθενται σε άλλες. Σημειώστε εδώ τα ζητούμενα στοιχεία και κρατήστε αυτόν τον οδηγό ως μόνιμο αρχείο της αγοράς σας. Συρράψτε εδώ την απόδειξή σας.

Ημερομηνία Αγοράς : _____
 Έμπορος από τον οποίο προμηθευτήκατε : _____
 Διεύθυνση εμπόρου : _____
 Αρ. τηλεφώνου εμπόρου : _____
 Αρ. μοντέλου : _____
 Σειριακός αρ. : _____

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προτού χρησιμοποιήσετε το ψυγείο, πρέπει να εγκατασταθεί και να τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης στο παρόν έγγραφο. Αυτό το Ψυγείο προορίζεται για Οικιακή χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Ποτέ μην βγάξετε το ψυγείο από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πάντα να πιάνετε σφικτά το φυσ και να το τραβάτε ευθεία από την πρίζα.

Όταν μετακινείτε την συσκευή μακριά από τον τοίχο, προσέχετε να μην πλακώσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή να το καταστρέψετε με οποιονδήποτε τρόπο.

Όταν το ψυγείο σας βρίσκεται σε λειτουργία, μην ακουμπάτε τις κρύες επιφάνειες στον θάλαμο κατάψυξης, ειδικά όταν τα χέρια σας είναι υγρά ή βρεγμένα. Μπορεί να κολλήσει το δέρμα σας σε αυτές τις εξαιρετικά παγωμένες επιφάνειες.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την παροχή πριν από τον καθαρισμό ή άλλη συντήρηση. Ποτέ μην ακουμπάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, καθώς μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να τραυματιστείτε.

Ποτέ μην καταστρέψετε, πατάτε, τσακίζετε, τραβάτε ή συστρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας, καθώς η ζημιά στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Ποτέ μην ακουμπάτε το καλώδιο εάν είσαστε αβέβαιοι ότι η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

Η ασφάλεια στο ψυγείο πρέπει να αλλάξει από προσοντούχο τεχνικό ή εταιρεία τεχνικής εξυπηρέτησης.

- Η μη τήρηση αυτού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή προσωπικό τραυματισμό.

Ποτέ μην τοποθετείτε γυάλινα αντικείμενα στην κατάψυξη, καθώς μπορεί να σπάσουν λόγω της διαστολής του περιεχομένου τους κατά το πάγωμα.

Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας στον κάδο αποθήκευσης της αυτόματης παγομηχανής καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή ασταθή άτομα χωρίς εποπτεία.

Τα μικρά παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για τη διασφάλιση ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ποτέ μην επιτρέπεται σε κανέναν να σκαρφαλώσει, να καθίσει, να πατήσει επάνω ή να κρεμαστεί από την πόρτα του χώρου μίνι μπαρ. Αυτές οι ενέργειες μπορεί να καταστρέψουν το ψυγείο, ακόμα και να το ανατρέψουν, προκαλώντας σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης

Προσβασιμότητα της Πρίζας Παροχής

Αντικατάσταση Καλωδίου Τροφοδοσίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνιστάται να συνδέεται η συσκευή μέσω ανεξάρτητης πρίζας για αποτροπή υπερφόρτωσης του κυκλώματος από αυτή και άλλες συσκευές και την πρόκληση διακοπής ισχύος.

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται ώστε η πρίζα παροχής να είναι εύκολα προσβάσιμη για γρήγορη αποσύνδεση εάν προκύψει κάποιο ατύχημα.

Εάν είναι κατεστραμμένο το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την τεχνική του υποστήριξη ή από παρόμοια προσοντούχο άτομο ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το μήκος του Καλωδίου Τροφοδοσίας. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στη σωστή θέση με το καλώδιο να κρέμεται προς τα κάτω.
- Εάν συνδέστε το φις τροφοδοσίας ανάποδα, μπορεί να αποκοπεί το καλώδιο και να προκληθεί φωτιά ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι το φις τροφοδοσίας δεν πλακωθεί ή καταστραφεί από το πίσω μέρος του ψυγείου.

Εγκλωβισμός παιδιών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κίνδυνος εγκλωβισμού παιδιών.

Προτού απορρίψετε το παλιό σας ψυγείο, παρακαλούμε αφαιρέστε τις πόρτες αλλά αφήστε τα ράφια στη θέση τους ώστε να μην μπορούν να σκαρφαλώσουν μέσα τα παιδιά.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τους έχει παραχθεί επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα μικρά παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για τη διασφάλιση ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Μην αποθηκεύετε



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλο εύφλεκτο αέριο ή υγρό κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή.

Γείωση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στην περίπτωση ηλεκτρικού βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας καλώδιο διαφυγής για το ηλεκτρικό ρεύμα.

Για να αποτραπεί η πιθανή ηλεκτροπληξία, αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Η μη κανονική σύνδεση του φις γείωσης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Συμβουλευτείτε προσοντούχο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό εάν οι οδηγίες γείωσης δεν είναι πλήρως κατανοητές, ή εάν έχετε αμφιβολίες ως προς το εάν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

Μην μετακινείτε το ψυγείο όταν αυτό λειτουργεί.

Μπορεί να ακουστεί ένας προσωρινός ήχος από τον συμπιεστή.

(Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει την απόδοση ή το προσδόκιμο ζωής του συμπιεστή. Ο ήχος θα σταματήσει όταν ακινητοποιηθεί το ψυγείο.)

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διατηρείτε μακριά τα εμπόδια από τα ανοίγματα εξαερισμού στον χώρο όπου είναι εγκατεστημένη η συσκευή.
- Διατηρείτε μακριά τα εμπόδια από τα ανοίγματα εξαερισμού στον χώρο όπου είναι εγκατεστημένη η συσκευή.
- Μην καταστρέψετε το κύκλωμα του ψυκτικού.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Διαδικασίες απόρριψης. Εάν απορρίπτετε αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε συμβουλευτείτε κάποιον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης ή παρόμοιο προσοντούχο άτομο για περισσότερες λεπτομέρειες.
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία υπό υψηλή πίεση με εύφλεκτο προωθητικό μέσο σε αυτή τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε αεροζόλ κοντά στο ψυγείο.
 - Εάν χρησιμοποιούνται αεροζόλ κοντά στο ψυγείο, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.

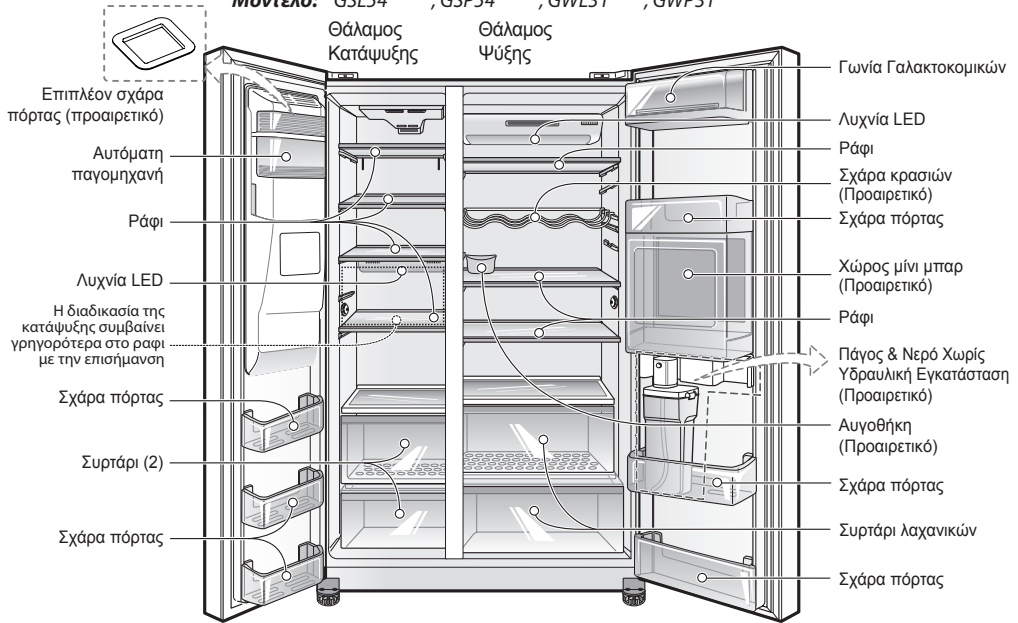


Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει (Ελέγξτε την ετικέτα βαθμονόμησης / συμμόρφωσης για τον τύπο και την ποσότητα του ψυκτικού. Μόνο για ορισμένα μοντέλα) μικρή ποσότητα ψυκτικού ισοβουτανίου (R600a), ενός φυσικού αερίου με υψηλή περιβαλλοντική συμβατότητα, αλλά που ταυτόχρονα είναι εύφλεκτο. Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, πρέπει να δίνεται προσοχή ώστε να μην καταστραφεί κανένα εξάρτημα του κυκλώματος ψυκτικού. Ψυκτικό που εκτοξεύεται από τους σωλήνες μπορεί να αναφλεγεί ή να προκαλέσει τραυματισμό στα μάτια. Εάν ανιχνευθεί διαρροή, αποφύγετε οποιαδήποτε γυμνή φλόγα ή πιθανές πηγές ανάφλεξης και αερίστε τον χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή για αρκετά λεπτά.

Για να αποφευχθεί η δημιουργία μίγματος εύφλεκτου αερίου εάν προκύψει διαρροή στο κύκλωμα του ψυκτικού, ο χώρος όπου μπορεί να τοποθετηθεί η συσκευή είναι ανάλογος της ποσότητας του ψυκτικού που χρησιμοποιείται. Ο χώρος πρέπει να έχει μέγεθος 1m² για κάθε 8g ψυκτικού R600a μέσα στη συσκευή. Η ποσότητα του ψυκτικού στη συγκεκριμένη συσκευή επιδεικνύεται στην πλάκα ταυτότητας μέσα στη συσκευή. Ποτέ μην ξεκινάτε μια συσκευή που δείχνει οποιαδήποτε σημάδια ζημιάς. Εάν έχετε αμφιβολία, συμβουλευτείτε τον έμπορό σας.

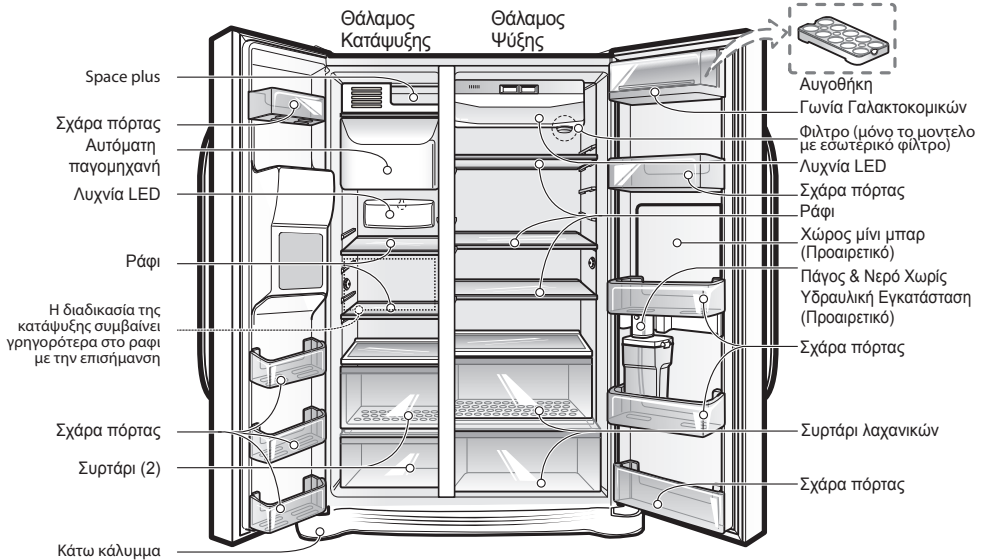
Ταυτοποίηση εξαρτημάτων

Μοντέλο: *GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31*****



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μοντέλο: *GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27*****



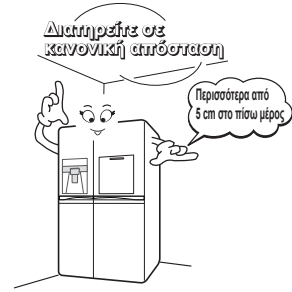
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• Τα εξαρτήματα, τα χαρακτηριστικά και οι επιλογές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο. Το μοντέλο σας μπορεί να μην συμπεριλαμβάνει την κάθε επιλογή.

Θέσεις Εγκατάστασης

Επιλέξτε μια καλή θέση

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σας σε μέρος που είναι εύκολο στη χρήση.
2. Αποφεύγετε να τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμοκρασίας, απ' ευθείας στο ηλιακό φως ή με υγρασία. Μην λειτουργείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο όπου μπορεί να είναι επ' ευθείας εκτεθειμένη στον ήλιο, τον αέρα και τη βροχή.
3. Για να διασφαλίσετε τη σωστή κυκλοφορία του αέρα γύρω από τον ψυγείοκαταψύκτη, παρακαλούμε αφήστε επαρκή απόσταση και στις δύο πλευρές όπως και στο επάνω μέρος και αφήστε τουλάχιστον 2 ίντσες (5 cm) από τον πίσω τοίχο.
4. Για την αποφυγή κραδασμών, η συσκευή πρέπει να είναι οριζοντιωμένη.
5. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες χαμηλότερες των 5°C καθώς μπορεί να επηρεάζεται η απόδοση.



Εύρος χρήσης συσκευής

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως – χώροι κουζίνας προσωπικού σε μαγαζιά, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, – αγορήματα και πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα, – περιβάλλοντα διαμονής με πριβιό, – προετοιμασία φαγητού και παρόμοιες μη λιανικές εφαρμογές,

Πριν από την Εγκατάσταση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη έτσι ώστε να υπάρχει πρόσβαση στην πρίζα μετά την εγκατάσταση.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σωλήνες αερίου, γραμμές τηλεφώνου ή άλλα πιθανά αλεξικέραυνα ως γείωση.

- Η λανθασμένη χρήση της πρίζας της γείωσης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Εάν η συσκευή παράγει κάποιον περίεργο ήχο, μυρωδιά καμμένου ή καπνό, αποσυνδέστε την πρίζα τροφοδοσίας άμεσα και επικοινωνήστε με το κοντινότερο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

Εάν υπάρχει σκόνη ή νερό στο ψυγείο, τραβήξτε την πρίζα τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης της LG Electronics .

- Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς.

Η παροχή νερού σε αυτό το ψυγείο πρέπει να εγκατασταθεί / συνδεθεί μόνο από επαρκώς προσοντούχο άτομο και να γίνει σύνδεση μόνο με παροχή πόσιμου νερού.

Χρησιμοποιήστε μόνο την παγομηχανή που παρέχεται με το ψυγείο.

Κατά την εγκατάσταση, την συντήρηση ή τον καθαρισμό πίσω από το ψυγείο, βεβαιωθείτε ότι τραβάτε τη μονάδα ευθεία προς τα έξω και την σπρώχνετε πάλι ευθεία στη θέση της όταν τελειώσετε.

Μετά την αποσυσκευασία, διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

- Υπάρχει κίνδυνος θανάτου από ασφυξία εάν τα βάλουν στα κεφάλια τους τα παιδιά.

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

Αυτή η συσκευή περιέχει υγρό (ψυκτικό, λιπαντικό) και είναι κατασκευασμένο από εξαρτήματα και υλικά που είναι επαναχρησιμοποιήσιμα ή/και ανακυκλώσιμα.

Όλα τα υλικά συσκευασίας πρέπει να σταλούν στο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Για λεπτομέρειες του τοπικού κέντρου ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό σας συμβούλιο.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σωλήνες στο πίσω μέρος της συσκευής που έχουν καταστραφεί πριν από την απόρριψη.

**Πριν από την
Εγκατάσταση**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ****Εγκατάσταση σωλήνα τροφοδοσίας νερού**

- Η λειτουργία της αυτόματης παγομηχανής απαιτεί πίεση νερού 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Η πίεση είναι σωστή όταν γεμίζει ένα πλαστικό ποτήρι (180 cc) σε 3 δευτ.).
- Εάν η πίεση του νερού είναι χαμηλότερη από την τιμή των 147 kPa (1,5 kgf/cm²), απαιτείται η αγορά μιας ξεχωριστής αντλίας νερού για τη σωστή τροφοδοσία αυτόματου πάγου και κρύου νερού.
- Διατηρήστε το συνολικό μήκος του σωλήνα τροφοδοσίας νερού έως τα 6,5 m και προσέξτε να μην κάμπτεται ο σωλήνας. Εάν ο σωλήνας είναι μακρύτερος από 6,5 m μπορεί να προκαλεί προβλήματα στην τροφοδοσία του νερού λόγω της πίεσης της αποστράγγισης νερού.
- Εγκαταστήστε το σωλήνα τροφοδοσίας νερού σε μέρος που δεν επηρεάζεται από τη θερμοκρασία.
- Συνδέστε μόνο σε παροχή πόσιμου νερού.

- Συνδέστε μόνο σε παροχή πόσιμου νερού. (για Τύπο Υδραυλικής Εγκατάστασης)
- Γεμίστε μόνο με πόσιμο νερό. (για Τύπο Μη-Υδραυλικής Εγκατάστασης)

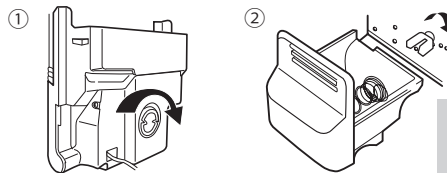
- Ανατρέξτε στις οδηγίες με το κιτ φίλτρου νερού για εγκατάσταση.
- Προσέξτε να ταιριάζει το χρώμα του σωλήνα νερού.
- Πριν από τη χρήση, πρέπει να επιθεωρηθούν αυτά τα σημεία για διαρροή.
- Η εγγύηση LG δεν καλύπτει την ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΝΕΡΟΥ.
- Το κόστος της σύνδεσης σε παροχή νερού βαρύνει τον πελάτη, εκτός εάν περιλαμβάνεται στη χρέωση της παράδοσης (ανατρέξτε στο συμφωνητικό παράδοσης με τον πωλητή)
- Παρακαλούμε επικοινωνήστε με Υδραυλικό ή πιστοποιημένο Τεχνικό εγκατάστασης για την εγκατάσταση, εφόσον απαιτείται.
- Εάν προκύψει διαρροή νερού λόγω λανθασμένης εγκατάστασης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης.

Αυτόματη μηχανή παραγωγής πάγου**Για να πάρετε κρύο νερό**

Το διανεμημένο νερό δεν θα είναι παγωμένο, αλλά απλά ψυχρό ή κρύο. Εάν θέλετε πιο κρύο νερό, βάλτε πάγο προτού βάλετε νερό.

Εάν δυσκολεύεστε να αντικαταστήσετε τον κάδο αποθήκευσης πάγου

Περιστρέψτε τον μηχανισμό περιστροφής κατά 1/4 του κύκλου όπως φαίνεται στην εικόνα και μετά σπρώξτε το στη θέση του.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Το σχέδιο εξαρτάται από το μοντέλο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

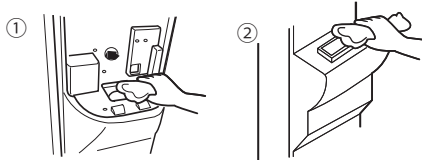
- Μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στην Παγομηχανή όταν λειτουργεί. Μπορεί να τραυματιστείτε.
- Μην αποθηκεύετε παγάκια για περισσότερες από δύο εβδομάδες, καθώς προκαλούν δυσλειτουργία καθώς συσσωρεύονται μαζί τα παγάκια.

7

Όταν δεν λειτουργεί σωστά ο διανεμητής πάγου

Είναι φυσιολογικό να μη λειτουργεί σωστά η παγομηχανή όταν υπάρχει μικρή ποσότητα πάγου φυσιολογικό στον κάδο αποθήκευσης. Αφήστε περίπου μία ημέρα για να γεμίσει η παγομηχανή.

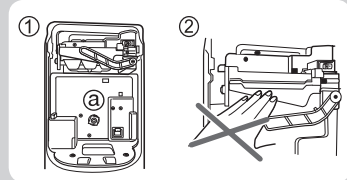
Εάν ο πάγος γίνεται ένα συμπαγές σώμα και διακόπτει τη λειτουργία του μηχανισμού της παγομηχανής, αφαιρέστε τον κάδο αποθήκευσης, διαχωρίστε τον πάγο, απορρίψτε τον πάγο που δεν αποσπάται και τοποθετήστε τα κομμάτια που χρησιμοποιούνται πίσω στον κάδο. Η διακοπόμενη διανομή του πάγου είναι φυσιολογική. Παρ' όλα αυτά, καθώς ο πάγος μπορεί να κολλήσει και να μπλοκάρει το λούκι του πάγου, ελέγχετε συχνά το λούκι του πάγου και καθαρίστε οποιαδήποτε εμπόδια.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- Το σχέδιο εξαρτάται από το μοντέλο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μην εισάγετε το χέρι σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο μέσα στο λούκι του πάγου, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει μέρη του διανομέα ή να προκαλέσει τραυματισμό στο χέρι.
 - Εάν ο πάγος είναι αποχρωματισμένος, σταματήστε τη χρήση του διανομέα και καλέστε το κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
 - Μην ακουμπάτε τη λάμα ① a καθώς μπορεί να τραυματίσει το χέρι.
 - Ποτέ μην εισάγετε τα χέρια σας στην παγομηχανή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ②.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά σας να κρέμονται από τον διανομέα ή τον κάδο αποθήκευσης πάγου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

**Θάλαμος Κατάψυξης (Μόνο σε ορισμένα μοντέλα)**

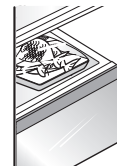
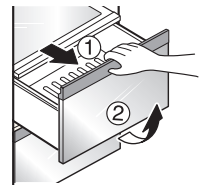
Εάν τοποθετηθεί μεγάλη ποσότητα τροφίμων στον θάλαμο κατάψυξης:

Αφαιρέστε το μεσαίο συρτάρι του θαλάμου κατάψυξης από τη συσκευή και στοιβάξτε τα τρόφιμα απ' ευθείας επάνω στο συρμάτινο ράφι.

Ο θάλαμος της κατάψυξης παρέχει ένα συρμάτινο ράφι εξ' ορισμού για μεγιστοποίηση της χωρητικότητας αποθήκευσης τροφίμων.

Επίσης, παρέχεται το συρτάρι για νωπό κρέας ή τρόφιμα σε ημι-υγρή κατάσταση.

Εάν υπάρχουν ήδη τρόφιμα στον θάλαμο, παρακαλούμε ρυθμίστε την κατάψυξη στην πιο κρύα ένδειξη (ανάλογα με τον τύπο: -23/-24°C) και πατήστε το πλήκτρο "Express frz" αρκετές ώρες πριν τοποθετήσετε τα φρέσκα τρόφιμα στην κατάψυξη για μέγιστη ικανότητα. Κατά κανόνα, αρκούν 4 ώρες.



Μέγιστη
ικανότητα
κατάψυξης



Τομέας δύο αστέρων ******

(Μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

- Δύο αστέρες σημαίνει ότι η θερμοκρασία στον τομέα είναι $-12^{\circ}\text{C} \sim -18^{\circ}\text{C}$.
- Κατεψυγμένα τρόφιμα για βραχυχρόνια αποθήκευση.

Γενικές πληροφορίες

Χρόνος διακοπών

Σε διακοπές μέσης διάρκειας, μάλλον θα προτιμήσετε να αφήσετε το ψυγείο σε λειτουργία. Τοποθετήστε αντικείμενα που επιδέχονται κατάψυξη στην κατάψυξη για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής. Όταν αποφασίσετε να διακόψετε τη λειτουργία, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, καθαρίστε καλά το εσωτερικό και αφήστε ΑΝΟΙΚΤΗ την πόρτα για να μη δημιουργηθούν οσμές.

Και εάν δεν θα χρησιμοποιήσετε τους διανομείς νερού και πάγου, κλείστε τον διακόπτη του νερού. Αλλιώς, μπορεί να προκύψει διαρροή νερού.

διακοπή ισχύος

Στις περισσότερες διακοπές ισχύος όπου η ισχύς επανέρχεται εντός μίας ή δύο ωρών δεν θα επηρεαστούν οι θερμοκρασίες του ψυγείου σας. Παρ' όλα αυτά, πρέπει να ελαχιστοποιήσετε τον αριθμό των ανοιγμάτων της πόρτας όταν η ισχύς είναι απενεργοποιημένη.

Σε προϊόντα που διαθέτουν Λυχνία LED, μην αποσυναρμολογήσετε τον Κάλυμμα της Λυχνίας και τη Λυχνία LED μόνοι σας. - Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους αντιπροσώπους τεχνικής υποστήριξης.

Εάν μετακομίσετε

Αφαιρέστε ή στερεώστε καλά όλα τα ελεύθερα αντικείμενα μέσα στο ψυγείο. Προς αποφυγή ζημιών στις βίδες ρύθμισης ύψους, περιστρέψτε τις έως το τέρμα τους μέσα στη βάση.

Σωλήνας κατά της συμπύκνωσης

Η εξωτερική πλευρά του θαλάμου ψύξης μπορεί κάποιες φορές να ζεσταίνεται, ειδικά αμέσως μετά την εγκατάσταση. Μην ανησυχείτε. Αυτό οφείλεται στο σωλήνα προστασίας κατά της συμπύκνωσης, ο οποίος αντλεί μέσα από τη συσκευή για να αποτρέπεται η "επιδίδρωση" στην εξωτερική πλευρά του θαλάμου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιήστε μόνο τις λυχνίες LED που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή από αντιπροσώπους τεχνικής υποστήριξης.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το ψυγείο μόνοι σας.
 - Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης φωτιάς, δυσλειτουργίας ή/και προσωπικού τραυματισμού. Στην περίπτωση δυσλειτουργίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους αντιπροσώπους τεχνικής υποστήριξης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αποθηκεύετε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
 - Όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα, τα αντικείμενα μπορεί να πέσουν και να προκαλέσουν προσωπικό τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.
- Μην εισάγετε τα χέρια σας στον χώρο κάτω από τη συσκευή.
 - Μπορεί να τραυματιστείτε από αιχμηρά μέρη.
- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου ανοικτές όταν αυτό δεν επιτηρείται και μην επιτρέπετε στα παιδιά να μπαίνουν μέσα στο ψυγείο.
 - Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος παγίδευσης των παιδιών και σοβαρού προσωπικού τραυματισμού λόγω της χαμηλής θερμοκρασίας.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να πατάνε επάνω στο κάλυμμα του συρταριού. - Μπορεί να σπάσει και να γλιστρήσουν.



Πρόταση για εξοικονόμηση ενέργειας

- Παρακαλούμε μην κρατάτε την πόρτα ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, κλείνετε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.
- Δεν συνιστάται η αποθήκευση υπερβολικής ποσότητας τροφίμων. Πρέπει να υπάρχει επαρκής χώρος για τη διασφάλιση της κανονικής κυκλοφορίας του αέρα.
- Μην ορίζετε τη θερμοκρασία του ψυγειοκαταψύκτη χαμηλότερα από ό,τι απαιτείται. Μην βάζετε τρόφιμα κοντά στους αισθητήρες θερμότητας. Τηρείτε απόσταση τουλάχιστον 5mm από τους αισθητήρες.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν πριν την αποθήκευση. Η τοποθέτηση ζεστών τροφίμων μέσα στον ψυγειοκαταψύκτη μπορεί να επηρεάσει τα άλλα τρόφιμα και να οδηγήσει σε υψηλότερη κατανάλωση ενέργειας.
- Μην φράσσετε τους αεραγωγούς. Η ομαλή κυκλοφορία του ψυχρού αέρα διατηρεί την σωστή θερμοκρασία.
- Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα. Με το άνοιγμα της πόρτας εισέρχεται ζεστός αέρας στον ψυγειοκαταψύκτη προκαλώντας αύξηση της θερμοκρασίας.
- Η διαμόρφωση των ραφιών, των καλαθιών και των συρταριών που παρέχονται από τον κατασκευαστή είναι η πιο αποδοτική όσον αφορά στην εξοικονόμηση ενέργειας.

Καθαρισμός

Είναι σημαντικό να διατηρείται καθαρό το ψυγείο σας ώστε να αποφεύγονται οι ανεπιθύμητες οσμές. Τα χυμένα τρόφιμα πρέπει να σκουπίζονται άμεσα, καθώς μπορεί να οξειδώσει και να λεκιάσει τις πλαστικές επιφάνειες εάν παραμείνει σε αυτές.

Εξωτερικό

Χρησιμοποιήστε χλιαρό διάλυμα ήπιου σαπουνιού ή απορρυπαντικού για τον καθαρισμό του φινιρίσματος του ψυγείου σας. Σκουπίστε με ένα καθαρό υγρό πανί και μετά στεγνώστε.

Εσωτερικό

Συνιστάται ο συχνός καθαρισμός. Πλένετε όλους τους θαλάμους με διάλυμα μαγειρικής σόδας ή ήπιου απορρυπαντικού και χλιαρό νερό. Ξεπλένετε και στεγνώνετε.

Μετά τον καθαρισμό

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει ζημιά, ότι η πρίζα ρεύματος δεν έχει υπερθερμανθεί, ότι το φως είναι καλά εισηγμένο στην πρίζα του τοίχου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντα να αφαιρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του τοίχου πριν καθαρίσετε κοντά σε ηλεκτρικό εξοπλισμό (λυχνίες, διακόπτες, όργανα ελέγχου κλπ.). Σκουπίστε την περίσσεια υγρασία με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί για να μην εισέλθει νερό ή άλλο υγρό στα ηλεκτρικά μέρη προκαλώντας ηλεκτροπληξία. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγάρια, βούρτσες, τραχειά λειαντικά καθαριστικά, δυνατά αλκαλικά διαλύματα, εύφλεκτα ή τοξικά υγρά καθαρισμού σε οποιαδήποτε επιφάνεια. Μην ακουμπάτε παγωμένες επιφάνειες με υγρά ή βρεγμένα χέρια, καθώς τα υγρά μέλη θα κολλήσουν σε εξαιρετικά παγωμένες επιφάνειες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην ψεκάζετε απ' ευθείας νερό μέσα ή έξω από το ψυγείο. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην ψεκάζετε προϊόντα καθαρισμού απ' ευθείας στην οθόνη. - Μπορεί να σβηστούν τα τυπωμένα γράμματα στην οθόνη.
- Αφαιρέστε ξένα σώματα ή σκόνη από τους ακροδέκτες του φως τροφοδοσίας. Αλλά μην χρησιμοποιήσετε βρεγμένο ή υγρό πανί όταν καθαρίζετε την πρίζα ή αφαιρείτε τα ξένα σώματα ή τη σκόνη από τους ακροδέκτες του φως. - Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.



Έξυπνη Διάγνωση



Μοντέλο: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με το ψυγείο σας, διαθέτει τη δυνατότητα μετάδοσης δεδομένων μέσω του τηλεφώνου σας προς το LG κέντρο τεχνικής υποστήριξης. Αυτό σας δίνει τη δυνατότητα να μιλήσετε απ' ευθείας με τους εκπαιδευμένους ειδικούς. Ο ειδικός καταγράφει τα δεδομένα που μεταδόθηκαν από το μηχανήμα σας και τα χρησιμοποιεί για να αναλύσει το ζήτημα, παρέχοντας γρήγορη και αποτελεσματική διάγνωση.

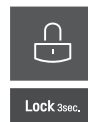
Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με το ψυγείο σας, καλέστε το LG κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση) μόνο όταν σας δοθεί η οδηγία από τον αντιπρόσωπο του LG κέντρου τεχνικής εξυπηρέτησης. Οι ήχοι της μετάδοσης που θα ακούσετε είναι φυσιολογικοί και ακούγονται σαν ένα μηχανήμα fax.

Το Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση) δεν ενεργοποιείται εάν το ψυγείο σας δεν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ισχύος. Εάν το ψυγείο σας δεν ανάβει, τότε η επίλυση προβλημάτων πρέπει να διεξαχθεί χωρίς τη χρήση του Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση).

Πρώτα καλέστε το LG κέντρο τεχνικής υποστήριξης. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση) μόνο όταν σας δοθεί η οδηγία από τον αντιπρόσωπο του LG κέντρου τεχνικής εξυπηρέτησης.

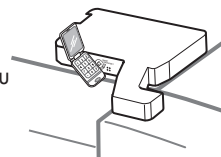
Χρήση του Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση)

1. Κλειδώστε την οθόνη. Για να κλειδώσετε την οθόνη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Lock για τρία δευτερόλεπτα. (Εάν η οθόνη είναι ήδη κλειδωμένη πάνω από πέντε λεπτά, πρέπει να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα και να το ενεργοποιήσετε ξανά.)



2. Ανοίξτε την δεξιά πόρτα του ψυγείου.

3. Κρατήστε το μικρόφωνο του τηλεφώνου σας μπροστά στο ηχείο που βρίσκεται στον δεξί μεντεσέ της πόρτας του ψυγείου όταν σας δοθεί εντολή από το κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.



4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο της Θερμοκρασίας του Καταψύκτη για τρία δευτερόλεπτα ενώ έχετε ακόμα το τηλέφωνο κοντά στο ηχείο.

5. Όταν ακούσετε τρία "μπιπ", ελευθερώστε το πλήκτρο της Θερμοκρασίας της Κατάψυξης.



6. Κρατήστε το τηλέφωνο στην ίδια θέση έως ότου ολοκληρωθεί η μετάδοση του σήματος. Απαιτούνται περίπου 3 δευτερόλεπτα, και στην οθόνη προβάλλεται ο εναπομείναντας χρόνος. Άπαξ και ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση και έχουν σταματήσει οι τόνοι, επανέλθετε στη συζήτηση με τον ειδικό, ο οποίος θα μπορέσει να σας βοηθήσει χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που μεταδόθηκαν για ανάλυση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για καλύτερα αποτελέσματα, μην μετακινείτε το τηλέφωνο ενώ μεταδίδονται τα σήματα.
- Εάν ο εκπρόσωπος του τηλεφωνικού κέντρου δεν μπορέσει να λάβει ακριβή εγγραφή των δεδομένων, μπορεί να σας ζητηθεί να το επαναλάβετε.
- Οι ποιοτικές διαφορές στις κλήσεις ανά περιοχή μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία.
- Χρησιμοποιήστε το σταθερό τηλέφωνο για την καλύτερη απόδοση της επικοινωνίας, με αποτέλεσμα την καλύτερη εξυπηρέτηση.
- Η κακή ποιότητα της κλήσης μπορεί να οδηγήσει σε κακή μετάδοση δεδομένων από το τηλέφωνό σας στη μηχανή, το οποίο μπορεί να προκαλέσει τη δυσλειτουργία του Smart Diagnosis (Έξυπνη Διάγνωση).



Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής



1. Όταν αυτό το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο είναι προσαρτημένο σε ένα προϊόν, αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΕ.
2. Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα αστικά απόβλητα μέσω καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής που ορίζονται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.
3. Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
4. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το δημαρχείο της πόλης σας, την υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

Αυτό το προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου που καλύπτονται από το Πρωτόκολλο του Κιότο (Προαιρετικό).

· Πληροφορίες των φθοριούχων αερίων θερμοκηπίου που χρησιμοποιούνται ως ψυκτικό του στεγνωτήρα

Χημική ονομασία	Σύσταση Αερίων	Συνολική GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₃ (CH ₃) ₃	< 3





NEDERLANDS

GEBRUIKERSHANDLEIDING SXS KOELKAST

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de koelkast in gebruik neemt en bewaar het zodat u het altijd weer kunt raadplegen.

www.lg.com

Inhoudsopgave

Ingang	2
Belangrijke veiligheidsinstructies	2
Identificatie van onderdelen	5
Waar te installeren	6
Installatie van de watertoevoerpijp	7
Automatische ijsmaker	7
Vriescompartiment (Slechts van toepassing op sommige modellen)	8
Twee sterren sectie (Slechts van toepassing op sommige modellen)	9
Algemene informatie	9
Suggestie voor energiebesparing	10
Schoonmaken	10
Slimme diagnose	11
Afvoering van uw oude apparaat	12

ADDITIONELE INFORMATIE VAN DE HANDLEIDING

Het bekijken van de gebruikershandleiding.

De gebruikershandleiding wordt in PDF-formaat op een CD meegeleverd. Installeer Adobe Acrobat Reader om de gebruikershandleiding op uw PC te bekijken.

1. Voer de meegeleverde CD in.
De webpagina verschijnt automatisch.
2. Klik op Gebruikershandleiding op de webpagina.
3. Bekijk de gebruikershandleiding.

Als de webpagina niet automatisch verschijnt, ga dan naar Mijn Computer en klik op LG index.htm om de gebruikershandleiding in te zien.

Ingang

Het model en de serienummers kunt u vinden op de binnenplaat aan de achterkant of zijkant van het koelcompartiment van dit apparaat. Deze nummers zijn uniek voor dit apparaat en zijn niet beschikbaar voor anderen. U dient opgevraagde informatie hier bij te houden en deze gids te bewaren als een permanent verslag van uw aankoop. Niet uw aankoopbon hier vast.

Aankoopdatum : _____
 Gekocht van dealer : _____
 Adres van dealer : _____
 Telefoonnr. van dealer : _____
 Model nr . : _____
 Serienr. : _____

Belangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

Voor ingebruikname dient deze koelkast op juiste wijze geïnstalleerd en geplaatst te zijn in overeenstemming met de installatie instructies in dit document. Deze koelkast is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Koppel uw koelkast nooit los van de stroomvoorziening door aan het snoer te trekken. Houd de stekker altijd stevig vast en trek deze recht uit het stopcontact.

Wanneer u uw apparaat van de muur af haalt, zorg er dan voor dat u niet over het snoer rijdt of het snoer op de een of andere manier beschadigt.

Nadat uw koelkast aan staat dient u de koude oppervlakten in het vriescompartiment niet aan te raken, zeker niet wanneer uw handen vochtig of nat zijn. De huid kan vastplakken aan deze extreem koude oppervlakten.

Haal de stekker uit het stopcontact indien u de koelkast schoonmaakt of ander onderhoud uitvoert. Raak het apparaat niet met natte handen aan omdat u een elektrische schok kunt krijgen of uzelf kunt verwonden.

Beschadig, druk, buig, trek of draai het snoer niet aangezien schade aan het snoer brand of een elektrische schok kan veroorzaken. Raak het snoer nooit aan als u er niet zeker van bent dat het apparaat op de juiste wijze geaard is.

De zekering van de koelkast moet vervangen worden door een gekwalificeerde monteur of servicebedrijf.

- Als u dit niet doet kan dat leiden tot een elektrische schok of persoonlijk letsel.

Plaats nooit glazen voorwerpen in de vriezer aangezien dit kan breken door uitzetting van de inhoud tijdens het invriezen.

Stop uw hand nooit in de opslagbak van de automatische ijsmachine, aangezien u verwond kunt raken als deze in werking is.

Het apparaat is niet bedoeld om zonder toezicht gebruikt te worden door jonge kinderen of invalide personen.

Er moet toezicht gehouden worden op jonge kinderen zodat zij niet met het apparaat spelen.

Sta nooit iemand toe op de deur van het minibar te klimmen, zitten, staan of te hangen. Deze acties kunnen de koelkast beschadigen en hem zelfs om laten vallen, wat zwaar persoonlijk letsel kan veroorzaken.

Gebruik geen verlengsnoer

Het wordt geadviseerd om dit apparaat op een apart stopcontact aan te sluiten om te voorkomen dat dit en andere apparaten het circuit overbelasten wat een stroomonderbreking kan veroorzaken.

Toegankelijkheid van de stekker

Het apparaat dient zodanig geplaatst te worden dat de stekker gemakkelijk toegankelijk is voor een snelle ontkoppeling als zich een ongeluk voordoet.

Vervanging van de stroomkabel

Wanneer de stroomkabel beschadigd is dient het vervangen te worden door de fabrikant of de onderhoudsdienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om ongelukken te voorkomen.

WAARSCHUWING

Wijzig of verleng de stroomkabel niet. Dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken.

Sluit de stekker in de juiste positie aan met het snoer naar beneden hangend.

- Als u de stekker andersom aansluit kan het draad afgesneden worden wat brand of een elektrische schok kan veroorzaken.

Zorg ervoor dat de stekker niet klem komt te zitten of beschadigd wordt door de achterkant van de koelkast.

Opsluiting van kinderen

WAARSCHUWING

GEVAAR: Risico op opsluiting van kinderen.

Voordat u uw oude koelkast wegdoet verwijdt u de deuren maar laat u de planken zitten zodat er geen kinderen in kunnen klimmen.

Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, gevoels- of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen in verband met het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Er moet toezicht gehouden worden op kinderen zodat zij niet met het apparaat spelen.

Niet opslaan

WAARSCHUWING

Sla niet op of gebruik geen gas of andere ontvlambare gassen en vloeistoffen in de buurt van dit of enig ander apparaat.

Aarding

WAARSCHUWING

In het geval van kortsluiting, vermindert aarding de kans op een elektrische schok door een uitvalsdraad voor de elektrische stroom.

Om mogelijke elektrische schokken uit te sluiten, moet dit apparaat geaard zijn. Onjuiste aansluiting van de aardstekker kan een elektrische schok veroorzaken. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of servicemonteur als de aarde-instructies niet volledig begrepen worden, of als u twijfelt of het apparaat op de juiste wijze geaard is.

Verplaats de koelkast niet terwijl deze in gebruik is.

De compressor kan een tijdelijk ratelgeluid produceren.

(Dit is normaal en zal geen invloed hebben op de prestatie of de levensduur van de compressor. Het ratelgeluid zal stoppen nadat de koelkast tot rust is gekomen.)

 **WAARSCHUWING**

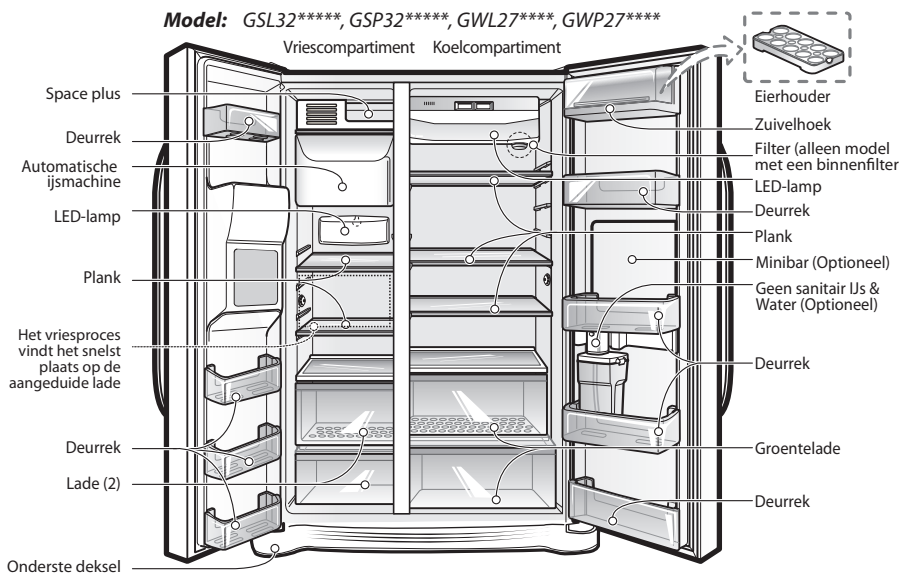
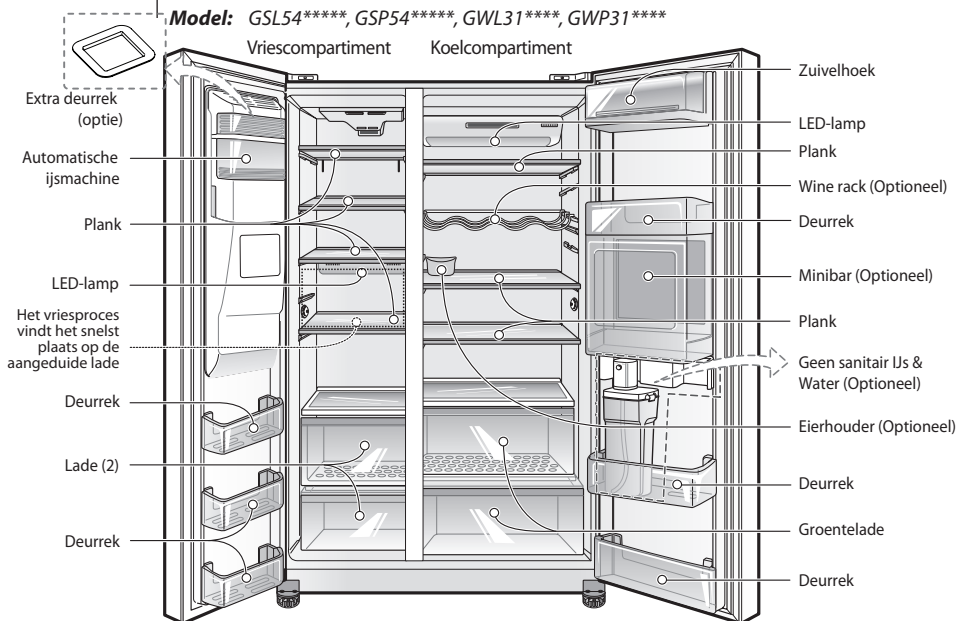
- Houd ventilatieopeningen in de kamer waar het apparaat geïnstalleerd is vrij van blokkades.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen, anders dan de aanbevolen middelen door de fabrikant.
- Beschadig het koelmiddel circuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de compartimenten voor opslag van etenswaren van het apparaat, behalve als ze van het type zijn die aanbevolen wordt door de fabrikant.
- Verwijderingsprocedures. Indien u dit apparaat wilt verwijderen, raadpleeg dan de servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon voor meer informatie.
- Bewaar in dit apparaat geen explosieve substanties zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas.
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de koelkast.
 - Spuitbussen gebruikt in de buurt van de koelkast kunnen een explosie of brand veroorzaken.



Dit apparaat kan (Controleer het label voor het type en de hoeveelheid koelvloeistof. Slechts van toepassing op sommige modellen) een kleine hoeveelheid van isobutane koelvloeistof (R600a) bevatten, een natuurlijk gas met een hoge omgevingscompatibiliteit. Bij het transport en de installatie van het apparaat moet er voor gezorgd worden dat geen delen van het koelvloeistofcircuit beschadigd raken. Koelvloeistof dat uit de pijpen spuit kan ontvlammen of een oogletsel veroorzaken. Als er een lek wordt gevonden, vermijd dan naakte vlammen of potentiële bronnen van ontsteking en lucht de kamer waarin het apparaat staat gedurende enkele minuten.

Om de creatie van een ontvlambaar gas- en luchtmengsel te vermijden als er een lek in het koelvloeistofcircuit optreedt, is de ruimte van de kamer waarin het apparaat geplaatst is afhankelijk van de hoeveelheid koelvloeistof die gebruikt wordt. De kamer moet 1m² zijn voor iedere 8g van R600a koelvloeistof in het apparaat. De hoeveelheid koelvloeistof in uw specifieke apparaat wordt getoond op het identificatieplaatje in het apparaat. Start nooit een apparaat die tekenen van schade heeft. Als u twijfelt raadpleeg dan uw dealer.

Identificatie van onderdelen



OPMERKING

- Onderdelen, kenmerken en opties zijn afhankelijk van het model. Het is mogelijk dat uw model niet iedere optie bevat.

Kies een goede locatie**Waar te installeren**

1. Plaats uw koelkast op een plaats waar hij makkelijk te gebruiken is.
2. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht of vocht. Gebruik het apparaat niet buiten waar het direct of indirect blootgesteld wordt aan zon, wind en regen.
3. Zorg voor voldoende ruimte rond de koelkast/diepvries aan beide kanten evenals boven en zorg voor een afstand van 5 cm tussen de achterkant en de muur omwille van de luchtcirculatie.
4. Om vibraties te vermijden moet het apparaat waterpas staan.
5. Plaats het apparaat niet in temperaturen lager dan 5°C omdat dit de prestatie kan beïnvloeden.

**Gebruikstoepassingen van het apparaat**

Dit apparaat is bedoeld gebruikt te worden in het huishouden of vergelijkbare toepassingen, zoals;

- personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkgelegenheden;
- boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
- bed and breakfasts;
- catering en vergelijkbare toepassingen.

NEDERLANDS

Voor installatie**WAARSCHUWING**

Het apparaat moet dusdanig geplaatst worden dat de stekker toegankelijk is na installatie. Gebruik nooit gasleidingen, telefoonlijnen of andere potentiële bliksemafleidingsleidingen als aarde.

- Onjuist gebruik van de aarding kan tot een elektrische schok leiden.

Indien het apparaat een vreemd geluid laat horen, een brandlucht of rook veroorzaakt, haal de stekker dan meteen uit het stopcontact en neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum.

Als er stof of water in de koelkast ligt, haal dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw LG Electronics servicecentrum.

- Er bestaat een risico op brand.

De watertoevoer van deze koelkast moet alleen geïnstalleerd/aangesloten worden door een geschikt, gekwalificeerd persoon en dient alleen op drinkwatertoevoer aangesloten te worden.

Gebruik alleen de ijsmachine die bij de koelkast geleverd is.

Wanneer u de koelkast installeert, onderhoudt of achter de koelkast schoonmaakt, zorg er dan voor dat u het apparaat recht naar u toetrekt en weer recht terugduwt nadat u klaar bent.

Na het uitpakken houdt u het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.

- Er bestaat een risico op de verstikkingsdood als kinderen het materiaal over hun hoofden trekken.

Zich van het oude toestel ontdoen

Dit toestel bevat vloeistof (koelvloeistof, smeermiddel) en is gemaakt van onderdelen en materialen die herbruikbaar en/of recyclebaar zijn.

Al het verpakkingsmateriaal dient naar het verzamelpunt voor recyclen gebracht te worden. Voor informatie over uw plaatselijk recyclecentrum neemt u contact op met uw gemeente.

Zorg ervoor dat de pijpen aan de achterkant van het apparaat niet beschadigd zijn voordat u zich van het apparaat ontdoet.



Voor installatie

- De automatische ijsmachine heeft een waterdruk van 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) nodig (De druk is juist wanneer een papieren beker (180cc) in 3 seconden is).
- Als de waterdruk de waarde van 147 kPa (1,5 kgf/cm²) of lager niet bereikt, is het nodig om een aparte drukpomp voor normaal automatisch ijs- en koud water toevoer te kopen.
- Houd de totale lengte van de watertoevoerpijp op minder dan 6,5m en wees voorzichtig dat de pijp niet buigt. Als de pijp langer dan 6,5m is kunnen er problemen ontstaan bij de watertoevoer waardoor de waterdruk afneemt.
- Installeer de watertoevoerpijp op een plaats vrij van hitte.
- Verbind enkel op drinkwatervoorziening.

! WAARSCHUWING

- Sluit enkel aan op drinkwatervoorziening. (voor Loodgieters-type)
- Vul enkel met drinkwater. (voor Niet-loodgieters-type)

NEDERLANDS

- Raadpleeg de instructies met waterfilterkit voor de installatie.
- Zorg ervoor dat de waterpijp dezelfde kleur heeft.
- Voor gebruik dient er gecontroleerd te worden op lekkage.
- LG Garantie dekt geen WATERLEIDING INSTALLATIE.
- De kosten van aansluiting op drinkwatervoorziening is op kosten van de klant, behalve indien het in de leveringskosten opgenomen is (raadpleeg de leveringsovereenkomst met de verkoper)
- Neem a.u.b. contact op met de loodgieter of een geautoriseerde installateur voor installatie indien noodzakelijk.
- Als er een waterlekkage ontstaat door onjuiste installatie, raadpleeg dan de installateur.



Automatische ijsmaker

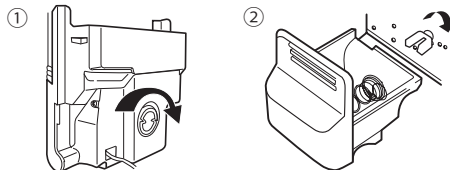
Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de dispenser (op sommige modellen)

Om koud water te krijgen

Het water uit de dispenser zal niet ijskoud zijn, maar gewoon koel of koud. Als u kouder water wilt hebben, pak dan eerst ijs voordat u water pakt.

Indien u problemen heeft om de ijs opslagkom te vervangen

Draai het draaigedeelte in 1/4 cirkel zoals in de afbeelding getoond en druk het naar achteren.



OPMERKING

- De afbeelding is afhankelijk van het model.

! WAARSCHUWING

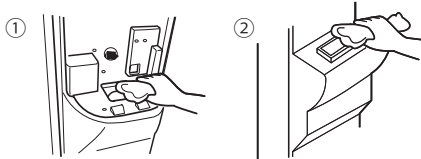
- Stop uw handen niet in de ijsmachine als deze werkt. U kunt u hiermee verwonden.
- Sla geen ijs(klontjes) gedurende langer dan twee weken op, zij kunnen voor een storing zorgen als de ijsklontjes samenklonteren.



Wanneer de ijsdispenser niet juist werkt

Het is normaal dat de ijsmachine niet juist werkt wanneer er een kleine hoeveelheid ijs in de opslagkom achterblijft. Geef de ijsmachine ongeveer een dag om voorraad aan te maken.

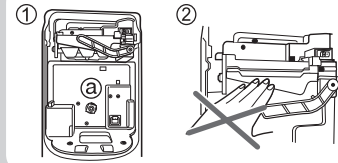
Als het ijs tot een klomp samenklontert en de werking van de automatische ijsmachine belemmert, verwijder dan de opslagkom voor het ijs, haal het ijs uit elkaar, gooi het ijs dat aan elkaar vast blijft zitten weg en stop de bruikbare ijsstukjes terug in de kom. Het niet geleidelijk afgeven van ijs is normaal. Omdat ijs vast kan komen te zitten en het vallen van het ijs kan blokkeren dient u de stortbak van het ijs regelmatig te controleren en obstakels te verwijderen.

**OPMERKING**

- De afbeelding is afhankelijk van het model.

WAARSCHUWING

- Stop uw hand of ander object nooit in de stortbak van het ijs, aangezien dit delen van de dispenser kan beschadigen of letsel aan de hand kan veroorzaken.
- Als het ijs een vreemde kleur heeft, stop dan het gebruik van de dispenser en bel het servicecentrum.
- Raak de schijf ① (a) niet aan want dit kan uw hand verwonden.
- Stop uw handen nooit in de ijsmachine tijdens de werking. Dit kan letsel veroorzaken ②.
- Laat uw kinderen niet aan de ijsdispenser of aan de opslagkom hangen. Dit kan tot letsel leiden.

**Vriescompartiment (Slechts van toepassing op sommige modellen)**

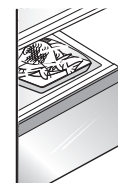
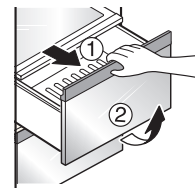
Als een grote hoeveelheid voedsel in het vriescompartiment geplaatst moet worden:

De middelste lade van het vriescompartiment dient uit het apparaat gehaald te worden en het voedsel dient direct op de draadplaat gestapeld te worden.

Het vriescompartiment heeft draadplaten om te zorgen voor een maximale capaciteit van voedselopslag.

De lade wordt geleverd om gemakkelijk waterig vlees of half-vloeibaar voedsel op te slaan.

Als er al voedsel in het compartiment is, stel het vriezen dan in op het koudst (afhankelijk van het type: -23/-24°C) en druk enkele uren voor het plaatsen van vers voedsel in het vriescompartiment op de "Express frz"-knop om de maximale capaciteit te benutten, 4 uur is een geschikte regel.

**Max
vriescapaciteit**



Twoe sterren sectie ******

(Slechts van toepassing op sommige modellen)

- Twee sterren betekent dat de temperatuur in deze sectie tussen de -12°C~ -18°C is.
- Ingevroren voedsel voor korte termijn opslag.

Algemene informatie

Vakantietijd

Gedurende middellange vakanties, laat u de koelkast het best in werking. Plaats invriesbare etenswaren voor langere tijd in de diepvries. Als u van plan bent de koelkast niet te gebruiken, verwijder dan al het voedsel, trek de stekker uit het stopcontact, maak de binnenkant grondig schoon en laat iedere deur OPEN om de vorming van geurtjes te voorkomen. En als u geen water- of ijsdispenser gebruikt, sluit dan de waterkraan. - Anders kan er waterlekage optreden.

Stroomuitval

De meeste gevallen van stroomuitval die in een uur of twee opgelost worden hebben geen invloed op de temperatuur van uw koelkast. U dient echter het aantal keer dat u de deur opent tijdens een stroomuitval te minimaliseren.

Als het product uitgerust is met een LED-lamp haal dan het kapje van de lamp en de LED niet zelf uit elkaar. - Neem hiervoor contact op met uw servicecentrum.

Indien u verhuist

Verwijder of bevestig alle loszittende onderdelen binnen in de koelkast. Om beschadiging van de niveleerschroeven te voorkomen, draait u ze volledig in de onderkant van de koelkast.

Anti-condensatieleiding

De achterkant aan de buitenkant van de koelkast kan soms warm worden, zeker net na plaatsing. Raak hierdoor niet gealarmeerd. Dit is de anti-condensatieleiding, die door de koelkast pompt om het 'zweten' van de buitenkant van de koelkast te voorkomen.

WAARSCHUWING

- Gebruik alleen de LED-lampen geleverd door de fabrikant of het servicecentrum.
- Demonteer of repareer de koelkast niet zelf.
 - U loopt hierbij het risico op brand, storing en/of persoonlijk letsel. In geval van een storing neemt u contact op met uw servicecentrum.

WAARSCHUWING

- Sla geen artikelen op bovenop het apparaat.
- Wanneer u de deur open- en dichtdoet, kunnen deze artikelen vallen en persoonlijk letsel veroorzaken en/of schade aan materiaal.
- Stop uw handen niet onder de onderkant van het apparaat.
- Iedere scherpe rand kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Laat de deuren van de koelkast niet open terwijl de koelkast onbewaakt is en laat geen kinderen in de koelkast.
- Er is een risico op het opsluiten van kinderen en serieus persoonlijk letsel door de lage temperatuur.
- Laat kinderen niet op het deksel van de la stappen. - Het kan breken en een risico op uitglijden vormen.



Suggestie voor energiebesparing

- Laat de deur niet te lang openstaan, sluit hem zo snel mogelijk.
- Het bewaren van te veel etenswaren wordt niet aanbevolen. Zorg voor voldoende ruimte om de luchtcirculatie te bevorderen.
- Zet de temperatuur van de koelkast niet lager dan nodig. Plaats geen etenswaren in de buurt van de temperatuursensoren. Houd tenminste een afstand van 5mm van de sensoren aan.
- Laat warme etenswaren eerst afkoelen voor ze in de koelkast te plaatsen. Wanneer u warme etenswaren in de koelkast plaatst, kan ander voedsel bederven en tot hoge elektriciteitsrekeningen leiden.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Vloeiende circulatie van koude lucht zorgt voor het behoud van de juiste temperatuur.
- Open de deur niet te vaak. Bij het openen van de deur komt er warme lucht in de koelkast en dat veroorzaakt het stijgen van de temperatuur.
- De configuratie van planken, bakjes en laden geleverd door de fabrikant is het meest efficiënt op het gebied van energiebesparing.

Schoonmaken

Het is belangrijk om uw koelkast schoon te houden om ongewenste geurtjes te voorkomen. Wanneer u morst, maak het dan onmiddellijk schoon, aangezien dit kan verzuren en plekken kan maken op kunststof oppervlakten.

Buitenkant

Gebruik een lauwe oplossing van zachte zeep of afwasmiddel om uw koelkast schoon te maken. Gebruik een schone, vochtige doek en droog daarna af.

Binnenkant

Regelmatige schoonmaak wordt aanbevolen. Was alle compartimenten met een soda-oplossing of een mild schoonmaakmiddel en warm water. Spoel en droog na.

Na het schoonmaken

Controleer dat de stroomkabel niet beschadigd is, de stekker niet oververhit of dat de stekker goed in het stopcontact gestoken is.

WAARSCHUWING

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u in de buurt van elektrische uitrusting schoonmaakt (lampen, schakelaars, bedieningen, enz.). Wrijf overtollig vocht op met een spons of doek om te voorkomen dat er water of vocht in de elektrische onderdelen terecht komt en zo een elektrische schok veroorzaakt. Gebruik nooit metalen schuursponsen, borstels, ruwe schuursponsen, sterke alkaline-oplossingen, ontvlambare of giftige schoonmaakvloeistoffen op een oppervlak. Raak geen bevroren oppervlakten aan met natte of vochtige handen, omdat het vochtige voorwerp aan extreem koude oppervlakten vast kan plakken.

LET OP

- Spuit niet direct water binnen of buiten de koelkast. - Er is een risico op brand of een elektrische schok.
- Spuit geen schoonmaakmiddelen direct op het display. - Opgedrukte letters op het display kunnen eraf vallen.
- Verwijder iedere vreemde stof of stof van de stekkerpinnen. Maar gebruik geen natte of vochtige doek bij het schoonmaken van de stekker om stof te verwijderen. - Anders is er een risico op brand of een elektrische schok.

Het gebruik van Smart Diagnosis

Slimme diagnose

Model: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

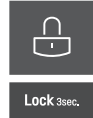
Indien u problemen ondervindt met uw koelkast bestaat de mogelijkheid de gegevens via uw telefoon door te geven aan het LG servicecentrum. Dit geeft u de mogelijkheid om direct met onze getrainde specialisten te spreken. De specialist neemt de doorgegeven gegevens van uw machine op en gebruikt deze om het probleem te analyseren, waardoor een snelle en effectieve diagnose gesteld kan worden.

Als u problemen ondervindt met uw koelkast kunt u bellen met het LG servicecentrum. Gebruik de Slimme diagnose-functie alleen wanneer u hiervoor opdracht krijgt door het LG servicecentrum. De geluiden van doorgeven van de gegevens die u hoort zijn normaal en gelijk aan de faxmachine.

Slimme diagnose kan alleen geactiveerd worden als uw koelkast aangesloten is op de stroom. Als u koelkast niet aan gaat gebruik dan Slimme diagnose om het probleem op te lossen.

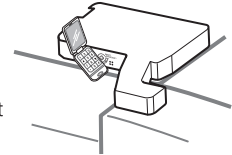
Eerst belt u het LG servicecentrum. Gebruik de Smart Diagnosis-functie alleen wanneer u hiervoor opdracht krijgt door het LG servicecentrum.

1. Blokkeer het display. Om het display te blokkeren houdt u de Lock-knop gedurende drie seconden ingedrukt. (Als het display langer dan 5 minuten geblokkeerd is moet u het slot deactiveren en dan opnieuw activeren.)



2. Open de rechter koelkastdeur.

3. Houdt het spreekgedeelte van uw telefoon voor de luidspreker die bij de rechterscharnier van de koelkastdeur zit wanneer u hiervoor opdracht krijgt van het callcenter.



4. Houdt de Freezer Temperature-knop gedurende 3 seconden ingedrukt terwijl u de telefoon bij de luidspreker houdt.



5. Nadat u drie pieptonen heeft gehoord, laat u de Freezer Temperature-knop weer los.

6. Houdt de telefoon daar totdat het doorgeven van de tonen beëindigd is. Dit duurt zo'n 3 seconden en de tijd wordt afgeteld op het scherm. Als het aftellen klaar is en de tonen gestopt zijn gaat u door met het gesprek met de specialist, die u verder kan assisteren middels de voor analyse doorgegeven gegevens.

OPMERKING

- Verplaats de telefoon niet tijdens het doorgeven voor het beste resultaat.
- Als het callcenter de tonen niet goed of onjuist doorkrijgt, kan het zijn dat u gevraagd wordt het proces nogmaals uit te voeren.
- De kwaliteit van het telefoontje verschilt per regio en kan de functie beïnvloeden.
- Gebruik de vast telefoon voor een betere communicatieprestatie wat een betere service tot resultaat heeft.
- Slechte belkwaliteit kan resulteren in een slechte doorgave van de gegevens vanaf uw telefoon aan de machine, wat ertoe kan leiden dat Smart Diagnosis niet juist functioneert.

AFVOERING VAN UW OUDE APPARAAT



1. Wanneer een product is voorzien van het label met een doorgekruiste vuilniscontainer, betekent dit dat het product valt onder de Europese richtlijn 2002/96/EG.
2. Alle elektrische en elektronische producten dienen gescheiden van het gemeentelijke huisvuil te worden weggedaan via daarvoor bestemde inzamelpunten die door de landelijke of plaatselijke overheid zijn aangewezen.
3. Een juiste verwerking van uw oude apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid voorkomen.
4. Neem voor meer informatie over de verwerking van uw oude apparatuur contact op met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerker of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Dit product bevat broeikasgassen uit het Kyoto Protocol (Optioneel).

- Informatie over de gebruikte broeikasgassen als koelvloeistof voor deze koelkast.

Chemische naam	Opbouw van de gassen	Totale GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₂ FCF ₃	< 3





SVENSKA

ANVÄNDARMANUAL SXS- KYLSKÅP

Vänligen läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter igång kylskåpet och förvara manualen nära till hands för senare tillfällen.

www.lg.com

Innehållsförteckning

Notering av viktiga uppgifter	2
Viktiga säkerhetsanvisningar	2
Komponentbeskrivning	5
Installationsplats	6
Installation av rör för inkommande vatten	7
Automatisk ismaskin	7
Frysutrymme (gäller enbart vissa modeller)	8
Tvåstjärnig del (gäller enbart vissa modeller)	9
Allmän information	9
Energisparförslag	10
Rengöring	10
Smart Diagnosis	11
Avyttring av din gamla apparat	12

YTTERLIGARE INFORMATION I MANUALEN

Läsa användarmanualen.

Användarmanualen som pdf-fil medföljer på CD-skiva.
Installera Adobe Acrobat Reader för att läsa Användarmanualen på din dator.

1. Sätt i den medföljande CD-skivan.
Webbsidan visas automatiskt.
2. Klicka på "Owner's Manual" på webbsidan.
3. Läs Användarmanualen.

Om webbsidan ej visas automatiskt, klicka på Dator ("My Computer") och sedan på LG samt index.htm för att läsa Användarmanualen.

Notering av viktiga uppgifter

Modell- och serienummer finna angivna inuti kylskåpet eller på ena sidan av kylutrymmet. Dessa nummer är unika för denna enhet och används inte av något annat kylskåp. Du bör skriva upp efterfrågad information här och behålla denna användarhandbok som ett inköpsbevis. Häfta fast kvittot här.

Inköpsdatum : _____
 Återförsäljare hos vilken inköp ägde rum : _____
 Återförsäljarens adress : _____
 Återförsäljarens telefonnummer. : _____
 Modellnr. : _____
 Serienr. : _____

Viktiga säkerhetsanvisningar

VARNING

Före användning måste kylskåpet ha installerats korrekt samt placerats i enlighet med installationsinstruktionerna i detta dokument. Kylskåpet är endast avsett för hemmabruk inomhus.

Stäng aldrig av ditt kylskåp genom att dra i strömkabeln. Tag alltid ett rejält tag om kontakten och dra denna rakt ut från vägguttaget.

Om du flyttar din apparat bort från väggen, var noga med att du ej rullar apparaten över strömkabeln eller på annat sätt skadar denna.

När ditt kylskåp är i drift, vidrör ej de kalla ytorna i frysutrymmet, särskilt inte när dina händer är fuktiga eller våta. Huden skulle kunna fastna på dessa extremt kalla ytor.

Drag ut strömkabeln ur vägguttaget före rengöring eller annat underhåll. Vidrör aldrig apparaten med våta händer då du löper risk att utsättas för en elektrisk stöt eller på annat sätt skada dig själv.

Strömkabeln får aldrig skadas, pressas, böjas för mycket, dras ut eller tvinnas, då detta kan föranleda brand eller elstöt. Vidrör aldrig kabeln om du är osäker på om apparaten är korrekt jordad.

Kylskåpets säkring måste bytas ut av en kvalificerad tekniker eller servicefirma.
 - Om detta ej beaktas finns risk för elstötar eller personskador.

Placera aldrig glasföremål i frysen då dessa kan gå sönder när innehållet fryser till och utvidgas.

Stick aldrig in händerna i islådan tillhörande den automatiska ismaskinen då detta kan leda till att du skadas om ismaskinen är i drift.

Maskinen är ej avsedd att användas av barn eller funktionshindrade personer utan övervakning.

Små barn bör övervakas för att säkerställa att de ej leker med maskinen.

Låt aldrig någon klättra, sitta, stå eller hänga på förfriskningsluckan. Detta kan skada kylskåpet eller till och med få det att tippa, vilket kan förorsaka svåra personskador.

Använd ej förlängningsladd

Det rekommenderas att ansluta denna apparat till ett oberoende eluttag i syfte att förhindra att den och andra apparater överbelastar kretsen och förorsakar ett strömavbrott.

Tillgång till eluttag

Apparaten bör placeras så, att eluttaget finns lättillgängligt för snabb urkoppling vid händelse av olycka.

Byte av strömkabel



VARNING

Om strömkabeln skadas måste den bytas ut av tillverkaren, av en serviceman eller av en likvärdigt kvalificerad person för att undvika risker.

Försök ej modifiera/förlänga strömkabeln. Det kan orsaka elektrisk chock eller brand.

Anslut strömkontakten på korrekt sätt samt med kabeln hängande neråt.

- Om du ansluter strömkontakten upp och ner, kan kabeln skadas och förorsaka eldsvåda eller elstöt.

Se till att strömkontakten ej kläms eller skadas av kylskåpets baksida.

Instängning av barn



VARNING

FARA: Risk att barn blir instängda.

Innan du avyttrar ditt gamla kylskåp: ta bort dörrarna men låt hyllorna sitta kvar så att inga barn kan klättra in.

Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad psykisk, förstånds- eller mental kapacitet, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner i hur enheten hanteras av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Barn bör övervakas i syfte att säkerställa att de inte leker med produkten.

Förvara ej



VARNING

Förvara ej bensin eller andra eldfarliga ångor/vätskor i närheten av denna eller annan apparat.

Jordning



VARNING

Om elektrisk kortslutning skulle uppstå, minskar jordade ledningar risken för elektrisk chock genom att erbjuda en flyktledning för strömmen.

För att förebygga en eventuell elektrisk chock måste denna enhet vara jordad. Om jordkontakten ansluts felaktigt kan detta förorsaka elstötar. Konsultera en kvalificerad elektriker eller serviceman om jordningsinstruktionerna inte förstås helt eller om du är osäker på huruvida enheten är ordentligt jordad.

Flytta ej på kylskåpet samtidigt som det är i drift.

Kompressorn kan temporärt avge ett skallrande ljud.

(Detta är normalt och påverkar ej kompressorns prestanda eller livslängd.)

Det skallrande ljudet försvinner när kylskåpet stannar av.)

 **VARNING**

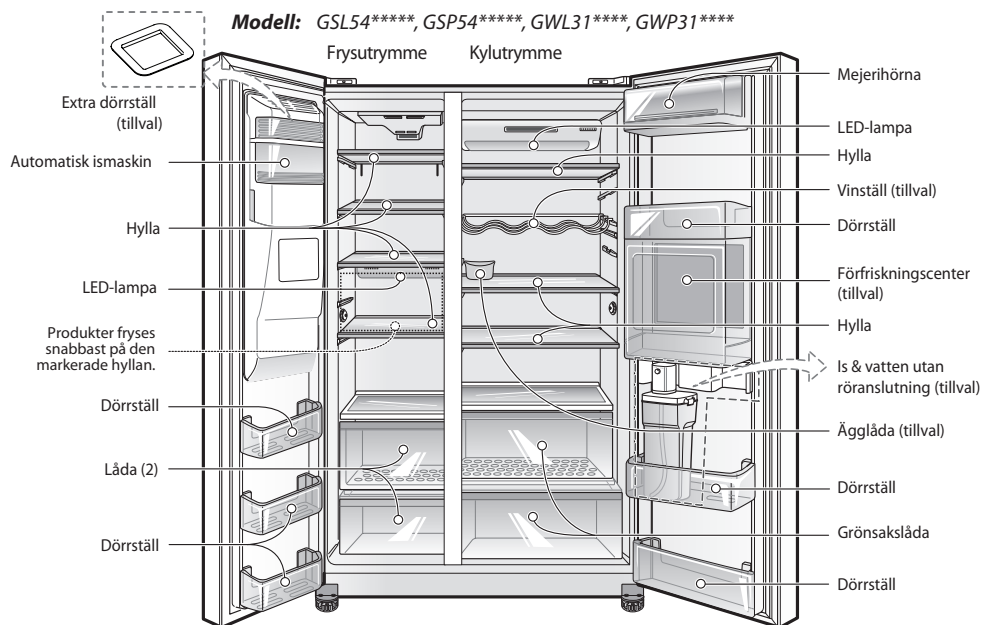
- Se till att ventilationsöppningar i apparatens placeringsrum hålls hinderfria.
- Använd inga verktyg eller andra medel, utöver de som rekommenderas av tillverkaren, i syfte att försöka påskynda avfrostningsprocessen.
- Skada ej kylkretsen.
- Använda inga elektriska apparater inuti apparatens matförvaringsutrymmen om dessa ej rekommenderas av tillverkaren.
- Avyttringsförfaranden. Om du vill avyttra denna apparat, konsultera då en servicetekniker eller annan kvalificerad person för mer information.
- Lagra ej explosiva ämnen såsom sprayburkar med brandfarliga drivmedel i denna apparat.
- Använd inga sprayburkar i närheten av kylskåpet.
 - Sprayburkar som används nära kylskåpet kan förorsaka explosion eller eldsvåda.



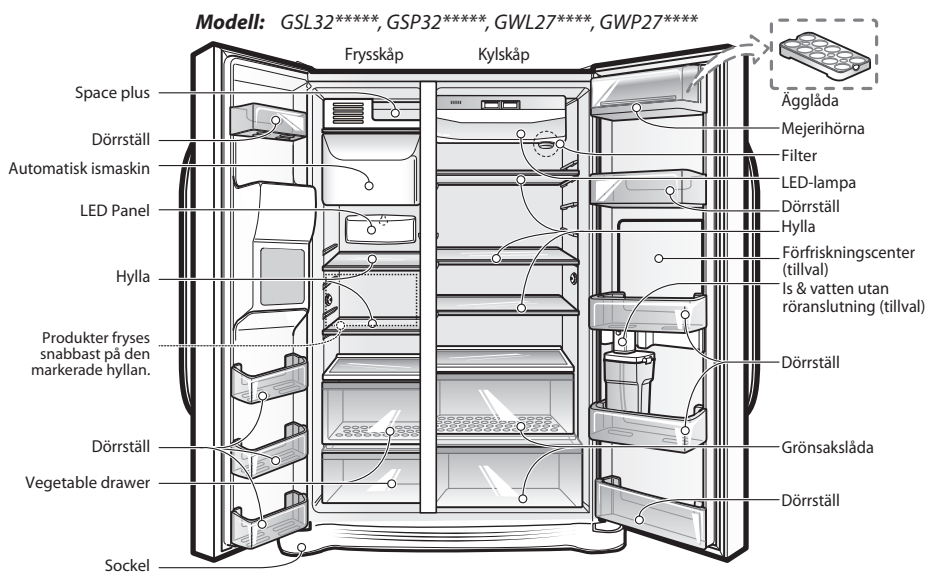
Denna apparat kan innehålla (se klassificerings-/efterlevnadsetikett för kylmedelstyp och -mängd. Gäller enbart vissa modeller) en mindre mängd av kylmedlet isobutan (R600a), en miljövänlig naturlig gas som dock även är brandfarlig. Vid transport och installation av apparaten, se till att inga delar av kylkretsen skadas. Om kylmedel börja läcka ut ur rören kan denna antändas eller förorsaka ögonskador. Om du upptäcker en läcka, se till att inga eldslågor eller annan antändningskälla kommer i närheten av apparaten, samt vädra det rum apparaten står i under flera minuter.

För att undvika att en blandning av brandfarlig gas bildas i luften vid läckage i kylmedelskretsen, bör storleken på det rum apparaten står i anpassas till den mängd kylmedel som används. Rummet måste vara 1m² för varje 8g R600a kylmedel som används i apparaten. Hur mycket kylgas som finns i din apparat står angivet på identifieringsplattan inuti densamma. Starta aldrig en apparat som uppvisar tecken på fel. Vid tvivel, rådfråga din återförsäljare.

Komponentbeskrivning



SVENSKA



NOTERA

- Delar, funktioner och alternativ kan variera beroende på modell. Din modell kanske ej omfattar samtliga alternativ.

Välj en bra plats

Installationsplats

1. Placera kylskåpet där det är lätt att använda.
2. Undvik att placera enheten nära värmekällor, i direkt solljus eller utsatt för fukt. Använd ej apparaten utomhus där den kan utsättas direkt eller indirekt för solljus, vind och regn.
3. För att säkerställa tillräcklig luftcirkulation runt kylan och frysen, se till att hålla tillräckligt med avstånd på båda sidorna samt ovanför, och håll även minst 5 cm fritt från den bakre väggen.
4. Apparaten måste stå jämnt och stabilt i syfte att undvika vibrationer.
5. Installera ej apparaten i en miljö där temperaturen understiger 5°C då detta kan ha negativ inverkan på apparatens prestanda.



Tillämpningssområden

Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande, exempelvis

- personalkök o affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar samt av gäster på hotell, motell och i andra boendemiljöer;
- på pensionat och liknande;
- för catering och andra ej-detaljhandelsrelaterade tillämpningar.

Före installation



VARNING

Apparaten måste placeras på så sätt att kontakten sitter tillgänglig även efter installation.

Använd aldrig gasledning, telefonkablar eller andra potentiella åskledare som fundament.

- Felaktigt bruk av en jordad kontakt kan resultera i en elektrisk stöt.

Om apparaten avger ett konstigt ljud, en bränd doft eller rök, dra omedelbart ur strömkontakten samt kontakta ditt närmaste servicecenter.

Om damm eller vatten finns i kylskåpet, dra ur strömkontakten samt kontakta ditt LG Electronics servicecenter.

- Det föreligger risk för eldsvåda.

Detta kylskåps vattentillförsel får endast installeras/anslutas av kvalificerad person samt endast anslutas till dricksvattenledning.

Använd endast den ismaskin som levereras tillsammans med kylskåpet.

Vid installation, service eller rengöring bakom kylskåpet, se till att dra apparaten rakt utåt samt att knuffa tillbaka den rakt in efteråt.

Efter uppackning, håll förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn.

- Risk för kvävning föreligger om barn placerar dessa över huvudet.

Avyttring av gamla enheter.

Enheten innehåller vätskor (kyl- och smörjmedel) och är gjord av delar och material som är återvinningsbara.

Allt förpackningsmaterial bör skickas till en återvinningsstation. För information om din lokala återvinningsstation, kontakta din kommun.

Säkerställ att inga av rören på apparatens baksida skadas före avyttrandet.

Före installation

Installation av rör för inkommande vatten

- Den automatiska ismaskinen behöver ett vattentryck på 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (trycket är korrekt när en pappersmugg (180 cc) fylls på 3 sekunder).
- Om vattentrycket inte uppnår 147 kPa (1,5 kgf/cm²) blir det nödvändigt att införskaffa en separat tryckpump för att erhålla normal matning av is och kallt vatten.
- Håll vattentillförselsledningens totala längd till max 6.5 meter, och se till att ledningen ej böjs. Om ledningen är 6.5 meter eller längre kan detta förorsaka problem med vattentillförseln på grund av dräneringsvattentrycket.
- Installera vattentillförselsledningen på en plats fri från värmekällor.
- Anslut endast till dricksvattenledning.

! VARNING

- Anslut endast till dricksvattenkran. (för rörledningstyp)
- Fyll endast med dricksvatten. (för icke-röranslutningstyp)

- Se instruktionerna som medföljde vattenfilter-kitet för installation.
- Säkerställ att vattenledningen matchar samma färg.
- Före användning bör dessa platser undersökas för läckage.
- LG Garantin täcker ej INSTALLATION AV VATTENLINJE.
- Kostnaden för anslutning till vattentillförsel sker på kundens bekostnad, såvida detta ej omfattas av leveranskostnaden (se leveransavtalet med försäljaren)
- Var god kontakta en rörmokare eller en auktoriserad installatör för installationen, om så krävs.
- Om ett vattenläckage uppstår som ett resultat av felaktig installation, vänligen kontakta installatören.

SVENSKA

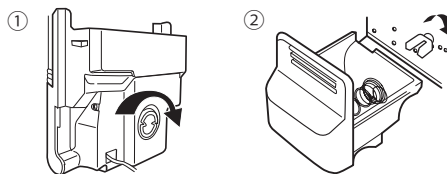
Automatisk ismaskin

För att få kallt vatten

Vattnet som rinner ut kommer ej att vara iskallt, bara kallt eller varmt. Om du vill ha kallare vatten, mata ut is innan du matar ut vatten.

Om du har svårt att sätta tillbaka islådan

Rotera rotationsreglaget 1/4 varv så som visas på bilden och tryck därefter tillbaka den.



NOTERA

- Siffran beror på modell.

Försiktighetsåtgärder vid användning av dispensern (gäller vissa modeller)

! VARNING

- Stoppa ej in händerna i ismaskinen när denna är i drift. Du kan annars skada dig själv.
- Lagra ej is(kuber) längre än två veckor. De kan annars förorsaka att dispensern fungerar felaktigt genom att iskuberna klumpas ihop.

När isdispensern inte fungerar korrekt

Det är normalt att ismaskinen ej fungerar korrekt när endast en smärre mängd is finns kvar i islådan. Låt ismaskinen fylla på sitt lager under ungefär ett dygns tid.

Om isen formas till en solid klump och avbryter funktionen hos den automatiska ismaskinen, avlägsna islådan, dela isen, kasta bort isen som ej låter sig delas, och lägg tillbaka de användbara isbitarna i lådan. Periodisk ismatning är normal. Eftersom is kan fastna och blockera iskanalen, var god kontrollera iskanalen regelbundet samt avlägsna eventuella hinder.

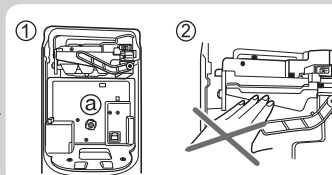


NOTERA

- Siffran beror på modell.

! VARNING

- Stick aldrig in händer eller andra objekt i iskanalen då detta kan skada dispenserns delar eller förorsaka skador på händerna.
- Om isen är missfärgad, sluta använda dispensern och ring servicecentrat.
- Vidrör ej skärbladet ① a) då detta kan skada handen.
- Stoppa ej in händerna i ismaskinen när denna är i drift. Detta kan förorsaka skada ②.
- Låt inte dina barn gunga från isdispensern eller islådan. Detta kan förorsaka skada.



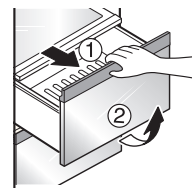
Frysutrymme (gäller enbart vissa modeller)

Om stora mängder livsmedel skall placeras i frysutrymmet:

Frysutrymmets mellersta låda skall avlägsnas ur apparaten och livsmedel staplas direkt på gallret.

Frysutrymmet tillhandahåller gallerhylla som standard i syfte att maximera förvaringskapaciteten för livsmedel.

Lådan tillhandahålles också för praktisk användning i samband med vattnigt kött eller halvt flytande livsmedel.



Max fryskapacitet

Om det redan finns livsmedel i utrymmet, ställ in frysen till det kallaste läget (beroende på modell: -23/-24°C) och tryck på knappen "Express frz" flera timmar innan färskvaror placeras i frysutrymmet, detta för att erhålla maximal kapacitet; som regel räcker 4 timmar.





Tvåstjärnig del ******

(gäller enbart vissa modeller)

- Två stjärnor anger att temperaturen i utrymmet är -12°C~ -18°C.
- Frysmat för korttidslagring.

Allmän information

Semestertider

För en genomsnittligt lång semester anser du det antagligen bäst att lämna kylskåpet i drift. Placera frysbara produkter i frysen för längre hållbarhet. Om kylskåpet ej skall användas under en tid, avlägsna alla livsmedel, dra ur strömkabeln, rengör kylskåpet ordentligt samt lämna samtliga dörrar ÖPPNA i syfte att förhindra luktbildning. Om du ej ska använda vatten- eller isdispensern, stäng då vattenventilen. I annat fall kan vattenläckage uppstå.

Strömavbrott

De flesta strömavbrotten är åtgärdade inom en till två timmar och kommer inte att påverka kylskåpets temperatur. Du bör emellertid minimera antalet dörröppningar när strömmen är av. Om produkten är utrustad med LED-lampa, demontera ej lampkåpa eller LED-lampa själv. - Var god kontakta dina servicerepresentanter.

Om du flyttar

Avlägsna eller säkra alla lösa delar inuti kylskåpet. För att undvika skador på justeringsskruvarna, spänn fast dem ända nere i sockeln.

Anti-kondensrör

Utsidan av kylskåpet kan ibland bli varm, särskilt direkt efter installation. Ingen fara. Detta kommer från anti-kondensröret som löper igenom hela kylskåpet för att förhindra att den yttre väggen "svettas".

VARNING

- Använd endast LED-lampor tillhandahållna av tillverkare eller servicerepresentant.
- Försök ej demontera eller reparera kylskåpet själv.
 - Du riskerar att förorsaka eldsvåda, felfunktion och/eller personskada.
 - Vid felfunktion, vänligen kontakta dina serviceagenter.

VARNING

- Förvara inga föremål ovanpå apparaten.
 - När du öppnar eller stänger dörren kan annars dessa föremål ramla ner och förorsaka personskada och/eller materiella skador.
- Stick aldrig in händerna i ytan under apparaten.
 - Skarpa kanter kan förorsaka personskador.
- Lämna ej kylskåpets dörrar öppna när kylskåpet ej står under uppsikt, och låt aldrig barn klättra in i kylskåpet.
 - Risken föreligger att barn kan stängas in och drabbas av allvarliga kroppsskador på grund av den låga temperaturen.
- Låt inga barn kliva upp på lådans lock. - Det kan gå sönder och förorsaka halkolyckor.



Energisparförslag

- Vänligen lämna inte dörren öppen under en längre tid, stäng dörren snarast möjligt.
- Det rekommenderas ej att förvara alltför mycket mat. Tillräckligt med plats måste lämnas fri i syfte att garantera en adekvat luftcirkulation.
- Ställ inte in temperaturen i kylskåpets frys på en lägre temperatur än nödvändig. Placera inte mat nära temperatursensorn.
- Håll minst 5mm avstånd till sensorerna. Låt varm mat svalna innan den ställs in i kylskåpet. Placering av varm mat i kylan/frysen kan påverka annan mat och leda till högre strömförbrukning.
- Blockera ej luftventilerna. En jämn cirkulation av kall luft bibehåller en lämplig temperatur.
- Öppna inte dörren ständigt. Öppnande av dörren släpper in varm luft i kylan/frysen och försakar att temperaturen stiger.
- Den konfiguration av hyllor, korgar och lådor som tillverkaren anger är den mest effektiva ifråga om att spara ström.

Rengöring

Det är viktigt att hålla ditt kylskåp rent i syfte att förebygga oönskade lukter. Spilld mat bör tas bort omedelbart eftersom den riskerar att försura samt försaka fläckar på plastytorna om den tillåts sätta sig.

Exteriören

Använd en ljummen lösning av mild såpa eller diskmedel för att rengöra utsidan på ditt kylskåp. Rengör med en ren, fuktig trasa och torka sedan av.

Interiörer

Regelbunden rengöring rekommenderas. Tvätta alla utrymmen med bakpulverlösning eller ett mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Skölj och torka.

Efter rengöring

Vänligen bekräfta att strömkabeln ej har skadats, att strömkontakten ej har överhettats samt att strömkontakten sitter ordentligt fast i vägguttaget.

VARNING

Avlägsna alltid strömkabeln ur vägguttaget före rengöring i närheten av elektrisk utrustning (lampor, strömbrytare, kontroller osv.). Torka upp fukt med en svamp eller trasa för att hindra vatten eller vätska från att komma i kontakt med någon elektrisk del och försaka elektrisk stöt. Använd aldrig stålull eller liknande, borstar, grova rengöringsmedel med slipmedel, starka alkaliska lösningar eller brandfarliga/giftiga rengöringsmedel på någon yta. Vidrör aldrig kalla ytor med våta/fuktiga händer då fuktiga objekt omedelbart kommer att fastna på väldigt kalla ytor.

VAR FÖRSIKTIG

- Spreja ej vatten inuti eller direkt utanför kylskåpet.
 - Det föreligger risk för eldsvåda eller elstöt.
- Spreja inga rengöringsmedel direkt på displayen.
 - Tryckta bokstäver på skärmen kan då lossna.
- Avlägsna alla främmande substanser eller damm från strömanslutningarna. Använd dock aldrig en våt/fuktig duk när du rengör kontakten eller avlägsnar materialet/dammet från kontaktens stift.
 - Annars föreligger risk för eldsvåda eller elstöt..

Smart Diagnosis



Modell: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Om du får några som helst problem med ditt kylskåp så har det faktiskt kapacitet att skicka data via din telefon till LG-servicecentrat. Detta ger dig möjlighet att tala direkt med våra utbildade specialister. Specialisten registrerar datan som överförs från din apparat och använder denna för att analysera problemet, samt tillhandahåller en snabb och effektiv diagnos.

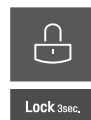
Om du får problem med ditt kylskåp, ring LG-servicecentrat. Envänd endast Smart Diagnosis-funktionen när representanten för LG-servicecentrat uppmanar dig att göra det. Överföringsljuden som hörs är fullt normala och påminner om en faxmaskins.

Smart Diagnosis kan ej aktiveras om kylskåpet ej är anslutet till en strömkälla. Om ditt kylskåp ej kan sättas på, måste felsökning ske utan Smart Diagnosis.

Använda Smart Diagnosis

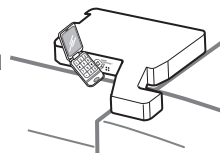
För det första: ring LG-servicecentrat. Envänd endast Smart Diagnosis-funktionen när representanten för LG-servicecentrat uppmanar dig att göra det.

1. För att låsa displayen, tryck samt håll inne Lås-knappen i tre sekunder. (Om displayen har varit låst i över fem minuter måste du deaktivera låset och sedan återaktivera det.)



2. Öppna höger kylskåpsdörr.

3. Håll din telefons mikrofon framför högtalaren som är placerad på kylskåpsdörrens högra gångjärn när servicecentrat uppmanar dig att göra detta.



4. Tryck samt håll inne knappen Frystemperatur (Freeze Temperature) i tre sekunder samtidigt som du fortsatt håller din telefon mot högtalaren.



5. När du hör tre pipljud, släpp upp knappen Frystemperatur.

6. Håll telefonen på plats tills tonöverföringen har avslutats. Detta tar cirka 3 sekunder, och en nedräkning visas på skärmen. När nedräkningen är avslutad och pipljuden tystnat, återuppta då din konversation med specialisten, som då kan assistera dig med hur du använder den överförda informationen i analysyfte.

NOTERA

- För bästa resultat, flytta ej telefonen i samband med att tonsignalerna överförs.
- Om personen på servicecentrat inte kan läsa in datan korrekt, kan du komma att ombudjas att försöka igen.
- Regionala skillnader i samtalskvalitet kan påverka funktionen.
- Använd hemtelefonen för bättre kommunikationsprestanda och därigenom en bättre service.
- Sämre samtalskvalitet kan resultera i en sämre dataöverföring från din telefon till maskinen, vilket skulle kunna få Smart Diagnosis att ej fungera korrekt.

AVYTTRING AV DIN GAMLA APPARAT

1. När denna symbol med en överkorsad soptunna finns på en produkt betyder detta att produkten omfattas av EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Samtliga elektriska och elektroniska produkter bör avyttras separat från den kommunala sophantering och istället lämnas på särskilt avsedd återvinningscentral utsedd av staten eller lokala myndigheter.
3. Korrekt avyttring av din gamla maskin hjälper till att förebygga potentiellt negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa.
4. För mer detaljerad information rörandes avyttringen av din gamla maskin, vänligen kontakta stadskontor, återvinningstjänst eller den affär där du införskaffade produkten.

Denna produkt innehåller fluorerade växthusgaser som omfattas av Kyotoprotokollet (tillval).

- Information om fluorerade växthusgaser som används som köldmedium i detta kylskåp.

Kemisk beteckning	Gassammansättning	Total GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





NORSK

BRUKSANVISNING SXS KJØLESKAP

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

www.lg.com



Innholdsfortegnelse

Inngang	2
Viktige sikkerhetsinstruksjoner	2
Identifikasjon av deler	5
Plassering av kjøleskapet	6
Installasjon av vannforsyningsrør	7
Auto is maskin	7
Fryseboks (Gjelder kun noen modeller)	8
To-stjernes seksjon (Gjelder kun for noen modeller)	9
Generell informasjon	9
Forslag til energisparing	10
Rengjøring	10
Smart Diagnosis	10
Deponering av ditt gamle apparat	11

TILLEGGSINFORMASJON OM BRUKSANVISNINGEN.

Vis bruksanvisningen.

Bruksanvisningen i PDF-format finnes på medfølgende CD.
Installer Adobe Acrobat Reader for å se bruksanvisningen på din PC.

1. Sett i medfølgende CD.
Websiden kommer opp automatisk.
2. Klikk på Bruksanvisning på websiden.
3. Se bruksanvisningen.

Dersom websiden ikke kommer automatisk opp, gå til Min datamaskin, og klikk så LG på index.htm for å se brukanvisnigen.



Inngang

Modell- og serienummeret på kjøleskapet er plassert på innsiden bak eller på én av sidene til kjøleskapet. Disse nummerene er unike for dette apparatet og er ikke tilgjengelig for andre. Du bør lagre denne informasjonen her og beholde de som et bevis for ditt kjøp. Kvitteringen kan stiftes her.

Kjøpsdato : _____
 Kjøpt av forhandler : _____
 Forhandlers adresse : _____
 Telefonnummer til forhandler. : _____
 Modellnr. : _____
 Serienr. : _____

Viktige sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL

Før dette kjøleskapet brukes må det installeres korrekt, og plasseres i samsvar med installasjonsanvisningene i dette dokumentet. Dette apparatet er kun ment for innendørs husholdningsbruk.

Koble aldri fra strømmen ved å dra i strømledningen. Ta alltid godt tak i stikkkontakten og dra den rett ut av kontakten.

Når du flytter kjøleskapet ut fra veggen må du være forsiktig slik at du unngår å klemme eller ødelegge strømledningen.

Etter at kjøleskapet er satt i drift må du unngå å berøre kalde overflater inne i kjøleskapet, spesielt med våte eller fuktige hender. Huden kan sitte faste på de svært kalde overflatene.

Trekk ut strømkabelen ved rengjøring eller annet vedlikehold. Unngå å berøre den med våte hender, da dette kan føre til elektrisk støt eller skade.

Strømkabelen må aldri skades, brekkes, trekkes ut eller vris, da skade på strømkabelen kan forårsake brann eller elektrisk støt. Ta aldri på strømledningen dersom du er usikker på om apparatet er riktig jordat.

Sikringen til kjøleskapet må skiftes av en kvalifisert tekniker eller en person fra et serviceselskap.

- Dersom dette ikke overholdes, kan det forårsake elektrisk støt eller personskade.

Glassbeholdere må aldri plasseres i fryseren da de kan gå i stykker når innholdet utvider seg ved frysing.

Putt aldri hendene opp i isboksen til automatiske ismaskinen, da den kan forårsake skade under drift.

Apparatet er ikke ment for bruk av små barn eller uføre personer uten tilsyn.

Små barn bør ha tilsyn for å forsikre at de ikke leker med apparatet.

Tillat aldri at noen klatrer, sitter, står eller henger på forfriskningscenteret. Dette kan skade kjøleskapet, eller gjøre at det velter, noe som kan forårsake alvorlige personskader.

Bruk ikke skjøteledning

Det er anbefalt å koble dette apparatet til et eget strømuttak for å forhindre at det eller andre apparater overbelaster kretsen og forårsaker strøbrudd.

Tilgjengelighet til stikkontakt

Plasser kjøleskapet slik at stikkontakten er lett tilgjengelig, for en eventuell rask frakobling dersom det skulle oppstå en ulykke.

Skiftning av strømledning

Dersom strømledningen blir skadet må den skiftes av produsenten eller serviceverkstedet, eller liknende kvalifisert person for å unngå fare.

ADVARSEL

Du må ikke endre eller forlenge lengden på strømledningen. Det kan forårsake elektrisk støt eller brann.

Koble strømstøpselet til i riktig posisjon med ledningen som henger ned.

- Dersom du kobler til strømstøpselet opp ned, kan ledningen kuttes av og forårsake branne eller elektrisk støt.

Påse at strømstøpselet ikke klemmes eller skades av baksiden til kjøleskapet.

Barn kan stenges inne

ADVARSEL

FARE: Det er fare for at barn kan stenges inne

Pass på å fjerne dørene på ditt gamle kjøleskap før du kaster det, og pass på å la hyllene være på plass, slik at det ikke blir lett for barn å klatre på innsiden.

Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller uten erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått instruksjon av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet når det gjelder å bruke apparatet.

Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Lagre det ikke

ADVARSEL

Ikke lagre eller bruk bensin eller andre lett antennelige gasser eller væsker i nærheten av dette eller andre apparater.

Jording

ADVARSEL

Hvis det skjer en elektrisk kortslutning, reduserer jording (jordforbindelse) faren for elektrisk støt ved å gi en sikkerhetsavledning for elektrisk strøm.

Dette apparatet være jordet for å hindre mulig elektrisk støt. Ukorrekt tilkobling til jordingspluggen kan forårsake elektrisk støt. Kontakt en kvalifisert elektriker eller serviceperson hvis du ikke forstår jordingsinstruksjonene helt, eller hvis du er usikker på om apparatet er riktig jordet.

Flytt ikke på kjøleskapet mens kjøleskapet er i bruk.

Kompressoren kan lage en midlertidig raslelyd.

(Dette er normalt og vil ikke påvirke ytelsen eller varene i kjøleskapet.

Raslingen vil stoppe etter kjøleskapet blir satt i ro igjen.)

 **ADVARSEL**

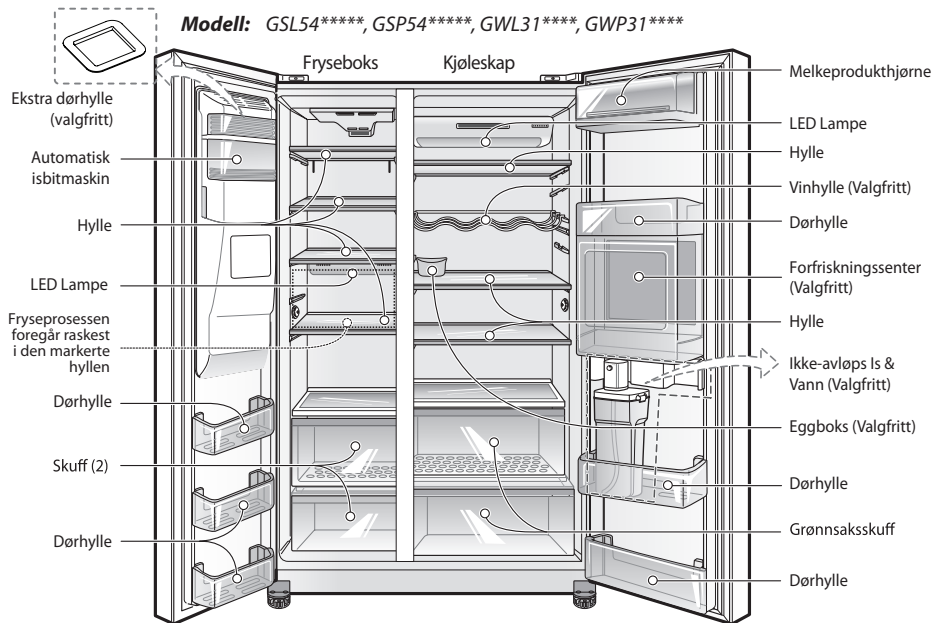
- Pass på at ventilasjonsåpningene i rommet hvor apparatet er installert ikke tildekkes.
- Bruk ikke mekaniske apparater eller andre gjenstander for å framskynde avfrossingsprosessen, andre enn de som er anbefalt av produsenten.
- Pass på å ikke skade kjølekretsen.
- Bruk ikke elektriske apparater inni kjøleskapet der mat oppbevares, med mindre disse er anbefalt av produsenten.
- Deponeringsprosedyrer. Ved deponering av dette apparatet, henvis til en serviceperson eller en liknende kvalifisert person, for mer informasjon.
- Lagre ikke eksplosive gjenstander som spraybokser med brennbare substanser i dette apparatet
- Bruk ikke aerosoler i nærheten av kjøleskapet
 - Aerosoler bruk i nærheten av kjøleskapet kan forårsake eksplosjon eller brann.



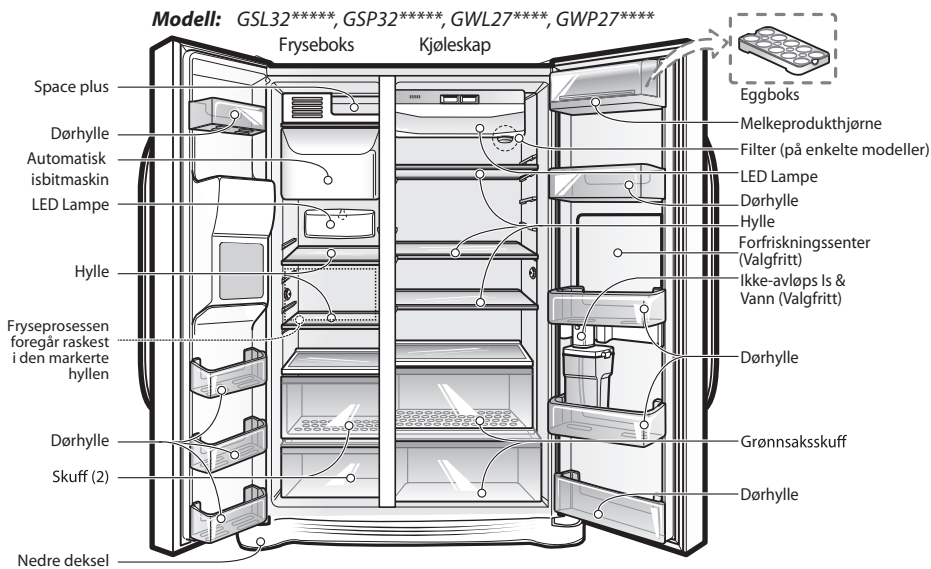
Dette apparatet kan inneholde (Sjekk hovedetiketten for kjølemiddeltype og mengde. Gjelder kun noen modeller) en liten mengde isobutan kjølemiddel (R600a), en naturvennlig naturgass, men også brennbar. Ved transport og intallasjon av dette apparatet er det viktig å påse at ingen av delene i kjølekretsløpet blir skadet. Kjølevæske som spruter ut av rørene kan antennes eller forårsake øyeskader. Dersom det oppdages lekkasje, pass på å unngå åpen ild og mulige antenningskilder, og på at rommet apparatet befinner seg i blir luftet godt.

For å unngå at det dannes en blanding av antenbar gass og luft ved en lekkasje i kjølekretsløpet, er størrelsen på rommet der apparatet er plassert avhengig av mengden kjølemiddel som anvendes. Rommet må være 1m² for hver 8g R600a kjølevæske inne i apparatet. Mengden kjølemiddel i hvert enkelt apparat vises på identifikasjonsetiketten inne i apparatet. Start aldri opp apparatet dersom det er tegnet til skade. Dersom du er i tvil, ta kontakt med din forhandler.

Identifikasjon av deler



NORSK



MERK

• Deler, funksjoner og valgmuligheter kan variere fra modell til modell. Din modell vil kanskje ikke ha alle valgmulighetene.

Plassering av kjøleskapet

Velg et egnet sted.

1. Plasser kjøleskapet der hvor det er lett å bruke.
2. Unngå å plassere enheten nær varmekilder, direkte sollys og fukt. Bruk ikke kjøleskapet utendørs hvor det kan eksponeres for direkte eller indirekte sollys, vind og regn.
3. For å sikre riktig luftsirkulasjon rundt kjøleskapet/fryseren, må du påse at det er nok plass på begge sidene så vel som på toppen og la det være minst 2 tommer (5 cm) fra bakveggen.
4. For å unngå vibrasjon, må apparatet stå rett.
5. Installer ikke apparatet i temperaturer på mindre enn 5°C da ytelsen kan påvirkes av dette.



Apparatets bruksområde

Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og liknende bruk som

- kjøkkenområder i butikker, kontorer og andre jobboråder.
- gårdshus og av kunder på hoteller, moteller og andre boligområder;
- bed and breakfast liknende;
- catering og liknende ikke-butikk bruk

Før installasjon

ADVARSEL

Påse at kjøleskapet plasseres slik at stikkkontakten er lett tilgjengelig etter installasjon.

Bruk aldri gassrør, telefonlinjer eller andre potensielle lynavedere som jording.

- Feil bruk av jordingskontakten kan føre til et elektrisk støt.

Dersom apparatet lager en rar lyd, en brennende lukt eller det kommer røyk ut av det, dra umiddelbart ut stikkkontakten og kontakt ditt nærmeste servicesenter.

Dersom det er støv eller vann inne i kjøleskapet, dra ut stikkkontakten av kjøleskapet ditt, og kontakt ditt LG Electronics servicesenter.

- Det er fare for brann.

Vannforsyningen til dette kjøleskapet må kun installeres/kobles til av en kvalifisert person og kun kobles til drikkevann.

Bruk kun ismaskinen som følger med kjøleskapet.

Ved installasjon, service eller rengjøring bak kjøleskapet, pass på å dra enheten rett ut og dytt tilbake rett etter du er ferdig.

Etter du har pakket det ut, hold emballasjone utenfor barns rekkevidde.

- Det er fare for kvelning dersom barn dekker til hodene sine med det.

Deponering av gammelt apparat

Dette apparatet inneholder væske (kjølemiddel, smøremiddel) og det er laget av deler og materialer som kan brukes om igjen og/eller resirkuleres.

All emballasje bør sendes til oppsamlingssteder for resirkulering. For detaljer om ditt lokale resirkuleringssenter, kontakt din lokale kommune.

Pass på at ingen av rørene på baksiden av apparatet er skadet før det kastes.



**Før
installasjon**

- Den automatiske isbitmaskinen trenger vanntrykk på 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Trykket er riktig når en pappkopp fylles helt opp (180 cc) på 3 sek.).
- Dersom vanntrykket ikke når det angitte vanntrykket på 147 kPa (1,5 kgf/cm²) eller under, er det nødvendig å kjøpe en separat trykkpumpe for normal tilførsel til automatisk ising og kjøling.
- Påse at lengden på vannførselsslengen ikke er mer enn 6.5 m og vær forsiktig så den ikke bøyes. Dersom slangen er mer enn 6.5 m kan dette forårsake problemer på grunn av trykk i avløpsvannet.
- Installer slangen på et sted der det ikke er for varmt.
- Må kun kobles til drikkevann.

⚠ ADVARSEL

- Koble kun til drikkevann. (gjelder kun for avløpstyper)
- Fyll kun med drikkevann. (kun for Ikke-avløpstype)

- Hensiv til instruksjer med vannfiltersett for installasjon.
- Vær forsiktig så vannslangen matcher og er samme farge.
- Før bruk bør det kontrolleres at det ikke er noen lekkasjer.
- LG Garantien dekker ikke VANNLINJE installasjon.
- Kostnaden for å koble til vannforsyning er kundens ansvar, med mindre dette er inkludert i leveringskostnaden (henvis til leveringsavtalen med selger)
- Vennligst kontakt en rørlegger eller en autorisert installatør for installasjonen dersom dette er nødvendig.
- Ved en eventuell vannlekkasje grunnet ukorrekt installasjon, ta kontakt med installatør.

NORSK



Auto is maskin

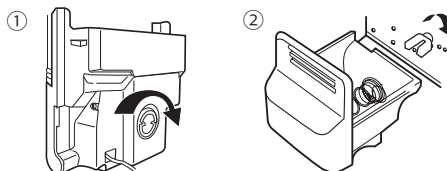
**Forhåndsregler
ved bruk av
dispenseren
(gjelder for noen
modeller)**

For å få kaldt vann

Vannet fra dispenseren vil ikke være iskaldt, men kun kjølig eller kaldt. Dersom du ønsker kaldere vann, ta ut is før du heller i vann.

Dersom du har vanskeligheter med å bytte ut isen i beholderen.

Roter rotasjonsgiret i ¼ syklus som vist på tegningen og dytt så tilbake.



MERK

•Figuren avhenger av modell.

⚠ ADVARSEL

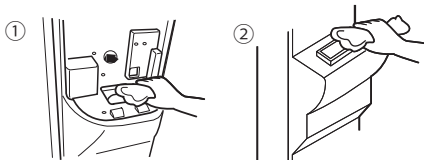
- Stikk ikke hendene dine inn i isbitmaskinen mens den er i bruk. Du kan skade deg selv.
- Oppbevar ikke is (-biter) i mer enn to uker, da det kan føre til funksjonsfeil på dispenseren fordi isbitene klumper seg sammen.



Når isdispenseren ikke fungerer som den skal

Det er normalt at ismaskinen ikke fungerer korrekt når det kun er en liten mengde is igjen i beholderen. Gi den omtrent én dag til å fylles opp igjen.

Dersom isen formes til en stor klump og fortyrer driften til den automatiske ismaskinmekanismen, fjern isbeholderen, ta fra hverandre isen, kast isen du ikke kan ta fra hverandre og putt de brukbare isbitene i beholderen. Periodevis dosering av is er normalt. Da is imidlertid kan sette seg fast og blokkere iskanalen, sjekk den regelmessig og ta bort eventuelle blokkeringer.

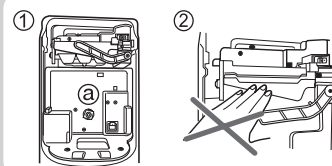


MERK

- Figuren avhenger av modell.

⚠ ADVARSEL

- Putt aldri hånden din eller andre gjenstander inni iskanalen da dette kan føre til skade på dispenseren eller skade på hånden.
- Dersom isen er misfarget, stopp bruken av isdispenseren og ring servicesenteret.
- Ta ikke på bladet ① a da det kan skade hånden.
- Putt aldri hånden inni ismaskinen mens den er i bruk. Det kan føre til skade ②.
- La aldri barn henge på isdispenseren eller isbeholderen. Dette kan føre til skade.

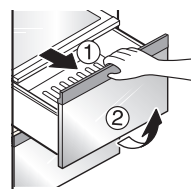


Fryseboks (Gjelder kun noen modeller)

Dersom en stor mengde mat lagres i fryseboksen:

Den midterste skuffen i fryseboksen skal tas ut av apparatet og mat skal stables direkte i kurvhyllen.

Fryseboksen kommer med kurvhyller som standard for å maksimere kapasiteten. Skuffen følger også med fordi det er enklere med oppbevaring av vått kjøtt eller halvflytende mat.



Maksimal frysekapasitet

Dersom det allerede finnes mat i fryseren, still fryseren på kaldeste innstilling (avhenger av type: -23/-24°C), og trykk på knappen "Express frz" (hurtigfrys) flere timer innen ferske varer legges i fryseren for å få maksimal kapasitet. Som en regel er 4 timer tilstrekkelig.





To-stjernes seksjon ******

(Gjelder kun for noen modeller)

- To-stjernes betyr at temperaturen i seksjonen er -12°C~-18°C.
- Frysermat for korttidsoppbevaring

Generell informasjon

Ferietid

Når du har ferie over lengre tid, vil du trolig finne det best å forlate kjøleskapet i drift. Sett frysbare gjenstander i fryseren for lengre holdbarhet. Når du har planer om å ikke bruke kjøleskapet, fjern all mat og koble fra strømmen, rengjør godt på innsiden og la dørene så åpne for å forhindre luktdannelse. Dersom du ikke skal bruke vann- eller isdispenseren, lukk vannkranen. - Dersom du ikke gjør dette, vil lekkasje kunne oppstå.

Strømfeil

De fleste strømfeil blir korrigert innen en time eller to, og vil ikke ha innvirkning på temperaturen i kjøleskapet. Du bør allikevel minimere antallet åpninger av dørene mens strømmen er borte. Dersom apparatene er utstyrt med LED-lampe, fjern ikke lampedekselet og LED-lampen selv. - Vennligst ta kontakt med servicepersonell.

Dersom du flytter

Ta ut eller fest alle løse gjenstander inne i kjøleskapet. For å unngå at du skader høydejusteringsskruene(e), skru dem helt inntil sokkelen.

Anti-kondensrør

Den ytre veggen på kjøleskapet kan noen ganger bli varm, spesielt etter installasjon. Ingen grunn til bekymring. Dette er på grunn av anti-kondensrøret, som pumper varmt kjølemiddel gjennom kjøleskapet for å hindre "svetting" på utsiden av skapveggen.

ADVARSEL

- Bruk kun LED lampene som følger med fra produsenten eller gitt av servicepersonell.
- Demonter eller reparer ikke kjøleskapet selv.
 - Du kan risikere at den ikke fungerer riktig, brann og/eller personskade.
 - Dersom den ikke fungerer som den skal, vennligst ta kontakt med ditt servicesenter

ADVARSEL

- Ikke oppbevar gjenstander oppå apparatet.
 - Når du åpner eller lukker døren, vil gjenstander kunne falle ned og forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Stikk ikke hendene dine inn i den nederste delen under apparatet.
 - Alle skarpe kanter kan forårsake personskade.
- Ikke la dørene på kjøleskapet stå åpne mens kjøleskapet er uten oppsyn og la ikke barn leke inne i kjøleskapet.
 - Det er fare for at barn kan sette seg fast inni kjøleskapet noe som kan føre til alvorlige personskader grunnet lav temperatur.
- Ikke la barn stå på dekslet til skuffen. - Den kan bli ødelagt eller forårsake skader.



Forslag til energisparing

- Ikke la døren stå åpen over lengre tid, lukk døren raskt igjen.
- Lagring av for mye mat anbefales ikke. Pass på at det er nok plass til at det blir god sirkulasjon av luften.
- Ikke still inn temperaturen på kjøleskapet lavere enn nødvendig. Ikke legg mat nær temperatursensoren. Pass på at det er en avstand på minst 5mm fra sensorene.
- La varm mat avkjøles før du lagrer den. Hvis du plasserer varm mat i kjøleskapet-fryseren, kan det ødelegge annen mat, og føre til høyere strømregninger.
- Blokker ikke ventilasjonslukene. Jevn sirkulasjon av kald luft opprettholder riktig temperatur.
- Du bør ikke åpne døren ofte. Hvis du åpner døren kommer det varm luft inn i kjøleskapet-fryseren, og forårsaker at temperaturen stiger.
- Konfigurasjonen til hyllene, kurvene og skuffene medfølgende fra produsenten er de mest effektive med tanke på strømsparing.

Rengjøring

Det er viktig at kjøleskapet ditt blir holdt rent for å forhindre uønskede lukter. Mat som er sølt ut må tørkes opp umiddelbart, fordi det kan danne syre og flekker på plastoverflatene hvis det blir sittende fast.

Utvendig

Bruk en oppløsning med lunkent vann med mild såpe eller oppvaskmiddelopløsning for å rengjøre kjøleskapet utvendig. Tørk med en ren, fuktig klut og tørk skapet tørt.

Innsiden

Regelmessig rengjøring anbefales. Vask alle områder med en natronløsning eller et mildt vaskemiddel og varmt vann. Rengjør og tørk.

Etter rengjøring

Påse at strømledningen ikke er skadet, overopphetet og at stikkkontakten er satt ordentlig inn i vegguttaket.

ADVARSEL

Dra alltid ut stikkkontakten fra vegguttaket før du rengjør i nærheten av elektriske apparater (lamper, brytere, kontroller, etc.) Tørk opp fuktighet med en svamp eller klut for å hindre at det kommer vann eller væske inn i elektriske deler og som kan forårsake elektrisk støt. Bruk aldri metalliske skurebørster, koster, grove skuremidler, sterke alkaliske løsninger, brennbare eller giftige rengjøringsmidler væsker på noen av overflatene. Ta ikke på frose overflater med våte eller fuktige hender, da huden kan sette seg fast på ekstremt kalde overflater.

FORSIKTIG

- Spray ikke vann direkte på innsiden eller utsiden av kjøleskapet. - Det er fare for elektrisk støt eller brann.
- Spray ikke rengjøringsmidler direkte på displayet. - Bokstaver som er printet på, vil kunne forsvinne.
- Fjern alt av støv og andre ting fra strømledning og stikkontakt. Bruk ikke en våt eller fuktig klut ved rengjøring av stikkkontakten, fjern alt av støv og andre ting fra strømledning og stikkontakt. Hvis ikke er det fare for brann eller elektrisk støt.

Smart Diagnosis

Modell: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Dersom du opplever problemer med ditt kjøleskap, gir dette deg muligheten til å overføre data direkte via din telefon til LG servicesenteret. Dette gir deg muligheten til å snakke direkte med våre trente spesialister. Spesialisten tar opp dataen som overføres fra din maskin og bruker den til å analysere feilen, og vil kunne gi deg en raskt og effektiv diagnose.

Dersom du opplever problemer med ditt kjøleskap, ring til LG servicesenteret. Bruk kun Smart Diagnosis-funksjonen når du blir bedt om det av LG servicepersonen. Overføringslyden høres ut som en faxmaskin, så det har ingen hensikt å ringe servicesenteret.

Smart Diagnosis kan ikke aktiveres dersom maskinen ikke skur seg på. Dersom dette skjer, må feilsøking gjøres uten SmartDiagnosis.

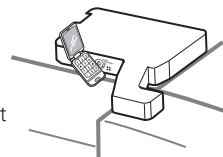
Bruk av Smart Diagnosis

Ring først til LG servicesenteret. Bruk kun Smart Diagnosis-funksjonen når du blir bedt om det av LG servicepersonen.

1. Lås displayet. For å låse displayet, trykk og hold låseknappen inne i tre sekunder. (Dersom displayet har vært låst i mer enn fem minutter, må du deaktivere låsen og så reaktivere den.)



2. Åpne høyre kjøleskapsdør.



3. Hold munnstykket til telefonen din foran høyttaleren som er plassert på høyre hengsel på kjøleskapsdøren, når du blir bedt om dette av servicesenteret.

4. Trykk og hold nede knappen for Frysertemperatur i tre sekunder mens du fortsetter å holde telefonen til høyttaleren.

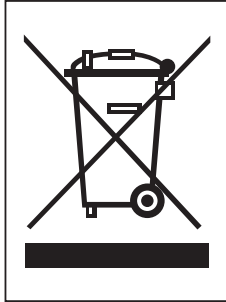


5. Etter du hører tre bipelyder, slipp opp frysertemperatur-knappen.

6. Hold telefonen på plass til overføringstonen er ferdig. Dette tar omtrent 3 sekunder, og displayet vil telle ned tiden. Så snart nedtellingen er over og tonene har stoppen, ta opp telefonen igjen og snakk videre med spesialisten, som da vil kunne hjelpe deg ved å bruke informasjonen overført for analyse.

MERK

- For best mulig resultat, rør ikke telefonen mens tonene overføres.
- Dersom agenten på kundeservice ikke er i stand til å få et nøyaktig nok opptak av dataene, kan det tenkes de ber deg prøve igjen.
- Kvaliteten på samtalen kan variere fra region til region, og kan påvirke funksjonen.
- Bruk hjemmetelefonen for bedre kommunikasjon, noe som resulterer i bedre service.
- Dårlig kvalitet kan resultere i dårlig dataoverføring fra din telefon til maskinen, som kan forårsake at Smart Diagnosis ikke fungerer som den skal.

DEPONERING AV DITT GAMLE APPARAT

1. Når dette utkryssede søppeldunksymbolet er festet på et produkt betyr det at produktet er dekket av EU-direktivet 2002/96/EC.
2. Alle elektroniske artikler og produkter bør kastes separat fra den vanlige avfallsstrømmen på henviste oppsamlingssteder pekt ut av myndighetene eller de lokale autoritetene.
3. Dersom du kaster produktet på riktig måte vil det hjelpe å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet, omgivelsene og folks helse.
4. For mer detaljert informasjon om hvordan kaste apparatet ditt, vennligst kontakt ditt lokale bykontor, avfallsservicekontor eller butikken der du kjøpte produktet.

Dette produktet inneholder flouriserte drivhusgasser dekket av Kyoto Protokollen (Valgfritt).

- Informasjon om fluorholdige drivhusgasser brukt som kjølemiddel i dette kjøleskapet.

Kjemisk navn	Sammensetning av gasser	Total GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



OMISTAJAN KÄSIKIRJA SXS JÄÄKAAPPI

Lue tämä omistajan käsikirja läpi ennen käyttöä ja säilytä se myöhemmän käyttöä varten.

Sisällysluettelo

Tunniste- ja ostotiedot	2
Tärkeitä turvaohjeita	2
Osien tunnistaminen	5
Asennuspaikka	6
Syöttövesiputken asennus	7
Automaattinen jääpalakone	7
Pakastelokero (vain joissain malleissa)	8
Kahden tähden osasto (vain joissain malleissa)	9
Yleistä	9
Ehdotus energian säästämiseksi	10
Puhdistus	10
Älykäs Diagnoosi	11
Vanhan laitteesi hävittäminen	12

KÄYTTÖOHJEEN LISÄTIETOJA

Omistajan käsikirjan katseleminen.

Omistajan käsikirja on PDF-tiedostomuodossa ja se toimitetaan CD:llä. Asenna Adobe Acrobat Reader katsoaksesi omistajan käsikirjaa tietokoneessasi.

1. Työnä mukana toimitettu CD levyasemaan.
Verkkosivu ilmestyy automaattisesti.
2. Napsauta verkkosivulla Omistajan käsikirjaa.
3. Katso omistajan käsikirjaa.

Jos verkkosivu ei avaudu automaattisesti, avaa Oma tietokone ja valitse sitten LG ja index.htm nähdäksesi Omistajan käsikirjan.

Tunniste- ja ostotiedot

Malli ja sarjanumerot löytyvät sisemmän kotelon takaa tai tämän yksikön jääkaappiosaston toisella sivulla. Nämä numerot ovat yksilöllisiä tälle yksikölle, eivätkä ne ole muiden saatavilla. Sinun tulee tallentaa tiedot muistiin tähän ja säilyttää tämä opas pysyvänä todistuksena ostostasi. Nido kuitti tähän.

Ostopäivä : _____
 Jälleenmyyjä : _____
 Jälleenmyyjän osoite : _____
 Jälleenmyyjän puhelinnumero : _____
 Mallinnumero. : _____
 Sarjanumero : _____

Tärkeitä turvaohjeita



VAROITUS

Ennen kuin tätä jääkaappia käytetään, se tulee asentaa asianmukaisesti ja sijoittaa tämän asiakirjan asennusohjeiden mukaisesti. Tämä jääkaappi on tarkoitettu vain kotitalouksien sisäkäyttöön.

Älä koskaan irrota jääkaappia sähköverkosta virtajohdosta vetämällä. Tartu aina tukevasti pistokkeesta ja vedä se suoraan ulos pistorasiasta.

Kun siirrät laitetta irti seinästä, varo virtajohdon yli rullaamista tai millään tavoin vahingoittamista sitä.

Kun jääkaappi on käynnissä, älä kosketa pakastimen kylmiä pintoja, varsinkaan kun kätesi ovat kosteat tai märät. Iho voi tarttua näihin erittäin kylmiin pintoihin.

Irrota virtajohto pistorasiasta puhdistusta tai muuta huoltoa varten. Älä koskaan kosketa laitetta märillä käsillä, sillä saatat saada sähköiskun tai vahingoittaa itseäsi.

Älä koskaan vaurioita, paina, taivuta voimakkaasti, vedä tai väännä virtajohtoa, koska vahingoittunut johto voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Älä koskaan kosketa johtoa, jos olet epävarma, onko laite on oikein maadoitettu.

Jääkaapin sulakkeen saa vaihtaa vain pätevä asentaja tai huoltoyritys.
 - Jos näin ei tehdä, saattaa aiheutua sähköisku tai henkilövahinkoja.

Älä koskaan sijoita lasiesineitä pakastimeen, koska ne saattavat rikkoutua niiden sisällön jäätyessä ja laajentuessa.

Älä koskaan laita käsiäsi automaattisen jääkoneen varastointilokeroon, koska voit loukata itsesi sen toiminnan aikana.

Laitetta ei ole tarkoitettu lasten ja huonokuntoisten henkilöiden käytettäväksi ilman valvontaa.

Nuoria lapsia tulee valvoa, ja varmistua, etteivät he leiki laitteen kanssa.

Älä koskaan anna kenenkään kiivetä, istua, seisoa tai roikkua virvokekeskuksen ovesa. Nämä toimet saattaisivat vahingoittaa jääkaappia ja jopa aiheuttaa sen kaatumisen aiheuttaen vakavia henkilövahinkoja.

**Älä käytä
jatkojohtoa**

On suositeltavaa, että tämä laite kytetään itsenäiseen pistorasiaan tämän ja muiden laitteiden piirille aiheuttaman ylikuormituksen ja siitä seuraavan sähkökatkoksen välttämiseksi.

**Esteetön pääsy
virtapistokkeeseen**

Laite tulee sijoittaa siten, että pistotulppa on helposti saatavilla ja nopeasti katkaistavissa onnettomuuden sattuessa.

**Virtajohton
vaihtaminen**



VAROITUS

Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan tai sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön tulee vaihtaa se vaaran välttämiseksi.

Älä muuta tai pidennä virtajohtoa. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Liitä virtapistoke oikeassa asennossa niin, että johto riippuu alaspäin.

- Jos liität pistokkeen ylösalaisin, johdin voi katketa ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Varmista, ettei virtajohto ole puristuksissa tai vahingoittunut jääkaapin takana.

**Lasten jääminen
loukkuun**



VAROITUS

VAARA: Vaara lasten loukkuun jäämisestä.

Ennen kuin hävität vanhan jääkaapin poista ovet, mutta jätä hyllyt paikoilleen niin etteivät lapset voi kiivetä sisään.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai neuvoo heitä laitteen käytössä.

Lapsia tulee valvoa ja varmistua, etteivät he leiki laitteella.

Älä säilytä



VAROITUS

Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä höyryjä ja nesteitä tämän tai muiden laitteiden lähetyvillä.

**Maadoitus
(maajohto)**



VAROITUS

Sähköisen oikosulun tapahtuessa maadoitus (maajohto) vähentää sähköiskun riskiä antamalla sähkövirralle poistumisjohdon.

Tämä laite tulee maadoittaa mahdollisen sähköiskun välttämiseksi. Maadoituspistokkeen virheellinen kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun. Pyydä neuvoa pätevältä sähköasentajalta tai huoltohenkilöltä, jos et täysin ymmärrä maadoitusohjeita, tai jos sinulla on epäilyjä siitä, onko laitteen maadoitus tehty oikein.

Älä siirrä jääkaappia, kun jääkaappi on toiminnassa.

Kompressorista saattaa kuulua tilapäistä kolisevaa ääntä.

(Tämä on normaalia, eikä vaikuta suorituskykyyn tai kompressorin elinikään.)

Kolina loppuu, kun jääkaappi menee lepotilaan.)

 **VAROITUS**

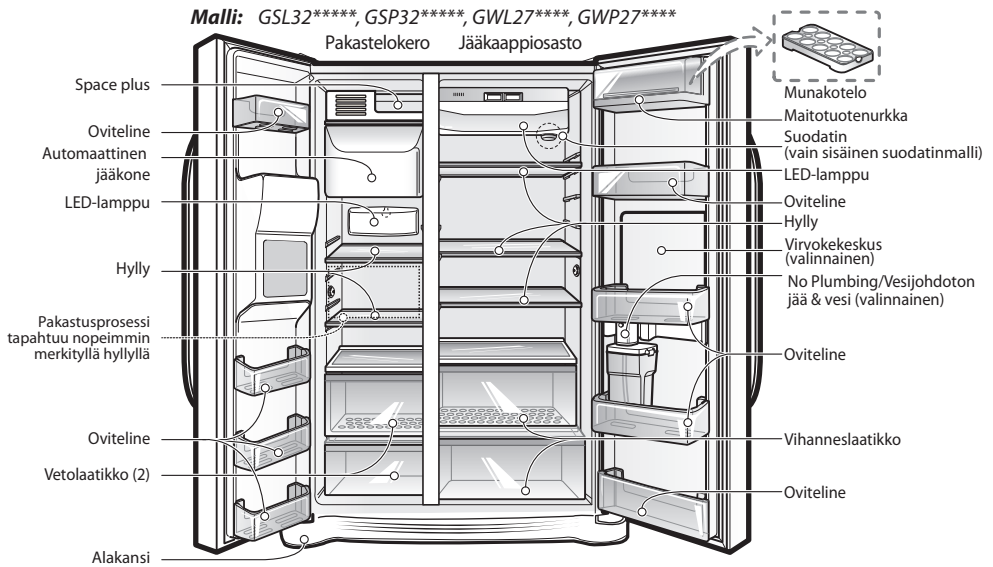
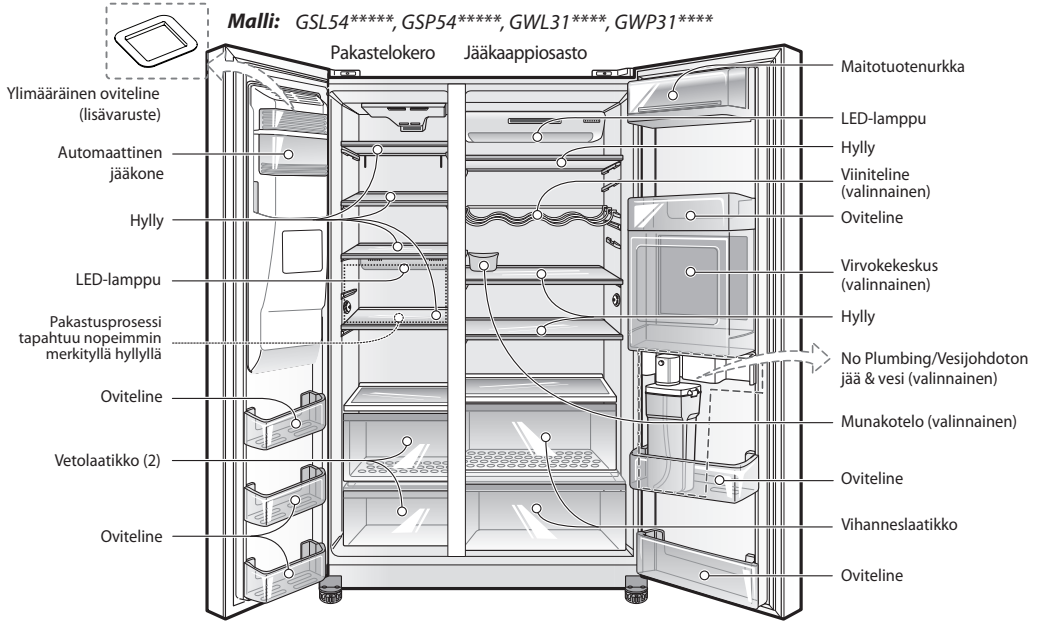
- Pidä tuuletusaukot esteettöminä huoneessa, johon laite asennetaan.
- Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseksi, vaan seuraa valmistajan suosituksia.
- Älä vahingoita kylmäainepiiriä.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruokien säilytysosastoissa, jolleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Hävittämismenettelyt. Jos hävität laitteen, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen tai muuhun pätevään henkilöön lisätietoja saadaksesi.
- Älä säilytä räjähtäviä aineita, esimerkiksi syttyviä punneaineita sisältäviä aerosolitölkkejä tässä laitteessa.
- Älä käytä aerosoleja jääkaapin lähellä.
 - Jääkaapin lähellä käytetyt aerosolit voivat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.



Tämä laite voi sisältää pienen määrän isobutaanikylmäainetta (R600a), luonnonkaasua, joka on ympäristöystävällistä, mutta myös palavaa. (tarkista luokitus/ja yhteensopivuustarran merkinnöistä kylmäaineen määrä ja tyyppi. Koskee vain joitain malleja). Laitetta kuljetettaessa ja asennettaessa tulee huolehtia siitä, etteivät jäähdytyspiirin osat ole vahingoittuneet. Kylmäaineen ruiske ulos putkista voi syttyä tuleen tai aiheuttaa silmävamman. Jos havaitaan vuoto, vältä avotulta tai mahdollisia sytytysläheteitä ja tuuleta huone, johon laite on asennettu, useiden minuuttien ajan.

Jotta vältettäisiin syttyvän kaasu/ilmaseoksen syntyminen jäähdytyspiirin vuodon tapahtuessa, jääkaapin sijoitusuoneen koko on suhteutettava käytettyyn kylmäainemäärään. Huoneen on oltava kooltaan vähintään 1m² jokaista laitteen sisällä olevaa 8 gramman R600a kylmäainemäärää kohti. Juuri sinun laitteesi sisältämä kylmäainemäärä näkyy laitteen sisällä olevassa tyyppikilvessä. Älä koskaan käynnistä laitettasi, jos siinä näkyy merkkejä vaurioista. Jos sinulla on epäily, ota yhteys jälleenmyyjään.

Osien tunnistaminen



HUOMAA

- Osat, ominaisuudet ja vaihtoehdot vaihtelevat malleittain. Sinun mallissasi ei välttämättä ole kaikkia vaihtoehtoja.

Valitse hyvä sijoituspaikka.

Asennuspaikka

1. Aseta jääkaappi paikkaan, missä sitä on helppo käyttää.
2. Vältä laitteen asettamista lähelle lämmönlähteitä, suoraan auringonvaloon tai kosteisiin tiloihin. Älä käytä laitetta ulkona, jossa se voi altistua suoraan tai välillisesti auringonvalolle, tuulelle ja sateelle.
3. Varmista kunnollinen ilmankierto jääkaappi-pakastimen ympärillä, riittävä tila sen molemmilla puolilla sekä ylhäällä ja ainakin 2 tuuman (5 cm) etäisyys takaseinästä.
4. Tärinän välttämiseksi laite on säädettävä seisomaan vaakatasossa.
5. Älä asenna laitetta alle 5 °C lämpötilaan, koska sen suorituskyky saattaa heikentyä.



Laitteen käyttöalue

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa ympäristöissä, esimerkiksi

- henkilökunnan keittiöissä liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
- maataloissa ja asiakkaiden oma käyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa – asuintyyppisissä ympäristöissä;
- aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä;
- tarjoilupalvelut ja niiden kaltaisissa ei- vähittäiskaupan sovelluksissa.

Ennen asennusta

VAROITUS

Laite tulee sijoittaa siten, että pistoke on helposti saatavilla asennuksen jälkeen.

Älä koskaan käytä kaasuputkia, puhelinlinjoja tai muita mahdollisia syyttäviä johdattimia lattialla.

- Maadoituspistokkeen väärä käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.

Jos laite tuottaa outoa ääntä, paloa tai hajua tai savua, irrota virtajohto välittömästi ja ota yhteys lähimpään huoltoliikkeeseen.

Jos jääkaapissa on pölyä tai vettä, irrota virtapistoke ja ota yhteyttä LG Elektronikka huoltokeskukseen.

- Tulipalovaara.

Tämän jääkaapin vesisyötön saa asentaa/yhdistää vain pätevä henkilö ja sen saa liittää ainoastaan juomavesiverkkoon.

Käytä vain jääkaapin mukana toimitettua jääkonetta.

Kun asennat, huollat tai puhdistat jääkaapin taustaa, muista vetää yksikköä suoraan ulos ja työntää se takaisin suoraan sisään, kun olet valmis.

Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta pakkauksesta purkamisen jälkeen.

- Ne voivat aiheuttaa tukehtumisen, jos lapset vetävät niitä pään yli.

Vanhan laitteen hävittäminen

Tämä laite sisältää nestettä (jäähdytysainetta, voiteluainetta) ja se on tehty osista ja materiaaleista, jotka ovat uusiokäyttöisiä ja/tai kierrätettäviä.

Kaikki pakkausmateriaalit tulisi lähettää keräysasemalle kierrätykseen. Ota yhteyttä kuntasi virastoon saadaksesi tarkempia tietoja paikallisesta kierrätyskeskuksesta.

Varmista ennen hävittämistä, etteivät mitkään putket laitteen takana ole vahingoittuneet.

**Ennen
asennusta****Syöttövesiputken asennus**

- Automaattinen jääkone vaatii toimiakseen vedenpainetta 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Paine on oikea, kun pahvimuki (180 cc) täyttyy 3 sekunnissa.).
- Jos vedenpaine ei yllä vähintään 147 kPa:iin (1,5 kgf/cm²), tarvitaan erikseen hankittava painepumppu normaalin automaattinen jäänmuodostuksen ja viileän veden tuottamiseksi.
- Pidä syöttövesijohdon putken kokonaispituus alle 6,5 m ja varo, ettei putki ei taivu. Jos putki on 6,5 m tai pidempi, voi aiheutua veden syöttöongelmia johtuen tyhjennysveden paineesta.
- Asenna syöttövesijohdon putki paikkaan, jossa siihen ei kohdistu lämpöä.
- Yhdistä vain juomavesijohtoon.

VAROITUS

- VAROITUS: kytke vain juomavesiverkkoon. (Plumbing/Vesijohtotyyppiä varten)
- Täytä vain juomavedellä. (Non-Plumbing/vesijohdotonta tyyppiä varten)

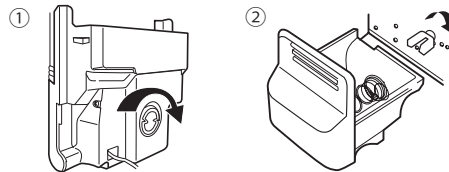
- Katso ohjeet vedensuodatinsarjan asennuksesta.
- Huolehdi, että vesiputken väri on vastaava.
- Tutki ennen käyttöä mahdollinen vuoto näissä kohdissa.
- LG Takuu ei kata VESIJOHDON ASENNUSTA.
- Vedensyöttöön liittyvät kulut ovat asiakkaan kustannuksia, elleivät ne sisälly toimitusmaksuun (katso toimitussopimus myyjän kanssa)
- Ota tarvittaessa asennusta varten yhteyttä putkiasentajaan tai valtuutettuun asentajaan.
- Jos vettä vuotaa virheellisen asennuksen takia, ota yhteyttä asentajaan.

Automaattinen jääpalakone**Kylmän veden saaminen**

Annosteltu vesi ei jääkylmää, vaan vain viileää tai kylmää. Jos haluat kylmempää vettä, annostele jäätä ennen veden annostelua.

Jos sinulla on vaikeuksia vaihtaa jään varastolokeroa

Käännä pyörivää vaihdetta 1/4 kierrosta, kuten kuvassa esitetään ja työnnä se takaisin.

**HUOMAA**

- Kuva on mallikohtainen.

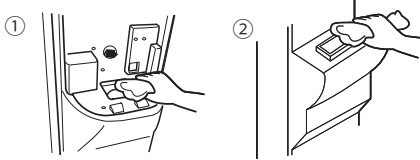
**Varotoimet
annostelijaa
käytettäessä
(joissain
malleissa)****VAROITUS**

- Älä laita käsiäsi jääkoneeseen käytön aikana. Saatat vahingoittaa itseäsi.
- Älä säilytä jäätä (paloja) yli kahta viikkoa. Ne voivat aiheuttaa annostelijan toimintahäiriöitä jääpalojen juuttuessa yhteen.

Kun jääkone ei toimi oikein

On normaalia, että jääkone ei toimi oikein, kun säilytyslokerossa on vain pieni määrä jäätä jäljellä. Anna jääkoneelle aikaa päivä aikaa täyttää lokero jäällä.

Jos jää paakkuuntuu, keskeytä automaattisen jääkoneen toimintamekanismi, poista jää säilytyslokerosta, erota jäät, poista paakkuuntunut jää, ja laita käyttökelpoiset jääpalat takaisin lokeroon. Ajoittainen jään annostelu on normaalia. Mutta koska jää voi juuttua ja estää jään putoamisen, tarkista säännöllisesti jääkouru ja poista mahdolliset esteet.

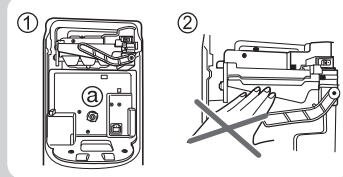


HUOMAA

- Kuva on mallikohtainen.

VAROITUS

- Älä koskaan työnnä kättä tai muuta esinettä jääkouruun, koska tämä saattaa vaurioittaa annostelijan osia tai aiheuttaa vammoja käteen.
- Jos jää on värjäytynyt, lopeta annostelijan käyttö ja soita huoltoliikkeeseen.
- Älä koske terää ① a, koska se voi vahingoittaa kättä.
- Älä koskaan laita käsiä jääkoneen sisään toiminnan aikana. Se voi aiheuttaa vammoja ②.
- Älä anna lasten roikkua jään annostelijasta tai jään säilytyslokerosta. Se saattaa aiheuttaa vammoja.

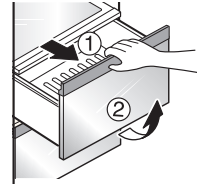


Pakastinosasto (vain joissain malleissa)

Jos suuri määrä elintarvikkeita on sijoitettava pakastinosastoon:

Pakastinosaston keskimmäinen vetolaatikko otetaan pois laitteesta ja elintarvikkeet pinotaan suoraan ritilälle.

Pakastinosaston tarjoaa lankahyllyn oletuksena elintarvikkeiden tallennuskapasiteetin maksimoimiseksi. Ja vetolaatikko toimitetaan myös vetisen lihan tai puolimestemäisten elintarvikkeiden kätevää käsittelyä varten.



Suurin pakastuskyky:

Jos osastossa on jo ruokaa, aseta pakastin kylmimpään tilaan (tyypin mukaan: -23/-24°C) ja paina "Express frz"-painiketta useita tunteja ennen kuin laitat tuoretuotteita sisään pakastinosastoon saadaksesi enimmäiskapasiteetin; pääsääntöisesti 4 tuntia on riittävä aika.



Kahden tähden osasto ** (vain joissain malleissa)

- Kaksi tähteä tarkoittaa, että lämpötila osiossa on -12°C~ -18°C.
- Pakastinelintarvikkeita lyhytaikaiseen säilytykseen.

Yleistä

Lomien aikana

Haluat todennäköisesti jättää jääkaappi päälle keskipitkien lomien ajaksi. Aseta pakastuskelpoiset elintarvikkeet pakastimeen pidentääksesi niiden käyttöikää. Jos et aio pitää jääkaappia päällä, poista kaikki elintarvikkeet, irrota virtajohto, puhdista sisäpuoli huolellisesti ja jätä kaikki ovet AUKI välttääksesi hajun muodostumisen. Kun et käytä vettä tai jäätä annostelijaa, sulje vesihana. - Muuten vesi saattaa vuotaa.

Sähkökatko

Useimmat sähkökatkokset korjataan tunnissa tai kahdessa eivätkä vaikuta jääkaappisi lämpötiloihin. Sinun pitäisi kuitenkin minimoida oven avausten määrä, kun virta on poikki. Jos tuotteessa on LED-lamppu, älä pura lampun suojusta ja LED -lamppua itse. - Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Jos muutat

Poista tai kiinnitä kaikki irralliset esineet jääkaapin sisällä tukevasti. Kierrä kaikki tasapainotusruuvit alustaan päin niiden vahingoittumisen välttämiseksi.

Antikondensaatioputki

Jääkaappiosaston ulkoseinä voi joskus lämmetä, varsinkin juuri asennuksen jälkeen. Älä huolestu. Tämä johtuu antikondensaatioputkesta, jonka läpi pumpataan kuumaa jäähdytysainetta estämään "hikoilua" kaapin ulkoseinällä.

VAROITUS

- Käytä vain valmistajan tai huoltoliikkeen toimittamia LED-lamppuja.
- Älä pura tai korjaa jääkaappia itse.
 - Voit aiheuttaa tulipaloriskin, toimintahäiriön ja/tai henkilövahingon.
 - Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen toimintahäiriön sattuessa.

VAROITUS

- Älä säilytä esineitä laitteen päällä.
 - Kun avaat tai suljet ovea, esineet voivat pudota ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai aineellisia vahinkoja.
- Älä työnä käsiä laitteen pohjan alle.
 - Kaikki terävät reunat voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä jätä jääkaapin ovia auki kun jääkaappi on valvomatta, äläkä anna lasten tunkeutua jääkaapin sisälle.
 - Lapsilla on riski joutua puristuksiin ja saada vakavia henkilövahinkoja matalan lämpötilan takia.
- Älä anna lasten astua laatikoiden kansille.
 - Se voi rikkoutua ja aiheuttaa liukastumisvaaran.

Ehdotus energian säästämiseksi

- Älä pidä ovea auki pitkään, sulje ovi nopeasti.
- Liian suuren ruokamäärän säilyttäminen ei ole suositeltavaa. Kunnolliselle ilmanvaihdolle tulee jättää riittävästi tilaa.
- Älä aseta jääkaapin lämpötilaa alemmaksi kuin tarvitaan. Älä sijoita ruokaa lähelle lämpötila-anturia. Pidä antureihin vähintään 5 mm etäisyys.
- Anna kuuman ruoan jäähtyä ennen kuin sijoitat sen jääkaappiin. Kuuman ruuan asettaminen jääkaappi-pakastimeen voi vaikuttaa muuhun ruokaan, ja lisätä energiankulutusta.
- Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja. Kylmän ilman esteetön kierto ylläpitää sopivaa lämpötilaa.
- Älä avaa ovea turhaan ja usein toistuvasti. Oven avaaminen päästää lämpimän ilman sisään jääkaappi-pakastimeen ja aiheuttaa lämpötilan kohoamisen.
- Valmistajan toimittamien hyllyjen, korien ja laatikoiden kokoonpano on energiansäästön kannalta tehokkain.

Puhdistus

On tärkeää pitää jääkaappisi puhtaana haitallisten hajujen välttämiseksi. Läikkynyt ruoka pitäisi pyyhkiä heti, koska se saattaa hapottua ja muoviosien pintaan jäädessään aiheuttaa värjäytymistä.

Ulkokuori

Käytä haaleaa mietoa saippualluosta tai tiskipesuainetta puhdistaaksesi jääkaappisi kestävänn pinnan. Pyyhi puhtaalla, kostealla kankaalla ja kuivaa lopuksi.

Sisusta

Suosittelemme säännöllistä puhdistusta. Pese kaikki osat leivinsoodaliuksella tai miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Huuhtelee ja kuivaa.

Puhdistuksen jälkeen

Varmista, ettei virtajohto ole vaurioitunut, eikä pistoke ylikuumentunut, ja että pistoke on kunnolla työnnetty seinäpistorasiaan.

VAROITUS

Irrota aina virtajohto seinäpistorasiasta ennen puhdistusta sähkölaitteiden (lamput, kytkimet, säätimet jne.) lähellä. Pyyhi liiallinen kosteus pesusienellä tai kankaalla estääksesi veden tai liuoksen pääsyn sähköosien sisään ja aiheuttamasta sähköiskua. Älä koskaan käytä metallisia hankaustyynyjä, harjoja, karkeita hiovia puhdistusaineita, voimakkaita emäksisiä liuoksia, tulenarkoja tai myrkyllisiä puhdistusnesteitä mihinkään pintoihin. Älä koske jäätynyttä pintoja kosteilla tai märillä käsillä, koska kostea esine tarttuu erittäin kylmiin pintoihin.

HUOMIO

- Älä suihkuta vettä suoraan jääkaapin sisä- tai ulkopuolelle. - On tulipalon tai sähköiskun vaara.
- Älä suihkuta puhdistusaineita suoraan näytölle. - Näyttöön painetut kirjaimet voivat irrota.
- Poista kaikki vieras aine tai pöly pistokkeen nastoista. Mutta älä käytä märkää tai kosteaa liinaa pistokkeen puhdistamiseen, poista kaikki vieraat materiaalit tai pöly pistokkeen nastoista. - Muuten syntyy tulipalon tai sähköiskun vaara.

Älykäs diagnoosi

Malli: *GSL54*****, GSP54*****,
GWL31*****, GWP31******

Jos sinulla on ongelmia jääkaappisi kanssa, sillä on kyky välittää dataa puhelimesi kautta LG huoltoliikkeeseen. Tämä antaa sinulle kyvyn puhua suoraan koulutetuille asiantuntijoillemme. Asiantuntija tallentaa siirretyt tiedot laitteesta ja käyttää niitä analysoidakseen ongelman tarjoten nopean ja tehokkaan diagnoosin.

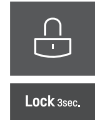
Jos sinulla on ongelmia jääkaappisi kanssa, soita LG huoltokeskukseen. Käytä Smart Diagnosis -ominaisuutta, kun LG asiakaspalvelukeskuksen edustaja kehottaa tekemään niin. Kuulemasi lähetysäänet ovat normaaleja ja ääni samanlainen faksilaitteen lähetysääni.

Smart Diagnosista ei voida aktivoida, jos jääkaappisi virtaa ei ole kytketty. Jos jääkaappisi ei kykene käynnistymään, on vianmääritys on tehtävä ilman Smart Diagnosista.

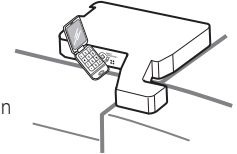
Smart Diagnosis- järjestelmän käyttö

Soita ensimmäiseksi LG huoltokeskukseen. Käytä Smart Diagnosis -ominaisuutta vain, kun LG asiakaspalvelukeskuksen edustaja kehottaa sinua tekemään niin.

1. Lukitse näyttö. Voit lukita näytön painamalla pitämällä painettuna Lock-painiketta (Lukko) kolmen sekunnin ajan. (Jos näyttö on ollut lukittuna yli viisi minuuttia, sinun täytyy poistaa lukitus ja sitten lukita se uudelleen.)



2. Avaa jääkaapin oikea ovi.



3. Pidä puhelimen suukappaletta jääkaappisi oven oikeaan saraan sijoitetun kaiuttimen edessä, kun asiakaspalvelukeskuksen edustaja kehottaa sinua tekemään niin.

4. Paina ja pidä Freezer Temperature-painiketta painettuna kolme sekuntia ja painamista jatkaen pidä puhelinta kaiuttimen lähellä.



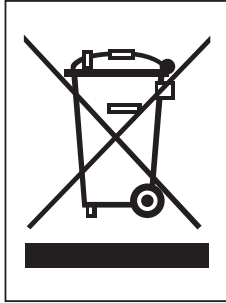
5. Kun kuulet kolme piippausta, vapauta Freezer Temperature -painike.

6. Pidä puhelinta paikallaan, kunnes äänisignaali lähetys on loppunut. Tämä kestää noin 3 sekuntia, ja näyttö aloittaa "lähtölaskennan". Kun "lähtölaskenta" on ohi ja äänisignaali on loppu, jatka keskustelua asiantuntijan kanssa, joka voi nyt auttaa sinua käyttämään lähetettyjä tietoja vianmääritykseen.

HUOMAA

- Parhaan lopputuloksen varmistamiseksi pidä puhelinta paikallaan äänisignaalin lähetysten aikana.
- Jos asiakaspalvelukeskuksen edustaja ei kykene vastaanottamaan tarkkaa lähetystä, sinua voidaan pyytää lähettämään se uudestaan.
- Puhelun aluekohtaisesti laatueroit voivat vaikuttaa toimintoon.
- Käytä kotipuhelinta paremman viestinnän takaamiseksi, mikä parantaa palvelun laatua.
- Huono äänenlaatu voi heikentää tiedonsiirron puhelimesta koneeseen, mikä voi aiheuttaa sen, ettei Smart Diagnosis toimi kunnolla.

VANHAN LAITTEESI HÄVITTÄMINEN



1. Kun tämä yllä olevan pyörällisen roskakorin symboli on kiinnitetty tuotteeseen, se tarkoittaa, että tuote on Euroopan Direktiivin 2002/96/EC vaatimusten mukainen.
2. Kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet tulee hävittää erillään yhdyskuntajätteestä valtionhallinnon tai paikallisten viranomaisten nimeömien keräysasemien kautta.
3. Vanhan laitteesi oikea hävittäminen auttaa estämään mahdollisia haittavaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.
4. Halutessasi yksityiskohtaisia lisätietoja vanhan laitteesi hävittämisestä, ota yhteys kaupunkisi virastoon, jätehuoltopalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Tämä tuote sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja, jotka ovat Kioton pöytäkirjan kattamia (valinnainen).

- Tietoja fluoratuista kasvihuonekaasuista, joita on käytetty tämän jääkaapin kylmäaineena.

Kemiallinen nimi	Kaasujen koostumus	Kokonais-GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





DANSK

BRUGERVEJLEDNING SXS KØLESKAB

Læs venligst denne brugervejledning grundigt, før betjening og hold det inden for rækkevidde på alle tidspunkter.

www.lg.com



Indholdsfortegnelse

Adgang	2
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	2
Identifikation af dele	5
Hvor skal der installeres	6
Foder vandrør installation	7
Automatisk ismaskine	7
Fryserummet (Gældende kun for nogle modeller)	8
To stjerner sektion (Gælder kun for nogle modeller)	9
Generel information	9
Forslag til energibesparelse	10
Rengøring	10
Smart Diagnose	11
Bortskaffelse af dit gamle apparat	12

YDERLIGERE OPLYSNINGER AF VEJLEDNINGEN



Visning af brugervejledningen.

Brugervejledningen i en PDF-filformat leveres på en CD.
Installer Adobe Acrobat Reader for at se brugervejledningen på din PC.

1. Sæt den medfølgende CD.
Websiden vises automatisk.
2. Klik brugervejledningen på websiden.
3. Se brugervejledningen.

Hvis websiden ikke vises automatisk, tryk på Min computer og derefter klik på LG og index.htm for at se brugervejledningen.



Adgang

Modellen og serienumre findes på den indvendige side på bagsiden eller den ene side af køleskabet på denne enhed. Disse tal er unikke for denne enhed, og er ikke tilgængelige for andre. Du skal registrere ønskede oplysninger her og gemme denne vejledning som en permanent registrering af dit køb. Hæft din kvittering her.

Købsdato : _____
 Forhandler : _____
 Forhandler adresse : _____
 Forhandler telefon nr. : _____
 Model nr. : _____
 Serienr. : _____

Vigtige sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL

Før det anvendes, skal dette køleskab installeres og placeres korrekt i overensstemmelse med installationsvejledningen i dette dokument. Denne Køleskab er beregnet til indenlandsk indendørs brug.

Tag aldrig dit køleskab ved at trække i ledningen. Tag altid fat om stikket, og træk det lige ud af stikkontakten.

Når du flytter apparatet væk fra væggen, skal du passe på ikke at køre over strømkablet eller beskadige det på nogen måde.

Når dit køleskab er i drift, må du ikke berøre de kolde overflader i fryseren, især når dine hænder er fugtige eller våde. Huden kunne klæbe sig til disse ekstremt kolde flader.

Tag netledningen ud af stikkontakten ved rengøring eller anden vedligeholdelse. Berør aldrig apparatet med våde hænder, da du kan få elektrisk stød eller skade dig selv.

Du må aldrig ødelægge, presse, bøje eller tviste netledningen da det skader på ledningen og kan forårsage brand eller elektrisk stød. Rør aldrig ved ledningen, hvis du er usikker, hvis apparatet er korrekt jordforbundet.

Sikringen på køleskabet skal ændres af en kvalificeret tekniker eller servicevirksomhed. - I modsat fald kan det resultere i elektrisk stød eller personskade.

Anbring aldrig glasting i fryseren, da de kan bryde pga. udvidelse af deres indhold på frysning.

Stik aldrig fingrene ind i lagerbeholder af den automatiske ismaskine, da du kan komme til skade under dens drift.

Maskinen er ikke beregnet til at blive anvendt af små børn eller svagelige personer uden opsyn.

Små børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

Lad aldrig nogen kravle, sidde, stå eller hænge på forfriskning center døren. Disse handlinger kan beskadige køleskabet og selv tippe den over og forårsage alvorlig personskade.

Brug ikke en forlængerledning

Det anbefales, at dette apparat skal tilsluttes igennem en uafhængig stikkontakt for at forhindre det og andre apparater fra overbelastning af kredsløbet og forårsage en strømafbrydelse.

Adgang til forsynings plug

Apparatet bør placeres således, at forsynings stikket er let tilgængeligt for hurtig afbrydelse før en ulykke indtræffer.

Udskiftning af strømledningen

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes servicetekniker eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå enhver risiko.

ADVARSEL

Du må ikke ændre eller udvide strøm ledningslængde. Det kan forårsage elektrisk stød eller brand.

Tilslut strømstikket i den korrekte position med ledningen hængende ned.
- Hvis du tilslutter strømstikket på hovedet, kan wiren blive afskåret og forårsage brand eller elektrisk stød.

Sørg for, at stikket ikke bliver klemt eller beskadiget af bagsiden af køleskabet.

Fastklemmende barn

FARE: Risiko for fastklemmende barn.

ADVARSEL

Før du bortskaffer dit gamle køleskab venligst fjern døre, men lad hylderne sidde, så børn ikke kravler ind.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person som ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Må ikke opbevares

Du må ikke opbevare eller anvende benzin eller andre brændbare dampe og væsker i nærheden af dette apparat.

ADVARSEL

Jordforbindelse (Jording)

I tilfælde af en elektrisk kortslutning reducerer jordning (jordforbindelse) risikoen for elektrisk stød ved at give en flugt wire til den elektriske strøm.

ADVARSEL

For at undgå mulige elektriske stød, skal dette apparat være jordet. Forkert tilslutning med jord plug kan forårsage elektrisk stød. Du skal kontakte en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, hvis instruktionerne om jord ikke er fuldstændigt forståelige, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt apparatet er korrekt jordet.

Flyt ikke køleskabet, mens køleskabet er i drift.
Kompressoren kan skabe en midlertidig raslende lyd.
(Dette er normalt og vil ikke påvirke ydeevne eller levetid af kompressoren.
Den raslende lyd stopper efter køleskabet kommer på hvil.)

ADVARSEL

- Hold ventilationsåbninger i det rum, hvor apparatet er installeret uden forhindringer.
- Brug ikke mekanisk udstyr eller andre midler til at fremskynde optøningsprocessen, andet end som anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke elektriske apparater inde i opbevaring af fødevarer rum i apparatet, medmindre de er af en anbefalet type af producenten.
- Bortskaffelse procedurer. Ved bortskaffelse af dette apparat, skal du kontakte en servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for flere detaljer.
- Opbevar aldrig eksplosive stoffer såsom dåser med en brændbar drivgas i dette apparat.
- Brug ikke spraydåser i nærheden af køleskabet.
 - Aerosoler, der anvendes i nærheden af køleskabet, kan forårsage en eksplosion eller brand.

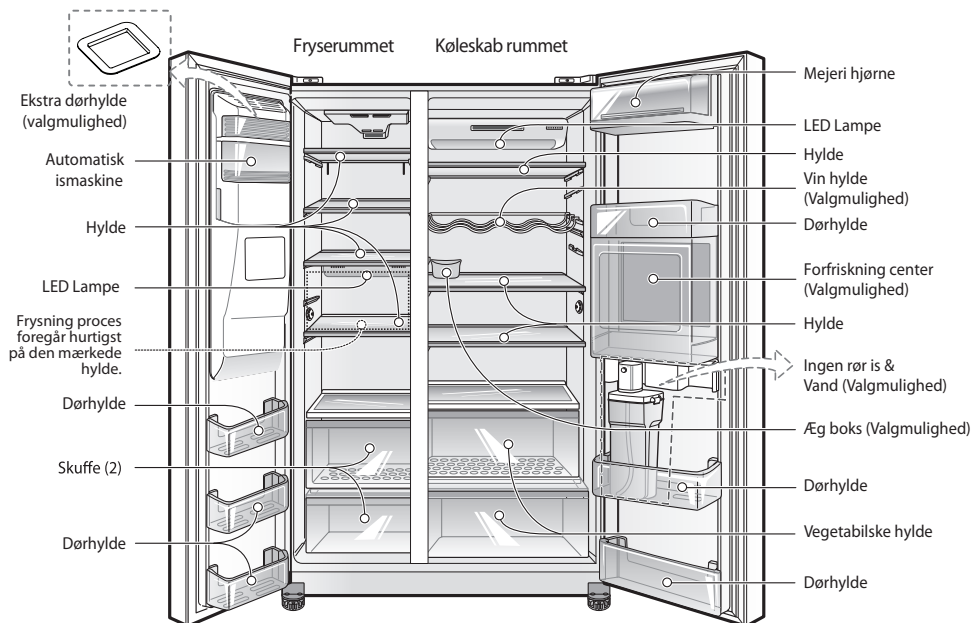


Dette apparat kan indeholde (Tjek vurdering/overensstemmelse etiket til kølemidlets type og mængde. Gældende kun for nogle modeller) en mindre mængde isobutan kølemiddel (R600a), naturgas med høj miljøkompatibilitet, men er også brændbart. Under transport og installation af apparatet, skal man passe på at sikre at ingen dele af kølekredsløbet er beskadiget. Kølemiddel, der sprøjter ud af rørene, kan antændes eller forårsage øjenskader. Hvis en utæthed opdages, undgå åben ild eller mulige antændelseskilder og udluft lokalet, hvor apparatet står i flere minutter.

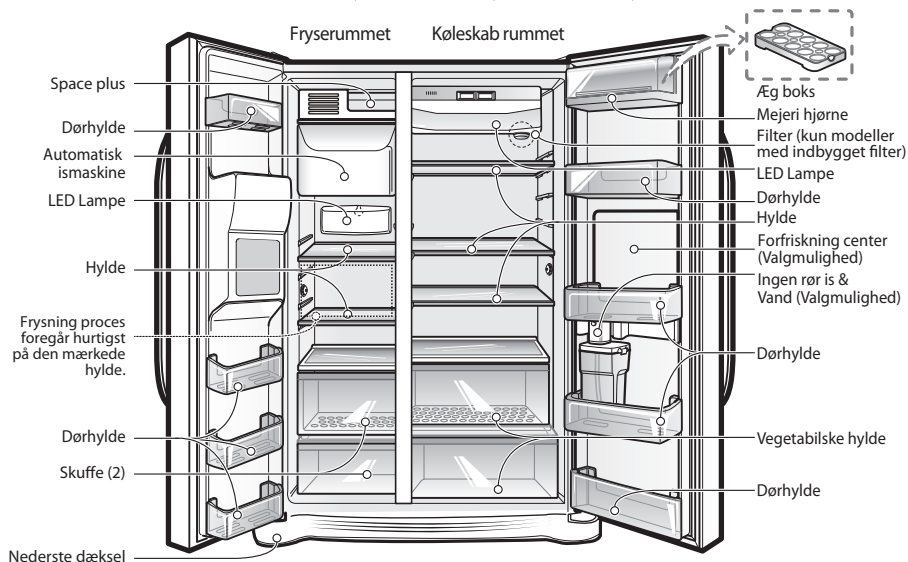
For at undgå dannelsen af en brændbar gas luftblanding, hvis der opstår en lækage i kølesystemet, størrelsen af det rum, hvori apparatet kan placeres afhænger af den anvendte mængde af kølemiddel. Rummet skal være 1m² i størrelse for hver 8g R600a kølemiddel i apparatet. Mængden af kølemiddel i dit apparat er vist på identifikationspladen inden i apparatet. Start aldrig et apparat, der viser tegn på beskadigelse. Hvis du er i tvivl, så kontakt din forhandler.

Identifikation af dele

Model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



BEMÆRK

- Dele, funktioner og muligheder varierer fra model til model. Din model kan muligvis ikke indeholde alle muligheder.

Hvor skal der installeres

Vælg en god beliggenhed.

1. Placer dit køleskab, hvor det er let at bruge.
2. Undgå at placere apparatet i nærheden af varmekilder, direkte sollys eller fugt. Betjen ikke apparatet udendørs, hvor den kan blive udsat direkte eller indirekte for sol, vind og regn.
3. For at sikre korrekt luftcirkulation omkring kølefryseskab, skal du opretholde en tilstrækkelig plads på begge sider samt top og vedligeholde mindst 2 tommer (5 cm) fra bagvæggen.
4. For at undgå vibrationer, skal apparatet nivelleres.
5. Installer ikke apparatet i temperaturer under 5°C da ydeevne kan påvirkes.



Apparatets anvendelse område

Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende applikationer såsom

- Personale køkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- Gårde og af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige miljøer;
- Bed and breakfast type miljøer;
- Catering og lignende, ikke detail anvendelser.

Før installation

ADVARSEL

Apparatet skal placeres, sådan at stikket er tilgængeligt efter installation.

Brug aldrig gasledninger, telefonlinjer eller andre potentielle lynafledere som jord.
- Forkert brug af jordforbindelsen kan resultere i elektrisk stød.

Hvis apparatet genererer en underlig lyd, en brændende eller lugt røg, skal du trække stikket ud og kontakte det nærmeste servicecenter.

Hvis der kommer støv eller vand i køleskabet, skal du trække netstikket, og kontakte LG Elektronik servicecenter.
- Der er en risiko for brand.

Vandforsyningen til dette køleskab må kun installeres/tilsluttes af en kvalificeret person som kan oprette forbindelse kun til en drikkevandsforsyning.

Brug kun den ismaskine, der følger med køleskabet.

Ved installation, service og rengøring bag køleskabet, skal du sørge for at trække enheden lige ud, og skub tilbage lige efter behandling.

Efter udpakning, hold emballagen utilgængeligt for børn.

- Der er en risiko for at dø af kvælning, hvis børn putter den over hovedet.

Bortskaffelse af det gamle apparat

Dette apparat indeholder væske (kølemiddel, smøremiddel) og er fremstillet af dele og materialer, som kan genbruges og/eller genvindes.

Alle emballagematerialer skal sendes til opsamlingsstedet til genanvendelse.
For nærmere oplysninger om din lokale genbrugsstation, skal du kontakte din kommune.

Du skal sikre dig, at ingen af rørene på bagsiden af apparatet er beskadiget inden bortskaffelse.



Før installation

- Automatisk ismaskine operation har brug for vandtryk på 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Trykket er korrekt, når en instant papir kop (180 cc) er klar på 3 sek.).
- Hvis vandtrykket ikke når ratingen 147 kPa (1,5 kgf/cm²) eller derunder, er det nødvendigt at købe en separat trykpumpe for normal automatisk glasur og koldt vand foder.
- Behold den samlede længde af fødevandet rør inden 6,5 m og være omhyggelig, at røret ikke bøjer. Hvis røret er 6,5 m eller længere kan det forårsage vand føeringsproblemer på grund af afløbsvand tryk.
- Installer fødevandet rør på et sted uden varme.
- Tilsluttes kun til drikkevandsforsyning.

ADVARSEL

- Tilsluttes kun til drikkevandsforsyning. (til rør type)
- Fyld med drikkevand. (til ingen rør type)

- Se vejledning med vand filter kit for installation.
- Pas på, at vandledningen matche samme farve.
- Før brug, bør lækage i disse steder undersøges.
- LG Garantien dækker ikke VANDLINJE INSTALLATION
- Prisen for tilslutning til en vandforsyning dækker kunden, medmindre det er inkluderet i leveringsgebyr (se levering aftale med sælger)
- Kontakt venligst VVS eller autoriseret installatør til installationen, hvis nødvendigt.
- Hvis vandindtrængning opstår på grund af forkert installation, venligst kontakt installatør.

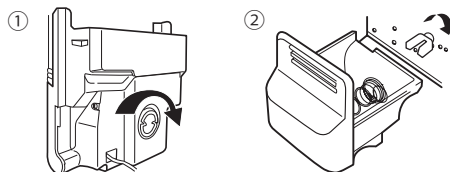
Automatisk ismaskine

For at få koldt vand

Dispenserer vand vil ikke være isnende koldt, men bare køligt eller koldt. Hvis du ønsker koldere vand, skal du dispensere is før dispensering af vand.

Hvis du har problemer med at udskifte isbeholderen

Drej roterende gear i 1/4 omdrejning, som vist på illustrationen, og skub det tilbage.



BEMÆRK

- Figur afhænger af model.

ADVARSEL

- Anbring ikke dine hænder ind i ismaskinen under drift. Du kan skade dig selv.
- Opbevar ikke is (terninger) i mere end to uger, kan forårsage dispensereren til funktionsfejl da isterningerne klumper sig sammen.

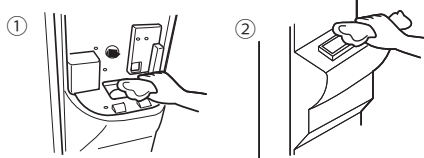
Forholdsregler ved brug af dispenser (på nogle modeller)



Når isdispenser ikke fungerer korrekt

Det er normalt, at ismaskinen ikke fungerer korrekt, når der kun er en lille mængde af is tilbage i beholderen. Giv cirka én dag for ismaskinen at genopbygge

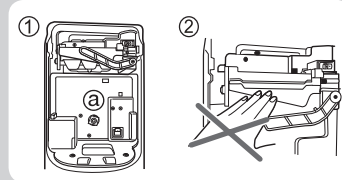
Hvis der dannes is i en solid klump som forstyrrer driften af den automatiske ismaskine mekanisme, fjern isbeholderen, adskil isen, kassere den uadskillelige is, og sæt de brugbare isstykker tilbage i beholderen. Den intermitterende afgivelse af is er normal. Men da isen kan sætte sig fast og blokere is slikske, skal du regelmæssigt kontrollere is sliksken og afhjælp ved eventuelle forhindringer.

**BEMÆRK**

- Figur afhænger af model.

ADVARSEL

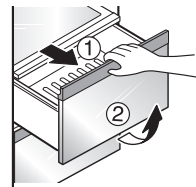
- Stik aldrig hånden eller en anden genstand i is slikske da dette kan beskadige dispenser dele eller forårsage skade på hånden.
- Hvis isen er misfarvet, stop med at bruge dispenseren og ring til servicecentret.
- Rør ikke kniven ① a, da det kan skade hånden.
- Stik aldrig fingrene ind i ismaskinen under drift. Det kan forårsage skade ②.
- Lad ikke dine børn til at hænge is væk fra dispenseren eller is beholderen. Dette kan medføre personskade.

**Fryserummet (Gældende kun for nogle modeller)**

Hvis en stor mængde fødevarer skal anbringes i fryseren:

Den midterste skuffe i fryseren skal tages ud af apparatet og fødevarer skal stables direkte på risten.

Fryseskab giver trådhylder på standard for at maksimere mad lagerkapacitet. Også skuffen er tilvejebragt til praktisk anvendelse til våd kød eller halvflydende fødevarer.

**Max. Fryse kapacitet:**

Hvis der allerede er mad i rummet, skal du indstille fryseren til den koldeste tilstand (afhænger af typen: -23/-24°C), og tryk på "Express frz" knappen flere timer, før du placerer friske produkter i fryseren for at få maksimal kapacitet, som regel 4 timer er passende.



To stjerner sektion ******

(Gælder kun for nogle modeller)

- To stjerner betyder temperaturen i sektion er -12°C~ -18°C.
- Fryser fødevarer til kortvarig opbevaring.

Generel information

Ferie tid

Under gennemsnitlige længde ferier, vil du sikkert finde det bedst at lade køleskabet i drift. Placer frysebar emner i fryseren i længere levetid. Når du planlægger ikke bruge køleskabet, skal du fjerne alle fødevarer, tage stikker ud, rengør indersiden omhyggeligt, og lad dørene være åben for at undgå lugtdannelse.

Og hvis du ikke bruger vand eller is dispensere, luk for vandventilen. - Ellers kan vandlækage forekomme.

Strømsvigt

De fleste strømsvigt rettes i løbet af en time eller to og vil ikke påvirke dit køleskabs temperaturer. Dog bør du minimere antallet af døråbninger, mens strømmen er slukket. Hvis produkterne er udstyret med LED lampe, må du ikke selv adskille dæksel og LED lampe. - Kontakt venligst service agenter.

Hvis du flytter

Fjern eller fastgør ned alle løse genstande inde i køleskabet. For at undgå at beskadige nivellering skruer, drej dem hele vejen ind til basen.

Anti kondensrør

Den udvendige væg af køleskabets kabinet kan undertiden blive varmt, specielt lige efter installationen. Bliv ikke bekymret. Dette skyldes, at den anti kondens rør, der pumper varmt kølemiddel for at forhindre at den "sveder" på udvendige skabsvæg.

DANSK

ADVARSEL

- Brug kun de LED lamper som leveres af producenten eller service agenter.
- Du må ikke adskille eller reparere køleskabet selv.
 - Man løber risiko for at forårsage brand, driftsfejl og/eller personskade.
 - I tilfælde af funktionsfejl, bedes du kontakte din service agenter.

ADVARSEL

- Opbevar ikke genstande oven på apparatet.
 - Når du åbner eller lukker døren, kan artiklerne falde ned og forårsage personskade og/eller materiel skade.
- Sæt ikke hænderne ind i bunden i området under apparatet.
 - Eventuelle skarpe kanter kan forårsage personskade.
- Efterlad ikke dørene til køleskabet stå åben, mens køleskabet er uden opsyn og lad ikke børn ind indersiden af køleskabet.
 - Der er risiko for børn kommer i klemme og alvorlig personskade på grund af lav temperatur.
- Lad ikke børn træde på skuffe dækslet.
 - Det kan knække og forårsage fare for at glide.

Forslag til energibesparelse

- Vær venlig ikke at holde døren åben i lang tid, luk på kortest mulig tid.
- Opbevaring af for meget mad kan ikke anbefales. Tilstrækkelig plads bør overlades til at sikre korrekt luftcirkulation.
- Indstil ikke temperaturen i køleskabet lavere end nødvendigt. Sæt ikke mad i nærheden af temperaturføleren. Hold afstand på mindst 5mm fra sensorerne.
- Lad varm mad køle af før opbevaring. Placering af varm mad i køleskabet, fryseren kan ødelægge andre fødevarer, og føre til højere el-regninger.
- Blokér ikke ventilationshullerne. Jævn cirkulation af kold luft opretholder passende temperatur.
- Du må ikke åbne døren ofte. Åbning af døren lader varm luft ind i køle-fryseskab, og får temperaturen til at stige.
- Konfigurationen af hylder, kurve og skuffer leveres af fabrikanten med den mest effektive indstilling, hvad angår energibesparelsen.

Rengøring

Det er vigtigt, at dit køleskab holdes rent for at undgå uønskede lugte. Spildte fødevarer bør tørres op med det samme, da det kan forsure og plette plastoverflader hvis de får lov at slå sig ned.

Yderside

Brug en lunken opløsning af mild sæbe eller parabol som er vaskbar løsning til at rengøre dit køleskab. Tør med en ren, fugtig klud og tør.

Indvendig

Regelmæssig rengøring anbefales. Vask alle rum med en tvekulsurt løsning eller et mildt vaskemiddel og varmt vand. Skyl og tør.

Efter rengøring

Kontroller, at ledningen ikke er beskadiget, at stikket ikke er overophedet, eller at stikket er sat godt i stikkontakten.

ADVARSEL

Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring af elektrisk udstyr (lamper, omskiftere, kontroller osv.). Tør overskydende fugt med en svamp eller klud for at forhindre vand eller væske for at komme ind i enhver form for elektrisk del og forårsager elektrisk stød. Brug aldrig metalliske skuresvampe, børster, grove slibemidler, stærke alkaliske opløsninger, brandfarlige eller giftige rengøringsvæsker på enhver overflade. Rør ikke frosne overflader med våde eller fugtige hænder, fordi fugtig objekt vil klæbe sig til ekstremt kold overflader.

FORSIGTIG

- Du må ikke sprøjte vand direkte i eller uden for køleskabet. - Der er risiko for brand eller elektrisk stød.
- Sprøjt ikke rengøringsmidler direkte på displayet. - Trykte bogstaver på skærmen kan komme ud.
- Fjern eventuelle fremmedlegemer eller støv fra stikkets ben. Men du behøver ikke bruge en våd eller fugtig klud ved rengøring af stikket, fjern eventuelle fremmedlegemer eller støv fra stikkets ben. - Ellers er der risiko for brand eller elektrisk stød.



Smart Diagnose

Model: *GSL54*****, GSP54*****,
GWL31*****, GWP31******

Skulle du opleve problemer med dit køleskab, har du muligheden for at overføre data via din telefon til LG servicecenter. Dette giver dig mulighed for at tale direkte til vores uddannede specialister. Specialisten registrerer data, der sendes fra din maskine, og bruger den til at analysere problemet, hvilket giver en hurtig og effektiv diagnose.

Hvis du oplever problemer med dit køleskab, så ring til LG servicecenter. Brug kun Smart Diagnose funktion, når du bliver bedt om det af LG service center agenten. De transmission lyde, som du vil høre, er normale og ligner lyde fra en faxmaskine.

Smart diagnose kan ikke aktiveres, medmindre dit køleskab er tilsluttet strøm. Hvis dit køleskab er i stand til at tænde, kan fejlfinding ske uden brug af Smart Diagnose.

Brug af Smart Diagnose

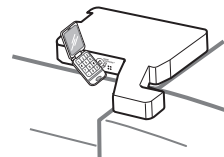
Først, ring til LG servicecenter. Brug kun Smart Diagnose funktion, når du bliver bedt om det af LG service center agenten.

1. Lås skærmen. For at låse skærmen, tryk og hold på knappen Lås i tre sekunder. (Hvis displayet er låst i over fem minutter, skal du deaktivere låsen og derefter aktivere den igen.)



2. Åbn højre køleskabsdør.

3. Hold mundstykket på din telefon foran højttaleren, der er placeret på højre hængsel på køleskabsdøren, når du bliver bedt om det af service center.



4. Tryk og hold frysetemperatur knappen nede i tre sekunder, mens du fortsat holder din telefon til højttaleren.



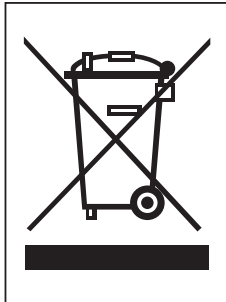
5. Når du hører tre bip, skal du slippe frysetemperatur knappen.

6. Hold telefonrøret i denne position, indtil transmissionslydene holder op. Det tager cirka 3 sekunder, og displayet vil tælle tiden ned. Når nedtællingen er forbi, og tonerne er standset, genoptage din samtale med specialisten, som så vil være i stand til at hjælpe dig med at bruge de oplysninger til analyse.

BEMÆRK

- For at få det bedste resultat skal De undlade at fjerne Deres telefonrør mens lyden bliver transmitteret.
- Hvis medarbejderen på servicecenteret ikke er i stand til at foretage en ordentlig optagelse af data, kan De blive bedt om at forsøge igen.
- Kvalitetsforskelle fra region til region, kan påvirke funktionen.
- Brug fastnettelefon for bedre kommunikationsdyevne, hvilket resulterer i bedre service.
- Dårlig opkaldskvalitet kan resultere i dårlig dataoverførsel fra din telefon til maskinen, hvilket kan forårsage Smart Diagnose ikke virker ordentligt.

BORTSKAFFELSE AF DIT GAMLE APPARAT



1. Når De ser dette symbol, der forestiller en overstreget skraldespand, optræder på et produkt, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv 2002/96/EC.
2. Al elektronik og elektriske produkter bør bortskaffes særskilt fra almindelig husholdningsaffald vha. staten eller lokale myndigheders dertil indrettede affaldsstationer.
3. Den korrekte måde at bortskaffe Deres gamle maskine vil hjælpe til at forhindre eventuelt negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.
4. For at få mere detaljerede oplysninger om, hvordan du skaffer dig af med gamle maskiner, kontakt da venligst kommunale myndigheder, miljø og teknikforvaltning eller den forretning, hvor du har købt produktet.

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser omfattet af Kyoto-protokollen (Valgmulighed).

- Oplysninger af fluorholdige drivhusgasser, der anvendes som kølemiddel i dette køleskab.

Kemisk navn	Sammensætning af gasser	Det samlede GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA ŁODÓWKA SXS

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość.

Spis treści

Wprowadzanie	2
Ważne instrukcje dot. bezpieczeństwa	2
Identyfikacja części składowych	5
Gdzie instalować	6
Montaż dopływu wody zasilającej	7
Automatyczna kotłarka do lodu	7
Komora zamrażalnika (dostępna jedynie w niektórych modelach)	8
Przedział dwugwiazdkowy (dostępny jedynie w niektórych modelach)	9
Informacje ogólne	9
Sugestie dotyczące oszczędzania energii	10
Czyszczenie	10
Smart Diagnosis	11
Utylizacja starych urządzeń	12

Dodatkowe informacje na temat instrukcji obsługi

Wyświetlanie instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi w formacie PDF jest dostarczana na płycie CD. Aby móc przeglądać instrukcję obsługi na komputerze, należy zainstalować program Adobe Acrobat Reader.

- 1 Włóż dostarczoną płytę CD.
Automatycznie zostanie wyświetlona strona internetowa.
- 2 Kliknij na stronie internetowej opcję Instrukcja obsługi.
- 3 Instrukcja obsługi zostanie wyświetlona.

Jeśli strona internetowa nie wyświetli się automatycznie, otwórz okno Mój komputer, kliknij ikonę LG, a następnie plik index.htm.

Wprowadzanie

Model i numer seryjny urządzenia znajdują się z tyłu lub z boku komory chłodziarki. Numer fabryczny jest indywidualnie nadany temu urządzeniu i nie występuje w innych urządzeniach. W tym miejscu należy zapisać wymagane informacje i zachować instrukcję jako trwały zapis transakcji kupna. W tym miejscu dołączyć zszywaczem paragon.

Data zakupu : _____
 Sklep, w którym dokonano zakupu : _____
 Adres sklepu : _____
 Numer telefonu do sklepu : _____
 Nr modelu : _____
 Nr seryjny : _____

Ważne instrukcje dot. bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem użytkowania lodówka musi zostać prawidłowo zainstalowana i ustawiona zgodnie z instrukcją, zawartą w niniejszym podręczniku. Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.

Nigdy nie odłączaj lodówki ciągnąc za przewód zasilania. Zawsze chwytać pewnie za wtyczkę i wyciągać bezpośrednio z gniazdka.

Podczas odsuwania urządzenia od ściany uważać, aby nie przytrzasnąć lub uszkodzić przewodu zasilania.

Gdy lodówka pracuje, nie dotykać zimnych powierzchni w komorze zamrażarki, w szczególności wilgotnymi lub mokrymi rękoma. Skóra może przywrzeć do tych wyjątkowo zimnych powierzchni.

Przed czyszczeniem urządzenia lub podejmowaniem innych zabiegów, należy odłączyć przewód zasilający z gniazdka. Nigdy nie dotykać wtyczki mokrymi dłońmi, bo grozi to porażeniem elektrycznym lub zranieniem.

Nigdy nie wolno uszkadzać, zginać, mocno zginać, ciągnąć lub skręcać przewodu zasilającego ponieważ jego uszkodzenie może spowodować pożar lub porażenie prądem. Nigdy nie wolno dotykać przewodu, jeżeli nie masz pewności że urządzenie jest prawidłowo uziemione.

Bezpiecznik urządzenia musi być wymieniany przez wykwalifikowanego technika lub firmę serwisową.

- Nie przestrzeganie tego może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenia ciała.

Nigdy nie wkładać do zamrażarki produktów w opakowaniach szklanych ponieważ mogą one pękać w wyniku rozszerzenia się ich zawartości po zamrożeniu.

Nigdy nie wkładać rąk do pojemnika z lodem w układzie automatycznego zamrażania lodu. Działanie tego zespołu może spowodować zranienie.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania bez nadzoru przez małe dzieci lub osoby niepełnosprawne.

Małe dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.

Nigdy nie dopuszczać do tego, by ktokolwiek wspinał się, siadał, stawał lub wieszał się na drzwiach pojemnika odświeżania. Takie działania mogą spowodować uszkodzenie lodówki, a nawet jej przewrócenie, co grozi poważnymi obrażeniami.

Nie używać przedłużaczy

Jeśli to możliwe, podłączyć lodówkę do oddzielnego gniazdka sieciowego, aby nie dopuścić do przeciążenia sieci przez lodówkę i inne urządzenia w domu, co mogłoby spowodować przerwę w zasilaniu.

Dostęp do wtyczki

Urządzenie powinno być ustawione w miejscu, w którym wtyczka jest łatwo dostępna i możliwe jest szybkie jej odłączenie w razie wystąpienia wypadku.

Wymiana przewodu zasilającego

W przypadku uszkodzenia przewodu musi on zostać wymieniony przez producenta, serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

! OSTRZEŻENIE

Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego. Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Podłącz wtyczkę zasilania w prawidłowy sposób z kablem skierowanym w dół.

- Jeżeli podłączysz wtyczkę odwrotnie, kabel może zostać odcięty i spowodować pożar lub porażenie prądem.

Upewnić się, że przewód zasilania nie jest ściśnięty lub uszkodzony przez tylną część urządzenia.

Uwięzienie dziecka w lodówce**! OSTRZEŻENIE**

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Ryzyko uwięzienia dziecka.

Przed wyrzuceniem swojej starej lodówki lub zamrażarki proszę zdjąć drzwiczki ale pozostawić półki na swoim miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach psychicznych, umysłowych lub oceny oraz przez osoby niedoświadczone. Chyba, że są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.

Nie przechowywać**! OSTRZEŻENIE**

Nie przechowywać ani nie używać benzyny ani innych cieczy ani oparów łatwopalnych w pobliżu tego ani innego urządzenia.

Uziemienie**! OSTRZEŻENIE**

W razie wystąpienia zwarcia w obwodzie elektrycznym, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem zapewniając bezpieczne jego odprowadzenie.

Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, urządzenie musi być uziemione. Nieprawidłowe podłączenie wtyczki uziemienia może spowodować porażenie prądem. Jeśli nie rozumiesz dokładnie instrukcji dotyczących uziemienia lub masz wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego elektryka lub przedstawiciela punktu serwisowego.

Nie wolno przesuwania lodówki, podczas gdy pracuje.

Kompresor może wydawać dźwięk stukania.

(Jest to zjawisko normalne i nie ma wpływu na wydajność lub żywotność kompresora.

Dźwięk ten ustąpi po tym jak lodówka przejdzie w stan spoczynku.)


OSTRZEŻENIE

- Utrzymywać otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia i miejsce montażu wolne od przeszkód.
- Nie używać urządzeń mechanicznych lub innych do przyspieszania procesu rozmrażania z wyjątkiem zaleconych przez producenta.
- Nie uszkadzać obwodu czynnika chłodniczego.
- Nie stosować urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności urządzenia, za wyjątkiem typów urządzeń zalecanych przez producenta.
- Procedury utylizacji. Aby uzyskać szczegóły dotyczące utylizacji urządzenia, proszę skonsultować się z serwisem lub osobą w podobny sposób przeszkoloną.
- W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych np. aerozoli w pojemnikach z łatwopalnym gazem pędnym.
- Nie rozpylać aerozoli w pobliżu lodówki.
 - Może to spowodować wybuch pożar.

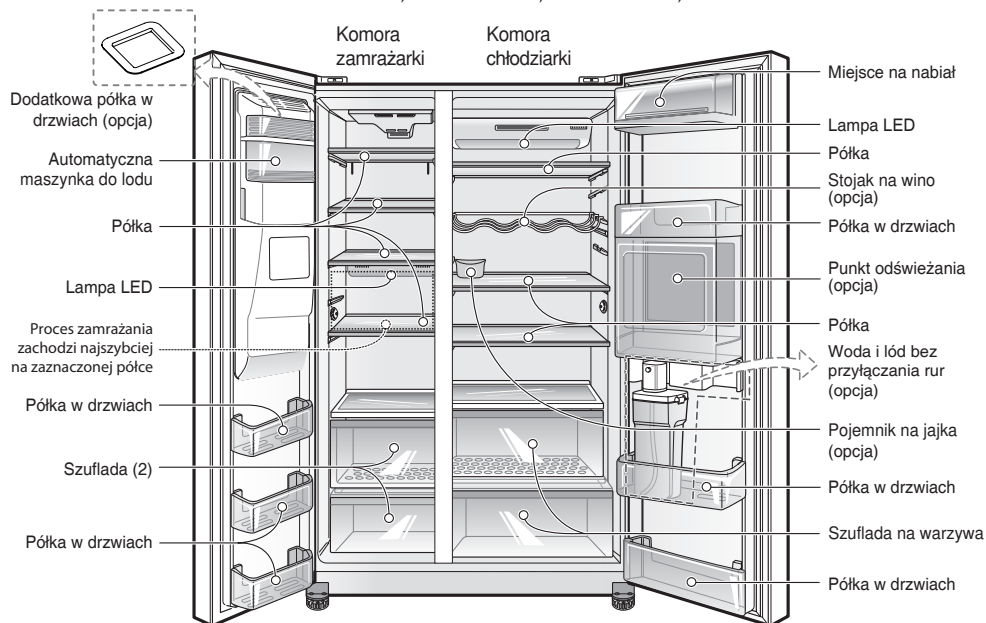


Urządzenie może zawierać (typ oraz ilość czynnika chłodniczego patrz tabliczka znamionowa/etykieta zgodności. Dotyczy tylko niektórych modeli) niewielką ilość izobutanu chłodniczego (R600a), gazu neutralnego, nieszkodliwego dla środowiska, który jest jednak łatwopalny. W czasie transportu lub instalacji urządzenia należy zachować ostrożność, aby uchronić przed uszkodzeniem elementy układu chłodniczego. Czynnik chłodniczy wyciekający z rurek może się zapalić i spowodować urazy oczu. W przypadku wykrycia wycieku, unikać otwartego płomienia lub potencjalnych źródeł zapłonu i wywietrzyć na kilka minut pomieszczenie w którym znajduje się urządzenie.

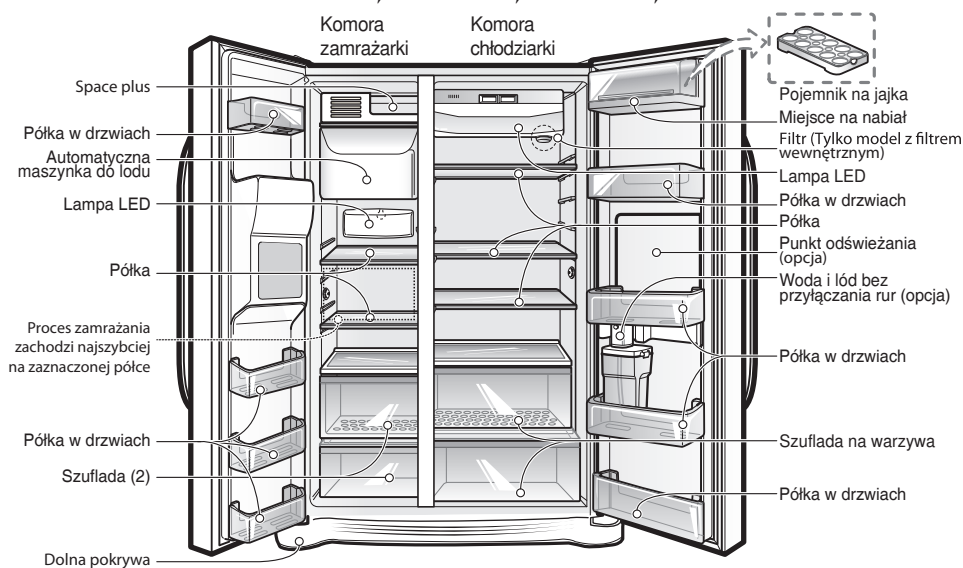
Aby uniknąć powstania łatwopalnej mieszanki gazu z powietrzem w przypadku wycieku czynnika chłodniczego, należy umieścić urządzenie w pomieszczeniu o odpowiedniej objętości. Zależy ona od ilości czynnika chłodniczego w urządzeniu. Pomieszczenie musi mieć 1m² powierzchni na każde 8g czynnika R600a znajdującego się w układzie urządzenia. Ilość czynnika chłodniczego w Państwa egzemplarzu określona jest na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz niego. Nigdy nie uruchamiaj urządzenia wykazującego jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia. W razie wątpliwości, skonsultować się ze swoim przedstawicielem.

Identyfikacja części składowych

Model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



UWAGA

• Części, funkcje i opcje zależą od modelu. W danym modelu może nie być każdej z opcji.

Gdzie instalować

Wybierz dobre miejsce

1. Umieścić swoje urządzenie w miejscu, gdzie łatwo będzie go można używać.
2. Unikać umieszczania urządzenia w pobliżu źródeł ciepła oraz narażania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wilgoci. Nie należy instalować urządzenia na zewnątrz pomieszczeń, gdzie może być ono narażone na bezpośrednie lub pośrednie promieniowanie słoneczne, wiatr oraz deszcz.
3. Aby zagwarantować prawidłową cyrkulację powietrza wokół lodówko- zamrażarki, należy zapewnić wystarczającą przestrzeń po obu stronach oraz nad urządzeniem, odległość od tylnej ściany powinna wynosić przynajmniej 5 cm (2 cale).
4. Aby uniknąć wibracji, urządzenie musi być wypoziomowane.
5. Nie instalować urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura spada poniżej 5°C. Może to spowodować nieprawidłowości w działaniu.



Zakres użytkowania urządzenia

Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych oraz w – strefy kuchenne dla personelu w sklepach, biurach, czy innych miejscach pracy;
 – na farmach, dla klientów w hotelach, motelach oraz innych miejscach noclegowych;
 – pensjonatach;
 – dla cateringu oraz innych niehandlowych zastosowań.

Przed montażem

! OSTRZEŻENIE

Urządzenie musi być ustawione tak, aby był zapewniony swobodny dostęp do gniazdka.

Nigdy nie używać rur gazowych, linii telefonicznych lub innych prętów ulgowych do uziemiania.

- Niewłaściwe użycie wtyczki uziemiającej może spowodować porażenie elektryczne.

Jeżeli urządzenie generuje dziwne hałasy, zapach spalenizny lub dymu, bezzwłocznie odłączyć je od zasilania i skontaktować się z najbliższym serwisem.

Jeżeli w lodówce znajduje się pył lub woda, odłączyć wtyczkę zasilającą i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.

- Występuje ryzyko pożaru.

Dopływ wody musi zostać zainstalowany/podłączony przez odpowiednio przeszkoloną osobę tylko do źródła wody zdatnej do picia.

Należy używać tylko maszyny do lodu przewidzianej do tej lodówki.

Podczas instalacji, serwisowania lub czyszczenia części tylnej, urządzenie powinno być w pozycji wyprostowanej.

Po rozpakowaniu, materiał pakunkowy należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Istnieje ryzyko śmierci przez uduszenie, jeżeli dzieci będą się nim bawiły i zakładały na głowę.

Utylizacja starego urządzenia

To urządzenie zawiera substancje ciekłe (czynnik chłodniczy, smar) i składa się z części i materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania i/lub recyklingu.

Wszystkie materiały opakowania należy oddać do punktu zbiórki w celu ich ponownego wykorzystania. Aby uzyskać więcej informacji o lokalnym punkcie zbiórki, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Przed oddaniem do utylizacji upewnić się, że żadna rurka z tyłu urządzenia nie jest uszkodzona.

Przed montażem**Montaż dopływu wody zasilającej**

- Do działania automatycznego systemu przygotowywania kostek lodu potrzebne jest ciśnienie wody w zakresie 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Odpowiada to sytuacji, gdy jednorazowy kubek o pojemności 180 cm³ jest napełniany w ciągu 3 sekund).
- W przypadku jeśli ciśnienie wody jest niższe niż 147 kPa (1,5 kgf/cm²) niezbędne jest dokupienie dodatkowej pompy ciśnieniowej, która zapewni normalne działanie układu zamrażania lodu i podawania zimnej wody.
- Całkowita długość rurki doprowadzającej wodę nie powinna przekraczać 6,5 m i należy dopilnować, by rurka nie była nigdzie zagięta. Jeżeli długość rury wynosi 6,5 m lub więcej, może to spowodować problemy z zasilaniem w wodę z powodu ciśnienia wody ściekowej.
- Umieść rurkę doprowadzającą wodę z dala od źródeł ciepła.
- Podłączaj tylko źródło wody pitnej.

! OSTRZEŻENIE

- Podłączać tylko do źródła wody pitnej. (dla typu z podłączeniem rurowym)
- Napełniaj wyłącznie wodą pitną. (dla typu bez podłączenia rurowego)

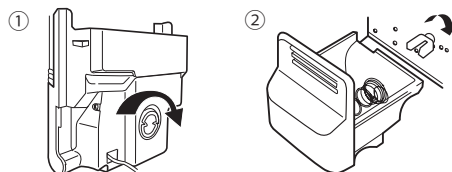
- Przestrzegaj instrukcji dotyczących montażu zestawu filtra wody.
- Uważaj, aby podłączyć rury o zgodnych kolorach.
- Przed użyciem sprawdź szczelność w tych miejscach.
- LG Gwarancja nie obejmuje MONTAŻU RURY ZASILANIA WODY.
- Koszt podłączenia do źródła wody ponosi klient, chyba że zostało to zawarte w opłacie za dostawę (patrz umowa dostawy ze sprzedawcą)
- Jeżeli konieczna jest instalacja prosimy skontaktować się z hydraulikiem lub autoryzowanym instalatorem.
- Jeżeli wystąpi wyciek wody spowodowany nieprawidłową instalacją, prosimy skontaktować się z instalatorem.

Automatyczna kostkarka do lodu**Aby otrzymać zimną wodę**

Woda z dozownika nie będzie lodowato-zimna, ale tylko chłodna lub zimna. Jeśli potrzebujesz wody bardziej schłodzonej, dodaj do szklanki lód.

W przypadku problemów z ponownym włożeniem pojemnika na lód

Obróć pokrętko o 1/4 obrotu jak pokazano na rysunku, a następnie wciśnij.

**UWAGA**

- Wygląd może się różnić w zależności od modelu.

Zalecenia dotyczące korzystania z dozownika (w niektórych modelach)

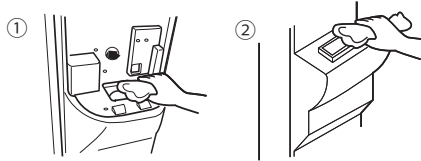
! OSTRZEŻENIE

- Nie wolno wkładać rąk do pracującej maszyny do lodu. Może dojść do zranienia.
- Nie przechowuj lodu dłużej niż przez okres dwóch tygodni, ponieważ może dojść do niesprawności dozownika na skutek zlepiania się kostek lodu.

Jeśli dozownik lodu nie działa prawidłowo

Normalne jest, że maszynka do lodu nie będzie działać normalnie, gdy w pojemniku jest tylko niewielka ilość pozostałego lodu. Należy odczekać około jednego dnia na ponowne napełnienie zbiornika przez maszynkę do lodu.

Jeśli nastąpiło zbrzylenie się kostek lodu i zakłóca ono normalną pracę mechanizmu automatycznej maszynki do lodu, należy wyjąć pojemnik na lód, wyrzucić zbrzyony lód którego nie da się pokruszyć, a pozostały ponownie umieścić w pojemniku. Przerwywanie dozowanie lodu jest zjawiskiem normalnym. Jednak ponieważ lód może się zaklinować i zablokować rynnę dozownika. Regularnie sprawdzaj rynnę lodu i usuwaj wszelkie przeszkody.

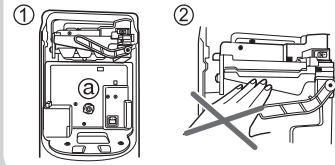


UWAGA

- Wygląd może się różnić w zależności od modelu.

! OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wkładaj rąk lub innych przedmiotów do rynny lodu, ponieważ może dojść do uszkodzenia części dozownika lub zranienia ręki.
- Jeżeli lód jest zabarwiony, zaprzestań używania dozownika i skontaktuj się z serwisem.
- Nie dotykaj ostrza ① (a), ponieważ możesz się zranić.
- Nigdy nie wkładaj rąk do maszynki do lodu w czasie jej pracy. Może to spowodować obrażenie ②.
- Nie pozwalaj, aby dzieci wieszały się na dozowniku lub pojemniku lodu. Może to spowodować zranienie.

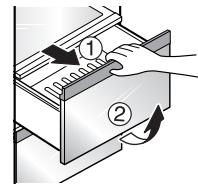


Komora zamrażalnika (dostępna jedynie w niektórych modelach)

Jeżeli w komorze zamrażarki ma być umieszczona duża ilość żywności:

Środkową szufladę komory zamrażarki należy wyjąć, a żywność należy układać bezpośrednio na drucianej półce.

Komora zamrażarki zaopatrzona jest w druciane półki, aby zapewnić jak największą objętość składowania. Komora zaopatrzona jest również w szufladę umożliwiającą przechowywanie wilgotnego mięsa i żywności w stanie półpłynnym.



Maksymalna wydajność zamrażania

Jeżeli w chłodzarnie są już jakieś produkty, kilka godzin przed włożeniem nowych produktów ustaw najniższą temperaturę (-23 lub -24°C - zależnie od modelu) i włącz funkcję "Express frz", dzięki czemu można osiągnąć maksymalną wydajność. Funkcje należy włączyć około 4 godzin wcześniej.



Przedział dwugwiazdkowy ****** (dostępny jedynie w niektórych modelach)

- Dwie gwiazdki oznaczają, że temperatura w tym przedziale wynosi -12°C ~ -18°C .
- Produkty mrożone do krótkotrwałego przechowywania.

Informacje ogólne

Okres urlopowy

W okresie urlopowym (o przeciętnym czasie trwania) zapewne zechcesz pozostawić lodówkę włączoną. Produkty, które mogą zostać zamrożone, umieść na dłuższy czas w zamrażalniku. Jeśli przewidujesz, że urządzenie zostanie wyłączone na okres urlopu, wyjmij wszystkie artykuły żywnościowe, wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego, oczyść dokładnie wnętrze lodówki i pozostaw drzwi otwarte aby uniknąć powstania nieprzyjemnego zapachu.

Jeżeli nie będziesz korzystać z dozownika wody lub lodu, zamknij zawór dopływu wody.
- W przeciwnym razie może dojść do wycieku wody.

Awaria zasilania

Większość awarii układu zasilania, które zostaną naprawione w ciągu paru godzin nie będą miały wpływu na temperaturę w komorach. Jednak w czasie, gdy zasilanie jest wyłączone, należy ograniczyć do minimum otwieranie drzwi urządzenia.

Jeżeli urządzenie jest wyposażone w lampę LED, nie demontuj samodzielnie pokrywy i lampy LED. - Skontaktuj się z serwisem.

Przeprowadzka

Wyjmij lub dobrze zamocuj wszystkie elementy ruchome, znajdujące się wewnątrz lodówki. Aby uniknąć uszkodzenia śrub regulacji wysokości, przestaw wszystkie w skrajne dolne położenie.

Rurka przeciwdziałająca wykraplaniu wody

Ścianka zewnętrzna obudowy lodówki może niekiedy rozgrzewać się, szczególnie w pierwszym okresie po zainstalowaniu urządzenia. Nie przejmuj się tym. to efekt działania rurki przeciwdziałającej wykraplaniu wody, która pompując gorącą wodę przeciwdziała „poceniu się” tylnej ścianki obudowy.

OSTRZEŻENIE

- Stosuj tylko żarówki LED dostarczone przez producenta lub serwis.
- Nie należy samodzielnie rozbierać ani naprawiać urządzenia.
 - Może to doprowadzić do pożaru, niesprawności i/ lub obrażeń ciała.
 - W przypadku niesprawności skontaktuj się z serwisem.

OSTRZEŻENIE

- Nie przechowuj artykułów na górze urządzenia.
 - Po otwarciu drzwi mogą one spaść i spowodować obrażenia i/lub uszkodzenie materiału.
- Nie wkładaj rąk pod spód urządzenia.
 - Ostre krawędzie mogą spowodować skaleczenie.
- Nie pozostawiaj otwartych drzwi chłodziarki i nie pozwalaj dzieciom wchodzić do wnętrza lodówki.
 - Istnieje ryzyko uwięzienia dziecka wewnątrz i poważnych obrażeń na skutek niskiej temperatury.
- Nie pozwalaj dzieciom wchodzić na pokrywę szuflady. - Może ona pęknąć i stworzyć zagrożenie.

Sugestie dotyczące oszczędzania energii

- Drzwi lodówki nie należy trzymać zbyt długo otwarte, należy je zamknąć w jak najkrótszym czasie.
- Przechowywanie zbyt dużej ilości jedzenia nie jest wskazane. Należy pozostawić miejsce dla odpowiedniego obiegu powietrza.
- Nie należy ustawiać temperatury chłodziarko-zamrażarki na niższą niż wymagana. Nie umieszczać produktów spożywczych w pobliżu czujników temperatury. Należy zachować od nich odległość co najmniej 5mm.
- Gorącą żywność należy ostudzić przed włożeniem jej do lodówki. Umieszczanie gorących potraw w urządzeniu może wpływać na inne produkty i prowadzić do wyższego zużycia energii.
- Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Swobodna cyrkulacja powietrza jest konieczna do utrzymania prawidłowej temperatury.
- Nie należy zbyt często otwierać drzwi. Ponieważ prowadzi to do ogrzewania chłodziarko-zamrażarki i powoduje wzrost temperatury.
- Konfiguracja półek, koszyków i szuflad dostarczonych przez producenta jest optymalna pod względem oszczędzania energii.

Czyszczenie

Ważną rzeczą jest stałe utrzymywanie lodówki w czystości, aby uniknąć pojawiania się nieprzyjemnych zapachów. Rozlane lub rozsypane produkty żywnościowe należy natychmiast wytrzeć, ponieważ mogą one mieć odczyn kwaśny - w razie pozostawienia na dłuższy czas - mogą plamić powierzchnie plastikowe.

Powierzchnie zewnętrzne

Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni swojej lodówki używaj letniego roztworu miękkiego mydła lub detergentu. Umyte powierzchnie wytrzyj czystą wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.

Powierzchnie wewnętrzne

Zaleca się regularnie czyścić wnętrze lodówki. Wszystkie ścianki wewnętrzne i pojemniki należy myć roztworem sody oczyszczonej lub delikatnym detergentem i ciepłą wodą. Następnie spłukać i wysuszyć.

Po czyszczeniu

Prosimy sprawdzić, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony, czy wtyczka nie jest przegrzana oraz czy wtyczka dobrze pasuje do gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIE

Zawsze przed rozpoczęciem czyszczenia w pobliżu elementów układu elektrycznego (lampek, przełączników, przycisków sterujących, itp.) wyciągnij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego. Wytrzyj nadmiar wilgoci gąbką lub szmatką by uniknąć przedostania się wody lub innej cieczy na jakiegokolwiek elementy układu elektrycznego, co mogłoby spowodować porażenie prądem. Nigdy, na żadnej powierzchni, nie używaj metalowych myjek, szczotek, gruboziarnistych środków czyszczących, roztworów silnie alkalicznych, płynów łatwopalnych ani toksycznych. Nie dotykaj zamrożonych powierzchni wilgotnymi lub mokrymi dłońmi, ponieważ wilgotna część ciała może przywrzeć do bardzo zimnych powierzchni.

OSTROŻNIE

- Nie przyskać wodą bezpośrednio na wewnętrzną lub zewnętrzną część lodówki.
- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie rozpryskiwać produktów myjących bezpośrednio na wyświetlacz. - Może dojść uszkodzenia tekstu.
- Usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub kurz z wtyczki zasilania. Ale nie używać mokrej lub wilgotnej ściereczki do czyszczenia wtyczki. - W przeciwnym razie występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Smart Diagnosis

Model: *GSL54*****, GSP54*****,
GWL31*****, GWP31******

W przypadku problemów z lodówką, istnieje możliwość przesłania danych przez telefon do serwisu LG. Pozwala to na bezpośrednią rozmowę z naszymi wyszkolonymi specjalistami. Specjalista nagrywa dane przesłane przez urządzenie i wykorzystuje je do analizy problemu, co umożliwia szybką i trafną diagnozę.

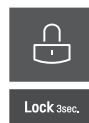
W przypadku problemów z lodówką skontaktuj się z serwisem LG. Użyj funkcji Smart Diagnosis tylko, gdy zostaniesz o to poproszony przez agenta serwisu LG. Dźwięki transmisji przypominają dźwięki towarzyszące przesyłaniu faksu.

Funkcja Smart Diagnosis nie da się uruchomić, jeżeli lodówka nie jest podłączona do zasilania. Jeżeli lodówki nie da się włączyć, poszukiwanie usterki musi być wykonane bez użycia funkcji Smart Diagnosis.

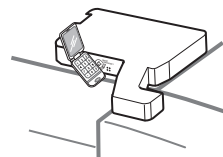
Korzystanie z funkcji Smart Diagnosis

Najpierw zadzwoń do serwisu LG. Użyj funkcji Smart Diagnosis tylko, gdy zostaniesz o to poproszony przez agenta serwisu LG.

1. Zablokuj wyświetlacz. Aby zablokować wyświetlacz, naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy przycisk Lock. (Jeżeli wyświetlacz był zablokowany przez ponad pięć minut, musisz wyłączyć jego blokadę a następnie włączyć ją ponownie.)

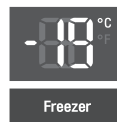


2. Otwórz prawe drzwi chłodziarki.



3. Gdy zostaniesz o to poproszony, przyłóż mikrofon swojego telefonu do głośnika znajdującego się na prawym zawiasie drzwi lodówki.

4. Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy przycisk temperatury zamrażarki, jednocześnie trzymając telefon przy głośniku.



5. Po usłyszeniu trzech sygnałów dźwiękowych, zwolnij przycisk temperatury zamrażarki.

6. Trzymaj telefon w tym samym miejscu aż do zakończenia transmisji. Zajmie to około 3 sekundy. Czas ten będzie odliczany na wyświetlaczu. Po zakończeniu odliczania i przerwaniu dźwięków transmisji, kontynuuj swoją rozmowę ze specjalistą, który pomoże ci wykorzystując przesłane do analizy informacje.

UWAGA

- Dla lepszego efektu nie ruszaj telefonem w czasie transmisji.
- Jeżeli pracownik infolinii nie będzie w stanie uzyskać odpowiedniego nagrania danych, możesz być poproszony o powtórzenie tej procedury.
- Jakość połączenia w danym regionie może mieć wpływ na działanie tej funkcji.
- Użyj telefonu stacjonarnego dla lepszej jakości połączenia.
- Zła jakość połączenia może skutkować niską jakością przesyłu danych z twojego telefonu, przez co funkcja Smart Diagnosis może nie działać poprawnie.

UTYLIZACJA STARYCH URZĄDZEŃ



1. Jeżeli do produktu dołączony jest symbol przekreślonego kosza oznacza to, że jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne urządzenia powinny być oddawane do specjalnych punktów zbiórki wyznaczonych przez miejscowe lub regionalne władze.
3. Właściwa likwidacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
4. Więcej szczegółowych informacji o likwidacji nieużywanego urządzenia można uzyskać w urzędzie miasta, punktach zbiórki odpadów lub w sklepie, gdzie produkt został kupiony.

Produkt ten zawiera fluorowe gazy cieplarniane objęte przez protokół z Kyoto (opcja).

- Informacja o fluorowych gazach cieplarnianych użytych jako czynnik chłodniczy w tej lodówce.

Nazwa chemiczna	Skład gazów	Łączne GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



PŘÍRUČKA PRO MAJITELE CHLADNIČKA SXS

Dříve než budete chladničku používat, pozorně si přečtěte tuto příručku a vždy ji mějte po ruce, abyste do ní v případě potřeby mohli nahlédnout.

Obsah

Záznam údajů	2
Důležité bezpečnostní pokyny	2
Popis součástí	5
Místo instalace	6
Instalace přívodní hadice vody	7
Automatický výrobek ledu	7
Mrazák (pouze u některých modelů)	8
Část s dvěma hvězdičkami (pouze u některých modelů)	9
Obecné informace	9
Tipy pro úsporu energie	10
Čištění	10
Chytrá diagnostika	11
Likvidace starého spotřebiče	12

DALŠÍ INFORMACE O PŘÍRUČCE

Prohlížení příručky pro majitele.

Příručka pro majitele je ve formátu PDF dodávána na CD.

Chcete-li zobrazit příručku na svém počítači, musíte mít nainstalován software Adobe Acrobat Reader.

1. Vložte dodávané CD.
Webové stránky se automaticky zobrazí.
2. Klikněte na příručku pro majitele na stránkách.
3. Prohlédněte si příručku.

Jestliže se webové stránky automaticky nezobrazí, přejděte na Můj počítač a poté klikněte na LG a index.htm.

Záznam údajů

Modelové a sériové číslo přístroje lze nalézt na vnitřním štítku na zadní straně nebo některé ze stran chladničky. Tato čísla jsou unikátní u každého přístroje a žádný další přístroj nemá stejná. Požadované informace je třeba zaznamenat zde, tak aby mohly sloužit jako doklad o vašem nákupu. Zde přicvakněte doklad o zakoupení.

Datum zakoupení : _____
 Prodejce : _____
 Adresa prodejce : _____
 Telefonní číslo prodejce : _____
 Číslo modelu : _____
 Sériové číslo : _____

Důležité bezpečnostní pokyny

UPOZORNĚNÍ

Před použitím musí být chladnička správně nainstalována a umístěna v souladu s pokyny pro instalaci uvedenými v tomto dokumentu.

Chladnička je určena pouze k domácímu použití.

Nikdy nevypojte chladničku ze zásuvky tažením za napájecí kabel. Vždy vypojte pouze tak, že pevně uchopíte zástrčku a vytáhnete ji ze zásuvky.

Při posouvání chladničky od stěny dávejte pozor, aby se nepřekulila (nepřejela) přes napájecí kabel nebo nedošlo k jinému jeho poškození.

Jakmile je chladnička v provozu, nedotýkejte se studeného povrchu v mrazáku, zejména máte-li vlhké či mokré ruce. Mohlo by tak dojít k přimrznutí kůže ke studenému povrchu.

Během čištění a údržby je třeba, aby byla chladnička odpojena ze zásuvky. Nikdy se zařízení nedotýkejte mokřýma rukama, jinak hrozí riziko elektrického šoku nebo jiného zranění.

Nepoškozujte, nestlačujte, neohýbejte, netahejte ani nepřekrucujte napájecí kabel, jinak dojde k jeho poškození a možnému požáru či elektrickému šoku. Nedotýkejte se napájecího kabelu, jestliže nevíte, zda je správně uzemněn.

Pojistka u chladničky musí být vyměňována pouze odborně způsobilým elektrotechnikem nebo pracovníkem servisu.

- V opačném případě může dojít k elektrickému šoku či zranění.

Do mrazáku nikdy nevkládejte skleněné věci, protože mohou prasknout vlivem rozpínání svého obsahu.

Nikdy nevkládejte ruce do automatického výrobníku ledu, protože tak může dojít ke zranění během jeho provozu.

Spotřebič by bez dozoru neměly používat malé děti ani postižené osoby.

Je třeba zajistit dohled nad malými dětmi a zabránit tomu, aby si s chladničkou hrály.

Nedovolujte nikomu, aby lezl po dvířkách minibar, ani na ní seděl, stál nebo se na ní zavěšoval. Takové chování může způsobit poškození chladničky a dokonce i její převrácení, které může mít za následek vážné zranění.

**Nepoužívejte
prodlužovací
kabel**

Doporučuje se zapojit toto zařízení do samostatné elektrické zásuvky, aby nedošlo k přetížení okruhu a případnému výpadku proudu.

**Přístupnost
zástrčky**

Zařízení by mělo být postaveno tak, aby byl umožněn volný přístup a rychlé odpojení zástrčky v případě potřeby.

**Výměna
napájecího
kabelu**

Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním pracovníkem nebo jinak odborně způsobilou osobou, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí.

 **UPOZORNĚNÍ**

Neupravujte nijak délku napájecího kabelu. Mohlo by tak dojít k elektrickému šoku či požáru.

Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky ve správné pozici, kabelem směrem dolů.
- Jestliže bude zástrčka zapojena obráceně, může dojít k přetížení kabelu a poté požáru či elektrickému šoku.

Ujistěte se, že zástrčka není nijak zmačknuta či poškozena zadní částí chladničky.

Uváznutí dítěte

 **UPOZORNĚNÍ**

NEBEZPEČÍ: Riziko uváznutí dítěte uvnitř zařízení.

Před likvidací staré chladničky z ní odmontujte dvířka a nechte poličky na místě, tak aby žádné dítě nemohlo do chladničky vlézt.

Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí), které mají snížené fyzické, sensorické či mentální schopnosti, nebo nemají dostatek zkušeností a vědomostí. Výjimkou jsou případy, kdy na ně dohlíží zodpovědná osoba, nebo jim tato osoba poskytla příslušné pokyny k používání zařízení.

Je třeba zajistit dohled nad dětmi a zabránit tomu, aby si s chladničkou hrály.

**Zákaz
skladování
jistých látek**

 **UPOZORNĚNÍ**

V okolí tohoto i jiných zařízení neskladujte benzín nebo jiné hořlavé látky (kapaliny či plyny).

Uzemnění

 **UPOZORNĚNÍ**

V případě elektrického zkratu snižuje uzemnění riziko elektrického šoku tím, že pomáhá odklonit tok elektrického proudu.

Pro zabránění elektrického šoku je třeba toto zařízení uzemnit.
Nesprávné zapojení uzemňovací zástrčky může způsobit elektrický šok.
Obratě se na odborně způsobilého elektrotechnika nebo servisního pracovníka, jestliže pokynům o uzemnění zcela nerozumíte nebo máte-li pochyby o tom, zda je zařízení správně uzemněno.

Nepohybuje chladničkou, když je zrovna v provozu.
Kompresor může občas vydávat drnčivý zvuk.
(Je to normální a nemá to vliv na výkon nebo životnost kompresoru.
Drnčení přestane, jakmile chladnička pozastaví provoz.)

UPOZORNĚNÍ

- Ventilací otvory v místnosti, ve které je zařízení instalováno, musí být volné a nezacpané.
- Nepoužívejte žádné mechanické či jiné způsoby urychlování odmrazování, není-li jinak doporučeno výrobcem.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř oddílů pro skladování potravin, není-li jinak doporučeno výrobcem.
- Postupy likvidace. Před likvidací tohoto zařízení se poraďte se servisním pracovníkem nebo jinak podobně kvalifikovanou osobou.
- Neskladujte v tomto přístroji výbušné látky jako např. sprejové plechovky s aerosolovými hořlavými materiály.
- V blízkosti chladničky nepoužívejte aerosoly.
- Použití aerosolů v blízkosti chladničky může způsobit výbuch či požár.

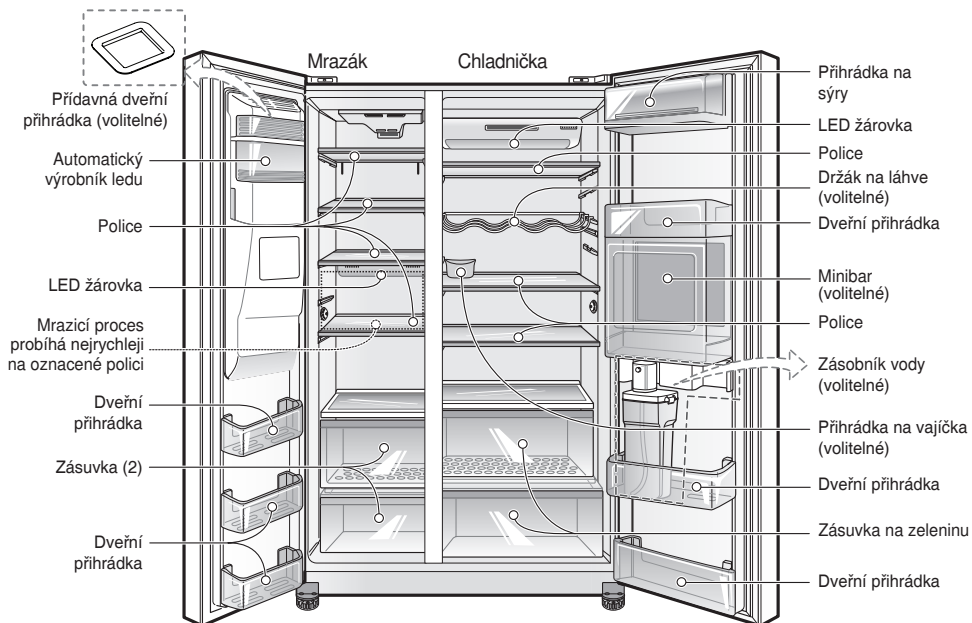


Toto zařízení může obsahovat malé množství chladiva izobutanu (R600a), zemního plynu se skvělými ekologickými vlastnostmi, který je ale také výbušný (zkontrolujte štítek s technickými údaji, kde naleznete typ a množství chladiva; platí pouze u některých modelů). Během přepravy a instalace zařízení dávejte pozor, aby nedošlo k poškození nějaké části chladicího okruhu. Chladivo stříkající z trubek může vzplanout nebo způsobit poranění očí. Je-li zjištěn únik chladiva, okamžitě uhasťte jakékoliv otevřené ohně v místnosti, vypněte všechny zdroje tepla a nechte místnost několik minut vyvětrat.

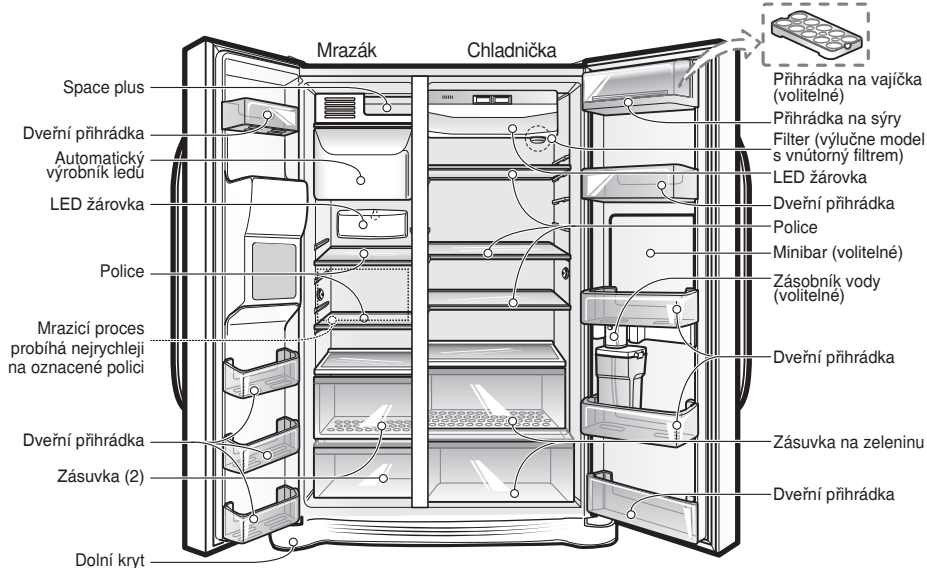
Velikost místnosti, do které lze zařízení instalovat, závisí na množství použitého chladiva (důvodem je vyhnout se riziku tvorby hořlavé směsi se vzduchem v případě úniku). Místnost musí mít velikost alespoň 1 m² na každých 8 gramů chladiva R600a použitého v zařízení. Množství použitého chladiva ve vašem zařízení je uvedeno na identifikačním štítku uvnitř zařízení. Nikdy nezapínejte zařízení, které vykazuje známky poškození. Máte-li jakékoliv pochyby, obraťte se na svého prodejce.

Popis součástí

Název modelu: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Název modelu: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



POZNÁMKA

- Součásti, funkce a volitelné příslušenství se mohou měnit v závislosti na modelu. Váš model nemusí obsahovat všechno volitelné příslušenství.

Místo instalace

Vyberte vhodné umístění

1. Zařízení umístěte na místo, kde jej bude snadné používat.
2. Vyhněte se místům v blízkosti zdrojů tepla, přímého slunečního záření nebo vlhkosti. Nepravozujte zařízení venku, protože zde může být přímo či nepřímo vystaveno slunci, dešti a větru.
3. Pro zajištění správné cirkulace vzduchu je potřeba, aby kolem chladničky byl dostatek volného prostoru po obou stranách i nahoře a zadní část byla vzdálena alespoň 5 cm od stěny.
4. Zařízení musí být ve vodorovné poloze, aby nedocházelo k vibracím.
5. Neinstalujte zařízení do prostorů, kde je teplota nižší než 5°C, protože to může mít vliv na jeho výkon.



Rozsah používání přístroje

Tento přístroj je určen pro domácnosti a pro podobná prostředí např

- kuchyňky v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;
- obytné budovy a pokoje v hotelích, motelích a jiných typech ubytovacích zařízení;
- pensiony a ubytování v soukromí;
- stravovací a jiná zařízení, která nemají maloobchodní charakter.

Před instalací

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zařízení musí být umístěno tak, aby po instalaci byla zástrčka přístupná.

Nikdy nepoužívejte k uzemnění plynovodní trubky, telefonní linky nebo jiné potenciální bleskosvody.

- Nesprávné použití zemnicí zástrčky může mít za následek elektrický šok.

Jestliže zařízení vydává divný zvuk, nebo hoří či zapáchá kouřem, okamžitě jej odpojte ze zásuvky a obraťte se na nejbližší servisní centrum.

Je-li v chladničce prach nebo voda, vytáhněte zástrčku a obraťte se na své LG servisní centrum.

- Existuje riziko požáru.

Přívod vody a vodovodního potrubí k této chladničce může namontovat pouze kvalifikovaná osoba.

Používejte pouze výrobek ledu dodaný s chladničkou.

Během instalace, servisu nebo čištění zadní části vytáhněte chladničku přímo dopředu a po dokončení prací ji znovu ihned zasuňte.

Po vybalení udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Pokud by jej děti nasadily na hlavu, hrozí zde jejich udušení.

Toto zařízení obsahuje kapalinu (chladiivo, mazivo) a je vyrobeno ze součástí a materiálů, které lze recyklovat.

Všechen balicí materiál by měl být odevzdán do sběrného střediska pro recyklaci. Podrobnosti o recyklačních centrech vám podají místní úřady.

Před likvidací se ujistěte, že žádná z trubek v zadní části zařízení není poškozena.

Likvidace starého spotřebiče

Instalace přívodní hadice vody

Před instalací

- Automatický výrobek ledu potřebuje tlak vody 147-834 kPa (1,5-8,5 kgf/cm²) (Tlak je správný, pokud je papírový kelímeček (180 cm³) naplněn do 3 sekund).
- Nedosahuje-li tlak vody hodnoty 147 kPa (1,5 kgf/cm²), je třeba zakoupit samostatně tlakové čerpadlo, tak aby automatický výrobek ledu mohl správně fungovat.
- Celková délka přívodní hadice vody musí být maximálně 6,5 metru a hadice nesmí být nikde ohnutá. Je-li hadice delší než 6,5 metru, může docházet k problémům s přívodem vody.
- Namontujte přívodní hadici vody v místě daleko od zdrojů tepla.
- Napojte pouze na přívod pitné vody.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Napojte pouze na přívod pitné vody. (u modelů s přívodem)
- Naplňte pouze pitnou vodou. (u modelů bez přívodu)

- Montáž proveďte podle pokynů u vodního filtru.
- Dávejte pozor, aby přívodní hadice měla stejnou barvu.
- Před použitím je třeba zkontrolovat úniky v těchto místech.
- LG Záruka se nevztahuje na MONTÁŽ PŘÍVODU VODY.
- Náklady na připojení přívodu vody hradí zákazník, není-li připojení součástí platby za dodávku (záleží na dohodě s prodejcem).
- V případě potřeby se obraťte na instalatéra nebo jinou kvalifikovanou osobu.
- Jestliže dojde k úniku vody z důvodu špatné montáže, obraťte se na instalatéra.

Automatický výrobek ledu

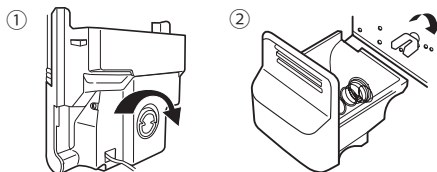
Postupy během používání dávkovače (pouze u některých modelů)

Získání studené vody

Voda z dávkovače nebude ledově studená, pouze chladná. Jestliže si přejete studenější vodu, odeberte nejprve trochu ledu a pak doplňte vodu.

Potíže s výměnou zásobníku na led

Otočte rotačním mechanismem o 1/4, dle obrázku dole, a poté jej zatlačte dozadu.



POZNÁMKA

- Obrázek se může lišit dle modelu.

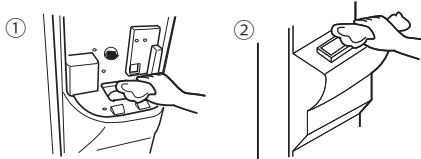
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Během výroby ledu nevsouvajte do výrobku ruce. Mohli byste se zranit.
- Neskladujte led (kostky) déle než dva týdny, protože by mohlo dojít k poškození dávkovače, když se kostky k sobě přilepí.

Když výrobník ledu nefunguje správně

Je zcela v pořádku, že výrobník ledu nefunguje, když je v zásobníku na led ponecháno malé množství ledu. Výrobník doplní led během asi jednoho dne.

Jestliže se z ledu stane jeden velký kus, který narušuje provoz automatického výrobníku ledu, vyjměte zásobník na led, oddělte led, vyhodte velké kusy a vraťte menší, znovu použitelné kusy ledu zpět do zásobníku. Přerušované dávkování ledu je normální. Protože se ale může stát, že se led zasekne v kanálku, pravidelně jej kontrolujte a odstraňujte jakékoliv překážky.

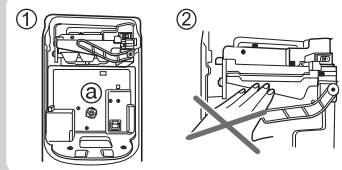


POZNÁMKA

- Obrázek se může lišit dle modelu.

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nevsouvajte do kanálku na led ruku nebo nějaké předměty, protože může dojít k jeho poškození nebo zranění ruky.
- Jestliže má led nežádoucí zabarvení, zavolejte servisní centrum.
- Nedotýkejte se lopatky ① a, jinak může dojít ke zranění ruky.
- Nikdy nevsouvajte ruku do výrobničku ledu, když je v provozu. Mohlo by dojít ke zranění ②.
- Nedovolte dětem, aby se zavěšovaly za dávkovač ledu nebo zásobník na led. Mohlo by dojít ke zranění.

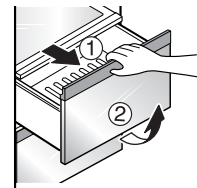


Mrazák (pouze u některých modelů)

Jestliže má být do mrazáku vloženo velké množství potravin: Zásuvku ve středu mrazáku je třeba vyjmout a potraviny uložit přímo na mrazicí polici.

Mrazák je touto polici vybaven, aby umožňoval skladování maximálního množství potravin.

Zásuvka je dodávána proto, aby poskytla možnost snadnějšího skladování masa a polotekutých potravin.



Maximální kapacita mrazení

Jestliže jsou v mrazáku již skladovány nějaké potraviny, nastavte teplotu na nejnižší (-23 nebo -24°C - závisí na typu) a stiskněte tlačítko "Express frz", a to nejlépe několik hodin předtím, než budete čerstvé potraviny vkládat do mrazáku. Dostatečná doba je asi 4 hodiny.



Část s dvěma hvězdičkami ** (pouze u některých modelů)

- Dvě hvězdičky znamenají, že teplota v této části je od -12°C do -18°C.
- Slouží k mražení potravin na kratší dobu.

Obecné informace

Dovolená	Během běžně dlouhé dovolené je pravděpodobně nejlepší nechat chladničku v provozu. Potraviny, které je možné zamrazit, dejte do mrazáku. Jestliže hodláte chladničku vypnout, vyjměte všechny potraviny, odpojte kabel ze zásuvky, pořádně zařízení vyčistěte a ponechte dveře OTEVŘENÉ, aby se netvořil zápach. Nezapomeňte také zavřít vodní ventil pro dávkovač ledu a vody. Jinak může dojít k úniku vody.
Výpadek proudu	Většina výpadků proudu, které zaberou hodinu nebo dvě, nebude mít na teploty uvnitř chladničky žádný vliv. Během výpadku je však dobré minimalizovat otevírání dveří. Je-li výrobek vybaven LED žárovkou, nerozmontovávejte sami její kryt ani ji. Obráťte se na servisního technika.
Stěhování	Všechny volné položky uvnitř chladničky je třeba odstranit nebo zajistit proti pohybu. Aby nedošlo k poškození stavečích šroubů, otočte je až do základny.
Protikondenzační potrubí	Vnější povrch chladničky se může někdy zahřívát, zejména ihned po instalaci. Není třeba se toho nijak obávat. Teplota vzniká díky protikondenzačnímu potrubí, které vede skrze chladničku a zabírá „pocení“ na vnějším povrchu chladničky.

ČESKY

UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze LED žárovky dodané výrobcem nebo servisním technikem.
- Nesnažte se chladničku sami demontovat nebo opravovat.
 - Riskujete způsobení požáru, poruchy nebo zranění.
 - V případě poruchy se obraťte na servisního technika.

UPOZORNĚNÍ

- Na vrchu zařízení neukládejte žádné další věci.
 - Při otevírání a zavírání dveří může dojít k jejich pádu a způsobení zranění či škod.
- Nevkládejte ruce pod spodní část zařízení.
 - Ostré hrany by mohly způsobit zranění.
- Neponechávejte dveře otevřené, jestliže u chladničky nikdo není, a dávejte pozor, aby se do ní nedostaly děti.
 - Existuje riziko, že dojde k uváznutí dětí uvnitř a vážnému zranění či nemoci z důvodu nízké teploty.
- Nenechejte děti stoupat na kryty zásuvek. - Mohou se zlomit a způsobit uklouznutí.

Tipy pro úsporu energie

- Neponechávejte dveře otevřené delší dobu, zavírejte je co nejdříve.
- Nedoporučujeme skladovat příliš velké množství potravin. Je potřeba ponechat dostatečný prostor pro proudění vzduchu.
- Nenastavujte teplotu mrazáku na zbytečně nízkou. Neukládejte potraviny do blízkosti teplotních senzorů. Musí být alespoň 5 mm od senzorů.
- Horké jídlo nechte před uložením do chladničky vychladnout. Vložení horkého jídla do mrazáku může mít vliv na ostatní potraviny a vést k větší spotřebě energie.
- Neblokujte ventilační otvory. Hladká cirkulace studeného vzduchu udržuje správné teploty.
- Neotevírejte dveře příliš často. Otevřením dveří vpustíte do mrazáku teplý vzduch, čímž se zvýší teplota uvnitř.
- Konfigurace sestavení polic, přihrádek a zásuvek, tak jak ji provedl výrobce, je neúčinnější z pohledu spotřeby energie.

Čištění

Je důležité, aby vaše lednička byla čistá a netvořili se v ní zápachy. Rozlité či rozsypané potraviny je třeba okamžitě otřít a vyjmout, protože mohou zkysnout a znečistit plastové povrchy.

- | | |
|-------------------|--|
| Exteriér | Pro čištění odolného exteriéru chladničky používejte teplou mýdlovou vodu. Poté jej otřete pomocí vlhkého hadříku a nakonec osušte. |
| Interiér | Doporučuje se pravidelné čištění. Všechny součásti očistěte roztokem jedlé sody nebo jemným čisticím v teplé vodě. Opláchněte a otřete do sucha. |
| Po čištění | Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen, zástrčka není přehřátá a je dobře vsunuta do zásuvky ve zdi. |

UPOZORNĚNÍ

Před čištěním v blízkosti elektrických zařízení (světla, přepínačů, ovladačů, atd.) vždy nejprve odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Otřete nadměrnou vlhkost pomocí houbičky nebo hadříku, aby se voda nedostala do elektrických součástí a nezpůsobila elektrický šok. Nikdy nepoužívejte k čištění jakéhokoliv povrchu drátěnky, kartáče, drsná čisticidla, silné alkalické roztoky, hořlaviny nebo toxická čisticidla. Nedotýkejte se zmrzlých povrchů morkýma nebo vlhkýma rukama, protože vlhké objekty mohou přimrznout.

VAROVÁNÍ

- Nevstříkujte vodu přímo dovnitř ani na chladničku. - Existuje riziko požáru nebo elektrického šoku.
- Nestříkejte čisticidla přímo na displej. - Tištěná písmena na displeji by mohla být poškozena.
- Z kolíků na napájecí zástrčce odstraňte jakékoliv cizí látky a prach. Během čištění zástrčky nepoužívejte mokré nebo vlhké hadříky. Odstraňte nečistoty a prach z kolíků zástrčky. - Jinak vznikne riziko požáru nebo elektrického šoku.

Chytrá diagnostika



Název *GSL54****, GSP54*****
 modelu: *GWL31****, GWP31*****

V případě problémů s chladničkou dokáže tato zaslat informace pomocí vašeho telefonu na LG servisní centrum. Díky tomu můžete mluvit rovnou s vyškoleným specialistou. Specialista zaznamená přenesená data z vašeho zařízení a použije je k analýze problémů a poskytnutí rychlé a efektivní diagnostiky.

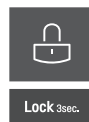
Nastanou-li nějaké problémy s vaší chladničkou, zavolejte LG servisní centrum. Funkci chytré diagnostiky používejte pouze v případě, že vás o to požádá LG zástupce call centra. Zvuky při přenosu dat jsou normální a podobné zvukům faxu.

Chytrá diagnostika nemůže být aktivována, pokud není chladnička zapojena do zásuvky. Jestliže se vaše chladnička odmítá zapnout, musí být řešení problémů provedeno bez využití chytré diagnostiky.

Používání chytré diagnostiky

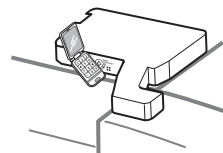
Nejprve zavolejte na LG servisní centrum. Funkci chytré diagnostiky používejte pouze v případě, že vás o to požádá LG zástupce call centra.

1. Uzamkněte displej. Uzamknutí displeje provede stisknutím a podržením tlačítka Lock po dobu tří sekund. (Jestliže byl displej zamknutý přes pět minut, musíte zámek deaktivovat a znovu aktivovat.)



2. Otevřete pravé dveře chladničky.

3. Až vás o to call centrum požádá, podržte mikrofon svého telefonu u reproduktoru, který je umístěn u pravého pantu dvířek chladničky.



4. Stiskněte a podržte tlačítko pro nastavení teploty mrazáku po dobu 3 sekund (stále držte telefon u reproduktoru).



5. Po zaznění tří pipnutí můžete tlačítko nastavení teploty mrazáku pustit.

6. Držte telefon v této poloze až do doby, než bude dokončen přenos tónu. Tento proces trvá přibližně 3 sekundy, na displeji se bude odpočítávat čas. Jakmile je odpočítávání u konce a tóny ustaly, pokračujte v konverzaci se specialistou, který vám bude schopen pomoci díky informacím, které jste právě poslali.

POZNÁMKA

- Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, při přenosu tónů s telefonem nepohybujte.
- Pokud není pracovník call centra schopen pořídit přesnou nahrávku dat, budete vyzváni k tomu, abyste celou akci zopakovali.
- Kvalita hovorů záleží také na oblasti volání a může funkci ovlivnit.
- Pro lepší kvalitu můžete k volání použít domácí pevnou linku.
- Špatná kvalita hovoru může zapříčinit špatný datový přenos pomocí telefonu, takže funkce chytré diagnostiky nemusí fungovat správně.

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

1. Symbol škrtnuté pojízdné popelnice umístěný na výrobku znamená, že se na daný výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/EC.
2. Veškeré elektrické nebo elektronické výrobky je nutné likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu odevzdáním do vyhrazených sběrných center zřízených státními nebo místními úřady.
3. Správnou likvidací starého spotřebiče přispějete k zamezení jeho potenciálně negativního dopadu na životní prostředí a lidské zdraví.
4. Podrobnější informace o způsobu likvidace starého spotřebiče obdržíte na městském úřadě, ve sběrném centru nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny kryté Kjótskou dohodou (volitelně).

· Informace o fluorovaných skleníkových plynech použitých v této chladničce jako chladivo.

Chemický název	Složení plynů	Celkem GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





SLOVENČINA

NÁVOD NA POUŽITIE CHLADNIČKA SXS

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a odložte si ho na ľahko prístupnom mieste pre budúce použitie.

www.lg.com

Obsah

Predslov	2
Dôležité bezpečnostné pokyny	2
Identifikácia dielov	5
Miesto inštalácie	6
Inštalácia prívodu vody	7
Automatický výrobnik ľadu	7
Mraziaci box (Platí len pre niektoré modely)	8
Dvojhviezdičková sekcia (Platí len pre niektoré modely)	9
Všeobecné informácie	9
Odporúčania pre úsporu energie	10
Čistenie	10
Inteligentná diagnostika	11
Likvidácia starého spotrebiča	12

DODATOČNÉ INFORMÁCIE O NÁVODE

Prezeranie návodu na použitie.

Návod na použitie vo formáte PDF sa dodáva na CD.

Ak si chcete pozrieť tento návod na použitie na svojom počítači, musíte mať nainštalovaný program Adobe Acrobat Reader.

1. Vložte dodané CD.
Automaticky sa objaví webová stránka.
2. Kliknite na návod na použitie na tejto stránke.
3. Pozrite si návod na použitie.

Keď sa webová stránka neobjaví automaticky, prejdite na Môj počítač a kliknite na LG a index.htm na zobrazenie návodu na použitie.

Predslov

Číslo modelu a sériové číslo nájdete na vnútornom kryte zadnej alebo bočnej strany chladiaceho boxu tohto zariadenia. Tieto čísla sú jedinečné pre toto zariadenie a nie sú k dispozícii pre iné zariadenia. Tu by ste si mali poznačiť požadované informácie a uchovať tento návod ako trvalý doklad o vašom nákupe. Tu pripnite váš pokladničný doklad.

Dátum zakúpenia : _____
 Predajca, u ktorého sa tovar zakúpil : _____
 Adresa predajcu : _____
 Telefónne č. predajcu : _____
 Č. modelu : _____
 Sériové č. : _____

Dôležité bezpečnostné pokyny



VAROVANIE

Pred použitím sa musí chladnička správne nainštalovať a umiestniť v súlade s pokynmi na inštaláciu uvedenými v tomto dokumente. Táto chladnička je určená len na použitie v domácich interiérových priestoroch.

Nikdy neodpájajte chladničku ťahaním za sieťový kábel. Vždy pevne uchopíte zástrčku a vytiahnite ju rovno z elektrickej zásuvky.

Pri posúvaní spotrebiča od steny dávajte pozor, aby ste neprešli cez kábel, a aby ste ho žiadnym iným spôsobom nepoškodili.

Keď je chladnička v prevádzke, nedotýkajte sa studených povrchov v mraziacom boxe, najmä ak máte vlhké alebo mokré ruky. Pokožka môže primrznúť k týmto extrémne chladným povrchom.

Pri čistení alebo údržbe vytiahnite sieťový kábel z elektrickej zásuvky. Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča mokrymi rukami, pretože hrozí zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.

Nikdy nepoškodzujte, nestláčajte, silno neohýbajte, neťahajte ani neskrúčajte sieťový kábel, pretože poškodenie sieťového kábla môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte sieťového kábla, ak si nie ste istý, či je spotrebič správne uzemnený.

Postiuku v chladničke môže vymeniť len kvalifikovaný technik alebo servisná spoločnosť. - V opačnom prípade hrozí úraz elektrickým prúdom alebo poranenie.

Do mrazničky nikdy nedávajte sklenené nádoby, pretože pri zamrznutí a rozťahnutí ich obsahu môžu prasknúť.

Nikdy nekladajte ruky do zásobníka automatického výrobníka ľadu, pretože počas jeho prevádzky sa môžete poraniť.

Spotrebič by bez dozoru nemali používať malé deti ani postihnuté osoby.

Je potrebné zaistiť dohľad nad malými deťmi a zabezpečiť, aby sa nehrali so spotrebičom.

Nikdy nikomu nedovoľte, aby liezol, sedel, stál alebo sa vešal na dvierka centra občerštenia. Tieto činnosti môžu poškodiť chladničku alebo dokonca spôsobiť jej prevrátenie a následný vážny úraz.

Nepoužívajte predlžovací kábel

Odporúčame pripojiť tento spotrebič k samostatnej elektrickej zásuvke, aby sa zabránilo preťaženiu obvodu a výpadku prúdu vplyvom iných spotrebičov.

Pristupnosť sieťovej zástrčky

Spotrebič by mal byť umiestnený tak, aby bol ľahký prístup k sieťovej zástrčke, keby ju bolo treba v prípade potreby rýchlo odpojiť.

Výmena sieťového kábla

Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca, prípadne iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

 **VAROVANIE**

Neupravujte ani nepredlžujte sieťový kábel. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Pripojte sieťovú zástrčku v správnej polohe s visiacim káblom.

- Keď pripojíte sieťovú zástrčku naopak, vodič sa môže preseknúť a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Uistite sa, že sieťová zástrčka nie je pritlačená alebo poškodená zadnou časťou chladničky.

Uväznenie dieťaťa

NEBEZPEČENSTVO: Riziko uväznenia dieťaťa.

 **VAROVANIE**

Pred likvidáciou vašej starej chladničky odstráňte dvere, ale nechajte police na svojom mieste, aby nemohli deti vliezť dovnútra.

Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo poruchami vnímania, nedostatkom skúseností a vedomostí, ak nie je zabezpečený dohľad alebo ponaučenie o používaní tohto spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Je potrebné zaistiť dohľad nad deťmi a zabezpečiť, aby sa nehrali so spotrebičom.

Neskladujte

 **VAROVANIE**

Neskladujte ani nepoužívajte benzín alebo iné horľavé kvapaliny alebo výpary v blízkosti tohto spotrebiča alebo iných zariadení.

V prípade skratu uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že zabezpečuje únikové vedenie pre elektrický prúd.

Uzemnenie

 **VAROVANIE**

Abý sa predišlo možnému úrazu elektrickým prúdom, musí byť tento spotrebič uzemnený. Nesprávne pripojenie uzemňovacej zástrčky môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak úplne nechápete pokynom na uzemnenie, alebo ak máte pochybnosti o správnosti uzemnenia spotrebiča, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom.

Nehýbte chladničkou, ak je práve v prevádzke.

Kompresor môže občas vydávať hrkotavý zvuk.

(Je to normálne a nemá to vplyv na výkon alebo životnosť kompresoru. Hrkotanie prestane, len čo sa chladnička zastaví.)

VAROVANIE

- Udržiavajte vetracie otvory v miestnosti, kde je spotrebič nainštalovaný, voľné.
- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo iné prostriedky, ktoré neodporúča výrobca.
- Nepoškodte chladiaci okruh.
- Nepoužívajte elektrické zariadenia vo vnútorných priechinkoch spotrebiča slúžiacich na uskladnenie potravín, ak to nie sú zariadenia, ktoré odporúča výrobca.
- Postupy likvidácie. Pri likvidácii tohto spotrebiča a na získanie podrobnejších informácií sa poraďte so servisným zástupcom alebo inou kvalifikovanou osobou.
- Neskladujte v tomto spotrebiči výbušné látky, ako sú napr. plechovky s aerosólovými horľavými materiálmi.
- V blízkosti chladničky nepoužívajte aerosóly.
 - Aerosóly používané v blízkosti chladničky môžu spôsobiť výbuch alebo požiar.

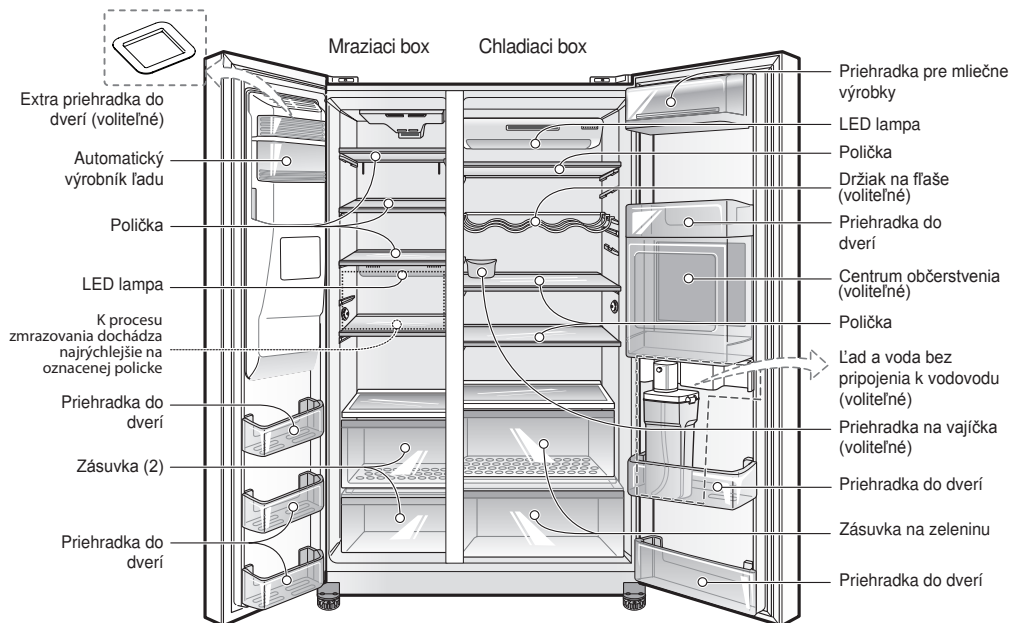


Tento spotrebič môže obsahovať (Informácie o type a množstve chladiva nájdete na typovom štítku/štítku o kompatibilité. Platí len pre niektoré modely) malé množstvo chladiva izobután (R600a), zemného plynu, ktorý nepoškodzuje životné prostredie, ktorý je však tiež horľavý. Pri preprave a inštalácii spotrebiča je potrebné dávať pozor, aby sa nepoškodila žiadna časť chladiaceho okruhu. Chladivo striekajúce z potrubí sa môže vznietiť alebo spôsobiť podráždenie očí. Ak zbadáte netesnosť, nepoužívajte žiadny otvorený oheň, odstráňte všetky potenciálne zdroje vznietenia a niekoľko minút vetrajte miestnosť, v ktorej je spotrebič nainštalovaný.

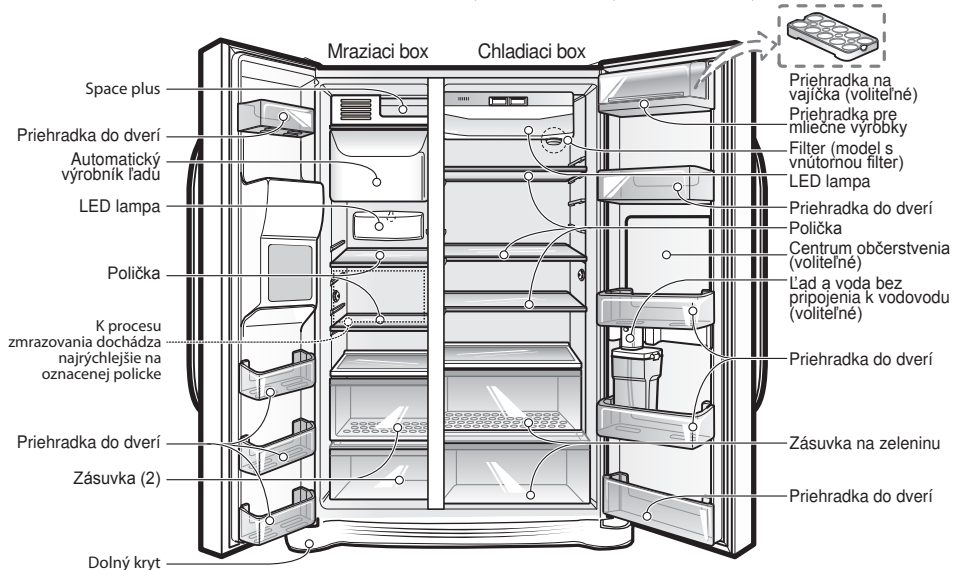
Aby sa zabránilo vytvoreniu horľavej zmesi plynu a vzduchu v prípade úniku chladiva z chladiaceho okruhu, závisí veľkosť miestnosti, v ktorej sa spotrebič nachádza, od množstva použitého chladiva. Miestnosť musí mať veľkosť 1 m² na každých 8 g chladiva R600a v spotrebiči. Množstvo chladiva v konkrétnom spotrebiči nájdete na identifikačnom štítku vo vnútri spotrebiča. Nikdy nezapínajte spotrebič, ktorý vykazuje akékoľvek známky poškodenia. V prípade pochybností sa poraďte s vaším predajcom.

Identifikácia dielov

Názov modelu: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Názov modelu: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



POZNÁMKA

• Jednotlivé diely, funkcie a možnosti sa líšia v závislosti od modelu. Váš model nemusí zahŕňať všetky možnosti.

Miesto inštalácie

Vyberte vhodnú polohu

1. Spotrebič umiestnite tak, aby sa ľahko používal.
2. Vyhýbajte sa umiestneniu zariadenia v blízkosti zdrojov tepla, na priamom slnečnom žiarení alebo vo vlhkých priestoroch. Spotrebič nepoužívajte v exteriéri, kde môže byť vystavený priamemu alebo nepriamemu slnečnému žiareniu, vetru a dažďu.
3. Na zabezpečenie správnej cirkulácie vzduchu okolo chladničky s mrazničkou zachovajte dostatočný voľný priestor na oboch stranách, v hornej časti a zachovajte vzdialenosť min. 2 palce (5 cm) od zadnej steny.
4. Zariadenie musí byť vyvážené, aby sa zabránilo vibráciám.
5. Spotrebič neinštalujte na miestach s teplotou menej ako 5 °C, pretože to môže mať vplyv na jeho výkon.



Rozsah používania spotrebiča

Tento spotrebič je určený pre domácnosti a podobné prostredie, napríklad

- kuchyne pre personál v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách;
- farmy a klienti v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích typoch zariadení;
- penzióny a ubytovanie v súkromí;
- stravovacie a iné zariadenia, ktoré nemajú maloobchodný charakter.

Pred inštaláciou

VAROVANIE

Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby bol po inštalácii umožnený ľahký prístup k sieťovej zástrčke.

Na uzemnenie nikdy nepoužívajte plynové potrubia, telefónne káble alebo iné potenciálne bleskozvody.

- Nesprávne použitie uzemňovacej zástrčky môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Ak spotrebič vydáva divné zvuky, zápach alebo dym, okamžite odpojte sieťovú zástrčku a kontaktujte najbližšie servisné stredisko.

Ak je v chladničke prach alebo voda, vytiahnite sieťovú zástrčku a kontaktujte vaše servisné stredisko LG Electronics.

- Hrozí riziko požiaru.

Prívod vody do tohto spotrebiča môže inštalovať/pripájať len kvalifikovaná osoba a prívod musí byť napojený len na zdroj pitnej vody.

Používajte iba výrobnik ľadu, ktorý je súčasťou chladničky.

Pri inštalácii, vykonávaní servisu alebo čistení zadnej časti chladničky vždy zariadenie vytiahnite priamo a po skončení ho priamo zasuňte späť.

Po rozbalení uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí.

- Hrozí nebezpečenstvo udusenía, ak si deti dajú takéto materiály cez hlavu.

Likvidácia starého spotrebiča

Tento spotrebič obsahuje kvapaliny (chladivo, mazivo) a obsahuje diely a materiály, ktoré sa dajú opätovne použiť a/alebo recyklovať.

Všetky obalové materiály by sa mali odovzdať v príslušnej zberni na recykláciu.

Podrobné informácie o miestnom recyklačnom stredisku získate na miestnom úrade.

Pred likvidáciou sa uistite, že nie sú poškodené trubky v zadnej časti spotrebiča.

Pred inštaláciou**Inštalácia prívodu vody**

- Pre činnosť automatického výrobníka ľadu je potrebný tlak vody 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Správny tlak je vtedy, ak sa jednorazový papierový pohárik (180 cc) naplní za 3 sekundy).
- Ak tlak vody nedosahuje hodnotu 147 kPa (1,5 kgf/cm²) alebo nižšiu, je potrebné zakúpiť samostatné tlakové čerpadlo pre bežnú automatickú výrobu ľadu a prívod studenej vody.
- Celková dĺžka trubice pre prívod vody musí byť maximálne 6,5 metra. Dávajte pozor, aby trubica nebola ohnutá. Ak je trubica dlhá 6,5 metra a viac, môže to spôsobovať problémy s prívodom vody kvôli tlaku vypúšťania vody.
- Trubicu pre prívod vody nainštalujte na mieste, kde nie je vystavená pôsobeniu tepla.
- Pripájajte len k zdroju pitnej vody.

VAROVANIE

- Pripájajte len k zdroju pitnej vody. (pre typ s pripojením k vodovodu)
- Naplňte len pitnou vodou. (pre typ bez pripojenia k vodovodu)

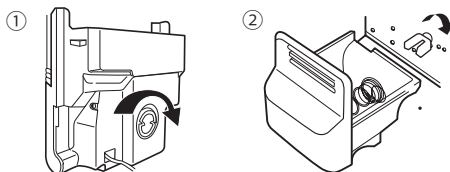
- Pokyny na inštaláciu nájdete v návode k súprave vodného filtra.
- Dávajte pozor, aby ste pripojili vodovodné potrubie s rovnakým farebným označením.
- Pred použitím je potrebné skontrolovať tesnosť týchto pripojení.
- LG Záruka sa nevzťahuje na VODOVODNÚ INŠTALÁCIU.
- Náklady spojené s pripojením prívodu vody si hradí používateľ sám, ak to nie je zahrnuté v poplatku za dodanie (pozrite si zmluvu s predajcom o dodávke tovaru)
- Ak sa vyžaduje inštalácia pripojenia vodovodu, obráťte sa na inštalatéra alebo autorizovaného technika.
- Ak dôjde k úniku vody kvôli neodbornej inštalácii, kontaktujte inštalatéra.

Automatický výrobník ľadu**Získanie chladnej vody**

Voda z výtlačníka nie je ľadová, ale iba studená. Ak chcete chladnejšiu vodu, pred napustením vody pridajte ľad.

Ak máte problémy pri vyberaní/vkladaní zásobníka na ľad

Otočte otočným mechanizmom o 1/4 otáčky tak, ako je znázornené na obrázku, a potom zatlačte späť.

**POZNÁMKA**

Skutočné vyobrazenie závisí od modelu.

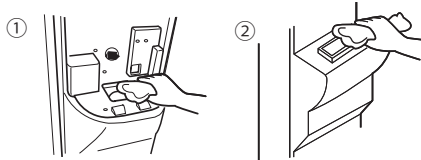
VAROVANIE

- Počas prevádzky nedávajte ruky do výrobníka ľadu. Môžete sa poraniť.
- Neskladujte ľad (kocky) dlhšie ako dva týždne. Môže to spôsobiť poruchu výrobníka ľadu, pretože ľadové kocky navzájom primrznú.

Keď výdajník ľadu nefunguje správne

Je normálne, že výrobník ľadu nefunguje správne, keď v zásobníku na ľad zostalo len malé množstvo ľadu. Počkajte približne jeden deň, aby výrobník ľadu doplnil zásoby ľadu.

Ak ľad tvorí pevný zhluk a preruší sa činnosť mechanizmu automatického výrobníka ľadu, vyberte zásobník na ľad, oddelte jednotlivé kusy ľadu, odstráňte neoddeliteľné kusy ľadu a vložte použiteľné kusy ľadu späť do zásobníka. Prerušovaný výdaj ľadu je normálny. Pretože ľad sa môže zaseknúť a zablokovať žliabok na ľad, pravidelne kontrolujte žliabok a odstráňte všetky prekážky.

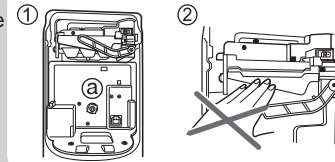


POZNÁMKA

Skutočné vyobrazenie závisí od modelu.

VAROVANIE

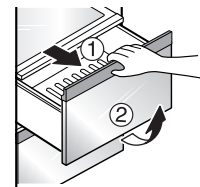
- Nikdy nedávajte ruku ani iné predmety do žliabku na ľad, pretože sa môžu poškodiť diely výdajníka alebo si môžete zraniť ruku.
- Ak má ľad neprirodzenú farbu, prestaňte používať výdajník a zavolajte servisné stredisko.
- Nedotýkajte sa čepele ① a, pretože si môžete poraniť ruku.
- Nikdy nedávajte ruky do výrobníka ľadu počas jeho prevádzky. Môžete sa poraniť ②.
- Nedovoľte deťom, aby sa vešali na výdajník ľadu alebo zásobník na ľad. Môžu sa poraniť.



Mraziaci box (Platí len pre niektoré modely)

Ak je potrebné vložiť do mrazničky veľké množstvo potravín: Vyberte strednú zásuvku mraziaceho boxu von zo spotrebiča a potraviny uložte priamo na drôtenú policu.

Mraziaci box štandardne obsahuje drôtenú policu na maximalizovanie úložnej kapacity. K dispozícii je aj zásuvka na pohodlné používanie pre mäso, ktoré púšťa šťavu, alebo potraviny v polotekutom stave.



Max. kapacita mrazenia

Ak sú už potraviny v boxe, nastavte mrazničku na najnižšiu teplotu (-23 alebo -24°C - v závislosti od typu) a stlačte tlačidlo „Express frz“ (Rýchle zmrazenie) niekoľko hodín pred vložením čerstvých potravín do mraziaceho boxu na dosiahnutie maximálnej kapacity, spravidla postačujú 4 hodiny.



Dvojhviezdičková sekcia **

(Platí len pre niektoré modely)

- Dve hviezdičky znamenajú, že teplota v tejto sekcii je -12 °C - 18 °C.
- Mrazenie potravín na krátkodobé uskladnenie.

Všeobecné informácie

Čas dovolenky

Pri priemernej dĺžke dovolenky pravdepodobne uznáte za najlepšie nechať chladničku v prevádzke. Potraviny, ktoré sa môžu zamraziť dajte do mrazničky, aby dlhšie vydržali. Keď plánujete spotrebič vypnúť, vyberte všetky potraviny, vyťahnite sieťový kábel zo zásuvky, dôkladne vyčistite vnútorný priestor a nechajte všetky dvere OTVORENÉ, aby sa zabránilo tvorbe zápachu. A keď nebudete používať výdajník na vodu a ľad, zatvorte ventil prívodu vody. - V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

Výpadok prúdu

Väčšina výpadkov prúdu, pri ktorých sa obnoví napájanie do jednej - dvoch hodín, nemá vplyv na teplotu v chladničke. Avšak, počas výpadku prúdu minimalizujte počet otvorení dverí.

U produktov, ktoré sú vybavené LED lampou, nedemontujte svojpomocne kryt lampy ani samotnú LED lampu. - Kontaktujte svojho servisného zástupcu.

Pri sťahovaní

Vyberte alebo upevnite všetky voľné predmety vo vnútri chladničky. Aby sa zabránilo poškodeniu skrutiek na nastavenie výšky, zaskrutkujte ich úplne do základne.

Protikondenzačné potrubie

Vonkajšia stena chladničky môže byť niekedy teplá, hlavne po inštalácii. Nemusíte mať obavy. Je to spôsobené protikondenzačným potrubím, ktoré prečerpáva chladivo, aby sa zabránilo „roseniu“ vonkajšej steny chladničky.

VAROVANIE

- Používajte iba LED lampy dodávané výrobcom alebo servisným zástupcom.
- Chladničku svojpomocne nerozoberajte ani neopravujte.
 - Riskujete, že týmto konaním spôsobíte požiar, poruchu a/alebo sa môžete zraniť.
 - V prípade poruchy kontaktujte vášho servisného zástupcu.

VAROVANIE

- Neskladujte žiadne predmety na vrchu spotrebiča.
 - Keď otvárate alebo zatvárate dvere, predmety môžu spadnúť a spôsobiť zranenia osôb a/alebo materiálne škody.
- Nedávajte ruky do spodnej časti pod spotrebič.
 - Všetky ostré hrany môžu spôsobiť zranenie.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené, kým je spotrebič bez dozoru, a nedovoľte deťom, aby vstupovali do vnútra chladničky.
 - Hrozí riziko uväznenia detí v chladničke a nebezpečenstvo vážneho poranenia kvôli podchladeniu.
- Nedovoľte deťom stúpať na kryt zásuviek. - Môže sa zlomiť a hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.

Odporúčania pre úsporu energie

- Nenechávajte dlho otvorené dvere, čo najskôr ich zatvorte.
- Neodporúča sa skladovať príliš veľa potravín. Mal by sa ponechať dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu.
- Nenastavujte teplotu chladničky a mrazničky nižšie, ako je potrebné. Neukladajte potraviny do tesnej blízkosti snímačov teploty. Udržiavajte vzdialenosť minimálne 5 mm od snímačov.
- Pred uskladnením nechajte horúce jedlá vychladnúť. Vloženie horúcich potravín do chladničky alebo mrazničky môže mať vplyv na ďalšie potraviny a spôsobiť zvýšenú spotrebu energie.
- Neblokujte vetracie otvory. Plynulá cirkulácia studeného vzduchu udržiava primeranú teplotu.
- Neotvárajte často dvere. Pri otvorení dverí vpúšťate teplý vzduch do chladničky alebo mrazničky, čo spôsobuje nárast teploty.
- Usporiadanie políc, priehradiek a zásuviek tak, ako ich dodáva výrobca, je najefektívnejšie vzhľadom na šetrenie energiou.

Čistenie

Je dôležité, aby ste udržiavali chladničku v čistote a zabránili tak vzniku nepríjemných pachov. Rozsypané jedlo sa musí okamžite poutierať, pretože môže skysnúť a vytvoriť škvrny na plastových povrchoch, ak sa nechá usadiť.

Exteriér

Na čistenie trvanlivej povrchovej úpravy chladničky použite roztok vlažnej vody a jemného mydla alebo čistiaceho prostriedku. Poutierajte čistou navlhčenou handričkou a potom dosucha vyutierajte.

Vnútrajšok

Odporúčame pravidelné čistenie. Všetky oddelenia umyte roztokom jedlej sódy alebo jemného čistiaceho prostriedku a teplej vody. Opláchnite a vysušte.

Po čistení

Skontrolujte, či nie je poškodený sieťový kábel, či nie je prehriata sieťová zástrčka, a či je sieťová zástrčka dobre zasunutá do elektrickej zásuvky.

VAROVANIE

Pred čistením v blízkosti elektrického vybavenia (lamps, vypínače, ovládacie prvky atď.) vždy vytiahnite sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky. Poutierajte nadmernú vlhkosť hubkou alebo handričkou, aby sa zabránilo preniknutiu vody alebo tekutiny do elektrickej časti ako prevencia proti úrazu elektrickým prúdom. Na žiadny povrch nikdy nepoužívajte žiadne kovové čistiace podušky, kefy, drsné abrazívne čistiace prostriedky, silné alkalické roztoky a horľavé alebo toxické čistiace prostriedky. Nedotýkajte sa zamrznutých povrchov vlhkými alebo mokrymi rukami, pretože vlhké predmety okamžite primrznú k extrémne studeným povrchom.

UPOZORNENIE

- Nestriekajte priamo vodu do vnútra ani na vonkajšok chladničky.
- Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nestriekajte čistiace prostriedky priamo na displej. - Písmená vytlačená na displeji sa môžu zmazať.
- Z kolíkov sieťovej zástrčky odstráňte všetky cudzie predmety a prach. Pri čistení sieťovej zástrčky však nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handričku a z kolíkov sieťovej zástrčky odstráňte všetky cudzie predmety a prach. - V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Inteligentná diagnostika



Název *GSL54****, GSP54*****
 modelu: *GWL31****, GWP31*****

Ak sa vyskytnú akékoľvek problémy s chladničkou, je k dispozícii možnosť telefonického prenosu dát do servisného strediska LG. To vám dáva možnosť hovoriť priamo s našimi vyškolenými odborníkmi. Naš odborník zaznamená údaje prenesené z vášho zariadenia a použije ich na analýzu problému a poskytne rýchlu a efektívnu diagnostiku.

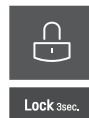
Ak sa vyskytnú problémy s vašou chladničkou, zavolajte servisné stredisko LG. Funkciu inteligentnej diagnostiky použite, len ak ste na to dostali pokyn od zástupcu telefonického centra LG. Zvuky prenosu, ktoré budete počuť, sú normálne a podobajú sa zvuku faxu.

Funkcia inteligentnej diagnostiky sa nedá aktivovať, kým chladnička nie je pripojená k elektrickej sieti. Keď sa chladnička nedá zapnúť, musí sa problém vyriešiť bez použitia funkcie inteligentnej diagnostiky.

Použitie funkcie inteligentnej diagnostiky

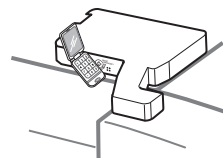
Najprv zavolajte do servisného strediska LG. Funkciu inteligentnej diagnostiky použite, len ak ste na to dostali pokyn od zástupcu telefonického centra LG.

1. Zamknite displej. Na zamknutie displeja stlačte a na tri sekundy podržte tlačidlo Lock (Zamknúť). (Ak je displej zamknutý viac ako päť minút, musíte deaktivovať zamknutie a potom ho znova aktivovať)



2. Otvorte pravé dvere chladničky.

3. Podržte mikrofón telefónu pred reproduktorom, ktorý sa nachádza na pravom pánte dvier chladničky, keď k tomu dostanete pokyn zo servisného strediska.



4. Stlačte a na tri sekundy podržte tlačidlo Freezer Temperature (Teplota mrazničky), pričom stále držte telefón pri reproduktore.



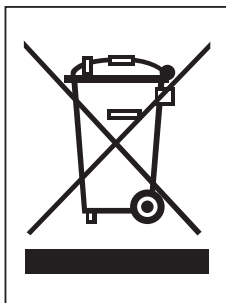
5. Po zaznení troch pípnutí pustíte tlačidlo Freezer Temperature (Teplota mrazničky).

6. Držte telefón v tejto polohe, kým neskončí prenos tónu. Tento proces trvá približne 3 sekundy a na displeji sa bude odpočítavať čas. Keď sa skončí odpočítavanie a tóny prestanú znieť, pokračujte v rozhovore s našim odborníkom, ktorý vám teraz bude schopný pomôcť s použitím informácií prenesených na analýzu.

POZNÁMKA

- Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, počas prenosu tónov s telefónom nehýbte.
- Ak pracovník telefonického centra nedokáže presne zaznamenať údaje, možno vás požiada, aby ste celú akciu zopakovali.
- Na túto funkciu môžu mať vplyv rozdiely kvality hovoru vzhľadom na daný región.
- Pre lepšiu komunikáciu používajte pevnú linku, výsledkom čoho budú lepšie služby.
- Zlá kvalita hovoru môže spôsobiť slabý prenos dát z vášho telefónu do zariadenia, čo môže spôsobiť, že funkcia inteligentnej diagnostiky nemusí fungovať správne.

LIKVIDÁCIA STARÉHO SPOTREBIČA



1. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby s kolieskami na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje európska smernica 2002/96/ES.
2. Všetky elektrické alebo elektronické výrobky sa musia zlikvidovať oddelene od bežného komunálneho odpadu ich odovzdaním do vyhradených zberní, ktoré sú zriadené štátnymi alebo miestnymi úradmi.
3. Správnou likvidáciou starého spotrebiča prispějete k zamedzeniu jeho potenciálne negatívneho dopadu na životné prostredie a zdravie človeka.
4. Podrobnejšie informácie o spôsobe likvidácie vášho starého spotrebiča získate na miestnom úrade, v zberni alebo v obchode, kde ste si výrobok zakúpili.

Tento výrobok obsahuje skleníkové plyny s obsahom fluóru, ktoré sa spomínajú v Kjótskom protokole (voliteľné).

- Informácie o skleníkových plynoch s obsahom fluóru, ktoré sa v tejto chladničke používajú ako chladivo.

Chemický názov	Zloženie plynov	Celkom GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3



FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

SXS

HŰTŐGÉP

MAGYAR

Kérjük, hogy a használatba vétel előtt alaposan olvassa el és mindig tartsa kéznél ezt a használati útmutatót.

Tartalomjegyzék

Feljegyzések	2
Fontos biztonsági előírások	2
Az alkatelemek	5
A felállítás helye	6
Vízbevezetés csatlakoztatása	7
Automatikus jégkészítő	7
Fagyasztótér (csak egyes típusok esetén)	8
Kétcillagos rész (csak egyes típusok esetén)	9
Általános információk	9
Energia-takarékossági javaslatok	10
Tisztítás	10
Okos hibakeresés	11
A régi készülék hulladékkezelése	12

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A KÉZIKÖNYVVEL KAPCSOLATBAN

A felhasználói kézikönyv megtekintése.

A PDF formátumú felhasználói kézikönyvet a mellékelt CD tartalmazza.

A kézikönyv számítógépes megtekintéséhez az Adobe Acrobat Reader szükséges.

1. Helyezze be a mellékelt CD-t.
Automatikusan megjelenik a weboldal.
2. Itt kattintson a Felhasználói kézikönyv ikonra.
3. A felhasználói kézikönyv megtekintése.

Ha a weoldal nem jelenik meg automatikusan, nyissa meg a Számítógép menüt és kattintson az LG mappára majd index.htm fájlra.

Feljegyzések

A típus- és gyártási szám a hátlap belső oldalán, vagy a készülék hűtőterének egyik oldalán található. Ezek a számok a készülék egyedi számai és más készülékekre nem alkalmazhatók. Ide jegyezze fel a szükséges adatokat és a vásárlást gazoló adatokkal együtt őrizze meg ezt a kézikönyvet. Tűzze ide a számlát.

A vásárlás dátuma : _____
 Forgalmazó, akitől vásárolta : _____
 Forgalmazó címe : _____
 Forgalmazó telefonszáma : _____
 Típuszám : _____
 Gyári szám : _____

Fontos biztonsági előírások

FIGYELEM

A használatba vétel előtt a hűtőgépet megfelelően össze kell szerelni, és az ebben a dokumentumban megadott utasításoknak megfelelően kell felállítani. A hűtőgép csak házi és beltéri használatra alkalmas.

A hálózati kábelt ne a kábelnél fogva csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. Mindig a csatlakozót fogva húzza ki a hálózati csatlakozóból.

Ha a készüléket elhúzza a faltól, ügyeljen arra, hogy ne gördítse át a hálózati kábelen és a hálózati kábel semmilyen más módon ne sérüljön meg.

Ha a készülék működik, ne érintse meg a fagyasztótér hideg felületeit, különösen akkor, ha a keze vizes vagy nedves. A bőre hozzáragadhat a rendkívül hideg felülethez.

Tisztítás vagy karbantartás esetén a készüléket csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. Nedves kézzel ne érintse meg a készüléket, mert áramütés érheti, vagy más sérülés keletkezhet.

A hálózati kábelt ne rongálja meg, ne préselje össze, ne hajtsa meg éles szögben, ne húzza és ne csavarja meg, mert a sérült kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Ne érintse meg a kábelt, ha nem biztos benne, hogy a készülék megfelelően földelve van.

A hűtőgép biztosítóját csak szakember vagy szakszerviz cserélheti.
 - Ennek be nem tartása áramütést vagy személyi sérülést okozhat.

Ne tegyen üvegtárgyat a fagyasztóba, mert a tartalmuk megfagyáskor kitágulhat és az üveg eltörhet.

Ne nyúljon kézzel az automatikus jégkészítő tárolótartályába, mert működés közben a keze megsérülhet.

Kisgyerekek és korlátozott felnőttek felügyelet nélkül ne használják a készüléket.

Gyerekek ne játsszanak a készülékkel.

Ne kapaszkodjon, üljön, álljon vagy függeszkedjen az üdítőtartó ajtajára. A hűtőgép megsérülhet vagy felborulhat és súlyos személyi sérülést okozhat.

Ne használjon hosszabbító kábelt.

A hálózati csatlakozó hozzáférhetősége

A hálózati kábel cseréje

FIGYELEM

Javasoljuk, hogy a hűtőgépet független hálózati aljzatra csatlakoztassa, hogy más készülékek ne okozhassanak túlterhelést és ezzel áramszünetet.

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a hálózati csatlakozó könnyen elérhető és baleset esetén könnyen kihúzható legyen.

Ha a hálózati kábel megsérül, akkor azt csak a gyártó, a szakszerviz, vagy hasonlóan képzett szerelő cserélheti ki.

A hálózati kábelt ne alakítsa át és ne toldja meg. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

A hálózati csatlakozót a megfelelő helyzetben csatlakoztassa a lelógó hálózati kábelre.
- Ha a hálózati csatlakozót fordítva csatlakoztatja, akkor a kábelél elnyíródhat és tüzet, illetve áramütést okozhat.

Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény hátulja ne nyomja meg vagy ne rongálja meg a hálózati csatlakozót.

Gyerekek csapdába esése

FIGYELEM

VESZÉLY: gyerekek csapdába esése.

Mielőtt kidobná a tönkrement hűtőgépet, távolítsa el az ajtóit, de a polcokat hagyja benne, hogy gyerekek ne mászhassanak a belsejébe.

Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, tapasztalattal és gyakorlattal nem rendelkező személyek (és gyerekek) felügyelet nélkül nem használhatják a készüléket, hacsak a biztonságukért felelős személyek előzőleg erre ki nem oktatták őket.

Gyerekek ne játsszanak a készülékkel.

Veszélyes anyagok

FIGYELEM

A hűtőgép, illetve más készülék közelében ne használjon és tároljon benzint vagy más gyúlékony permetet vagy folyadékot.

Földelés (védőföldelés)

FIGYELEM

Elektromos rövidzárlat esetén a védőföldelés (földelés) csökkenti az áramütés kockázatát, mert a legkisebb ellenállású útvonalat biztosítja az elektromos áram számára.

Az áramütés megelőzése érdekében a készüléket földelni kell. A készülék földelővezetékeinek helytelen bekötése növeli az áramütés kockázatát. Ha nem érti teljesen a földelési előírásokat, vagy kétségei vannak a készülék megfelelő földelésével kapcsolatban, kérje képzett villanyszerelő vagy szerviztechnikus segítségét.

Működés közben ne mozgassa a hűtőgépet.

A kompresszor időnként zörgő hangot adhat.

(Ez normális és nincs hatással a kompresszor működésére vagy élettartamára.

A hang a kompresszor leállásakor megszűnik.)

FIGYELEM

- A készülék felállítási helye közelében lévő helyiségszellőző nyílásokat tartsa tisztán és szabadon.
- A felengedés folyamatát ne próbálja mechanikus eszközökkel vagy más módon gyorsítani, csak a gyártó által ajánlott módszereket használja.
- Ne sértse meg a hűtőcsövezést.
- A készülék élelmiszer tároló rekeszeiben ne használjon elektromos készüléket, csak akkor, ha ez a gyártó által ajánlott típusú.
- Hulladékkezelési eljárások. A készülék hulladékkezelésének részleteiről érdeklődjön egy szerviztechnkusnál vagy hasonlóan képzett szakembernél.
- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagot, pl. gyúlékony hajtógázzal töltött spray-dobozokat.
- A hűtőszekrény közelében ne használjon sprayt.
- A hűtőgép közelében használt spray robbanást vagy tüzet okozhat.

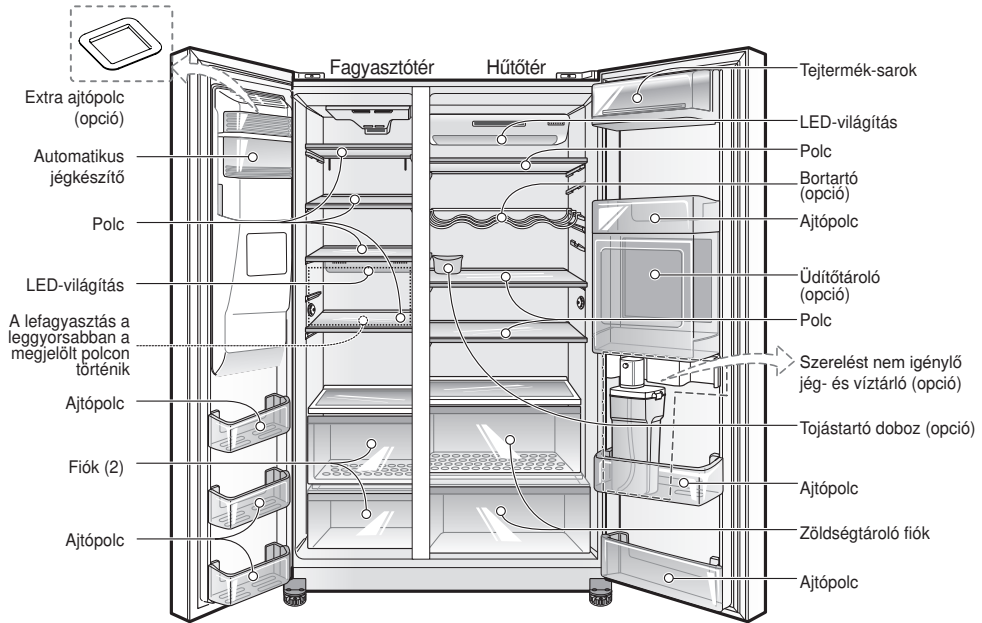


A készülék kis mennyiségben (a típus táblán ellenőrizze a hűtőközeg típusát és mennyiségét - csak egyes típusok esetén) izobután (R600a) hűtőközeget tartalmazhat, ami nagy mértékben környezetbarát, viszont éghető természetes gáz. A készülék felállításakor vagy szállításakor ügyeljen arra, hogy a készülék hűtőkörének egyik része se sérüljön meg. A csövekből kiszivárgó hűtőközeg meggyulladhat vagy szemsérülést okozhat. Ha szivárgást észlel, a közelben ne használjon nyílt lángot vagy más gyulladást okozó eszközt, és több percig szellőztesse a helyiséget, ahol a készülék működik.

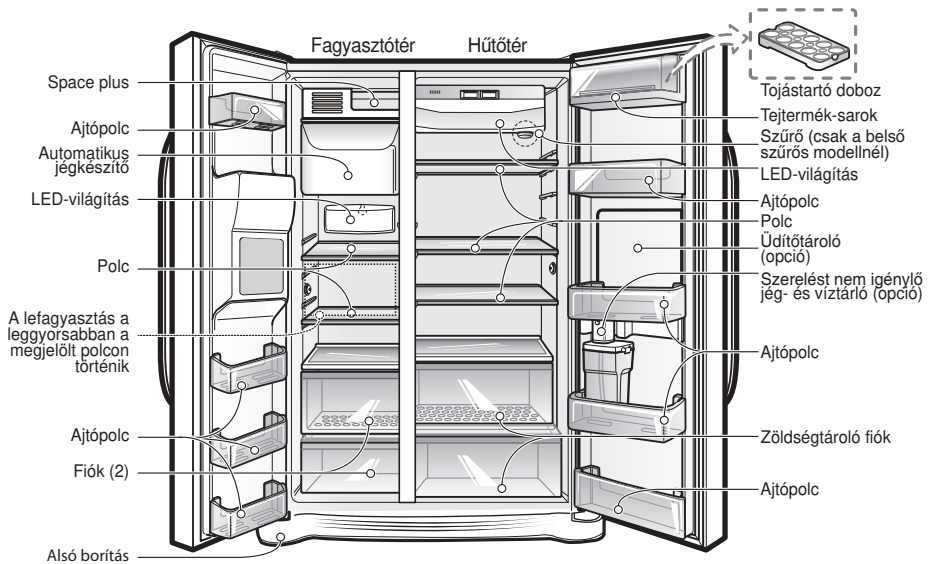
A készülékből kiszivárgó hűtőközegeből és a levegőből álló gyúlékony keverék keletkezésének megakadályozása érdekében a készülék elhelyezésére szolgáló helyiség mérete a hűtőközeg mennyiségétől függ. A helyiség alapterületének az R600a hűtőközeg minden 8 g-jára vonatkoztatva 1 m²-nek kell lennie. A készülékben lévő hűtőközeg mennyiségét a készülék belsejében található típus tábla tünteti fel. Ha a készüléken látható rongálódás van, ne kapcsolja be. Kétség esetén kérje a forgalmazó tanácsát.

Az alkatелеmek

Modell: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Modell: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



MEGJEGYZÉS

• Az alkatелеmek, funkciók és opciók típusonként változnak. Előfordulhat, hogy az Ön készüléke nem tartalmaz minden opciót.

A felállítás helye

Válasszon megfelelő helyet

1. Olyan helyen állítsa fel a készüléket, ahol könnyen használható.
2. A készüléket ne helyezze hőforrás közelébe, közvetlen napsütésre vagy nedves helyre.
A készüléket ne üzemeltesse kültéren, ahol közvetve vagy közvetlenül napsütés, szél és eső érheti.
3. A megfelelő levegőáramlás érdekében a hűtő/fagyasztó mellett, felett és mögött hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
4. A rezgés megelőzése érdekében a készüléket vízszintezni kell.
5. A készüléket ne használja 5°C-nál hidegebb helyen, mert a teljesítménye romolhat.



A készülék felhasználási területe

A készülék kizárólag háztartási és hasonló használatra alkalmas, például

- személyzeti étkező üzletekben, irodákban vagy más munkakörnyezetben;
- tanyaházakban vagy szállodai illetve motelszobákban, más lakókörnyezetekben;
- ágyat és reggelit kínáló vendéglátó helyeken;
- étkeztetés és más nem értékesítési alkalmazások.

A felszerelés előtt

! FIGYELEM

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a hálózati csatlakozó hozzáférhető maradjon.

Földelés céljára ne használjon gázcsövet, telefonvonalat vagy más, villámelvezetésre is alkalmas fémrudat.

- A készülék földelővezetékeinek helytelen bekötése növeli az áramütés kockázatát.

Ha a készülék furcsa zajt hallat, ég, füst vagy furcsa szag távozik belőle, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót és értesítse a legközelebbi szervizt.

Ha a hűtőgépbe por vagy víz kerül, húzza ki a hálózati csatlakozót és értesítse az LG Electronics szervizét.

- Tűzveszély áll fenn.

A hűtőgép vízellátását csak megfelelően képzett szakember szerelheti/csatlakoztathatja; csak ivóvizet szabad csatlakoztatni.

Csak a hűtőgéppel szállított jégkészítőt használja.

A hűtőgép mögött végzett szerelés, javítás vagy takarítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót, majd a munka befejezése után csatlakoztassa vissza.

Kicsomagolás után a csomagolóanyagokat tartsa gyerekek elől elzárva.

- Ha a gyerekek a fejükre húzzák, megfulladhatnak.

A régi készülék hulladékkezelése

A készülék folyadékot (hűtőközeg, kenőanyag) tartalmaz, alkatrészei újra felhasználható és/vagy újra feldolgozható anyagból készültek.

Minden csomagolóanyagot újrahasznosítás céljából a gyűjtőhelyen kell leadni. A helyi gyűjtőhellyel kapcsolatban érdeklődjön az önkormányzatnál.

Ügyeljen arra, hogy a hulladékelhelyezés előtt a készülék hátulján lévő csövek ne sérüljenek meg.

Vízbevezetés csatlakoztatása

A csatlakoztatás előtt

- Az automatikus jégkészítő működéséhez 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) víznyomás szükséges. (A nyomás akkor megfelelő, ha egy eldobható papírpohár (180 ccm) 3 másodperc alatt telik meg).
- Ha a víz nyomása nem éri el a alsó értéket 147 kPa (1,5 kgf/cm²), akkor az automatikus jégkészítéshez és hidegvíz-adagoláshoz külön szivattyút kell beiktatni.
- A bemenő víztömlő ne legyen 6,5 m-nél hosszabb, és ügyelni kell arra, hogy ne legyen meghajlítva. Ha a tömlő hossza 6,5 m vagy nagyobb, akkor a vízvezetés nyomása miatt vízbetáplálási gondokat okozhat.
- A bemenő víztömlőt hőforrástól távol vezesse
- Csak ivóvizet csatlakoztasson.

⚠ FIGYELEM

- Csak ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa. (szerelést igénylő típus)
- Csak ivóvízzel töltsse fel. (szerelést nem igénylő típus)

- A telepítési előírásokat lásd a vízszűrő készlet útmutatójában.
- Ügyeljen arra, hogy a víztömlő színe megegyező legyen.
- A használatba vétel előtt ezeken a helyeken ellenőrizni kell a szivárgást.
- Az LG szavatosság a VÍZTÖMLŐ SZERELÉSÉRE nem vonatkozik.
- A vízellátás csatlakoztatásának költségei a felhasználót terhelik, hacsak a szállítási díj ezt nem tartalmazza (lásd az eladóval kötött szállítási szerződést).
- Ha szükséges, alkalmazzon vízvezetékszerelőt vagy erre alkalmas szakembert.
- Ha a helytelen szerelés miatt szivárgás van, értesítse a szerelőt.

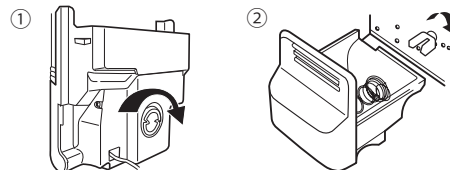
Automatikus jégkészítő

Hidegebb víz előállítása

A kiadagolt víz nem jéghideg, csak hűvös, vagy hideg. Ha hidegebb vizet szeretne, a víz előtt adagoljon jelet a pohárba.

Ha nehézségekbe ütközik a jégtároló cseréje

A forgatógombot 1/4 fordulattal fordítsa el, majd nyomja vissza.



MEGJEGYZÉS

- Az ábra a típustól függ.

Óvatossági
rendsabályok az
adagoló
használatakor
(egyes típusok
esetén)

MAGYAR

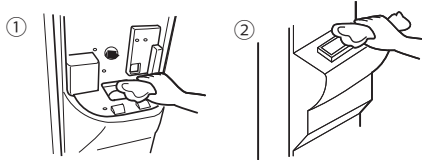
⚠ FIGYELEM

- Működés közben ne nyúljon kézzel a jégkészítőbe. A keze megsérülhet.
- A jeget (jégkockát) ne tárolja két hétnél tovább, az összeragadt jégkockák miatt az adagoló hibásan működhet.

Ha a jégadagoló nem megfelelően működik

Nem hiba, ha a jégkészítő nem működik megfelelően, ha a jégartóban csak kevés jég van. Várjon kb. egy napot, amíg a jégkészítő feltöltődik.

Ha a jég szilárd tömbbé áll össze és akadályozza az automatikus jégkészítő működését, vegye ki a jégkészítőt, dobja ki a szétválaszthatatlan jeget, a használható darabokat egye vissza. A jég szakadozott adagolása normális. Azonban, mivel a jég elakadhat és elzárhatja a jég útját, rendszeresen ellenőrizze a jégcsúszdát és távolítsa el az akadályokat.

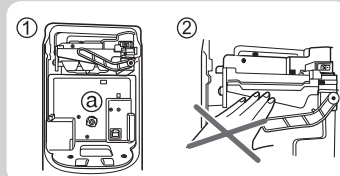


MEGJEGYZÉS

• Az ábra a típustól függ.

FIGYELEM

- Ne nyúljon kézzel vagy más tárggyal a jégcsúszdába, mert az adagoló vagy a keze megsérülhet.
- Ha a jég elszíneződik, állítsa le a jégadagolót és hívja a szervizt.
- Ne érintse meg a pengét ① ③, mert a keze megsérülhet.
- Működés közben ne nyúljon kézzel a jégkészítőbe. Ez sérülést okozhat ②.
- Gyerekek ne csimpaszkodjanak a jégadagolóra vagy a jégartályra. Ez sérülést okozhat.

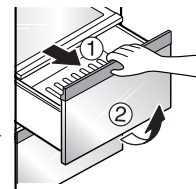


Fagyasztótér (csak egyes típusok esetén)

Ha nagy mennyiségű élelmiszert helyez a fagyasztótérbe:

A fagyasztótér középső fiókját ki lehet venni, és az élelmiszert közvetlenül a rácsos polcra lehet helyezni.

A fagyasztótérben gyárilag rácsos polcok vannak, így nagyobb a tárolóhely. Nedves húsok és félig folyékony élelmiszer tárolására a fiók is használható.



MAGYAR

**Max.
fagyasztási
kapacitás**

Ha már van élelmiszer a fagyasztóban, akkor az új élelmiszer behelyezése előtt pár órával (4 óra megfelelő) állítsa be a legkisebb hőmérsékletet (-23 vagy -24 °C - típustól függően) és nyomja meg az „Express frz” gombot.



Kétcsillagos rész ****** (csak egyes típusok esetén)

- A két csillag azt jelenti, hogy a hőmérséklete $-12\text{ }^{\circ}\text{C} \sim -18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Fagyasztott élelmiszer rövid idejű tárolásához.

Általános információk

Szabadság idejére

Átlagos hosszúságú szabadság esetén az a legjobb, ha a hűtőgép tovább működik. Javasoljuk, hogy a fagyasztható élelmiszereket tegye a fagyasztótérbe. Ha mégis kikapcsolja a hűtőgépet, vegyen ki belőle minden élelmiszert, csatlakoztassa le a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóról, alaposan tisztítsa ki a hűtőgép belsejét, és a szakképződés megelőzése érdekében minden ajtaját hagyja NYITVA. Ha nem használja a víz-vagy jégadagolást, zárja el a víz elzárószepelét. - Egyébként vízszivárgás keletkezhet.

Hálózati feszültség kimaradása

Ha az áramkimaradás egy vagy két órás, a hűtőgép hőmérsékletei nem változnak. Ebben az időszakban azonban a lehető legkevesebbszer nyissa ki a hűtőgép ajtóit. Ha a hűtőgépben LED-világítás van, ne szerelje le a lámpa búráját és ne vegye ki a LED-et. - Kérjük, ehhez vegye igénybe a szerviz segítségét.

Áthelyezés

A hűtőgépből vegyen ki minden laza alkatetemet, vagy rögzítse őket. A magasságállító csavarok sérülésének megelőzése érdekében teljesen csavarja be őket a hűtőgép aljába.

Lecsapódásgátló cső

A hűtőgép külső felülete esetenként felmelegedhet, különösen az üzembe helyezés után. Ez nem hiba. Ezt a lecsapódásgátló cső okozza, amely így akadályozza meg, hogy a külső felületen páralecsapódás keletkezzen.

FIGYELEM

- Csak a gyártó vagy a szerviz által biztosított LED-et használja.
- Ön sohase szerelje szét vagy javítsa a hűtőgépet.
- Ezzel személyi sérülést és/vagy tüzet okozhat, valamint elronthatja a hűtőgépet. Hibás működés esetén hívja a szakszervizt.

FIGYELEM

- Ne tároljon tárgyakat a készülék tetején.
- Ha kinyitja vagy becsukja az ajtót, ezek leeshetnek és személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhatnak.
- Ne nyúljon kézzel a készülék alsó részébe.
- Az éles peremek sérülést okozhatnak.
- Nyitott ajtóval ne hagyja felügyelet nélkül a hűtőgépet, és ne hagyja, hogy gyerekek bemásszanak a hűtőgépbe.
- A gyerekek csapdába eshetnek a készülékben és a hideg miatt meg is sérülhetnek.
- Gyerekek ne lépjenek a fiókok tetejére.
- Az eltörhet és a ggyerekek elcsúszhatnak.

Energia-takarékossági javaslatok

- Ne tartsa hosszú ideig nyitva az ajtót, a lehető legrövidebb időn belül csukja be.
- Nem javasoljuk, hogy túl sok élelmiszert tároljon a hűtőgépben. A levegő keringéséhez megfelelő helyet kell hagyni.
- A fagyasztó hőmérsékletét ne állítsa a szükségesnél alacsonyabbra. az élelmiszert ne tegye a hőmérséklet-érzékelők közelébe. Az érzékelők előtt hagyjon legalább 5 mm szabad helyet.
- A hűtőszekrénybe helyezés előtt hagyja lehűlni az élelmiszert. Ha meleg élelmiszert tesz a fagyasztóba, a többi élelmiszer megromolhat és a villanyszámla is nagyobb lesz.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A hideg levegő akadálytalan áramlása egyenletes hőmérsékletet tart a hűtőgépben.
- Ne nyissa ki gyakran az ajtót. Az ajtó nyitásakor meleg levegő jut a fagyasztóba és a belső hőmérséklete megemelkedik.
- Az energiatakarékosság szempontjából a polcok, kosarak és fiókok gyári elrendezése a legmegfelelőbb.

Tisztítás

A fontos, hogy a kellemetlen szagok keletkezésének megelőzése céljából tartsa tisztán a hűtőgépet. A kifröccsent folyadékot azonnal le kell törölni, mivel ez megsavanyodhat és nyomot hagyhat a műanyagfelületeken.

A készülék külseje

A hűtőgép tartós külső felületét enyhén szappanos vagy zsírolós meleg vízzel tisztítsa. Tiszta, nedves ruhával törölje le és törölje szárazra.

A készülék belseje

Javasoljuk a rendszeres tisztítást. Minden tárolórekeszt szódadikarbóna-oldattal vagy enyhe zsírolót tartalmazó meleg vízzel tisztítson ki. Öblítse le és törölje szárazra.

Tisztítás után

Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e meg, a hálózati csatlakozó nem melegegett-e túl, illetve megfelelően csatlakozik-e a hálózati aljzatba.

FIGYELEM

Elektromos berendezések (lámpa, kapcsoló, vezérlő stb.) közelében végzett tisztítás előtt ezeket mindig csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. A felesleges nedvességet szivaccsal vagy ruhával törölje le, hogy a víz vagy folyadék ne juthasson az elektromos részbe, mert ez áramütést okozhat. Ne használjon fémes súrolószivacsot, kefét, durva súrolószert, maró hatású oldatot, gyúlékony vagy mérgező folyadékot. A fagytt felületeket ne érintse vizes vagy nedves kézzel, mert odafagyhat a rendkívül hideg felülethez.

VIGYÁZAT!

- Ne fröcsköljön közvetlenül vizet a hűtőgép belsejébe vagy külsejére. - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A kijelzőre ne permetezzen közvetlenül tisztítószert. - A kijelzőre nyomtatott szöveg leoldódhat.
- A hálózati csatlakozó érintkezőiről távolítson el minden idegen anyagot és port. A csatlakozó tisztításához ne használjon vizes vagy nedves ruhát, az érintkezőkről távolítson el minden idegen anyagot és port. - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Okos hibakeresés



Model: *GSL54*****, GSP54*****,
GWL31*****, GWP31******

Ha a hűtőgéppel probléma adódik, akkor a készülék telefonvonalon továbbíthatja az adatokat az LG szervizközpontjába. Így Ön közvetlenül a hozzáférő szakemberrel beszélhet. A szakember fogadja a készülékről érkező adatokat, és ezek felhasználásával analizálja a helyzetet, gyors és hatékony diagnózist ad.

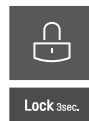
Ha a hűtőgéppel kapcsolatban problémát tapasztal, hívja az LG szervizközpontját. Csak akkor használja a Smart Diagnosis (okos hibakeresés) funkciót, ha ezt az LG telefonos ügyintézője kéri. Az adattovábbítás hangja a faxkészülék hangjához hasonló.

A Smart Diagnosis (okos hibakeresés) csak akkor használható, ha akészülék áram alatt van. Ha a hűtőgépet nem lehet bekapcsolni, akkor a hibakeresést csak a Smart Diagnosis (okos hibakeresés) nélkül lehet elvégezni.

Okos hibakeresés használata

Először hívja az LG szervizközpontját. Csak akkor használja a Smart Diagnosis (okos hibakeresés) funkciót, ha ezt az LG telefonos ügyintézője kéri.

1. Zárolja a kijelzőt. A kijelző zárolásához nyomja meg és három másodpercig tartsa nyomva a Lezárás gombot. (Ha kijelző öt percnél hosszabb ideig volt zárolva, akkor fel kell oldani a zárolást, majd ismét zárolni kell.)



2. Nyissa ki a hűtőgép jobb oldali ajtaját.

3. Amikor a telefonos ügyintéző kéri, a telefon mikrofonját tartsa az ajtó jobb forgópántán található hangszórhoz.



4. Yomja meg és három másodpercig tartsa nyomva a Fagyasztó hőmérséklete gombot, eözben a telefont folyamatosan tartsa a hangszóró előtt.



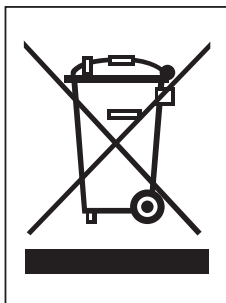
5. Amikor három hangjelzést hall, engedje el a Fagyasztó hőmérséklete gombot.

6. Az adattovábbítás befejeződéséig tartsa a telefont a hangszóró előtt. Ez kb. 3 másodperc, a kijelző visszazámlálója mutatja az időt. A visszazámlálás végén az adatátvitel hangja megszűnik és folytathatja a beszélgetést a szakemberrel, aki ezután a kapott adatok elemzésével segíthet a hibakeresésben.

MEGJEGYZÉS

- Javasoljuk, hogy amíg hallja az adatátvitel hangját, tartsa a hangszórónál a telefont.
- Ha a telefonos ügyintéző nem tudta megfelelően rögzíteni a kapott adatokat, akkor kérheti az adatátvitel megismétlését.
- A telefonvonal minősége befolyásolhatja a funkció működését.
- A jó kommunikációs minőség érdekében használja a fővonalat.
- A rossz minőség rossz adatátvitelt eredményez, ezért az okos diagnózis funkció nem megfelelően működhet.

A RÉGI KÉSZÜLÉK HULLADÉKKEZELÉSE



1. A készüléken látható áthúzott szeméttároló azt jelzi, hogy a készülék a 2002/96/EC európai irányvonal hatálya alá esik.
2. Az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékban elhelyezni, ehelyett a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni.
3. A régi készülék helyes hulladékkezelésével segít a természetre és az egészségre káros hatások megelőzésében.
4. A készülék hulladékkezelésével kapcsolatban az önkormányzattól, a hulladékkezelő szolgáltatótól vagy a készülék forgalmazójától kaphat további tájékoztatást.

A hűtőgép a Kyotói Egyezmény (opcionális) hatálya alá tartozó fluor tartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz.

- A fluor tartalmú, üvegházhatást okozó gáznemű hűtőközeg adatai.

Kémiai név	Gázok összetétele	Teljes GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





MANUAL DE UTILIZARE FRIGIDER SXS

ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza aparatul și să îl păstrați mereu la îndemână pentru o consultare ulterioară.

www.lg.com

Cuprins

Înregistrare	2
Instrucțiuni importante pentru siguranță	2
Identificarea componentelor	5
Unde se amplasează	6
Instalarea conductei de alimentare cu apă	7
Dispozitiv automat de fabricat gheață	7
Compartiment congelare (Numai la anumite modele)	8
Partea cu două steluțe (Numai la anumite modele)	9
Informații generale	9
Sugestii pentru economia de energie	10
Curățare	10
Diagnostic inteligent	11
Casarea aparatelor vechi	12

INFORMAȚII SUPLIMENTARE ALE MANUALULUI

Consultarea manualului de utilizare

Manualul de utilizare în format PDF este furnizat pe suport CD.
Instalați Adobe Acrobat Reader pentru a consulta manualul de utilizare pe calculatorul dvs.

1. Introduceți CD-ul furnizat.
Pagina web va apărea automat.
2. Dați clic pe pagina web a Manualului de utilizare.
3. Consultați Manualul de utilizare

Dacă pagina web nu apare automat, accesați Computerul meu și apoi dați clic pe LG și index.htm pentru a consulta manualul de utilizare.

Înregistrare

Modelul și numerele de serie se găsesc pe carcasa interioară pe lateral sau pe partea din spate a compartimentului de răcire a acestui aparat. Aceste numere sunt unice pentru acest aparat și nu sunt valabile și pentru alte aparate. Trebuie să înregistrați informațiile necesare aici și să păstrați acest manual ca o dovadă permanentă a achiziției dvs. Capsați chitanța aici.

Data cumpărării : _____
 Comerciantul de unde a fost cumparat : _____
 Adresa comerciantului : _____
 Numărul de telefon al comerciantului : _____
 Nr. model : _____
 Nr. serie : _____

Instrucțiuni importante pentru siguranță



AVERTISMENT

Înainte de a fi utilizat, acest frigider trebuie să fie corect instalat și amplasat în conformitate cu instrucțiunile de instalare din acest document. Acest frigider este destinat exclusiv utilizării casnice din interior.

Nu scoateți niciodată frigiderul din priză trăgând din cablu. Întotdeauna prindeți bine stecărul și trageți-l afară din priză.

Când îndepărtați aparatul de perete, aveți grijă să nu-l așezați peste cablul de alimentare sau să îl deteriorați.

După ce frigiderul a fost pus în funcțiune, nu atingeți suprafețele reci din interiorul congelatorului, mai ales dacă aveți mâinile umede sau ude. Pielea se poate lipi de aceste suprafețe extrem de reci.

Scoateți cablul de alimentare din priză pentru curățare sau alte activități de întreținere. Nu atingeți niciodată aparatul cu mâinile ude pentru că puteți să suferiți un șoc electric sau să vă răniți.

Nu deteriorați, apăsați, îndoii puternic, trageți sau răsuciți cablul de alimentare deoarece deteriorarea cablului poate cauza un incendiu sau un șoc electric. Nu atingeți niciodată cablul dacă aveți dubii legate de împământarea corectă a aparatului.

Siguranța frigiderului trebuie schimbată de un tehnician calificat sau o companie de service.
 - În caz contrar se poate produce un șoc electric sau vătămare corporală.

Nu așezați obiecte din sticlă în congelator deoarece se pot sparge din cauza dilatării conținutului la înghețare.

Nu puneți mâinile în recipientul pentru gheață al dispozitivului automat de fabricare a gheții deoarece puteți fi rănit în timpul funcționării lui.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane infirme fără supraveghere.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Nu permiteți nimănui să urce, să se așeze, să stea în picioare sau să se agațe de ușa centrului pentru băuturi răcoritoare. Aceste acțiuni ar putea deteriora frigiderul sau chiar îl pot dărâma, cauzând vătămări grave ale persoanelor.

**Nu folosiți un
prelungitor**

Este indicat ca acest aparat să fie conectat la o priză individuală, pentru a evita ca el sau alte aparate din casă să determine o suprasarcină care ar putea cauza o pană de curent.

**Accesibilitatea
prizei de alimentare**

Aparatul trebuie poziționat astfel încât priza de alimentare să fie ușor accesibilă pentru o deconectare rapidă în caz de accident.

**Înlocuirea cablului
de alimentare**

În caz de deteriorare a cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător sau agentul său de service, ori de către o persoană similară calificată pentru a evita accidentele.

⚠️ AVERTISMENT

Nu modificați și nu prelungiți lungimea cablului de alimentare. Aceasta poate cauza șoc electric sau incendiu.

Conectați cablul de alimentare în poziție corespunzătoare cu cablul care atâră în jos.
- Dacă dvs. conectați cablul de alimentare invers, firul poate fi strivit și acest lucru poate cauza șoc electric sau incendiu.

Asigurați-vă că firul cablului de alimentare nu este strivit sau deteriorat de spatele frigiderului.

**Pericol de
accidentare a
copiilor**

PERICOL: Risc de accidentare a copiilor.

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a arunca vechiul dvs. frigider vă rugăm să scoateți ușile dar să lăsați rafturile în interior astfel încât copiii să nu se poată strecura înăuntru.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele, exceptând cazul în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni în legătură cu utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

**Nu depozitați
⚠️ AVERTISMENT**

Nu depozitați și nu utilizați benzină sau alte substanțe inflamabile, lichide sau gazoase în apropierea acestui aparat sau a oricărui altui aparat.

**Împământare
⚠️ AVERTISMENT**

În caz de scurt circuit, împământarea reduce riscul de șoc electric datorită cablului de scurgere a curentului electric.

Pentru a preveni un posibil șoc electric, acest aparat trebuie împământat. Utilizarea incorectă a prizei de împământare poate cauza șoc electric. Consultați un electrician calificat sau un inginer de service dacă instrucțiunile de împământare nu sunt complet înțelese sau dacă aveți dubii că aparatul este bine împământat.

Nu mișcați frigiderul când acesta este în funcțiune.

Compresorul poate emite un zgomot temporar de huruit.

(Acest lucru este normal și nu va influența performanța sau viața compresorului. Huruitul va înceta după ce frigiderul va intra în pauză de funcționare.)

AVERTISMENT

- Orificiile de ventilare încorporate în aparat sau în carcasa acestuia nu trebuie acoperite.
- Nu folosiți unelte mecanice sau alte metode pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Nu deteriorați circuitul agentului refrigerent.
- Nu folosiți dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor din acest aparat, decât dacă acestea sunt tipurile recomandate de producător.
- Proceduri de evacuare. Dacă doriți evacuarea acestui aparat, vă rugăm să consultați un agent service sau o persoană similară calificată pentru mai multe detalii.
- Nu depozitați în aparat substanțe explozive ca recipiente cu aerosol având propegol inflamabil.
- Nu folosiți aerosol în apropierea frigiderului.
- Aerosolul utilizat în apropierea aparatului pot cauza explozie sau incendiu.

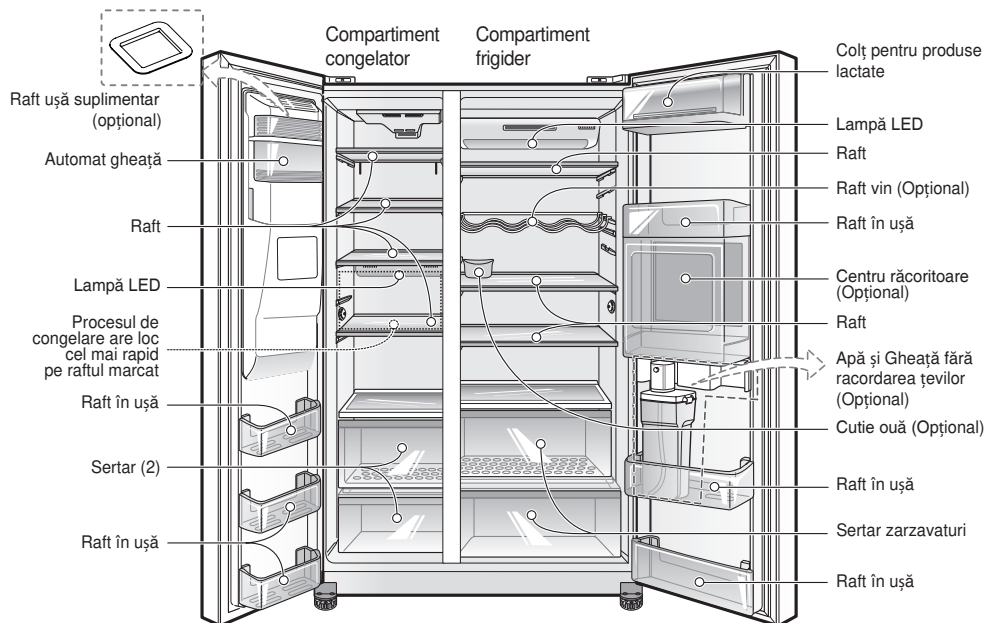


Acest aparat poate conține (Verificați eticheta de determinare/conformitate pentru tipul și cantitatea de refrigerent. Numai pentru anumite modele) o cantitate mică de agent refrigerent cu izobutan (R600a), gaz natural, nenociv pentru mediul înconjurător, dar ușor inflamabil. În timpul transportului și instalării aparatului, trebuie să aveți grijă să nu defectați oricare parte a circuitului de răcire. Agentul refrigerent care se scurge din conducte poate să se aprindă sau să cauzeze vătămarea ochilor. Dacă se sesizează o scurgere, trebuie evitat focul deschis sau sursele potențiale de foc iar încăperea în care se afșă aparatul trebuie aerisită timp de mai multe minute.

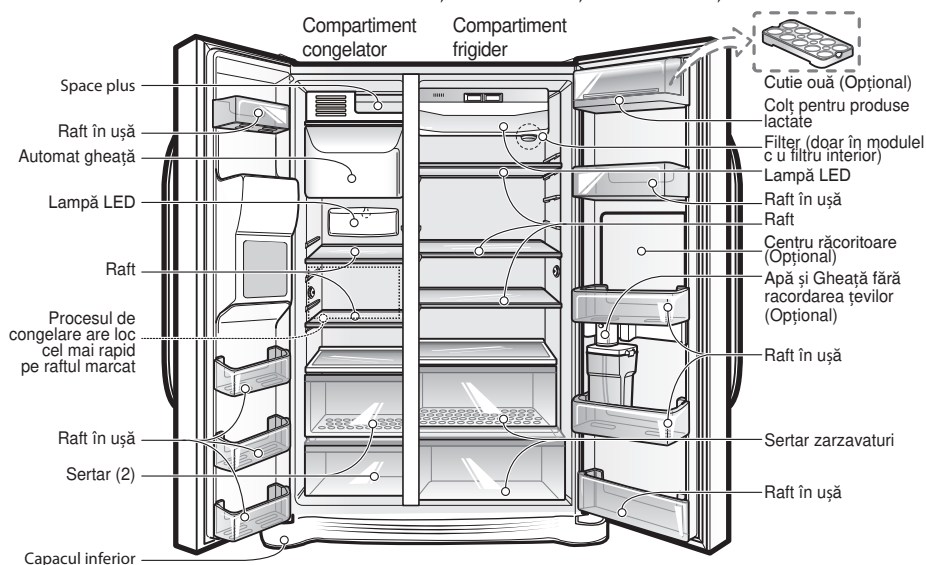
Pentru a evita crearea unui amestec ușor inflamabil de gaz cu aer în cazul producerii unei scurgeri în circuitul de refrigerare, dimensiunile încăperii în care se află aparatul sunt alese în funcție de cantitatea de refrigerent folosită. Camera trebuie să aibă câte 1m² pentru fiecare 8g de refrigerent R600a din interiorul aparatului. Cantitatea agentului refrigerent din aparat este specificată pe placa de identificare din interiorul acestuia. Aparatul nu trebuie niciodată pornit dacă prezintă simptome de defecțiune. În cazul în care aveți dubii, consultați comerciantul.

Identificarea componentelor

Nume model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Nume model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



NOTĂ

- Părțile, caracteristicile și opțiunile variază în funcție de model. Modelul dvs. poate să nu conțină toate opțiunile.

Unde se amplasează

Alegeți o locație potrivită

1. Amplasați aparatul într-un loc în care să fie ușor de utilizat.
2. Evitați amplasarea aparatului lângă surse de căldură, de lumina directă a soarelui sau de umezeală. Nu folosiți aparatul în exterior unde poate fi expus direct sau indirect razelor soarelui, vântului sau ploii.
3. Pentru a asigura o circulare adecvată a aerului în jurul frigiderului cu congelator, lăsați un spațiu suficient atât în ambele părți cât și de deasupra, și o distanță de cel puțin 2 inch (5 cm) față de peretele din spate.
4. Pentru a evita vibrațiile, aparatul trebuie să stea pe o suprafață plană.
5. Nu instalați aparatul la o temperatură mai mică de 5°C deoarece aceasta i-ar putea afecta funcționarea.



Aria de utilizare a aparatului

Aparatul este destinat utilizării casnice sau în situații similare ca:

- spațiul destinat bucătăriei personalului în magazine, birouri și alte medii de lucru;
- spațiul de locuit din ferme și clienții hotelurilor, motelurilor sau alte arii de locuit;
- spații de tip demipensiune;
- aria de catering sau alte spații similare en-gros

Înainte de instalare

⚠️ AVERTISMENT

Aparatul trebuie amplasat astfel încât prizele să fie accesibile după instalare.

Nu folosiți niciodată conductele de gaz, firele de telefonie sau alte obiecte conductoare drept suport.

- Utilizarea incorectă a prizei cu împământare poate cauza șoc electric.

Dacă observați la aparat un sunet ciudat, o aprindere, un miros sau fum, scoateți imediat aparatul din priză și contactați cel mai apropiat centru service.

Dacă există în aparat apă sau praf, scoateți imediat aparatul din priză și contactați serviciul dvs. de service Electronics LG.

- Există risc de incendiu.

Alimentarea cu apă a frigiderului trebuie instalată/conectată doar de o persoană calificată și aparatul trebuie conectat doar la alimentarea cu apă potabilă.

Folosiți numai dozatorul de gheață furnizat împreună cu frigiderul.

Când instalați, reparați sau curățați în spatele frigiderului, asigurați-vă că mișcați aparatul în față drept și îl împingeți înapoi drept după ce ați terminat.

După despachetare, nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor.

- Există riscul de deces prin sufocare dacă ambalajul este pus pe capul copiilor.

Evacuarea aparatului vechi

Acest aparat conține lichide (agent refrigerent, lubrifiant) și este alcătuit din componente și materiale re folosibile și/sau reciclabile.

Toate materialele folosite la ambalare trebuie trimise la centrul de colectare a deșeurilor pentru reciclare. Pentru detalii legate de centrul dvs. local de reciclare, contactați consiliul local.

Asigurați-vă că niciuna din conductele din spatele aparatului nu este deteriorată înainte de evacuare.

Înainte de instalare

Instalarea conductei de alimentare cu apă

- Funcționarea automatului de gheață necesită o presiune a apei de 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Presiunea este corectă când un pahar de hârtie (180 cc) este umplut în 3 sec.).
- Dacă presiunea apei nu atinge valoarea de 147 kPa (1,5 kgf/cm²) sau mai puțin, este necesar să achiziționați o pompă separată de presiune pentru înghețare automată și pentru alimentarea cu apă rece.
- Păstrați lungimea totală a tubului conductei de apă în limitele a 6,5 m și aveți grijă ca tubul să nu se îndoiaie. Dacă tubul are 6,5 m sau mai mult pot apărea probleme la alimentarea cu apă din cauza presiunii apei de drenaj.
- Instalați tubul conductei de alimentare cu apă într-un loc aflat departe de sursele de căldură.

Conectați numai la alimentarea cu apă potabilă.

AVERTISMENT

- Conectați numai la alimentarea cu apă potabilă (pentru Tipul cu conectare)
- Alimentați numai cu apă potabilă (pentru Tipul fără conectare)

- Consultați instrucțiunile de la trusa filtrului de apă pentru instalare.
- Verificați dacă tubul de apă are aceeași culoare.
- Înainte de utilizare, scurgerile din aceste locuri trebuie examinate.
- LG Garanția nu acoperă Instalarea conductei de apă.
- Costul conectării la sursa de alimentare cu apă este responsabilitatea clientului, cu excepția situației în care este inclusă în costul livrării (consultați contractul de livrare încheiat cu comerciantul).
- Contactați un instalator sau un service autorizat pentru instalare dacă este cazul.
- Dacă apar scurgeri de apă din cauza instalării incorecte, contactați instalatorul.

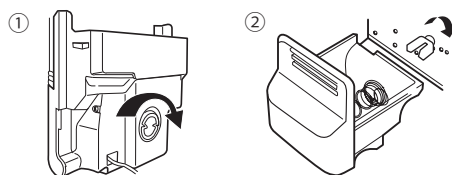
Dispozitiv automat de fabricat gheață

Pentru a avea apă rece

Apa distribuită nu va fi rece ca gheața, ci doar răcită sau rece. Dacă doriți apă mai rece, alegeți distribuirea de gheață înainte de a distruge apa.

Dacă aveți probleme în a monta la loc recipientul de stocare de gheață

Rotiți butonul până la un sfert din ciclu conform imaginii și apoi împingeți-l înapoi.



NOTĂ

- Imaginea depinde de model.

Precauții la utilizarea dozatorului (Numai la numite modele)

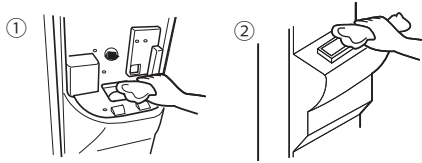
AVERTISMENT

- Nu introduceți mâinile în dispozitivul de fabricat gheața când acesta este în funcțiune. Vă puteți răni.
- Nu păstrați gheața (cuburile) mai mult de două săptămâni, aceasta poate cauza defectarea dozatorului deoarece cuburile de gheață se lipsesc unele de altele.

Când dozatorul de gheață nu funcționează normal

Este normal ca dozatorul de gheață să nu funcționeze normal când există numai o cantitate mică de gheață rămasă în recipientul de stocare. Dozatorul are nevoie de aproximativ o zi pentru a se reumple.

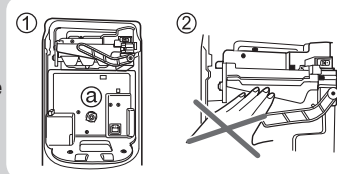
Dacă gheața a format o bucată omogenă și întrerupe funcționarea mecanismului de fabricat gheață, îndepărtați recipientul de stocare, spargeți gheața, aruncați gheața care nu se poate sparge și puneți la loc în recipient bucățile care se pot folosi. Distribuția intermitentă de gheață este normală. Totuși, dacă bucățile de gheață se lipesc și blochează canalul de gheață, verificați regulat canalul de gheață și îndepărtați orice obstacol.

**NOTĂ**

- Imaginea de pinde de model.

AVERTISMENT

- Nu introduceți niciodată mâinile sau alte obiecte în canalul de gheață deoarece acest lucru poate cauza defectarea componentelor dozatorului sau rănirea mâinilor.
- Dacă gheața este pătată, nu mai folosiți dozatorul și contactați centrul service.
- Nu atingeți lama ① a deoarece vă poate răni la mână.
- Nu introduceți niciodată mâinile în dozator în timpul funcționării. Aceasta poate cauza rănire ②.
- Nu permiteți copiilor să se agațe de dozatorul de gheață sau de recipientul de stocare. Aceasta poate cauza rănire.

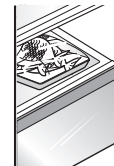
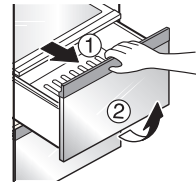
**Compartiment congelare (Numai la anumite modele)**

Dacă o cantitate mare de alimente este introdusă în compartimentul congelatorului:

Raftul din mijloc al congelatorului se poate scoate afară și alimentele pot fi depozitate direct pe raftul de tip grilaj.

Congelatorul include de la început un raft tip grilaj pentru a mări capacitatea de stocare a alimentelor. De asemenea raftul este inclus pentru a ușura utilizarea cărnii apoase sau a alimentelor în stare semi-lichidă.

Dacă există deja alimente în compartiment, setați congelatorul la valoarea cea mai rece (-23 sau -24°C - în funcție de model) și apăsați butonul "Express frz" cu câteva ore înainte de a introduce produse proaspete în congelator pentru a obține capacitatea maximă, o regulă de 4 ore este cea indicată.



Capacitatea maximă a congelatorului

ROMÂNĂ

Partea cu două stele ****** (Numai la anumite modele)

- Cele două stele reprezintă faptul că temperatura din această parte este de -12°C ~ -18°C .
- Produsele alimentare sunt congelate pentru scurt timp.

Informații generale

Pe timpul vacanței

În timpul vacanțelor cu durată medie, veți constata cprobabil că este mai bine să lăsați frigiderul în funcțiune. Puneți articolele care se pot congela în congelator pentru a rezista mai mult. Când intenționați să îl scoateți din funcțiune, scoateți toate alimentele, deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu energie, curățați interiorul și lăsați toate ușile DESCHISE pentru a preveni formarea mirosului. Și nu folosiți dozatorul de apă sau gheață, închideți supapa de apă. - În caz contrar pot apărea scurgeri de apă.

Pană de curent

Majoritatea penelor de curent care se remediază într-o oră sau două nu vor afecta temperatura din frigider. Totuși, trebuie să reduceți numărul de deschideri ale ușilor în timp ce curentul este oprit. Dacă produsele sunt echipate cu becuri LED, nu demontați Capacul cecului sau Becul LED singuri. - Vă rugăm să contactați agenții service.

Dacă vă mutați

Scoateți sau fizați bine toate elementele libere din interiorul frigiderului. Pentru a evita deteriorarea șuruburilor de ajustare a înălțimii, rotiți-le complet spre bază.

Conducta anticondens

Peretele exterior al carcasei frigiderului poate să se încălzească uneori, mai ales imediat după instalare. Nu vă alarmați. Acest lucru se datorează conductei anticondens, care pompează în interiorul frigiderului pentru a preveni "transpirarea" peretelui exterior al carcasei.

AVERTISMENT

- Folosiți numai becuri LED furnizate de fabricant sau agenții service.
- Nu demontați sau reparați frigierul singuri.
 - Există riscul de a provoca un incendiu, defectare sau/și vătămare personală.
 În caz de defecțiune, contactați agenții service.

AVERTISMENT

- Nu depozitați obiecte pe aparat. - Când deschideți sau închideți ușa, obiectele pot să cadă și pot cauza vătămări sau/și pagube materiale.
- Nu vă introduceți mâinile în partea de jos de sub aparat. - Orice parte ascuțită poate cauza rănire.
- Nu lăsați ușile frigiderului deschise dacă acesta nu este supravegheat și nu permiteți copiilor să intre în interiorul frigiderului. - Copiii riscă să fie blocați și să se rănească grav datorită temperaturii scăzute.
- Nu permiteți copiilor să calce pe capacul sertarului. - Acesta se poate rupe și există pericol de alunecare.

Sugestii pentru economisirea de energie

- Nu lăsați ușa deschisă o perioadă lungă de timp, închideți ușa cât mai repede.
- Nu se recomandă să depozitați în interiori o cantitate mare de alimente. Trebuie lăsat un spațiu suficient pentru ca aerul rece să circule liber.
- Nu setați o temperatură mai scăzută în congelator decât este necesar. Nu așezați alimente lângă senzorul de temperatură. Trebuie să păstrați o distanță de cel puțin 5mm față de senzor.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de depozitarea lor în frigider. Alimenetel calde puse în interior pot strica celelalte produse și pot conduce la un consum mai mare de energie.
- Nu blocați orificiile de aerisire cu alimente. Circulația liberă a aerului rece menține constantă temperatura din frigider.
- Nu deschideți ușa frecvent. Deschiderea ușii lasă aerul cald să intre în frigider și determină creșterea temperaturii din interior.
- Configurația rafturilor, sertarelor și a coșurilor furnizate de către producător este optimă din punctul de vedere al economisirii energiei.

Curățare

Este important ca frigiderul să fie curat pentru a preveni mirosurile neplăcute. Alimentele care sâau vărsat trebuie șterse imediat, deoarece pot acidifica și păta suprafețele de plastic dacă sunt lăsate acolo.

Exterior	Folosiți o soluție caldă de săpun sau detergent slab pentru a curăța suprafața exterioară a frigiderului. Ștergeți cu o cârpă umedă și apoi uscați.
Interior	Se recomandă curățarea periodică. Spălați toate compartimentele cu o soluție de bicarbonat de sodiu sau cu un detergent slab și apă caldă. Clătiți și uscați.
După curățare	Verificați intergitatea cablului de alimentare, dacă ștecărul nu este încălzit sau dacă acesta este bine fixat în priză.

AVERTISMENT

Scoateți mereu cablul de alimentare din priză înainte de curățare în apropierea componentelor electrice (becuri, comutatoare, comenzi etc.). Ștergeți umezeala excesivă cu un burete sau cu o cârpă pentru a preveni intrarea apei sau a oricărui lichid în părțile electrice, cauzând șoc electric. Nu folosiți niciodată materiale metalice pentru curățare, perii, agenți de curățare asprii, soluții puternic alcaline, lichide de curățare inflamabile sau toxice, pe orice suprafață. Nu atingeți suprafețele înghețate cu mâinile ude sau umede deoarece părțile umede vor adera la suprafețele extrem de reci.

PRECAUȚII

- Nu pulverizați direct apa în exteriorul sau interiorul frigiderului. - Există riscul de incendiu sau șoc electric.
- Nu pulverizați produse de curățare direct pe afișaj. - Literalele printate de pe afișaj se pot șterge.
- Îndepărtați orice urmă de material străin sau praf de pe vârfurile ștecărului. Nu folosiți cârpe umede sau ude când curățați priza, îndepărtați orice urmă de material străin sau praf de pe vârfurile ștecărului. - În caz contrar există riscul de incendiu sau șoc electric.

Folosirea funcției Diagnosticare inteligentă

Diagnostic inteligent



Model: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Dacă aveți orice tip de problemă cu frigiderul, acesta are capacitatea de a transmite date prin telefonul dvs. la LG centrul service. Acest lucru vă oferă posibilitatea de a discuta direct cu specialiștii noștri instruiți. Specialiștii înregistrează datele transmise de la aparatul dvs. și le folosește pentru a analiza problema, oferind astfel un diagnostic rapid și precis.

Dacă aveți probleme cu frigiderul, sunați centru service LG. Folosiți doar funcția Diagnosticare inteligentă când vi se comunică acest lucru de către agentul de serviciu LG. Sunetele de transmisie pe care le veți auzi sunt normale și sunt asemănătoare unui aparat fax.

Diagnosticarea inteligentă nu poate fi activată decât dacă frigiderul dvs. este conectat la curent. Dacă frigiderul dvs. nu poate fi pornit, depanarea trebuie realizată fără utilizarea funcției Diagnosticare inteligentă.

Prima dată sunați la centru service LG. Folosiți funcția Diagnosticare inteligentă când acest lucru vi se cere de către agentul LG de serviciu.

1. Blocați afișajul. Pentru a bloca afișajul, apăsați lung butonul Blocare timp de 3 secunde. (Dacă afișajul a fost blocat mai mult de 5 minute, trebuie să dezactivați blocarea și apoi să o reactivați.)



Lock 3sec.

2. Deschideți ușa frigiderului.

3. Țineți microfonul telefonului dvs. în fața difuzorului care este situat pe balamaua din dreapta a ușii frigiderului, când acest lucru vi se cere de către agentul de serviciu.



4. Apăsați lung butonul Temperatura frigiderului timp de 3 secunde în timp ce mențineți telefonul în fața difuzorului.



Freezer

5. După ce ați auzit 3 bipuri, eliberați butonul Temperatura frigiderului.

6. Mențineți telefonul în acel loc până când tonul de transmisie s-a terminat. Acest lucru durează aproximativ 3 secunde iar afișajul va indica timpul. Când numărătoarea inversă s-a terminat și tonul s-a oprit, reluăți conversația cu specialistul, care va putea în acel moment să vă ajute folosind informațiile transmise pentru analiză.

NOTĂ

- Pentru rezultate optime, nu mișcați telefonul în timp ce tonul este transmis.
- Dacă agentul service nu poate să primească date înregistrate corecte, este posibil să vă roage să încercați din nou.
- Diferența de calitate a apelului în funcție de regiune poate afecta această funcție.
- Folosiți telefonul fix pentru o mai bună performanță de comunicare, care are ca rezultat un serviciu mai bun.
- Calitatea slabă a apelului poate rezulta în transmisie slabă de date de la telefonul dvs. la aparat, care poate determina ca funcția Diagnosticare inteligentă să nu funcționeze corect.

CASAREA APARATELOR VECHI

1. Dacă acest simbol cu un coș de gunoi încercuit și tăiat este atașat unui produs, atunci produsul se află sub incidența Directivei CE 2002/96/EC.
2. Aparatele electronice și electrice vor fi aruncate separat de gunoiul menajer prin intermediul cenetrelor de colectare special amenajate de către autoritățile naționale sau locale.
3. Respectarea acestor cerințe va ajuta la prevenirea impactului negativ asupra mediului înconjurător și a sănătății publice.
4. Pentru informații suplimentare referitoare la casarea aparatelor vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau comerciantul de la care ați achiziționat produsul.

Acest produs conține gaze de seră fluorinate, acoperite de protocolul de la Kyoto (Opțional).

- Informații privind gazele de seră fluorinate utilizate ca frigiferent la acest frigider.

Denumire chimică	Compoziția gazelor	Total GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₂ (CH ₃) ₃	< 3





РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ХЛАДИЛНИК SXS

БЪЛГАРСКИ

Преди работа прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справки по всяко време.

www.lg.com

Съдържание

Маркировка	2
Важни указания за безопасност	2
Наименования на частите	5
Къде да се инсталира	6
Инсталиране на захранващата водопроводна тръба	7
Автоматичен ледогенератор	7
Фризерно отделение (отнася се само за някои модели)	9
Конзола във фризера (отнася се само за някои модели)	10
Обща информация	9
Съвети за пестене на енергия	10
Почистване	10
Умна диагностика	11
Изхвърляне на вашия стар уред	12

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО

Разглеждане на ръководството за потребителя.

Ръководство за потребителя във формат PDF се предоставя на компактдиск.

Инсталирайте Adobe Acrobat Reader, за да разгледате ръководството за потребителя на вашия компютър.

1. Поставете предоставения компактдиск.
Интернет страницата се появява автоматично.
2. Щракнете върху Owner's Manual (Ръководство за потребителя) на интернет страницата.
3. Разглеждане на ръководството за потребителя.

Ако интернет страницата не се появи автоматично, отидете на My computer и след това щракнете върху LG и index.htm, за да разгледате ръководството за потребителя.

Маркировка

Моделът и серийните номера са отбелязани върху вътрешната задна страна или от страни на хладилното отделение на този уред. Тези номера са уникални за този уред и с тях не могат да бъдат обозначавани други уреди. Запишете необходимата информация по-долу и запазете това ръководство като доказателство за вашата покупка. Прикрепете тук касовата бележка.

Дата на покупката _____ : _____
 Търговец, от когото е закупен уредът _____ : _____
 Адрес на търговеца _____ : _____
 Телефон на търговеца _____ : _____
 Модел №: _____ : _____
 Сериен №: _____ : _____

Важни указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да използвате този хладилник, трябва да го инсталирате правилно и да го разположите в съответствие с указанията за инсталиране в този документ. Този хладилник е предназначен само за домашно използване на закрито.

Не изключвайте вашия хладилник, като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте здраво щепсела и директно го издърпвайте от контакта.

Когато премествате вашия уред по-далеч от стената, внимавайте той да не затисне или повреди захранващия кабел.

След като вашият хладилник започне да работи, не пипайте студените повърхности във фризерното отделение, особено когато ръцете ви са влажни или мокри. Кожата ви може да залепне за тези изключително студени повърхности.

Преди почистване на хладилника издърпайте щепсела от контакта. Не пипайте уреда с мокри ръце, тъй като може да получите токов удар или да се нараните.

Не повреждайте, не натискайте, не прегъвайте силно, не дърпайте и не усуквайте захранващия кабел, защото повреда на захранващия кабел може да предизвика пожар или токов удар. Не пипайте кабела, ако не сте сигурни, че уредът е правилно заземен.

Предпазителят на хладилника трябва да се сменя от квалифициран техник или сервизна компания.

- Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар или наранявания.

Не поставяйте стъклени съдове във фризера, тъй като те може да се счупят поради увеличаване на обема на тяхното съдържание при замръзване.

Не поставяйте ръцете си във вътрешността на съда за лед на автоматичния ледогенератор, тъй като можете да се нараните.

Уредът не е предназначен за използване от малки деца или от лица с увреждания без надзор.

Не допускате малки деца да си играят с уреда.

Не позволявайте на никого да се катери, седи, стои или виси на вратата на освежителния център. Тези действия могат да повредят хладилника и дори да го преобърнат, нанасяйки тежки телесни повреди.

Не използвайте удължител

Препоръчително е уредът да бъде свързан в отделен електрически контакт, така че той и други уреди да не претоварят битовата инсталация, което може да доведе до спиране на тока.

Достъпност на щепсела

Уредът трябва да бъде позициониран така, че щепселът да бъде леснодостъпен за бързо изключване на захранването при инцидент.

Смяна на захранващия кабел



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако захранващият кабел бъде повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или от негов сервизен представител, или от друго квалифицирано лице, за да се избегне злополука

Не променяйте и не увеличавайте дължината на захранващия кабел. Това ще предизвика електрически удар или пожар.

Включвайте щепсела на захранването в правилно положение, като кабелът трябва да виси надолу.

- Ако включите щепсела обратно, проводниците на кабела може да се прекъснат и да предизвикат пожар или електрически удар.

Уверете се, че захранващият щепсел не е смачкан или повреден от гърба на хладилника.

Затваряне на деца



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ: Риск от затваряне на дете.

Преди да изхвърлите стария си хладилник, свалете вратите, но оставете рафтовете на местата им, така че малки деца да не могат лесно да се покатерят вътре.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани как да използват уреда от отговарящо за безопасността им лице.

Не допускайте деца да си играят с уреда.

Не съхранявайте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не съхранявайте бензин или други запалителни газове и течности в близост до този или до друг електроуред.

Заземяване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заземяването намалява опасността от токов удар при късо съединение, като осигурява проводник за отвеждане на електрическия ток.

За предотвратяване на евентуален електрически удар този уред трябва да бъде заземен. Неправилното свързване на заземяващия проводник може да доведе до електрически удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен техник, ако не сте разбрали напълно указанията за заземяване или ако се съмнявате дали уредът е заземен правилно.

Не местете хладилника, докато работи.

Компресорът може временно да издава тракащ звук.

(Това е нормално и няма да повлияе на работата или живота на компресора.

Тракането ще спре, когато хладилникът се изключи.)

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пазете от запушване вентилационните отвори в стаята, където е монтиран хладилникът.
- За ускоряване на размразяването не трябва да се използват механични инструменти, нито начини, различни от препоръчаните от производителя.
- Внимавайте да не повредите циркулационния контур на хладилния агент.
- Не трябва да се използват електрически уреди в камерите, предназначени за съхраняване на продукти, освен ако не са препоръчани от производителя.
- Процедури по изхвърлянето. Ако изхвърляте този уред, консултирайте се със сервизен техник или друго квалифицирано лице за повече информация.
- Не съхранявайте в хладилника взривоопасни вещества, като аерозолни опаковки със запалими вещества.
- Не използвайте аерозоли в близост до хладилника.
 - Аерозоли, използвани в близост до хладилника, може да причинят взрив или пожар.

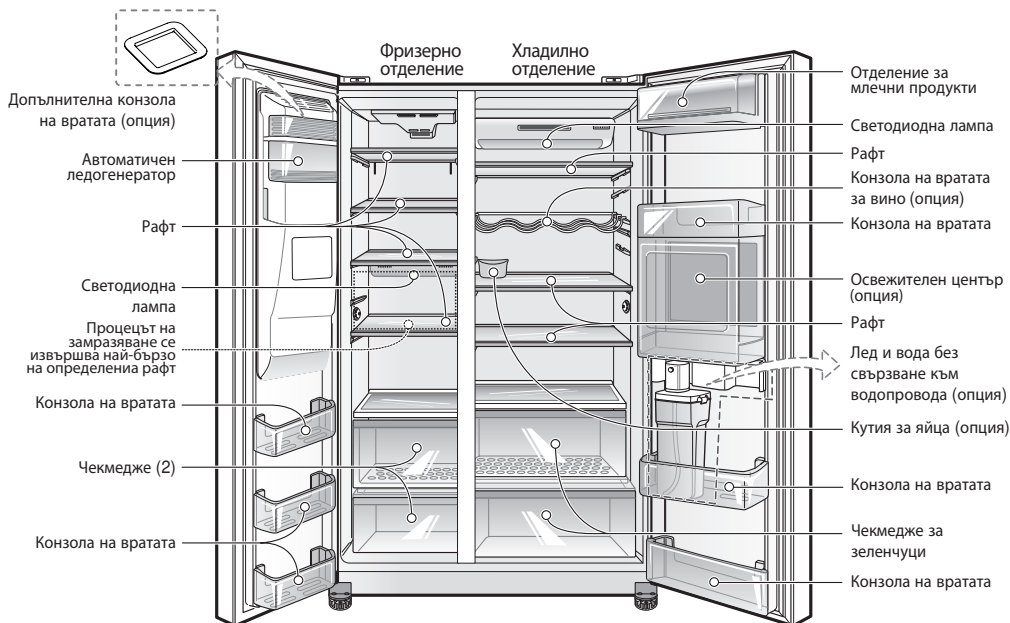


Този уред може да съдържа (вижте табелката със спецификациите/ съвместимостта, указваща вида и количеството на хладилния агент; отнася се само за някои модели) неоглямо количество изобутан (R600a), хладилен агент, който е природен газ, безвреден за околната среда, но леснозапалим. По време на транспорта и инсталирането на уреда трябва да внимавате да не повредите някоя от частите на циркулационния контур на хладилния агент. Изтичащ от тръбите хладилен агент може да се запали или да предизвика нараняване на очите. В случай на откриване на изтичане трябва да се избягва открит пламък или източници на потенциално запалване и през няколко минути трябва да се проветрява помещението, в което се намира уредът.

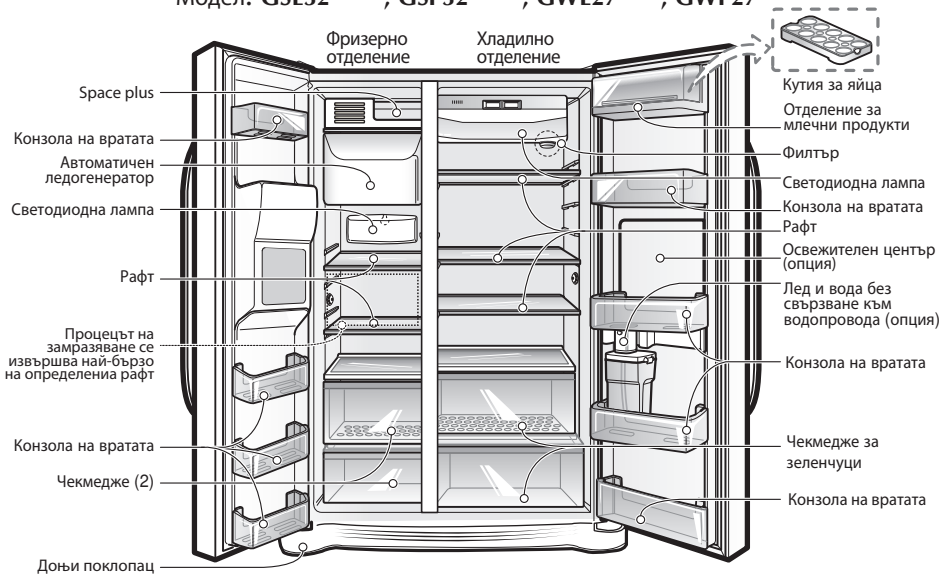
За да се избегне образуването на леснозапалима смес от газ и въздух в случай на изтичане на газ от циркулационния контур на хладилния агент, трябва да се избере помещение с подходящи размери, в което да бъде разположен уредът. Помещението трябва да е с площ от 1 кв. м за всеки 8 g хладилен агент R600a, намиращ се в уреда. Количеството хладилен агент в дадения уред е посочено на идентификационната табелка във вътрешността на уреда. Не трябва да се включва уред, който показва признаци на повреда. В случай на съмнения най-добре е да се консултирате с търговеца.

Наименования на частите

Модел: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Модел: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



ЗАБЕЛЕЖКА

- Частите, свойствата и опциите са различни за различните модели. Дадения модел може да не обхваща всички опции.

5

Къде да се инсталира

Изберете подходящо място

1. Разположете вашия хладилник на място, където той ще може да се използва лесно.
2. Не разполагайте уреда близо до източници на топлина, пряка слънчева светлина или влага. Не използвайте уреда на открито, където той може да бъде изложен пряко или непряко на слънчева светлина, вятър и дъжд.
3. За да осигурите подходяща циркулация на въздуха около хладилника с фризер, оставете достатъчно разстояние от двете му страни и отгоре, както и поне 2 инча (5 cm) разстояние от задната стена.
4. За да избегнете вибрации, уредът трябва да бъде нивелиран.
5. Не монтирайте уреда в помещения, където температурата е под 5°C, тъй като това може да повлияе на работата му.



Диапазон на употреба на уреда

Този уред е предназначен за употреба в домакинството и подобни приложения като – зони за готвене за персонала в магазини, офиси и на други работни места; – селски къщи и от клиенти в хотели, мотели и на други места от жилищен тип; – места като пансиони, тип „легло и закуска“; – кетърингови компании и други обекти извън търговията на дребно.

Преди инсталиране

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уредът трябва да бъде разположен така, че щепселът да бъде достъпен след инсталирането.

В никакъв случай не използвайте тръби за газ, телефонни кабели или други потенциални гръмоотводи за заземяване.

- Неправилното използване на заземяния щепсел може да доведе до електрически удар.

Ако уредът издава необичаен шум, видите пламъци или усетите миризма или дим, издърпайте незабавно щепсела и се свържете с най-близкия сервизен център.

Ако в хладилника е попаднал прах или вода, извадете щепсела и се свържете с вашия LG сервизен център за електроника.

- В противен случай има опасност от пожар.

Източникът за подаване на вода към този хладилник трябва да се монтира/свърже от подходящо квалифицирано лице и да бъде единствено източник на питейна вода.

Използвайте само ледогенератора, предоставен с хладилника.

При монтиране, обслужване или почистване на задната страна на хладилника издърпайте уреда напред, а след това го избутайте обратно назад.

След разпаковане дръжте опаковъчните материали далеч от обсега на деца.

- Съществува риск от смърт от задушаване, ако децата си ги сложат на главата.

Изхвърляне на стария уред

Този уред съдържа газове и течности (хладилен агент, смазочно масло) и е направен от части и материали, които могат да се използват отново и/или да се рециклират.

Всички опаковъчни материали трябва да бъдат изпратени в център за събиране на отпадъци за рециклиране. За повече информация относно вашия местен център за рециклиране се свържете с местната община.

Уверете се, че никоя от тръбите на гърба на уреда не е повредена преди изхвърлянето.

Инсталиране на захранващата водопроводна тръба

Преди инсталиране

- Автоматичната работа на ледогенератора изисква водно налягане от 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²). (Налягането е правилно, ако хартиена чашка за еднократна употреба (180 cc) се пълни за 3 сек).
- Ако водното налягане не достига нормата от 147 kPa (1,5 kgf/cm²) или е по-ниско, необходимо е да се закупи отделна нагнетателна помпа за нормално автоматично производство на лед и подаване на студена вода.
- Поддържайте общата дължина на захранващата водопроводна тръба в рамките на 6,5 m и внимавайте тръбата да не се прегъва. Ако тръбата е дълга 6,5 m или повече, това може да причини проблеми при подаването на вода вследствие на налягането на оттичащата се вода.
- Инсталирайте захранващата водопроводна тръба на място, далеч от източници на топлина.
- Свързвайте единствено към източник на питейна вода.
- Свързвайте единствено към източник на питейна вода. (при модел със свързване към водопровод)
- Пълнете само с питейна вода. (при модел без свързване към водопровод)
- За инсталиране на воден филтър вижте инструкциите.
- Внимавайте тръбата за вода да бъде със същия цвят.
- Преди да използвате, трябва да огледате местата за течове.
- LG Гаранцията не покрива ВОДОПРОВОДНА ИНСТАЛАЦИЯ.
- Цената на свързването към водоизточник е за сметка на клиента, освен ако не е включена в цената на доставката (вижте договора за доставка, сключен с продавача)
- Ако е необходимо, свържете се с водопроводчик или с квалифициран техник за свързването.
- Ако възникне теч поради неправилен монтаж, свържете се с техник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматичен ледогенератор

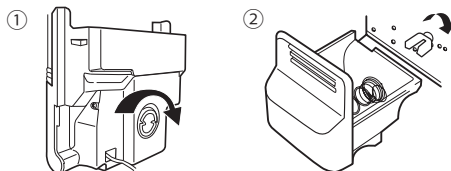
Предпазни мерки при използване на автомата за лед (при някои модели)

За да получите студена вода

Водата от автомата за лед не е леденостудена, а просто хладна или студена. Ако искате по-студена вода, вземете лед от автомата, преди да сте налили вода.

Ако изпитвате трудности при смяна на контейнера за лед

Завъртете зъбчатото колело на 1/4 оборот, както е показано на фигурата, и го бутнете обратно.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Фигурата зависи от модела.

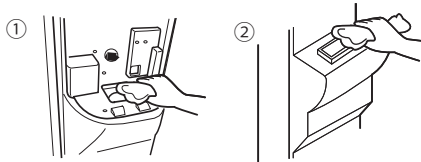
- Не пъхайте ръцете си в работещ ледогенератор. Може да се нараните.
- Не дръжте лед (на кубчета) повече от 2 седмици. Това може да причини повреда на автомата за лед, когато ледените кубчета се залепят едно за друго.

7

Когато автоматът за лед не работи нормално

Нормално е ледогенераторът да не работи правилно, когато в контейнера има малко количество лед. Оставете на ледогенератора един ден да се презареди.

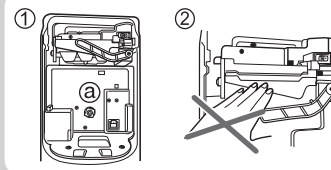
Ако ледът се образува на голяма буца и прекъсва работата на механизма на автоматичния ледогенератор, извадете контейнера за лед, отделете леда, изхвърлете слепения лед и поставете парчетата лед, които може да се използват, обратно в контейнера. Пускането на лед с прекъсвания е нормално. Тъй като обаче ледът може да залепне и да блокира ледопровода, проверявайте редовно ледопровода и премахнете всичко, което пречи.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

- Фигурата зависи от модела.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не пъхайте ръката си или друг предмет в ледопровода, тъй като това може да повреди частите на автомата за лед или да нарани ръката ви.
- Ако ледът е с необичаен цвят, прекратете използването на автомата за лед и се обадете в сервисния център.
- Не пипайте острието ① а тъй като може да си нараните ръката.
- Не пъхайте ръцете си в работещ ледогенератор. Това може да причини нараняване ②.
- Не позволявайте на деца да си играят с автомата за лед или с контейнера за лед. Това може да доведе до наранявания.

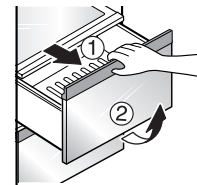
**Фризерно отделение (отнася се само за някои модели)**

Ако във фризерното отделение трябва да се съхраняват големи количества храна:

Средното чекмедже на фризерното отделение може да се извади от уреда и храната може да се постави директно върху теления рафт.

Фризерното отделение е снабдено с телени рафтове за максимално голям капацитет за съхраняване на храна. Има и чекмеджета за удобно съхраняване на влажно месо или храни в полутечно състояние.

Ако в отделението вече има храна, настройте фризера да работи на най-студено (-23 или -24°C - в зависимост от модела) и натиснете бутона "Express frz" няколко часа преди да поставите пресните продукти във фризерното отделение, за да използвате максималния капацитет. По принцип 4 часа са достатъчни.



Максимален капацитет на замразяване

Конзола във фризера **

(отнася се само за някои модели)

- Двете звезди означават, че температурата в това отделение е -12°C ~ -18°C .
- Замразени храни за краткотрайно съхранение.

Обща информация

По време на отпуск

За периода на един среден отпуск може би е най-добре да оставите хладилника да работи. Поставете продуктите, които могат да се замразяват, във фризера. Когато възнамерявате да отсъствате по-дълго време, извадете всички хранителни продукти, изключете захранващия кабел, почистете вътрешността основно и оставете двете врати ОТВОРЕНИ, за да не се образуват миризми. Ако няма да използвате автомата за вода и лед, затворете крана на водата. В противен случай може да се получи теч.

Спиране на тока

Ако токът спре за 1-2 часа, това няма да повлияе на температурите във вашия хладилник. Опитайте се да не отваряте твърде често вратите, когато токът е спрял. Ако вашият продукт е оборудван със светодиодна лампа, не демонтирайте сами капака на лампата и на светодиодната лампа. - Обадете се на служителите от сервизния център.

Ако се премествате

Извадете от хладилника или здраво прикрепете с тиксо всички подвижни части. Завийте винтовете за нивелиране докрай, за да ги предпазите от повреждане.

Тръба против конденз

Външната повърхност на хладилника може понякога да е топла на пипане, особено непосредствено след инсталирането му. Не се безпокойте. Това се дължи на тръбата против конденз, по която тече горещ хладилен агент за предпазване на външната стена на уреда от "изпотяване".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използвайте само светодиодни лампи, предоставени от производителя или от служителите в сервизния център.
- Не разглобявайте и не ремонтирайте сами хладилника.
 - Може да причините пожар, повреда и/или нараняване.
 - В случай на повреда се свържете със служителите от сервизния център.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не поставяйте предмети върху уреда.
 - Когато отваряте или затваряте вратата, предметите може да паднат и да причинят нараняване и/или материални щети.
- Не пъхайте ръцете си в пространството под уреда.
 - Някой остър ръб може да ви нарани.
- Не оставяйте вратите на хладилника отворени, когато хладилникът е без надзор, и не оставяйте деца да влизат вътре в него.
 - Има риск от затваряне на деца и сериозни наранявания заради ниската температура.
- Не оставяйте деца да се катерят по капака на чекмеджето. Капакът може да се счупи и има опасност от подхлъзване.

Съвети за пестене на енергия

- Не дръжте вратата отворена дълго време, затваряйте я възможно най-бързо
- Не се препоръчва съхраняването на твърде много храна. Трябва да бъде оставено достатъчно място за правилно циркулиране на въздуха.
- Не задавайте по-ниска от необходимата температура в хладилника с фризер. Не поставяйте храни близо до температурните датчици. Спазвайте разстояние от най-малко 5 mm от датчиците.
- Оставете горещите храни да се охладят, преди да ги поставите в хладилника. Поставянето на гореща храна в хладилника може да развали другата храна и да доведе до високо потребление на енергия.
- Не запушвайте отворите за циркулиране на въздуха. Правилното циркулиране на студения въздух поддържа правилната температура.
- Не отваряйте често вратата. Отварянето на вратата позволява в хладилника да влиза топъл въздух и предизвиква повишаване на температурата.
- Конфигурацията от рафтове, кошници и чекмеджета, предоставена от производителя, е най-ефективна по отношение на спестяването на енергия.

Почистване

Важно е хладилникът да се поддържа чист, за да се избягнат нежелани миризми. Разсипана храна трябва да се избърсва незабавно, защото ако се остави, тя може да се окисли и да оцвети пластмасовите повърхности.

Почистване отвън

Използвайте хладък разтвор на мек сапун или препарат за миене на чинии за почистване на трайното покритие на вашия хладилник. Избършете с чист влажен парцал и после подсушете.

Почистване отвътре

Препоръчва се редовно почистване. Измийте всички отделения с разтвор на хлебна сода или мек препарат за миене на чинии и топла вода. Изплакнете и подсушете.

След почистване

Проверявайте дали захранващият кабел не е повреден, дали щепселът не е прегрял и дали е включен добре в контакта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изключвайте захранващия кабел от контакта винаги преди почистване в близост до електрическите части (лампи, ключове, регулатори и др.).

Обирайте влагата с гъба или парцал, за да не проникне вода или друга течност в някоя електрическа част и да предизвика електрически удар.

В никакъв случай не използвайте метални шкурки, четки, груби абразивни почистващи препарати, силни основни разтвори, запалителни или токсични течности по която и да е повърхност. Не докосвайте замразени повърхности с мокри или влажни ръце, защото влажните предмети залепват по силно охладените повърхности.

ВНИМАНИЕ

- Не пръскайте директно с вода вътрешността или външността на хладилника.
- Има опасност от пожар или електрически удар.
- Не пръскайте почистващи препарати директно върху дисплея. - Отпечатаните на дисплея букви може да изчезнат.
- Отстранете всякакво замърсяване или прах от щифтовете на щепсела. Не използвайте мокър или влажен парцал, когато почиствате щепсела, отстранете всяко замърсяване или прах от щифтовете на захранващия щепсел. Има опасност от пожар или електрически удар.

Умна диагностика



Модел: *GSL54****, GSP54*****
*GWL31****, GWP31*****

Ако срещнете каквито и да било проблеми с вашия хладилник, той има способността да предава данните чрез вашия телефон към LG сервизния център. Това ви дава възможност да говорите директно с нашите обучени специалисти. Специалистът записва данните, получени от вашия уред, и ги използва, за да анализира проблема, като ви дава бърза и точна диагностика.

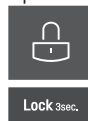
Ако срещнете проблеми с вашия хладилник, обадете се на LG сервизния център. Използвайте функцията за умна диагностика само когато сте инструктирани за това от LG служителя в телефонния център. Звучите, които чувате при предаване на данни, са нормални и са подобни на тези от факсапарат.

Умната диагностика не е активирана, ако вашият хладилник не е с включено захранване. Ако вашият хладилник не може да се включи, отстраняването на неизправности трябва да се извърши, без да се използва умната диагностика.

Използване на умната диагностика

Първо се обадете в LG сервизния център. Използвайте функцията за умна диагностика само когато сте инструктирани за това от LG служителя в телефонния център.

1. Заклучете дисплея. За да заключите дисплея, натиснете и задръжте бутона Lock за три секунди. (Ако дисплеят е бил заключен за повече от пет минути, трябва да деактивирате заключването и отново да го активирате.)



2. Отворете дясната врата на хладилника.

3. Задръжте микрофона на вашия телефон пред говорителя, който е разположен на дясната панта на вратата на хладилника, когато бъдете инструктирани за това от сервизния център.



4. Натиснете и задръжте бутона Freezer Temperature (Температура на фризера) за три секунди, като продължете да държите телефона си до говорителя.



5. След като чуете три еднократни сигнала, отпуснете бутона Freezer Temperature.

6. Дръжте телефона на място, докато приключи предаването на тонове. Това отнема около 3 секунди и дисплеят ще отброи времето. След като отброяването завърши и тоновете спрат, подновете разговора си със специалиста, който след това ще може да ви помогне при използване на предадената за анализ информация.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За най-добри резултати не мърдайте телефона, докато тоновете се предават.
- Ако служителят от телефонния център не успее да получи точен запис на данните, може да ви помоли да опитате отново.
- Качеството на разговора се различава според региона и може да повлияе върху функцията.
- За по-добро качество на разговора и по-добро обслужване използвайте домашен телефон.
- Лошото качество на разговора може да доведе до лошо предаване на данни от вашия телефон към уреда, което ще влоши работата на умната диагностика.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВАШИЯ СТАР УРЕД



1. Когато този символ на зачеркнат контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, на определени за целта места, определени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на стария уред ще предпази околната среда и човешкото здраве от евентуални негативни последици.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службата за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

Този продукт съдържа флуорирани парникови газове, обхванати от Протокола от Киото (опция).

- Информация за флуорираните парникови газове, използвани като хладилен агент в този хладилник.

Химично наименование	Химично наименование	Общо GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₃ (CH ₃) ₃	< 3





UPUTSTVO ZA UPOTREBU SXS FRIŽIDER

SPRSKI

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja i sačuvajte ga za
ubuduće.

www.lg.com

Sadržaj

Unos podataka	2
Važna bezbednosna uputstva	2
Identifikacija delova	5
Mesto instalacije	6
Postavljanje cevi za dovod vode	7
Automatski ledomat	7
Pregrada za zamrzavanje (samo kod nekih modela)	8
Odeljak sa dve zvezdice (samo kod nekih modela)	9
Opšte informacije	9
Predlozi za uštedu energije	10
Čišćenje	10
Lako utvrđivanje uzroka problema	11
Uklanjanje starih aparata	12

DODATNE INFORMACIJE IZ UPUTSTVA

Pregled uputstva za upotrebu.

Uputstvo za upotrebu u PDF formatu se isporučuje na CD-u.

Instalirajte program Adobe Acrobat Reader da biste videli uputstvo za upotrebu na svom računaru.

1. Ubacite isporučeni CD.
Web stranica će automatski pojaviti.
2. Kliknite na Uputstvo za upotrebu na web stranici.
3. Pogledajte Uputstvo za upotrebu.

Ukoliko se web stranica ne pojavi automatski, pristupite ikoni My computer (Moj računar) i zatim kliknite na LG i index.htm kako biste videli Uputstvo za upotrebu.

Unos podataka

Model i serijski brojevi nalaze se na unutrašnjoj površini zadnje maske ili stranice frižidera. Ovi brojevi su jedinstveni za ovaj uređaj i nisu dostupni za druge uređaje. Potrebno je da popunite tražene informacije ovde i da sačuvate ovo uputstvo kao trajnu evidenciju o kupovini ovog uređaja. Ovde zaheftajte svoj račun.

Datum kupovine : _____
 Prodavac od koga je uređaj kupljen : _____
 Adresa prodavca : _____
 Broj telefona prodavca. : _____
 Br modela : _____
 Serijski broj : _____

Važna bezbednosna uputstva

UPOZORENJE

Pre korišćenja, ovaj uređaj mora biti pravilno namontiran i postavljen u skladu sa uputstvima za instalaciju iz ovog dokumenta. Ovaj frižider namenjen je samo za kućnu upotrebu.

Nikada nemojte isključivati frižider sa napajanja povlačenjem kabla za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i povucite ga ravno iz zida.

Kada udaljavate uređaj od zida, vodite računa da ne pregazite kabl uređajem ili da ga bilo kako oštetite.

Kada pustite uređaj u rad, nemojte dodirivati hladne površine u zamrzivaču, naročito ne vlažnim ili mokrim rukama. Tako se koža može zalepiti na ove ledene površine.

Isključite kabl za napajanje iz utičnice na zidu radi čišćenja ili održavanja uređaja. Nikada nemojte dodirivati uređaj vlažnim rukama da ne biste izazvali strujni udar i da se ne biste povredili.

Nemojte oštetiti, pritisnuti, previše presaviti, vući ili uvrnuti kabl za napajanje, jer oštećenje kabla može izazvati požar ili strujni udar. Nemojte dodirivati kabl ako niste sigurni da li je uređaj pravilno uzemljen.

Osigurač na frižideru mora menjati kvalifikovani tehničar ili servis.

- U suprotnom, može doći do strujnog udara ili povrede.

Nikada nemojte stavljati staklene predmete u frižider jer se mogu polomiti usled širenja njihovog sadržaja tokom zamrzavanja.

Nemojte stavljati ruke u pregradu za automatsko pravljenje leda, jer može doći do povrede tokom rada ledomata.

Ovaj uređaj ne smeju koristiti deca ili nemoćna lica bez nadzora.

Decu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.

Nemojte nikome dozvoliti da se popne na vrata pregrade za osveženja, da na njima sedi, stoji ili visi. Tako može doći do oštećenja, ili čak prevrtanja frižidera, što može izazvati ozbiljne povrede.

Nemojte koristiti produžni kabl

Preporučljivo je da ovaj uređaj priključite u nezavisni izvor napajanja kako ne bi došlo do prevelikog opterećenja izvora napajanja, što može da izazove nestanak struje.

Dostupnost utičnice za napajanje

Uređaj treba postaviti tako da utičnica bude lako dostupna da uređaj brzo možete da isključite sa napajanja u slučaju nesreće.

Zamena kabla za napajanje

Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni proizvođač, njegov servisni zastupnik ili adekvatno kvalifikovano osoblje kako bi se izbegle opasnosti.

UPOZORENJE

Nemojte menjati ili produžavati kabl za napajanje. Tako možete izazvati strujni udar ili požar.

Kabl priključite u pravilnom položaju, tako da visi nadole.

- Ako kabl priključite okrenut naopako, može doći do priklještenja žica, što može da dovede do požara ili strujnog udara.

Vodite računa da leđa frižidera ne pritisnu ili oštete kabl za napajanje.

Deca se mogu zatvoriti unutra**UPOZORENJE**

OPASNOST: Rizik od zatvaranja dece unutar uređaja.

Pre nego što odložite stari frižider u otpad, uklonite vrata, ali ostavite police na mestu da deca ne bi mogla da ulaze unutra.

Osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje ne poseduju dovoljno iskustvo i znanje ne smeju koristiti ovaj uređaj bez nadzora ili uputstava o upotrebi uređaja, za šta su zadužene osobe koje su odgovorne za njihovu bezbednost.

Decu treba nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

Zabrana skladištenja**UPOZORENJE**

Nemojte skladištiti ili koristiti benzin ili druga zapaljiva isparenja ili tečnosti u blizini ovog ili bilo kog drugog uređaja.

Uzemljenje**UPOZORENJE**

U slučaju pojave kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara tako što omogućava žicu za odvod struje.

Da biste izbegli mogućnost strujnog udara, morate izvršiti uzemljenje uređaja. Nepravilna instalacija utikača za uzemljenje može izazvati strujni udar. Obratite se kvalifikovanom električaru ili serviseru ako ne razumete u potpunosti uputstva za uzemljenje ili ako imate nedoumica da li je uređaj pravilno uzemljen.

Nemojte pomerati frižider u toku rada.

Kompresor privremeno može proizvesti zvuk zveckanja.

(To je normalno i ne utiče na rad ili radni vek kompresora. Zveckanje prestaje kada kompresor prestane sa radom.)

UPOZORENJE

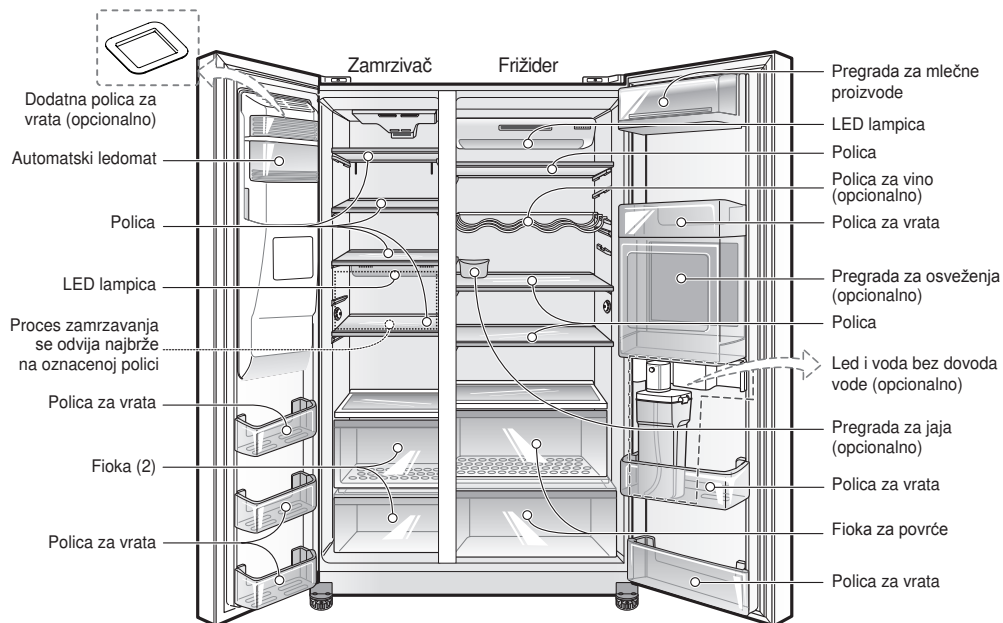
- Uklonite prepreke sa otvora za ventilaciju u prostoriji gde postavljate uređaj.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge načine na ubrzate odmrzavanje ako oni nisu preporučeni od strane proizvođača.
- Nemojte oštetiti rashladni sistem.
- Nemojte koristiti električne uređaje unutar pregrade za hranu ovog uređaja, osim ako ih nije preporučio proizvođač.
- Procedure odlaganja u otpad. Kada odlažete ovaj uređaj u otpad, obratite se za detalje serviseru ili nekom drugom kvalifikovanom licu.
- U ovom uređaju nemojte čuvati eksplozivne supstance, poput boca sa sprejevima sa zapaljivim barutom.
- Nemojte koristiti sprejeve u blizini frižidera.
 - Ako koristite sprejeve u blizini frižidera, može doći do eksplozije ili požara.



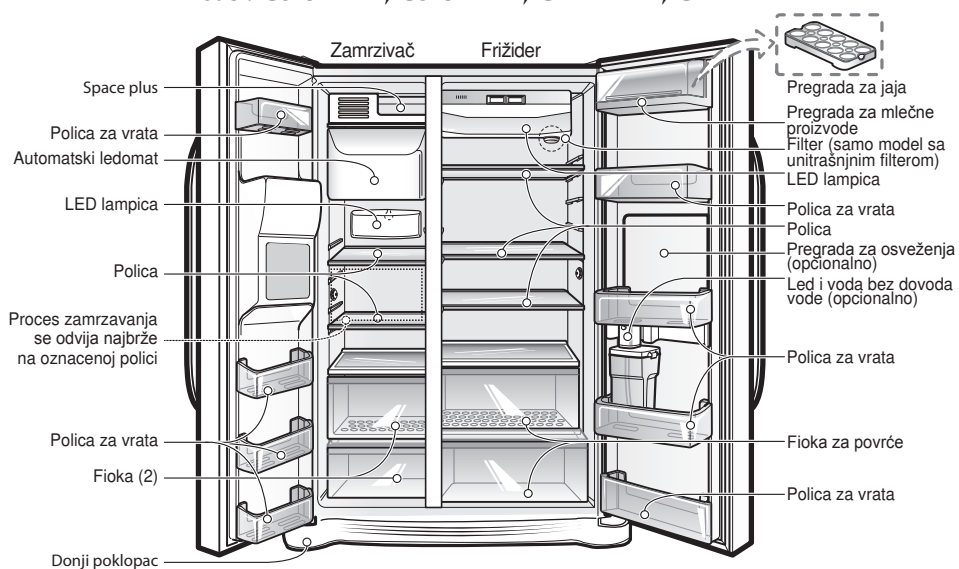
Ovaj uređaj može da sadrži (na nalepnici sa podacima/usklađenosti sa standardima proverite tip i količinu rashladnog sredstva. Samo za neke modele) malu količinu rashladnog sredstva sa izobutanom (R600a), prirodni gas sa malom štetnošću po okolinu, ali koji je takođe zapaljiv. Prilikom transporta ili instalacije uređaja, treba voditi računa da se ne ošteti nijedan deo rashladnog sistema. Rashladno sredstvo koje curi iz cevi može se zapaliti ili izazvati povredu očiju. Ukoliko primetite curenje, izbegavajte otvoreni plamen ili eventualne izvore varničenja i nekoliko minuta provetravajte prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

Kako biste izbegli stvaranje zapaljive mešavine gasa i vazduha kada dođe do curenja rashladnog sredstva, vodite računa da veličina prostorije u kojoj se uređaj nalazi bude usklađena sa količinom rashladnog sredstva. Površina prostorije mora imati po 1m² na svakih 8g rashladnog sredstva R600a koje se nalazi u uređaju. Količina rashladnog sredstva u Vašem uređaju prikazana je na nazivnoj nalepnici sa unutrašnje strane uređaja. Nikada nemojte uključivati uređaj na kome ima znakova oštećenja. Ako imate nedoumice, obratite se prodavcu.

Identifikacija delova



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



NAPOMENA

- Delovi, funkcije i opcije nisu iste za sve modele. Možda nije svaka opcija dostupna za Vaš model.

Mesto instalacije

Izaberite dobro mesto

1. Uređaj postavite na mestu gde je jednostavno korišćenje.
2. Izbegavajte postavljanje u blizini izvora toplote, na mestima direktno ili indirektno izloženim sunčevoj svetlosti, vetru ili kiši. Nemojte koristiti uređaj napolju, gde može biti direktno ili indirektno izložen sunčevoj svetlosti, vetru i kiši.
3. Kako biste omogućili pravilan protok vazduha oko frižidera/zamrzivača, ostavite dovoljno prostora sa obe strane i iznad uređaja, i ostavite najmanje 5 cm od zida iza.
4. Uređaj morate nivelisati, kako biste izbegli vibriranje.
5. Nemojte instalirati uređaj na temperaturama ispod 5°C jer to može nepovoljno uticati na njegov rad.



Predviđeno korišćenje uređaja

Predviđeno je da se ovaj uređaj koristi u domaćinstvu i za slične namene kao što su:

- kuhinje za zaposlene u radnjama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- kuće na selu i hoteli, moteli i drugi objekti za stanovanje;
- apartmane na bazi polu-pansiona;
- primene u katering i slične namene koje ne uključuju prodaju.

Pre instalacije

⚠ UPOZORENJE

Uređaj mora biti postavljen tako da utikač bude dostupan nakon instalacije.

Nemojte koristiti cevi za gas, telefonske kablove ili druge gromobrane za uzemljenje.

- Neppravilno korišćenje utikača za uzemljenje može izazvati strujni udar.

Ukoliko uređaj proizvodi čudan zvuk ili odaje miris paljevine ili dima, odmah isključite utikač iz napajanja i pozovite najbliži servisni centar.

Ukoliko u frižideru ima prašine ili vode, izvucite utikač iz napajanja i kontaktirajte LG Electronics servisni centar.

- Postoji rizik od požara.

Instalaciju dovoda vode za ovaj frižider mora izvršiti/priključiti samo kvalifikovano lice, i to samo iz prenosivog kanistera sa vodom.

Koristite samo ledomat koji ste dobili sa frižiderom.

Prilikom instalacije, servisiranja ili čišćenja iza frižidera, vodite računa da uređaj povučete ravno prema sebi i, po završetku, gurnite ga ravno nazad.

Nakon raspakovanja, materijal za pakovanje čuvajte van dohvata dece.

- Ako ga deca stavljaju na glavu, postoji rizik od smrti gušenjem.

Odlaganje starog uređaja

Ovaj uređaj sadrži tečnost (rashladno sredstvo, lubrikant) i napravljen je od materijala koji se mogu ponovo koristiti i/ili se mogu reciklirati.

Sav materijal za pakovanje treba poslati u centre za prikupljanje radi recikliranja. Detalje o lokalnom centru za reciklažu potražite u Vašoj Opštini.

Pre odlaganja u otpad, proverite da nijedna cev sa zadnje strane uređaja nije oštećena.

Postavljanje cevi za dovod vode

Pre instalacije

- Za automatski rad ledomata potreban je pritisak vode od 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Pritisak je dobar ako se papirnata čaša (180 cc) zaledi za 3 sek.).
- Ako pritisak vode ne dostigne 147 kPa (1,5 kgf/cm²) ili manje, potrebno je kupiti posebnu pumpu za pritisak za normalno pravljenje leda i hladne vode.
- Ukupnu dužinu cevi za dovod vode držite na 6,5 m i vodite računa da se ona ne presavije. Ako je cev duga 6,5 m ili više, to može izazvati probleme sa dovodom vode zbog pritiska ispusne vode.
- Cev za dovod vode postavite na mestu gde nema izvora toplote.
- Povežite samo na dovod pijaće vode.

! UPOZORENJE

- Priključite samo prenosivi kanister sa vodom. (za tip koji se povezuje na dovod tekuće vode)
- Napunite samo flaširanom vodom. (za tip koji se ne povezuje na dovod tekuće vode)

- Pogledajte uputstvo za instalaciju seta filtera za vodu.
- Vodite računa da cev za dovod vode bude iste boje.
- Pre korišćenja treba proveriti da nema curenja na tim mestima.
- LG Garancija ne pokriva INSTALACIJU DOVODA VODE.
- Troškove povezivanja na dovod vode pokriva kupac, osim ako to nije uračunato u cenu dostave (pogledajte ugovor o isporuci sa prodavcem)
- Ako je potrebno, pozovite vodoinstalatera ili ovlašćenog instalatera.
- Ako dođe do curenja usled nepravilne instalacije, kontaktirajte instalatera.

Automatski ledomat

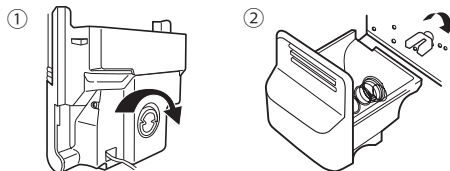
**Mere predostrožnosti
prilikom
korišćenja
dispenzera (kod
nekih modela)**

Za dobijanje hladnije vode

Voda iz dispnzera neće biti ledena, već samo sveža ili hladna. Ako želite hladniju vodu, pre vode izaberite pravljanje leda.

Ako imate poteškoća sa zamenom posude za led

Okrenite deo koji se može okretati za 1/4 kruga kako je prikazano.



NAPOMENA

- Slika zavisi od modela.

! UPOZORENJE

- Nemojte stavljati ruke u ledomat tokom rada. Možete se povrediti.
- Nemojte čuvati kockice leda duže od 2 nedelje, to može izazvati kvar dispnzera ili međusobno lepljenje kockica.

Kada dispenseer neće raditi pravilno

Normalno je da ledomat ne radi pravilno kada ima samo male količine leda u posudi za led. Ostavite ledomat oko 1 dan da dopuni posudu.

Ako se od leda napravi jedna čvrsta masa i tako zaustavi rad mehanizma za automatsko pravljenje leda, uklonite posudu za led, odvojite led, bacite homogenu masu u otpad, a kockice koje možete koristiti vratite nazad u posudu. Učestalo pravljenje leda je normalno. Međutim, pošto led može da se zaglavi i blokira ispadanje kockica, redovno proveravajte otvor za ispadanje leda i uklonite prepreke ako ih ima.

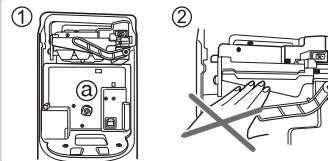


NAPOMENA

• Slika zavisi od modela.

UPOZORENJE

- Nikada nemojte stavljati ruku ili neki predmet u otvor za ispadanje leda, jer tako može doći do oštećenja delova dispenseera ili do povrede ruke.
- Ako se boja leda promeni, prestanite sa korišćenjem ledomata i pozovite servisni centar.
- Nemojte dodirivati oštricu ① a jer tako možete povrediti ruku.
- Nikada nemojte stavljati ruke u ledomat tokom rada. Možete zadobiti povredu ②.
- Nemojte dozvoliti deci za se vešaju na dispenseeru ili posudi za led. To može izazvati povrede.

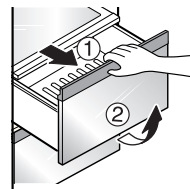


Pregrada za zamrzavanje (samo kod nekih modela)

Ako želite da stavite veliku količinu hrane u zamrzivač:

Izvadite srednju pregradu iz zamrzivača i stavite hranu direktno na žičanu policu.

U zamrzivaču se fabrički nalazi žičana polica kako bi se maksimalno povećao prostor za skladištenje hrane. Postoji i fioka predviđena za jednostavno skladištenje mekanog meda i polutečne hrane.



Maksimalni prostor za skladištenje

Ako u ovoj pregradi već ima hrane, zamrzivač posedite na najnižju temperaturu (-23 ili -24°C - zavisno od tipa) i pritisnite dugme "Express frz" na nekoliko sati pre nego što stavite sveže proizvode unutra da biste dobili maksimalni kapacitet, po pravilu su dovoljna 4 sata.



Odeljak sa dve zvezdice ****** (samo kod nekih modela)

- Dve zvezdice znače da je temperatura u ovoj pregradi -12°C~ -18°C.
- Zamrznuta hrana za kratkoročno skladištenje.

Opšte informacije

Vreme odmora

Tokom uobičajenog odmora, verovatno ćete smatrati da je najbolje da ostavite uključen frižider. Stavite namirnice koje se mogu zamrzavati u zamrzivač da bi duže trajale. Kada planirate da isključite frižider, sklonite svu hranu, isključite kabl za napajanje, temeljno očistite unutrašnjost i ostavite sva vrata OTVORENIM da sprečite pojavu neprijatnih mirisa.

Ako nećete koristiti automat za hladnu vodu ili led, zatvorite ventil za vodu. - U suprotnom, može doći do curenja vode.

Nestanak struje

U većini slučajeva, nestanak struje koji traje sat ili dva neće uticati na temperaturu vašeg frižidera. Međutim, trebalo bi da što manje otvarate vrata tokom nestanka struje.

Ukoliko proizvod ima LED lampu, nemojte samostalno rastavljati poklopac lampe ili LED lampu. - Kontaktirajte svog servisera.

U slučaju selidbe

Odstranite ili privežite sve nedovoljno pričvršćene delove u frižideru. Da biste izbegli oštećivanje vidine zavrtanja za podešavanje, pritegnite ih do kraja.

Cev protiv kondenzacije

Spoljašnji zid frižidera može se ponekada zagrejati, naročito odmah nakon instalacije. Ne brinite. Ovo se dešava zbog cevi protiv kondenzacije, koja upumpava kroz frižider i sprečava "znojenje" spoljnog zida frižidera.

UPOZORENJE

- Koristite samo one LED lampice koje isporučuje proizvođač ili servisier.
- Nemojte sami rasklapati ili popravljati frižider.
- Postoji rizik od izazivanja požara, kvara i/ili povreda.
U slučaju kvara, pozovite servisere.

UPOZORENJE

- Nemojte čuvati predmete na uređaju.
 - Kada otvarate ili zatvarate vrata oni mogu pasti i povrediti Vas i/ili izazvati materijalnu štetu.
- Nemojte stavljati ruke ispod uređaja.
 - Sve oštre ivice mogu da izazovu povredu.
- Nemojte ostavljati vrata frižidera otvorenim kada niste pored njega i nemojte dozvoliti da deca ulaze unutra.
 - Postoji rizik da deca ostanu zatvorena unutra i zadobiju ozbiljne povrede zbog niske temperature.
- Nemojte dozvoliti deci da se penju na poklopac fioke. - Može se polomiti i deca se mogu okliznuti i pasti.

Predlozi za uštedu energije

- Nemojte dugo držati vrata frižidera otvorenim, zatvorite vrata što brže.
- Ne preporučuje se čuvanje prevelike količine hrane. Mora ostati dovoljno prostora radi odgovarajuće cirkulacije vazduha.
- Nemojte bespotrebno smanjivati temperaturu zamrzivača. Ne stavljajte hranu blizu senzora temperature. Udaljenost od senzora treba da bude najmanje 5 mm.
- Topla hrana mora se ohladiti pre skladištenja. Stavljanje vruće hrane u frižider može uzrokovati kvarenje drugih namirnica i dovesti do veće potrošnje energije.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju. Ravnomerna cirkulacija hladnog vazduha održava odgovarajuću temperaturu.
- Ne otvarajte često vrata. Otvaranje vrata pušta topli vazduh u zamrzivač i uzrokuje porast temperature.
- Korišćenje polica, pregrada i fioka ovog proizvođača je najefikasnija u smislu čuvanja energije.

Čišćenje

Važno je održavati čistoću frižidera da bi se sprečilo stvaranje neprijatnih mirisa. Prosutu hranu treba obrisati odmah inače će, ako ostane, oksidirati i ostaviti fleku na plastičnim površinama.

Spoljašnjost

Da biste očistili izdržljivi spoljašnji sloj frižidera, koristite mlaki rastvor blagog sapuna ili deterdženta. Obrišite čistom vlažnom krpom i onda osušite.

Unutrašnjost

Preporučuje se redovno čišćenje. Operate svaki deo frižidera rastvorom sode bikarbone ili blagog deterdženta i tople vode. Isperite i osušite.

Nakon čišćenja

Proverite da li je strujni kabl oštećen, da li je utikač pregrejan i da li je utikač pravilno priključen u utičnicu.

UPOZORENJE

Uvek isključite frižider iz struje pre čišćenja blizu električne opreme (lampi, prekidača, komandi, itd.). Obrišite svu suvišnu vlagu sunderom ili krpom, da biste sprečili da voda ili tečnost dospe do bilo kog električnog dela i uzrokuje strujni urad. Nikada ne upotrebljavajte metalne mreže za čišćenje, četke, gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje, jake alkalne rastvore, zapaljive ili otrovne vrste tečnosti za čišćenje na bilo kojoj površini. Nemojte dodirivati zamrznute površine vlažnim ili mokrim rukama, jer će se vlažni objekat zalepiti za ekstremno hladne površine.

PAŽNJA

- Nemojte direktno prskati vodu u frižideru i van njega. - U suprotnom postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte prskati sredstva za čišćenje direktno na ekran. - Slova štampana na ekranu mogu se skinuti.
- Uklonite strane čestice i prašinu sa metalnih delova utikača. Ali nemojte koristiti mokru ili vlažnu krpom za čišćenje utikača, uklonite strane čestice i prašinu sa metalnih delova utikača. - U suprotnom postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Lako utvrđivanje uzroka problema



Model: GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31****

U slučaju bilo kakvog problema sa frižiderom, on ima opciju slanja podataka preko Vašeg telefona direktno LG servisnom centru. To vam da je mogućnost da direktno razgovarate sa našim obučanim stručnjacima. Stručnjak snima podatke poslate sa Vašeg frižidera i koristi ih da analizira problem i puži brzu i delotvornu dijagnozu.

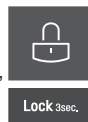
U slučaju problema sa frižiderom, pozovite LG servisni centar. Upotrebite Smart Diagnosis opciju kada Vam to LG operater kaže. Zvuci slanja koje ćete čuti su uobičajeni i slični zvuku faks mašine.

Smart Diagnosis opcija ne može se aktivirati ako frižider nije uključen u struju. Ako vaš frižider ne može da se uključi, identifikovanje problema mora biti obavljeno bez upotrebe Smart Diagnosis opcije.

Upotreba Smart Diagnosis opcije

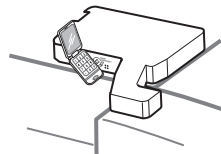
Prvo, pozovite LG servisni centar. Smart Diagnosis opciju upotrebite tek kada kada Vam to LG operater kaže.

1. Zaključajte ekran. Da biste zaključali ekran, pritisnite i držite dugme za zaključavanje tri sekunde. (Ukoliko je ekran zaključan duže od pet minuta, morate da deaktivirate i ponovo aktivirate opciju zaključavanja).



2. Otvorite desna vrata frižidera.

3. Kada vam to operater kaže, postavite mikrofona svog telefona ispred zvučnika koji se nalazi na desnoj šarki vrata frižidera.



4. Pritisnite i zadržite dugme Freezer Temperature tri sekunde, sve vreme držeći telefon ispred zvučnika.



5. Kada čujete tri uzastopna piskava tona, pustite dugme Freezer Temperature.

6. Držite telefon u istom položaju dok se ne završi slanje tonova. Ovo traje oko 3 sekunde, i ekran će odbrojati vreme. Nakon što se završilo odbrojavanje i tonovi su prestali, nastavite razgovor sa stručnjakom, koji će tada biti u stanju da Vam pomogne uz pomoć informacija poslatih na analizu.

NAPOMENA

- Za najbolje rezultate, ne pomerajte telefon dok se šalju tonovi.
- Ukoliko operater ne dobije tačno očitavanje podataka, možda će Vas pitati da pokušate ponovo.
- Kvalitet poziva se razlikuje po regijama, što može uticati na funkciju.
- Upotrebite kućnu telefonsku liniju za bolju komunikaciju, a time i bolju uslugu.
- Loš kvalitet poziva može biti uzrok lošem slanju podataka iz telefona u mašinu. Kao rezultat Smart Diagnosis opcija možda neće dobro raditi.

ODLAGANJE STAROG UREĐAJA



1. Kada se na vašem uređaju nalazi ovaj precrtani simbol kante za smeće, to znači da proizvod podleže evropskoj direktivi 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronski uređaji treba da se odlažu zasebno od gradskog smeća, na mestima koja su odredili državni ili lokalni organi uprave.
3. Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja pomoći će u sprečavanju eventualnih negativnih posledica na okolinu i zdravlje ljudi.
4. Za detaljnije informacije o odlaganju starih uređaja obratite se gradskoj upravi, službi za odlaganje smeća ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.

Ovaj proizvod sadrži fluorisane stakleničke gasove obuhvaćene Protokolom iz Kjota (opciono).

- Informacije o fluorisanim stakleničkim gasovima koji se koriste kao agens za hlađenje kod ovog frižidera.

Hemijski naziv	Sastav gasova	Ukupni GWP (Potencijal globalnog zagrevanja) (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





NAVODILA ZA UPORABO HLADILNIK SXS

Pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za prihodnjo uporabo.

SLOVENŠČINA

www.lg.com

Vsebina

Vnos podatkov	2
Pomembna varnostna navodila	2
Opis delov	5
Izbira prostora za namestitvev	6
Namestitvev dovodne cevi za vodo	7
Samodejni izdelovalec ledu	7
Zamrzovalnik (velja samo za nekatere modele)	8
Predal z dvema zvezdicama (velja samo za nekatere modele)	9
Splošne informacije	9
Predlogi za varčevanje z energijo	10
Čiščenje	10
Pametna diagnoza	11
Odstranitev starega aparata	12

DODATNE INFORMACIJE ZA NAVODILA

Ogled navodil za uporabo.

Navodila za uporabo v datoteki PDF so na voljo na plošči CD.

Za ogled navodil na vašem osebnem računalniku, namestite program Adobe Acrobat Reader.

1. Vstavite priloženo ploščo CD.
Spletna stran se bo prikazala samodejno.
2. Kliknite "Navodila za uporabo" na spletni strani.
3. Oglejte si navodila za uporabo.

Če se spletna stran ne prikaže samodejno, odprite "Moj računalnik" in nato kliknite LG in index.htm, da si ogledate navodila za uporabo.

Vnos podatkov

Številka modela in serijska števila sta v notranjosti ali na hrbtni strani oziroma na bočni strani hladilnika tega kombiniranega aparata. Številki sta edinstveni in se ne ponavljata na drugih aparatih. Tukaj zabeležite zahtevane informacije in shranite ta navodila kot trajno dokumentacijo o nakupu. Tukaj pritrдите tudi svoj račun.

Datum nakupa : _____
 Kupljeno pri trgovcu : _____
 Naslov trgovca : _____
 Telefonska št. trgovca : _____
 Št. modela : _____
 Serijska št. : _____

Pomembna varnostna navodila



OPOZORILO

Pred uporabo je treba hladilnik pravilno namestiti in priklopiti v skladu s spodnji navodili. Ta hladilnik je namenjen samo za domačo uporabo v zaprtih prostorih.

Hladilnika nikoli ne odklapljajte tako, da potegnete za napajalni kabel. Vedno trdno primite vtič in potegnite naravnost ven iz vtičnice.

Ko aparat odmikate od zidu, pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla.

Ko hladilnik začne delovati, se ne dotikajte hladnih površin v zamrzovalnem delu, zlasti ne z mokrimi ali vlažnimi rokami. Koža lahko primrzne na te zelo hladne površine.

Pri čiščenju ali drugih vzdrževalnih opravilih morate napajalni kabel izklopiti iz vtičnice. Nikoli se ne dotikajte aparata z mokrimi rokami, da preprečite električni udar ali druge poškodbe.

Napajalnega kabla nikoli ne poškodujte, pritisnite, močno ukrivite, vlecite ali zvijajte, ker poškodba kabla lahko povzroči požar ali električni udar. Ne dotikajte se kabla, če niste prepričani, da je aparat pravilno ozemljen.

Varovalko hladilnika mora zamenjati usposobljen serviser ali servisno podjetje.
 - Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči električni udar ali telesno poškodbo.

V zamrzovalnik nikoli ne postavljajte steklenih izdelkov, ker lahko počijo, ko se njihova vsebina pri zamrzovanju razširi.

Z rokami nikoli ne segajte v posodo za shranjevanje ledu ledomata, ker se lahko poškodujete.

Ta aparat ni namenjena za uporabo s strani majhnih otrok ali telesno prizadetih oseb, če niso pod nadzorom.

Majhne otroke morate nadzorovati, da lahko preprečite njihovo igranje z aparatom.

Ne dovolite, da bi osebe plezale, sedele ali visele na vratih osvežilnega središča. Hladilnik se lahko pri tem poškoduje in celo prevrne, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

**Ne uporabljajte
podaljškov**

Priporočamo, da ta aparat povežete na ločeno vtičnico za preprečevanje preobremenitev vezja in izpada električnega toka s strani tega in drugih aparatov.

**Dostopnost
napajalnega
vtiča**

Aparat je treba namestiti tako, da je napajalni vtič lahko dostopen za hiter odklop v primeru nesreče.

**Zamenjava
napajalnega
kabla**

Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov servisni zastopnik oziroma podobno usposobljena oseba, da se izognete potencialnim nevarnostim.

 **OPOZORILO**

Ne spreminjajte dolžine napajalnega kabla. To lahko povzroči električni udar ali požar.

Priključite napajalni vtič v pravilni legi s kablom, ki visi navzdol.

- Če priključite vtič, obrnjen na glavo, se lahko žice odrežejo in povzročijo požar ali električni udar.

Zagotovite, da hrbtna stran hladilnika ne bo zmečkala vtiča ali ga drugače poškodovala.

**Nevarnost za
otroke**

 **OPOZORILO**

NEVARNOST: Nevarnost za otroke.

Preden zavržete stari hladilnik, odstranite vrata, vendar pustite police na mestu tako, da otroci ne bodo mogli splezati noter.

Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki), ki imajo pomanjkljive fizične ali mentalne zmogljivosti, premalo izkušenj in znanja, razen če te niso nadzorovane ali ustrezno podučene o uporabi s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Otroke nenehno nadzorujte, da se ne bodo igrali z napravo.

 **OPOZORILO**

Ne hranite

V bližini tega ali drugega aparata ne shranjujte in ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih plinov in tekočin.

 **OPOZORILO**

Ozemljitev

V primeru električnega kratkega stika, ozemljitev zmanjša nevarnost električnega udara tako, da zagotovi žico za odvod električnega toka.

Aparata mora biti ozemljen, da se prepreči nevarnost električnega udara. Nepravilna povezava ozemljitvenega vtiča lahko povzroči električni udar. Če navodil za ozemljitev ne razumete povsem ali če ste v dvomih, ali je naprava pravilno ozemljena, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali serviserjem.

Hladilnika med delovanjem ne premikajte.

Iz kompresorja lahko zaslišite kratkotrajno rožljanje.

(To je normalno in ne bo vplivalo na zmogljivost ali življenjsko dobo kompresorja.

Rožljanje bo prenehalo, ko se bo hladilnik umiril.)

! OPOZORILO

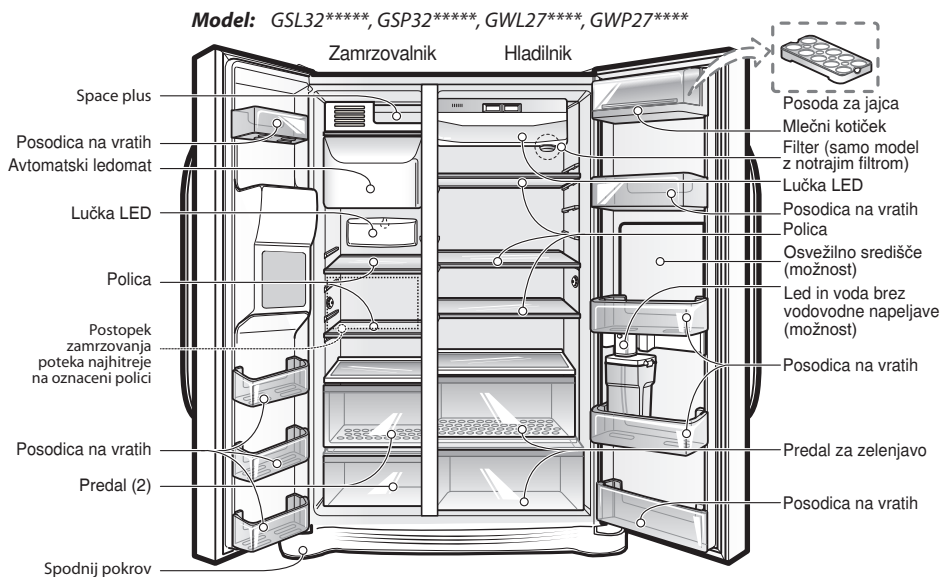
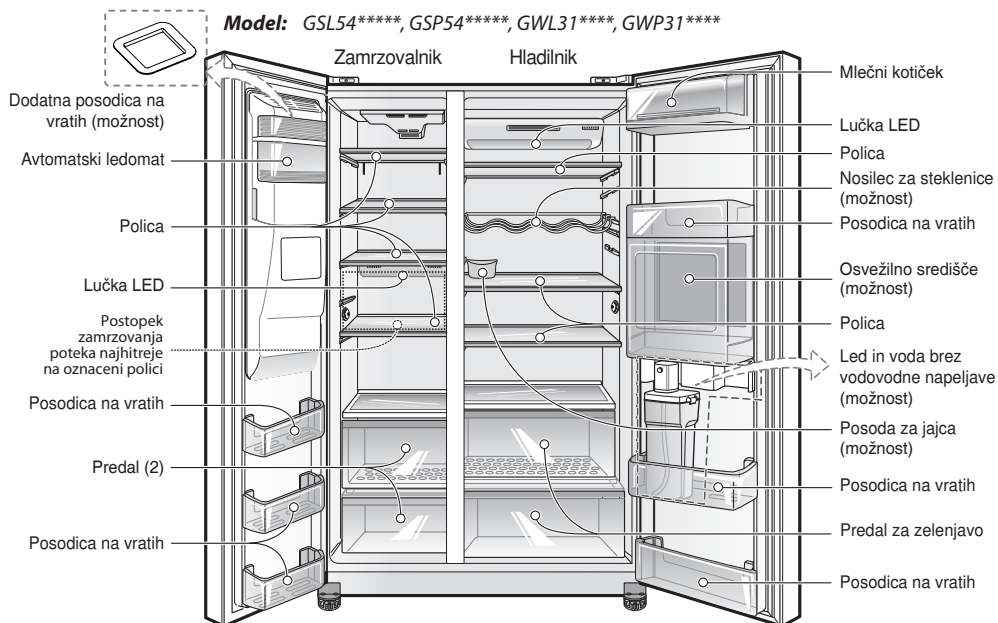
- Prezračevalne odprtine v sobi, kjer je nameščen aparat, ne smejo biti zamašene.
- Ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev za pospešitev procesa odmrzovanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Ne poškodujte tokokroga hladilnega sredstva.
- Ne uporabljajte električnih aparatov v predalih za hrano, razen če to priporoča proizvajalec.
- Postopki odstranjevanja. Če želite več informacij o odstranitvi aparata, se posvetujte s servisnim zastopnikom ali podobno usposobljeno osebo.
- V aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivim potisnim plinom.
- V bližini hladilnika ne uporabljajte aerosolnih razpršilnikov.
 - Aerosoli, uporabljeni v bližini hladilnika lahko povzročijo eksplozijo ali požar.



Ta aparat lahko vsebuje (Za vrsto in količino hladilnega sredstva preverite nalepko z nazivnimi vrednostmi/za skladnost. Velja samo za nekatere modele.) majhno količino hladilnega sredstva v obliki izobutana (R600a), zemeljskega plina, ki je zelo prijazen do okolja, vendar je tudi vnetljiv. Pri transportu in namestitvi aparata je treba paziti, da se zagotoviti, da ni poškodovan noben del tokokroga za hladilno sredstvo. Hladilno sredstvo, ki uhaja iz cevi, se lahko vname ali pa povzroči hude poškodbe oči. Če opazite uhajanje, poskrbite, da v prostoru, v katerem je aparat postavljen, ni odprtega ognja ali drugih potencialnih virov vžiga in za nekaj minut prezračite prostor.

Da preprečite nastanek vnetljive mešanice plina in zraka, če pride do uhajanja iz hladilnega tokokroga, morate upoštevati velikost prostora, v katerem je aparat lahko nameščen in je odvisen od količine uporabljenega hladilnega sredstva. Velikost prostora mora biti 1m² za vsakih 8g hladilnega sredstva R600a v aparatu. Količina hladilnega sredstva v vašem aparatu je navedena na tipski ploščici v notranjosti aparata. Nikoli ne vklaplajte aparata, ki kaže znake poškodbe. Če ste v dvomih, se posvetujte s svojim prodajalcem.

Opis delov



OPOMBA

- Deli, značilnosti in možnosti se razlikujejo glede na model. Vaš model morda ne bo imel vseh možnosti.

Izbira prostora za namestitev

Izberite dober prostor

1. Aparat namestite tako, da bo lahko dostopen.
2. Izogibajte se postavljanju naprave v bližini virov toplote oziroma ne izpostavljajte naprave neposrednim sončnim žarkom ali vlagi. Aparata ne uporabljajte na prostem, kjer je lahko izpostavljen neposredni ali posrednim sončnim žarkom, vetru in dežju.
3. Za zagotavljanje ustreznega kroženja zraka okoli kombiniranega hladilnika/zamrzovalnika pustite dovolj prostora na obeh straneh in tudi nad aparatom ter ga odmaknite vsaj 5 cm od zadnje stene.
4. Aparat mora biti postavljen na ravna tla, da preprečite vibracije.
5. Aparata ne nameščajte pri temperaturah, ki so nižje od 5 °C, ker lahko to negativno vpliva na njegovo zmogljivost.



Obseg uporabe aparata

Aparat namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih krajih, kot so:

- čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmečke hiše in sobe za goste v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
- okolja, kjer ponujajo prenočišča z zajtrkom;
- gostinski lokali za pripravo in dostavo hrane in podobni lokali, ki se ne ukvarjajo s prodajo na drobno.

Pred namestitvijo

OPOZORILO

Naprava mora biti nameščena tako, da je vtič lahko dostopen po namestitvi.

Za ozemljitev nikoli ne uporabljajte plinskih cevi, telefonskih kablov ali druge strelovodne napeljave.

– Nepravilna uporaba vtičnice za ozemljitev lahko povzroči električni udar.

Če aparat proizvaja nenavaden zvok, vonj ali dim oziroma gori, izključite napajalni kabel in se takoj obrnite na servisni center.

Če v hladilniku odkrijete prah ali vodo, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice in se obrnite na svoj servisni center za elektronske naprave LG.

– Obstaja nevarnost požara.

Napajanje za vodo za ta hladilnik, ki se lahko napaja samo s pitno vodo, mora namestiti/priključiti ustrezno usposobljena oseba.

Uporabljajte lahko samo ledomat, ki je priložena hladilniku.

Pri nameščanju, vzdrževanju ali čiščenju za hladilnikom, potegnite enoto naravnost ven in jo po končanem postopku potisnite nazaj.

Po razpakiranju shranite pakirni material izven dosega otrok.

– Ker lahko otroci dajo material na glavo, obstaja nevarnost smrti zaradi zadušitve.

Odstranitev stare naprave

Aparat vsebuje tekočine (hladilno sredstvo, mazivo) in je narejen iz delov in materialov, ki se lahko ponovno uporabijo in/ali reciklirajo.

Vse pakirne materiale, je treba poslati v zbirni center za recikliranje. Za podrobnosti o lokalnem centru za recikliranje se obrnite na lokalno oblast.

Pred odstranjevanjem se prepričajte, da nobena od cevi za vodo na hrbtni strani aparata ni poškodovana.

Pred namestitvijo**Namestitev dovodne cevi za vodo**

- Avtomatski ledomat za svoje delovanje potrebuje vodo pod tlakom 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Tlak je pravilen, ko se papirnati kozarec (180 ccm) napolni v 3 sekundah.)
- Če tlak vode ne doseže nazivne vrednosti 147 kPa (1,5 kgf/cm²) ali doseže manjšo vrednost, je treba za normalno samodejno izdelavo ledu in dovajanje hladne vode kupiti ločeno črpalko.
- Skupna dolžina dovodne cevi za vodo ne sme biti več kot 6,5 m in pazite, da se cev ne ukrivi. Če je cev dolga 6,5 m ali več, lahko to povzroči težave pri dovodu vode zaradi tlaka odtočne vode.
- Dovodno cev za vodo namestite na mestu, ki ni izpostavljeno vročini.
- Povežite samo na vodovod s pitno vodo.

⚠ OPOZORILO

- Povežite samo na vodovod s pitno vodo. (Za model s priključitvijo na vodovodno napeljavo)
- Napolnite samo s pitno vodo. (Za model brez priključitve na vodovodno napeljavo)

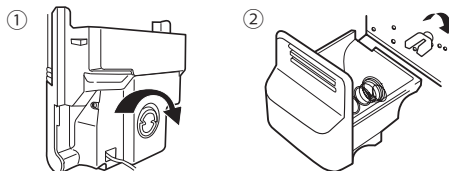
- Upoštevajte navodila za vgradnjo kompleta vodnega filtra.
- Prepričajte se, da so vodne cevi enake barve.
- Pred uporabo je treba preveriti in preprečiti puščanje na teh mestih.
- LG garancija ne zajema VODOVODNO INŠTALACIJO.
- Stroške priključitve na vodovodno omrežje mora pokriti kupec sam, razen če niso vključeni v stroške dobave (glejte pogodbo o dostavi, ki ste jo sklenili s prodajalcem).
- Če je treba, se za namestitev obrnite na vodovodnega inštalaterja ali pooblaščenega inštalaterja.
- Če zaradi nepravilne namestitve pride do puščanja vode, se obrnite na inštalaterja.

Samodejni izdelovalec ledu**Previdnostni ukrepi pri uporabi dozirnika (pri nekaterih modelih)****Doziranje hladne vode**

Dozirana voda ne bo ledeno mrzla, ampak samo hladna ali mrzla. Če želite hladnejšo vodo, pred doziranjem vode, dozirajte nekaj ledu.

Če pri zamenjavi posode za shranjevanje ledu naletite na težave

Zavrtite vrtljivi gumb za 1/4 obrata, kot je prikazano na sliki, in ga nato potisnite nazaj.

**OPOMBA**

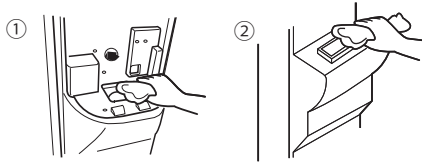
- Slika je odvisna od modela.

- Med delovanjem ne vstavljajte rok v ledomat. Lahko se poškodujete.
- Ledu (kock) ne hranite več kot dva tedna, s tem lahko povzročite okvaro dozirnika, ker se kocke ledu sprimejo.

Dozirniki ledu ne deluje pravilno

Normalno je, da ledomat ne bo deloval pravilno, ko je v posodi za shranjevanje le majhna količina ledu. Počakajte približno en dan, da ledomat obnovi zalogo.

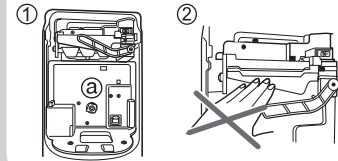
Če se kocke ledu zlepijo skupaj in prekinjeno delovanje mehanizma avtomatskega ledomata, odstranite posodo za shranjevanje ledu, ločite kocke ledu, zavržite led, ki ga ni mogoče ločiti in vrnite uporabne kose ledu v posodo. Doziranje ledu s prekinitvami je normalno. Vendar, ker se lahko led zatakne in blokira nastavek za izpust ledu, redno preverjajte nastavek za izpust ledu in odstranite vse ovire.

**OPOMBA**

- Slika je odvisna od modela.

! OPOZORILO

- V posodo za shranjevanje ledu nikoli ne vstavljajte roke ali drugih predmetov, ker lahko poškodujete dele dozirnika ali poškodujete roko.
- Če je led obarvana, prenehajte z uporabo dozirnika in pokličite serviserja.
- Ne dotikajte se rezila ① a, ker lahko poškoduje roko.
- Med delovanjem nikoli ne vstavljate rok v ledomat. Lahko se poškodujete ②.
- Otroku ne dovolite, da visi z dozirnika za led ali posode za shranjevanje ledu. To lahko povzroči poškodbe.

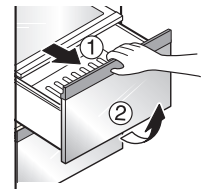
**Zamrzovalnik (velja samo za nekatere modele)**

Če morate v zamrzovalnik spraviti veliko količino hrane:

Vzemite srednji predal zamrzovalnika iz aparata in zložite hrano neposredno na žične police.

V zamrzovalniku so žične police vstavljene privzeto, da se poveča zmogljivost shranjevanja živil.

In predal prav tako omogoča priročno shranjevanje živil, ki so v poltekočem stanju ali kot je vodeno meso.

**Maksimalna zmogljivost zamrzovanja**

Če so živila že v zamrzovalniku, nastavite zamrzovalnik na najbolj mrzlo nastavitvev (odvisno od izvedbe: -23/-24 °C) in večkrat pritisnite gumb "Express frz" več ur preden vstavite sveža živila v zamrzovalnik, za doseganje največje zmogljivosti zamrzovanja je praviloma 4 ure dovolj.





Predal z dvema zvezdicama **

(velja samo za nekatere modele)

- V predalu z dvema zvezdicama je temperatura med $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$ ~ $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Zmrznjena živila za kratkotrajno shranjevanje.

Splošne informacije

Počitnice

Med počitnicami povprečne dolžine, bo verjetno najbolje, da hladilnik pustite, da deluje. Živila, ki se lahko zamrznejo, postavite v zamrzovalnik, da podaljšate njihovo življenjsko dobo. Če hladilnik ne bo deloval, odstranite vso hrano, odklopite napajalni kabel, temeljito očistite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav. In če ne boste uporabljali vode ali ledu iz dozirnika, zaprite ventil za vodo. - V nasprotnem primeru lahko pride do puščanja vode.

Izpad električnega toka

Večina izpadov električnega toka je popravljena v uri ali dveh in ne bodo vplivali na temperature v hladilniku.

Vendar pa priporočamo, da med izpadom zmanjšate število odpiranj vrat.

Če so izdelki opremljeni z lučko LED, sami ne razstavljajte pokrova lučke in lučke LED. Obrnite se na svojega servisnega zastopnika.

Če se preselite

Odstranite ali varno pritrdite vse premične predmete v notranjosti hladilnika. Da preprečite poškodbe vijakov za nastavljanje višine, jih privijte do konca.

Cev za preprečevanje kondenzacije

Zunanja stena ohišja hladilnika se lahko včasih segreje, še posebej takoj po namestitvi. Ne skrbite. To se zgodi zaradi cevi za preprečevanje kondenzacije, ki gre skozi hladilnik, da prepreči nabiranje kondenzacije na zunanji steni ohišja.

OPOZORILO

- Uporabljajte samo tiste lučke LED, ki jih ponujata proizvajalec ali servisni zastopnik.
- Sami ne poskušajte razstavljati ali popravljati hladilnika.
 - S tem povečate verjetnost za požar, okvare in/ali telesne poškodbe.
 - V primeru okvare se obrnite na servisnega zastopnika.

OPOZORILO

- Na zgornjem delu aparata ne shranjujte predmetov.
 - Pri odpiranju in zapiranju vrat lahko predmeti padejo in povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne vstavljajte rok v spodnji del pod aparatom.
 - Ostri robovi lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Ne puščajte vrat hladilnika odprta, ko je hladilnik brez nadzora in ne dovolite, da otroci vstopijo v notranjost hladilnika.
 - Obstaja nevarnost za zagozditev otrok in hudih telesnih poškodb zaradi nizke temperature.
- Ne dovolite, da otroci stopijo na pokrov predala. - Lahko se zlomi in povzroči zdrs.



Predlogi za varčevanje z energijo

- Vrat ne puščajte odprtih dolgo časa, zaprite jih v najkrajšem možnem času.
- Shranjevanje prevelikih količin živil ni priporočljivo. Pustite dovolj prostora, da zagotovite pravilno kroženje zraka.
- Ne nastavljajte temperature zamrzovalnika in hladilnika nižje, kot je treba. Ne postavljajte živil v bližino temperaturnih senzorjev. Postavite jih na razdalji najmanj 5 mm od senzorjev.
- Topla živila pred shranjevanjem najprej ohladite. Topla živila lahko pokvarijo druga živila v zamrzovalniku in hladilniku ter povzročijo večjo porabo energije.
- Ne blokirajte prezračevalnih odprtin. Nemoteno kroženje hladnega zraka vzdržuje ustrezno temperaturo.
- Vrat ne odpirajte prepogosto. Odpiranje vrat omogoča toplemu zraku, da vstopi v hladilnik in zamrzovalnik in povzroči dvig temperature.
- Najbolj učinkovito varčevanje z energijo omogoča konfiguracija polic, košar in predalov, ki jih je priložil proizvajalec.

Čiščenje

Pomembno je, da vaš hladilnik ohranjate čist in tako preprečite nastanek nezaželenih vonjav. Razlita živila je treba obrisati takoj, saj se lahko skisajo in pustijo madeže na plastični površini, če jih ne odstranite.

- Zunanost** Za čiščenje trpežnih materialov ohišja hladilnika uporabite mlačno raztopino z blagim milom ali detergentom. Obrišite s čisto vlažno krpo in nato pustite, da se posuši.
- Notranjost** Priporočamo redno čiščenje. Vse predale operite z raztopino sode bikarbone ali blagega detergenta in tople vode. Izperite in posušite.
- Po čiščenju** Prepričajte se, da napajalni kabel ni poškodovan, da se vtič ne pregreta ter da je napajalni vtič dobro vstavljen v električno vtičnico.

OPOZORILO

Pred čiščenjem v bližini električnih naprav (luči, stikal, nadzorne plošče itd.) vedno odstranite napajalni kabel iz vtičnice. Obrišite odvečno vlago z gobico ali krpo, da preprečite vdor vode ali tekočine v električne dele, kar lahko povzroči električni udar. Za čiščenje katerekoli površine ne smete nikoli uporabiti kovinskih gobic, ščetk, grobih abrazivnih čistil, močnih alkalnih raztopin, vnetljivih ali strupenih čistilnih tekočin. Ne dotikajte se zamrznjenih površin z mokrimi ali vlažnimi rokami, saj se vlažen predmet lahko prilepi na izredno mrzle površine.

POZOR

- Ne pršiti vode neposredno na notranje ali zunanje površine hladilnika.
 - Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne pršite čistila neposredno na zaslon.
 - Črke napisov na zaslonu se lahko odlepijo.
- Odstranite vse tujke in prah s priključnih spenk vtičaka. Pri odstranjevanju tujkov in praha s priključnih spenk vtičaka ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe.
 - V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali električnega udara.

Pametna diagnoza

Model: *GSL54****, GSP54****
GWL31****, GWP31*****

Če naletite na težave s hladilnikom, ta funkcija omogoča prenos podatkov prek telefona do servisnega centra LG. To vam omogoča, da se pogovorite neposredno z našimi usposobljenimi strokovnjaki. Strokovnjak bo za hitro in učinkovito diagnozo posnel podatke, poslani iz vašega aparata in jih uporabil pri analizi težave.

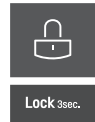
Če naletite na težave s hladilnikom, pokličite servisni center LG. Funkcijo za pametno diagnozo uporabite samo takrat, ko to od vas zahteva operater klicnega centra LG. Zvok prenosa, ki ga boste slišali, je normalen in je podoben zvoku faksa.

Funkcije za pametno diagnozo ni mogoče aktivirati, če vaš hladilnik ni priključen na električno napajanje. Če vašega hladilnika ni mogoče vklopiti, je odpravljanje težave treba opraviti brez uporabe funkcije pametne diagnoze.

Uporaba pametne diagnoze

Najprej pokličite servisni center LG. Funkcijo za pametno diagnozo uporabite samo takrat, ko to od vas zahteva operater klicnega centra LG.

1. Zaklenite zaslon. Da zaklenete zaslon, pritisnite in zadržite gumb za zaklepanje (Lock) za tri sekunde. (Če je bil zaslon zaklenjen več kot pet minut, morate zaklepanje deaktivirati in ga nato spet aktivirati.)



2. Odprite desna vrata hladilnika.

3. Postavite mikrofona telefona pred zvočnik, ki je nameščen na desnem tečaju vrat hladilnika, ko vam to naroči klicni center.



4. Pritisnite in zadržite gumb za nastavev temperature zamrzovalnika za tri sekunde in še naprej držite telefon pred zvočnikom.

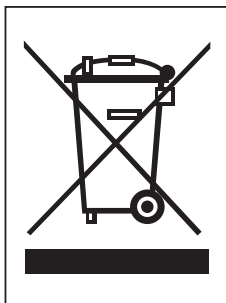
5. Ko zaslišite tri piske, spustite gumb za nastavev temperature zamrzovalnika.



6. Držite telefon na mestu, dokler se prenos tona ne konča. To traja približno 3 sekunde in na zaslonu boste videli odštevanje časa. Ko je odštevanje zaključeno in je ton prenehal, nadaljujte s pogovorom s strokovnjakom, ki vam bo potem lahko pomagal tako, da bo uporabil poslani podatke za analizo.

OPOMBA

- Za najboljše rezultate med prenašanjem tona telefona ne premikajte.
- Če operater klicnega centra ne bo mogel dobiti točnega zapisa podatkov, vas lahko prosi, da poskusite znova.
- Razlike v kakovosti klicev v različnih regijah lahko vplivajo na delovanje funkcije.
- Za bolj učinkovito komunikacijo lahko uporabite stacionarni telefon.
- Slaba kakovost klica lahko povzroči slab prenos podatkov iz telefona v aparat, kar prepreči pravilno delovanje funkcije za pametno diagnozo.

ODSTRANJEVANJE STAREGA APARATA

1. Izdelek, na katerem je oznaka prekrízanega koša za odpadke, je v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES.
2. Vse električne in elektronske izdelke morate odlagati ločeno od drugih gospodinjskih odpadkov, preko zakonsko predpisanih državnih ali lokalnih centrov za ločeno zbiranje odpadkov.
3. Ustrezno odstranjevanje starih aparatov pripomore k zmanjšanju morebitnih škodljivih vplivov na okolje in zdravje ljudi.
4. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju starega aparata se obrnite na lokalno oblast, komunalno službo za odvoz odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

Ta izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline iz Kjotskega protokola (možnost).

- Informacije o fluoriranih toplogrednih plinih, uporabljenih kot hladilno sredstvo za ta hladilnik.

Kemijsko ime	Sestava plinov	Skupni GWP (enakovredno CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₃ (CH ₂) ₃	< 3





PRIRUČNIK ZA VLASNIKA SXS HLADNJAK

Prije rukovanja pažljivo pročitajte priručnik za vlasnika i u svakom ga trenutku držite pri ruci zbog referenci.

HRAVATSKI

www.lg.com

Sadržaj

Unos	2
Važne upute za sigurnost	2
Identifikacija dijelova	5
Gdje instalirati	6
Instaliranje cijevi za dovod vode	7
Auto aparat za led	7
Odjeljak za zamrzavanje (Odnosi se samo na pojedine modele)	8
Odjeljak s dvije zvjezdice (Odnosi se samo na pojedine modele)	9
Opće informacije	27
Savjeti za uštedu energije	28
Čišćenje	28
Pametna dijagnoza	30
Uklanjanje starog aparata	31

DODATNE INFORMACIJE PRIRUČNIKA

Gledanje priručnika za vlasnika.

Priručnik za vlasnika u PDF datotečnom obliku isporučuje se na CD-u. Instalirajte Adobe Acrobat Reader da biste mogli vidjeti priručnik za vlasnika na svom osobnom računalu.

1. Umetnite isporučeni CD.
Automatski će se otvoriti internetska stranica.
2. Na stranici kliknite Priručnik za vlasnika.
3. Pogledajte priručnik za vlasnika.

Ako se internetska stranica ne pojavi automatski, udite u My computer i zatim kliknite LG i index.htm za prikaz priručnika za vlasnika.

Unos

Model i serijski brojevi nalaze se na unutarnjem kućištu na poleđini ili s jedne strane odjeljka hladnjaka uređaja. Ovi brojevi jedinstveni su za ovaj uređaj i nije ih moguće naći na drugim uređajima. Tražene informacije trebate zabilježiti ovdje i ovaj priručnik trebate zadržati kao potvrdu Vaše kupovine. Zaklamajte svoj račun ovdje.

Datum kupnje : _____
 Prodavač od kojeg je kupljeno : _____
 Adresa prodavača : _____
 Telefonski broj prodavača : _____
 Broj modela : _____
 Serijski broj : _____

Važne upute za sigurnost



UPOZORENJE

Prije uporabe hladnjak treba pravilno instalirati i smjestiti u skladu s uputama za instalaciju u ovom dokumentu. Ovaj hladnjak namijenjen je samo kućnoj uporabi u zatvorenom prostoru.

Nikada ne iskapčajte hladnjak iz struje povlačenjem električnog kabela. Uvijek čvrsto držite utikač i izvucite ga izravno iz utičnice.

Kada odmičete uređaj od zida, pazite da ne izvrmete električni kabel ili ga na bilo koji način oštetite.

Ne dodirujte hladne površine odjeljka za zamrzavanje dok hladnjak radi, osobito kada su vam ruke vlažne ili mokre. Koža se može zalijepiti za te iznimno hladne površine.

Prilikom čišćenja ili drugog održavanja iskopčajte električni kabel iz utičnice. Uređaj nikada ne dodirujte mokrim rukama jer možete doživjeti strujni udar ili se ozlijediti.

Nikada nemojte oštetiti, pritiskati, jako savijati, vući ili uvijati električni kabel jer oštećenje na kabelu može izazvati požar ili strujni udar. Nikada ne dirajte kabel ako niste sigurni da je uređaj pravilno uzemljen.

Osigurač na hladnjaku mora mijenjati osposobljeni tehničar ili uslužna tvrtka.
 - Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara ili se možete ozlijediti.

U hladnjak nikada ne stavljajte predmete od stakla jer mogu puknuti uslijed širenja sadržaja koji se u njima nalazi prilikom smrzavanja.

Nikada ne stavljajte ruke u pretinac automatskog ledomata jer se prilikom rada ledomata možete ozlijediti.

Uređaj ne smiju upotrebljavati djeca ili nestabilne osobe bez nadzora.

Malu djecu mora se nadzirati kako bi bili sigurni da se neće igrati s uređajem.

Nikada ne dopuštajte penjanje, sjedenje, stajanje ili vješanje na vratima centra za osvježanje. Ove radnje mogu oštetiti hladnjak ili ga čak prevrnuti, što može izazvati ozbiljne ozljede.

**Ne upotrebljavajte
produžni kabel**

Preporučuje se spajanje ovog uređaja putem odvojene utičnice kako ne bi došlo do nestanka struje uzrokovanog preopterećenjem kruga od strane tog ili drugih uređaja.

**Dostupnost
izvora napajanja**

Uređaj treba postaviti tako da je izvor napajanja lako dostupan za brzo iskapčanje u slučaju nastanka nezgode.

**Zamjena kabela
napajanja**

U slučaju oštećenja kabela napajanja, kako bi se izbjegla opasnost, kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili druga kvalificirana osoba.

 **UPOZORENJE**

Nemojte prilagođavati ili povećavati duljinu električnog kabela. Može uzrokovati strujni udar ili požar.

Spojite strujni utikač u pravilnom položaju tako da kabel visi prema dolje.

- Ako strujni utikač spojite naopako, možete presjeći žicu i uzrokovati požar ili strujni udar.

Uvjerite se da strujni utikač nije prignječen ili oštećen od stražnje strane hladnjaka.

**Zaglavljivanje
djece**

OPASNOST: Rizik od zaglavljivanja djece.

 **UPOZORENJE**

Prije odlaganja svog starog hladnjaka, uklonite vrata ali police ostavite na mjestu tako da se djeca ne mogu popeti unutra.

Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili osoba koje nemaju znanje i iskustvo, bez nadzora ili podučavanja kako sigurno koristiti uređaj od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Djeca se moraju nadzirati kako bi bili sigurni da se neće igrati s uređajem.

Ne pohranjivati

 **UPOZORENJE**

Nemojte spremati ili rabiti benzin ili druge zapaljive tekućine u blizini ovog ili drugih uređaja.

**Grounding
(Earthing)**

 **UPOZORENJE**

U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara pružajući dodatnu žicu za električnu struju.

Kako bi se spriječio mogući strujni udar, uređaj je potrebno uzemljiti. Nepravilnim spajanjem utikača uzemljenja možete prouzročiti strujni udar. Posavjetujte se s kvalificiranim električarom ili serviserom ako ne razumijete upute za uzemljenje u potpunosti ili ako sumnjate u pravilno uzemljenje uređaja.

Ne pomičite hladnjak dok radi.

Iz kompresora se privremeno može začuti zvrčanje.

(To je normalno i neće utjecati na performanse ili radni vijek kompresora.)

Zvrčanje će prestati nakon što se hladnjak umiri.)

UPOZORENJE

- U prostoru u kojem je uređaj instaliran na ventilacijskim otvorima ne smije biti nikakvih prepreka.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Nemojte oštetiti krug rashladne tekućine.
- Nemojte koristiti električne uređaje unutar odjeljka za pohranu hrane uređaja, osim ako ih ne preporučuje proizvođač.
- Postupci odlaganja. Ako odlažete uređaj, posavjetujte se sa servisnom ili sličnim kvalificiranim osobljem za detaljnije informacije.
- U aparat ne spremajte eksplozivne tvari kao što su aerosolni raspršivači sa zapaljivim potisnim plinom.
- U blizini hladnjaka nemojte koristiti aerosole.
 - Aerosoli koji se upotrebljavaju blizu hladnjaka mogu uzrokovati eksploziju ili požar.

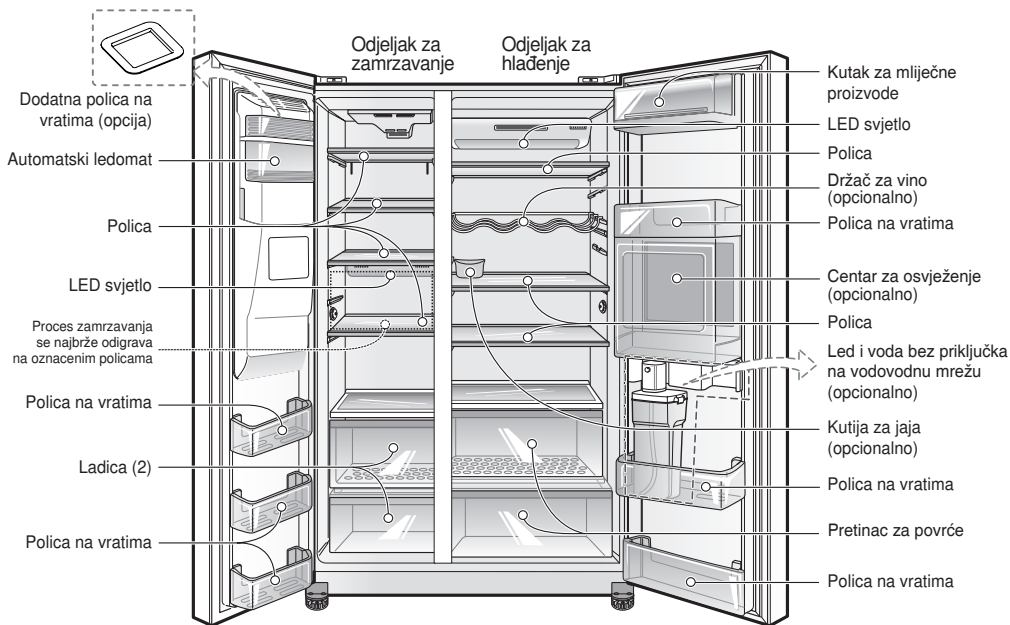


Ovaj aparat može sadržavati (Količinu i vrstu rashladnog sredstva provjerite na natpisu o klasifikaciji/sukladnosti. Primjenjivo za samo neke modele.) malu količinu rashladnog sredstva izobutana (R600a), prirodnog plina visoke kompatibilnosti s okolišem koji je također zapaljiv. Prilikom prijevoza i instaliranja uređaja treba paziti da se ne oštete dijelovi kruga rashladnog sredstva. Štrcanje rashladnog sredstva iz cijevi može dovesti do zapaljenja ili uzrokovati ozljede oka. Ako otkrijete istjecanje, izbjegavajte otvoreni plamen ili moguće izvore zapaljenja i na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj.

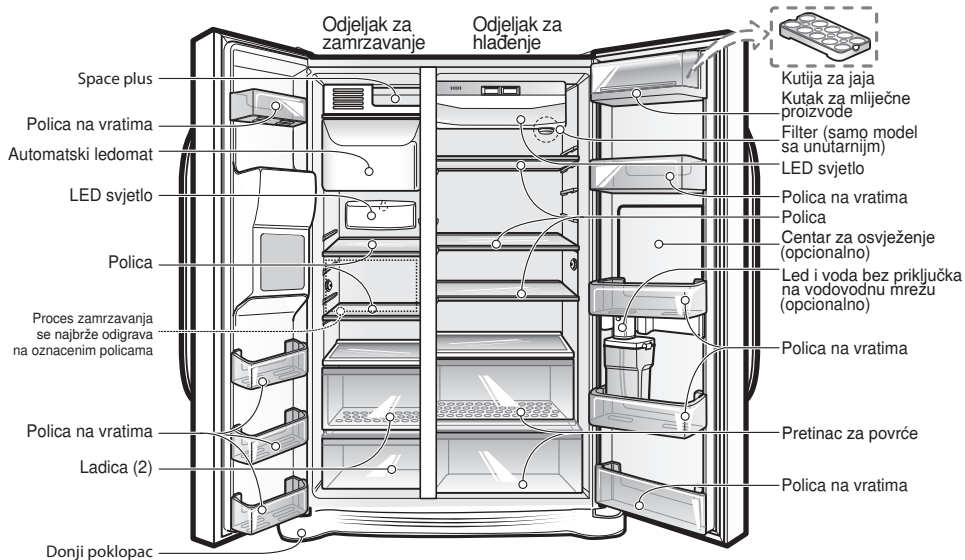
Kako bi se izbjeglo stvaranje mješavine zraka sa zapaljivim plinom ako se u krugu rashladnog sredstva pojavi istjecanje, veličina prostorije u kojoj se nalazi uređaj treba ovisiti o količini upotrijebljenog rashladnog sredstva. Prostorija mora imati 1 m² za svakih 8 g rashladnog sredstva R600a koje se nalazi u uređaju. Količina rashladnog sredstva u vašem uređaju prikazana je na identifikacijskoj pločici unutar uređaja. Nikada ne pokrećite uređaj koji pokazuje bilo kakve znakove oštećenja. Ako sumnjate u to, obratite se prodavaču.

Identifikacija dijelova

Model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



NAPOMENA

• Dijelovi, značajke i opcije ovise o modelu. Vaš model možda ne sadrži svaku opciju.

Gdje instalirati

Odabir dobrog položaja

1. Smjestite svoj uređaj tamo gdje ga je jednostavno koristiti.
2. Izbjegavajte postavljanje uređaja u blizini izvora topline, izravnog sunčevog svjetla ili vlage. Nemojte rukovati uređajem na otvorenom gdje može biti izložen izravno ili neizravno suncu, vjetru i kiši.
3. Kako biste osigurali pravilno strujanje zraka oko zamrzivača-hladnjaka, ostavite dovoljno prostora na obje strane kao i na vrhu i ostavite najmanje 2 inča (5 cm) prostora od stražnjeg zida.
4. Uređaj treba poravnati kako bi se izbjegle vibracije.
5. Nemojte instalirati uređaj na temperaturama manjim od 5°C jer to može utjecati na performanse.



Raspon upotreba aparata

- Aparat je namijenjen upotrebi u kućanstvu i sličnim vrstama primjena kao što su:
- kuhinje za djelatnike u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivredna dobra te za klijente hotela, motela i drugih smještajnih objekata;
 - tipovi objekata za noćenje i doručak;
 - za dostavu hrane i slične primjene koje ne uključuju maloprodajno poslovanje.

Prije instalacije

UPOZORENJE

Uređaj treba biti postavljen tako da je utikač dostupan nakon instaliranja.

Nikada ne upotrebljavajte plinske cijevi, telefonske linije ili gromobrane kao uzemljenje.
- Nepravilna upotreba priključka uzemljenja može rezultirati strujnim udarom.

Ako uređaj proizvodi čudne zvukove, miris paljevine ili dim, odmah iskopčajte strujni utikač i obratite se najbližem servisnom centru.

Ako se u hladnjaku nalazi prašina ili voda, izvucite utikač iz struje i kontaktirajte LG servisni centar Electronics.
- Postoji opasnost od požara.

Dovod vode u hladnjak mora instalirati/spojiti samo osoba odgovarajućih kvalifikacija tako da spoji samo s dovodom pitke vode.

Koristite samo ledomat koji je isporučen uz hladnjak.

Prilikom instaliranja, održavanja ili čišćenja iza hladnjaka, obavezno ravno izvucite uređaj i na isti ga način po završetku gurnite natrag.

Nakon raspakiravanja, materijale za pakiranje držite izvan dosega djece.
- Ako ih djeca stave preko glave, postoji opasnost od smrti uzrokovane gušenjem.

Odlaganje vašeg starog uređaja

Ovaj uređaj sadrži tekućinu (rashladno sredstvo, mazivo) i načinjen je od dijelova i materijala koji se mogu ponovo upotrijebiti i/ili reciklirati.

Sve materijale za pakiranje treba poslati u sabirni centar na recikliranje. Za više informacija o vašem lokalnom centru za recikliranje obratite se lokalnim vlastima.

Prije odlaganja osigurajte da nijedna cijev na poleđini uređaja nije oštećena.

Instaliranje cijevi za dovod vode

Prije instalacije

- Rad automatskog ledomata treba tlak vode od 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Tlak vode je točan kada kada se papirnata čaša (180 cc) napuni za 3 sekunde).
- Ako tlak vode ne dosegne razinu od 147 kPa (1,5 kgf/cm²) ili manju, potrebno je kupiti zasebnu tlačnu pumpu za normalno automatsko pravljenje leda i dovod hladne vode.
- Držite ukupnu dužinu cijevi dovoda vode unutar 6,5 m i pazite da se cijev ne savije. Ako je cijev dugačka 6,5 m ili više, zbog tlaka odvoda vode može uzrokovati probleme dovoda vode.
- Cijev za dovod vode instalirajte na mjestu gdje nije vruće.
- Spojite samo s dovodom pitke vode.

UPOZORENJE

- Spojite samo s dovodom pitke vode. (za tip s priključkom na vodovodnu mrežu)
- Napunite samo pitkom vodom. (za tip bez priključka na vodovodnu mrežu)
- Za instalaciju pogledajte upute s opremom za filtar vode.
- Pazite da se boja cijevi za vodu podudara.
- Prije upotrebe treba pregledati postoji li istjecanje vode na tim mjestima.
- LG Jamstvo ne pokriva INSTALACIJU CJEVOVODAZA VODU.
- Trošak spajanja na dovod vode snosi kupac, osim ako nije uključeno u račun dostave (pogledajte ugovor o dostavi s prodavačem)
- Ako je potrebno obratite se vodoinstalateru ili ovlaštenom instalateru za instalaciju.
- Ako uslijed nepravilnog instaliranja dođe do istjecanja vode, obratite se instalateru.

Auto aparat za led

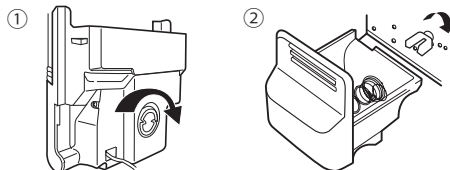
Mjere opreza pri upotrebi ubrizgivača (na nekim modelima)

Za dobivanje hladne vode

Ubrizgana voda neće biti ledeno hladna, već samo osvježavajuća ili hladna. Ako želite hladniju vodu, prije ubrizgavanja vode ubrizgajte led.

U slučaju poteškoća sa zamjenom pretinca ledomata

Zakrenite rotirajući zupčanik 1/4 kruga kako je prikazano na slici i zatim ga gurnite natrag.



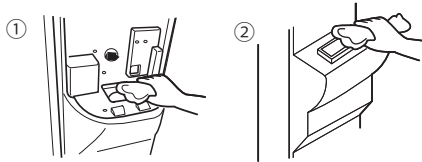
NAPOMENA

- Slika zavisi o modelu.

- Ne stavljajte ruke u ledomat tijekom njegova rada. Možete se ozlijediti.
- Kockice leda ne držite pohranjene duže od dva tjedna, mogu uzrokovati kvar ubrizgivača dok zajedno lupaju.

Kada ubrizgivač leda ne radi ispravno

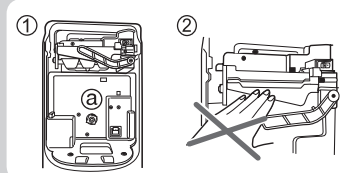
Normalno je da ledomat ne radi ispravno kada u pretincu ostane samo mala količina leda. Pričekajte približno jedan dan da se ledomat ponovo napuni. Ako led poprimi oblik čvrste grude i ometa rad mehanizma automatskog ledomata, uklonite pretinac ledomata, odvojite led, odstranite led koji se ne može razdvojiti i vratite upotreblijive komade leda u pretinac. Isprekidano ubrizgavanje leda je normalno. Međutim, obzirom da se led može zaglaviti i blokirati ispusat za led, redovno pregledavajte ispusat i očistite bilo kakve prepreke.

**NAPOMENA**

- Slika zavisi o modelu.

UPOZORENJE

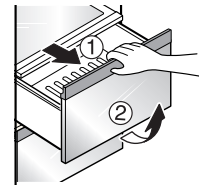
- Nikada ne stavljajte ruku ili bilo kakav predmet u ispusat za led jer to može oštetiti dijelove ubrizgivača ili uzrokovati ozljedu ruke.
- Ako je led izgubio boju, prestanite rabiti ubrizgivač i pozovite servisni centar.
- Ne dirajte oštricu ① a jer možete ozlijediti ruku.
- Ne stavljajte ruke u ledomat tijekom rada. MOže doći do ozljede ②.
- Ne dajte djeci da vješaju na ubrizgivač ili pretinac za led. To može dovesti do ozljede.

**Odjeljak za zamrzavanje
(Odnosi se samo na pojedine modele)**

Ako ćete u odjeljak zamrzivača staviti veliku količinu namirnica: Izvadit ćete srednju ladicu odjeljka zamrzivača iz uređaja i namirnice ćete staviti izravno na žičanu policu.

U odjeljku zamrzivača nalazi se žičana policica kako bi se maksimizirao kapacitet pohrane namirnica.

Također vam je omogućena ladicica za praktičnu uporabu za vodenasto meso ili namirnice u polutekućem stanju.

**Maksimalni
kapacitet
zamrzavanja**

Ako u odjeljku već ima namirnica, namjestite zamrzivač na najjače hlađenje (-23 ili -24°C - ovisno o tipu) i pritisnite tipku "Express frz" nekoliko sati prije stavljanja svježih proizvoda u odjeljak zamrzavanja kako biste postigli maksimalni kapacitet, u pravilu je 4 sata dovoljno.



Odjeljak s dvije zvjezdice ******

(Odnosi se samo na pojedine modele)

- Dvije zvjezdice znače da je temperatura odjeljka -12°C~ -18°C.
- Smrznute namirnice za kratkotrajnu pohranu.

Opće informacije

Vrijeme godišnjih odmora

Tijekom godišnjih odmora prosječnog trajanja najčešće ćete se odlučiti ostaviti hladnjak uključen. Namirnice koje se mogu zamrznuti stavite u zamrzivač jer će duže trajati. Kada ga planirate isključiti, uklonite sve namirnice, iskopčajte kabel iz struje, temeljito očistite unutrašnjost i sva vrata ostavite otvorena kako biste spriječili nakupljanje mirisa. A ako nećete koristiti ubrizgivače vode i leda, zatvorite ventil za vodu. U suprotnom može doći do istjecanja vode.

Prekid napajanja

Većina prekida napajanja koja se poprave u sat ili dva vremena neće utjecati na temperature u hladnjaku. Međutim treba minimizirati otvaranje vrata hladnjaka u tom razdoblju. Ako su proizvodi opremljeni LED svjetlom, nemojte sami rastavljati poklopac svjetiljke i LED svjetiljku. Kontaktirajte servisere.

Ako se selite

Uklonite ili čvrsto zategnite sve labave stavke unutar hladnjaka. Kako biste izbjegli oštećenja vijaka za podešavanje visine, zakrenite ih do kraja u bazu.

Antikondenzacijska cijev

Vanjske stijenke ormarića hladnjaka ponekad se mogu ugrijati, pogotovo netom nakon instalacije. Nemojte se uzbuđivati. To se događa zbog antikondenzacijske cijevi, koja pumpa kroz hladnjak kako bi spriječila "znojenje" na vanjskoj stijenci ormarića.

UPOZORENJE

- Koristite samo LED svjetla koja je isporučio proizvođač ili serviser.
- Nemojte sami rastavljati ili popravljati hladnjak.
 - Time stvarate rizik od požara, kvara i/ili ozljeda. U slučaju kvara kontaktirajte vaše servisere.

UPOZORENJE

- Ne ostavljajte stvari na vrhu uređaja.
 - Kada otvarate ili zatvarate vrata, stvari mogu pasti i uzrokovati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne stavljajte ruke u donji dio ispod uređaja.
 - Bilo kakvi oštri rubovi mogu uzrokovati ozljede.
- Ne ostavljajte vrata hladnjaka otvorena dok niste pored hladnjaka i ne dopustite djeci ulazak u hladnjak.
 - Postoji rizik da djeca ostanu zatočena i uslijed niskih temperatura zadobiju ozbiljne ozljede.
- Nemojte dopustiti djeci da staju na poklopac ladice. - Može puknuti i stvoriti opasnost od proklizavanja.

Savjeti za uštedu energije

- Nemojte vrata dugo držati otvorenima, što prije ih zatvorite.
- Ne preporučuje se pohrana prevelike količine hrane. Zbog pravilnog protoka zraka treba ostaviti dovoljno prostora.
- Ne namještajte temperaturu zamrzivača hladnjaka na nižu nego što je to potrebno. ne stavljajte hranu blizu senzora za temperaturu. Ostavite najmanje 5 mm udaljenosti od senzora.
- Pustite da se vruća hrana ohladi prije pohrane. Stavljanje vruće hrane u zamrzivač hladnjaka može utjecati na druge namirnice i dovesti do veće potrošnje energije.
- Ne blokirajte ventilacijske otvore. Nesmetan protok hladnog zraka održava odgovarajuću temperaturu.
- Ne otvarajte često vrata. Otvaranje vrata omogućuje ulazak toplog zraka u zamrzivač hladnjaka i uzrokuje porast temperature.
- Razmještaj policu, košarica i ladica koje je proizvođač isporučio najučinkovitiji je kada je u pitanju ušteda energije.

Čišćenje

Važno je hladnjak držati čistim kako bi se spriječio širenje neželjenih mirisa. Prolivenu hranu treba odmah obrisati jer se može ukiseliti i ostaviti mrlje na plastičnim površinama ako se ostavi.

Vanjski dio

Upotrijebite mlaku otopinu blagog sapuna ili sredstva za čišćenje za brisanje izdržljive završne obrade vašeg hladnjaka. Obrisite čistom vlažnom krpom i zatim osušite.

Unutarnji dio

Preporučuje se redovno čišćenje. Sve odijeljke operite otopinom sode bikarbone ili blagog sredstva za čišćenje i tople vode. Isperite i osušite.

Nakon čišćenja

Uvjerite se da kabel napajanja nije oštećen, utikač nije pregrijan i da je utikač pravilno utaknut u utičnicu na zidu.

UPOZORENJE

Prije čišćenja u blizini električne opreme uvijek isključite kabel iz utičnice na zidu (svjetiljke, prekidače, kontrole, itd.). Obrisite višak vlage spužvom ili krpom kako biste spriječili da voda ili tekućina dođu u dodir s električnim dijelovima i prouzroče strujni udar. Nikada ne upotrebljavajte metalne jastučiće za ribanje, četke, gruba brusna sredstva za čišćenje, jake lužnate otopine, zapaljive ili toksične tekućine za čišćenje na bilo kojoj podlozi. Ne dirajte smrznute površine vlažnim ili mokrim rukama jer će se mokri predmet na iznimno hladnoj površini zaljepiti.

OPREZ

- Ne špricajte vodu izravno unutar ili izvan hladnjaka. Može doći do zapaljenja ili strujnog udara.
- Ne špricajte sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Utisnuta slova na zaslonu mogu se obrisati.
- Uklonite strane čestice ili prašinu s igala utikača. Ali pri čišćenju utikača nemojte upotrijebiti vlažnu ili mokru krp, uklonite sve strane čestice ili prašinu s igala utikača. - U suprotnom može doći do zapaljenja ili strujnog udara.

Pametna dijagnoza



Model: *GSL54****, GSP54*****
*GWL31****, GWP31*****

Ako imate problema s hladnjakom, on ima mogućnost prijenosa podataka putem vašeg telefona LG servisnom centru. Ovo vam pruža mogućnost da razgovarate izravno s našim obučenim stručnjacima. Stručnjak snima podatke koje šalje vaš uređaj i upotrebljava ih za analizu situacije, pružajući brzu i učinkovitu dijagnozu.

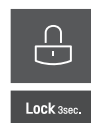
Ako imate problema sa svojim hladnjakom, nazovite LG servisni centar. Značajku Pametne dijagnoze upotrijebite samo kada vas na to uputi agent pozivnog centra LG. Zvukovi prijenosa koje ćete čuti su normalni i zvuče poput uređaja za faksiranje.

Pametna dijagnoza neće se pokrenuti ako vaš hladnjak nije ukopčan u struju. Ako se hladnjak ne može uključiti onda se rješavanje problema mora odraditi bez upotrebe Pametne dijagnoze.

Upotreba Pametne dijagnoze

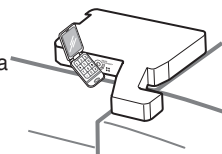
Najprije nazovite servisni centar LG. Značajku Pametne dijagnoze upotrijebite samo kada vas na to uputi agent pozivnog centra LG.

1. Zaključajte zaslom. Za zaključavanje zaslona pritisnite i držite tipku Zaključavanje tri sekunde. (Ako je zaslom zaključan duže od pet minuta morate deaktivirati zaključavanje i ponovo ga aktivirati.)



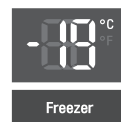
2. Otvorite desna vrata hladnjaka.

3. Držite mikrofon svog telefona ispred zvučnika koji se nalazi na desnoj šarci vrata hladnjaka kada vas na to uputi pozivni centar.



4. Pritisnite i držite tipku Temperatura zamrzivača tri sekunde dok držite telefon okrenut prema zvučniku.

5. Nakon što čujete tri zvučna signala, pustite tipku Temperatura zamrzivača.



6. Držite telefon na mjestu dok ne završi prijenos zvuka.

To traje otprilike 3 sekunde a zaslom će odbrojavati vrijeme. Kada odbrojavanje završi i prestanu se čuti zvukovi, nastavite razgovor sa stručnjakom koji će vam tada moći pomoći u korištenju informacija dobivenih za analizu.

NAPOMENA

- Ako želite najbolje rezultate, ne pomičite telefon dok se prenose zvukovi.
- Ako djelatnik pozivnog centra nije u mogućnosti dobiti precizne snimke podataka, može od vas zatražiti da pokušate ponovo.
- Regionalne razlike u kvaliteti poziva mogu utjecati na funkciju.
- Za bolju komunikaciju upotrijebite kućni telefon, što će rezultirati boljom uslugom.
- Loša kvaliteta poziva može rezultirati slabim prijenosom podataka s vašeg telefona na uređaj, što može uzrokovati nepravilan rad Pametne dijagnoze.

ODLAGANJE STAROG UREĐAJA

1. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekrížene kante za otpad na kotačima to znači da je proizvod obuhvaćen Europskom odredbom 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronički proizvodi se trebaju odlagati odvojeno od komunalnog otpada preko posebnih mjesta za odlaganje otpada, određenih od strane lokalnih vlasti ili vlade.
3. Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja pomaže kod sprečavanja mogućih štetnih posljedica za okolinu i ljudsko zdravlje.
4. Detaljnije informacije o odlaganju vašeg starog uređaja, molimo potražite u vašem gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove koje pokriva Kyoto Protocol (opcionally).

- Informacije o fluoriranim stakleničkim plinovima koji se koriste kao rashladno sredstvo ovog hladnjaka.

Kemijski naziv	Sastav plinova	Ukupni GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH ₂ (CH ₃) ₃	< 3





MANUALI I PËRDORUESIT FRIGORIFER SXS

Ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual përpara se te përdorni pajisjen tuaj dhe ruajeni për t'iu referuar ne te ardhmen.

SHQIP

www.lg.com

Tabela e përmbajtjes

Hyrje	2
Udhëzime të rëndësishme sigurie	2
Identifikimi pjesëve	5
Ku të instalohet	6
Instalimi i tubit për furnizim uji	7
Prodhuesi automatik i akullit	7
Kompartimenti Ngrirjes (E aplikueshme vetëm në disa modele)	8
Seksioni dy yjeve (E aplikueshme vetëm në disa modele)	9
Informacione të përgjithshme	9
Sugjerime për kursim energjie	10
Pastrimi	10
Diagnostikim i Zgjuar	11
Depozitim i pajisjes tuaj te vjeter	12

INFORMACION SHITESW PWR MANULAIN

Shikoni Manualin e Përdorimit.

Manuali I Përdorimit është ne formatin PDF ne CD.

Instaloni Adobe Acrobat Reader për të parë manualin e përdorimit në kompjuterin tuaj.

1. Fusni CD e instalimit.
Faqa e webit do shfaqet automatikisht
2. Klikoni Manualin e Përdorimit ne faqen e webit.
3. Shikoni Manualin e Përdorimit.

Nëse faqja e webit nuk shfaqet automatikisht, hyni në My Computer dhe më pas klikoni LG dhe index.htm për të shikuar manualin e përdorimit.

Hyrje

Modeli dhe numri serial gjenden në pjesën e brendshme mbrapa ose anash kompartimentit të frigoriferit të kësaj njësie. Këto numra janë unik dhe nuk disponohen nga të tjerë. Ju duhet të regjistroni këtu informacionet e kërkuara dhe ta ruani këtë udhëzues si regjistrim të përhershëm të blerjes tuaj. Ngjisni faturën tuaj këtu.

Data e blerjes : _____
 Tregtari nga e keni blerë : _____
 Adresa e Tregtarit : _____
 Numri telefonit të tregtarit. : _____
 Modeli Nr. : _____
 Numri Serial. : _____

Udhëzime të rëndësishme sigurie

PARALAJMËRIM

Para se të përdoret, ky frigorifer duhet të instalohet siç duhet dhe të pozicionohet në përputhje me udhëzimet e instalimit të këtij manuali. Ky Frigorifer është menduar vetëm për përdorim Shtëpiak.

Kurrë mos e fikni frigoriferin tuaj duke tërhequr kabullin e korrentit. Gjithmonë mbajeni prizën pa lëvizur dhe hiqeni direkt nga spina.

Kur e largoni pajisjen tuaj larg murit, kini kujdes të mos përdridhni kabullin e ushqimit apo dëmtoni atë në ndonjë mënyrë.

Kur frigoriferi juaj të jetë në funksionim, mos prekni sipërfaqet e ftohta të kompartimentit të ngrirjes, veçanërisht kur duart i keni të lagura ose të qulltë. Lëkura mund të ngjis në këto sipërfaqe ekstremisht të ftohta.

Hiqni kabullin e ushqimit nga prize për pastrim apo për mirëmbajtje të tjera. Kurrë mos e prekni pajisjen me duar të lagura pasi mund të pësoni dridhje elektrike ose të dëmtoheni.

Kurrë mos dëmtoni, shtypni apo përkulni shumë, tërhiqni ose përdridhni kabullin elektrik pasi dëmtimet në kabull mund të shkaktojnë zjarr ose shkëndija elektrike. Kurrë mos e prekni kabullin nëse nuk jeni të sigurt që pajisja është tokëzuar siç duhet.

Siguresa në frigorifer duhet të ndryshohet nga një teknik i kualifikuar ose nga një kompani shërbimi.

- Dështim në ndryshimin e saj mund të rezultojë me dridhje elektrike ose dëmtime personale.

Kurrë mos vendosni materiale qelqi në ngrirës pasi mund të thyhen për shkak të zgjerimit të përmbajtjes së tyre në ngrirje.

Kurrë mos i vendosni duart në koshin e ruajtjes së bërësit automatik të akullit pasi mund të dëmtohesh gjatë këtij veprimi.

Pajisja nuk ka për qëllim përdorimin nga fëmijë apo persona të paaftë pa mbikëqyrje.

Fëmijët duhet të mbikëqyren për të siguruar që të mos luajnë me pajisjen.

Kurrë mos lejoni askënd që të ngjitet, ulet, qëndroj apo varet në derën qendrore të frigoriferit. Këto veprime mund të dëmtojnë frigoriferin madje dhe ta shkëpusin, duke shkaktuar dëmtime të rënda personale.

Mos përdorni shtesë kabulli.

Këshillohet që kjo pajisje të lidhet nëpërmjet një zgjatuesi të pavarur elektrik për të pandaluar që ajo dhe pajisje të tjera të ngarkojnë rrjetin duke shkaktuar ndërprerje energjie.

Arritja e Prizës së Ushqimit

Pajisja duhet të pozicionohet në mënyrë të tillë që prize e ushqimit të jetë lehtësisht e arritshme për shkëputje të shpejtë në rast aksidenti.

Zëvendësimi i kabullit të ushqimit

Nëse kabulli ushqimit është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose agjenti i tij i shërbimit apo një person i ngjashëm i kualifikuar në mënyrë që të shmangen rreziqe.

Mos modifikoni ose zgjasni gjatësinë e Kabullit të Ushqimit. Mund të shkaktojë shkëndijë elektrike ose zjarr.



Lidhni prizën e ushqimit në pozicionin e duhur me kabullin që varet poshtë.

- Nëse e vendosni prizën e ushqimit mbrapsht, kabulli mund të këputet dhe të shkaktojë zjarr ose shkëndijë elektrike.

Sigurohuni që prize ushqimit nuk është e shtypur ose e dëmtuar nga pjesa e pasme e frigoriferit.

Blokim fëmije

RREZIK: Rrezik bllokim fëmije.



Përpara se të flakni frigoriferin e vjetër ju lutemi të hiqni dyert port ë lini raftet në vendin e tyre në mënyrë që fëmijët të mos futen Brenda.

Kjo pajisje nuk është menduar për përdorim nga persona (përfshirë dhe fëmijë) me aftësi të reduktuara fizike, ndjeshmërie ose mendore, ose mungesë eksperience dhe njohurish, përveçse kur I janë dhënë udhëzime ose mbikëqyren lidhur me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.

Fëmijët duhet të mbikëqyren për tu siguruar se nuk do të luajnë me pajisjen.

Mos ruani.



Mos ruani ose përdorni benzinë ose materiale të tjera të ndezshme, avulluese ose likuide në afërsi të pajisjes apo të një pajisje tjetër.

Tokëzimi



Në rast të një qarku elektrik, tokëzimi redukton rrezikun e një shoku elektrik duke ofruar një kabull shkarkimi me rrjetin elektrik.

Në mënyrë që të parandalohet shkarkime të mundshme elektrike, pajisja duhet të tokëzohet. Lidhja jo e rregullt e prizës tokëzuese mund të shkaktojë shkarkim elektrik. Konsultohuni me një elektrikist të kualifikuar ose një inxhinier shërbimi nëse nuk I keni kuptuar siç duhet udhëzimet e tokëzimit, ose keni dyshime për tokëzimin e duhur të pajisjes.

Mos e lëvizni frigoriferin gjatë kohës që frigoriferi është në punë.

Kompresori mund të bëjë një zhurmë kërcitëse të përkohshme.

(Kjo është normale dhe nuk ndikon në performancën apo jetëgjatësinë e kompresorit.

Kërcitja do të ndalojë pasi frigoriferi të ndalojë).

 **PARALAJMËRIM**

- Mbani të pastra pa pengesa hapësirat e ventilimit në ambientin ku është vendosur pajisja.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e dëmtoni qarkun e frigoriferit.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda kompartimentit të ruajtjes së ushqimeve në pajisje, përveç atyre tipeve të rekomanduara nga prodhuesi.
- Procedurat e flakjes. Nëse do e flakni këtë pajisje, ju lutemi të konsultoheni me një agjent shërbimi ose një person të kualifikuar për më tepër detaje.
- Mos ruani substanca eksplozive, siç janë shishe aerosoli me buton ndezës, në këtë pajisje.
- Mos përdorni aerosol afër frigoriferit.
- Aerosolët e përdorur afër frigoriferit mund të shkaktojnë shpërthim ose flake.

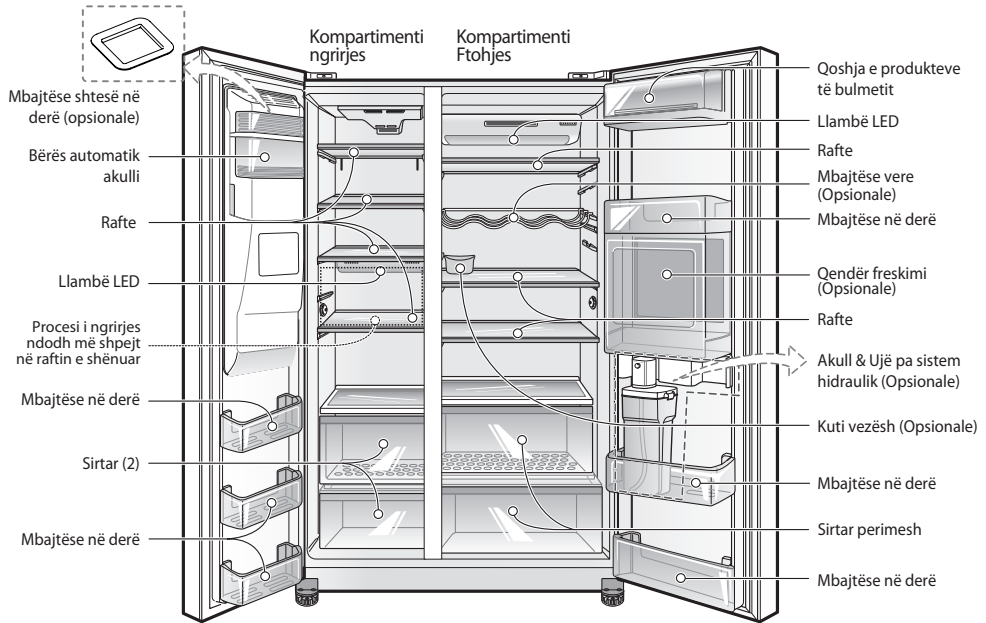


Kjo pajisje mund të përmbajë (Kontrolloni etiketën e vlerësimit/ pajtueshmërisë për llojet dhe shumatat e frigoriferëve. E aplikueshme vetëm për disa modele) një sasi e vogël gazi frigoriferik izobutani (R600a), gaz natyror me përputhshmëri të lartë ambientale, por gjithashtu është i djegshëm. Kur transportohet dhe instalohet pajisja, duhet pasur kujdes për të siguruar që asnjë pjesë e qarkut të frigoriferit të mos dëmtohet. Shfryrja e gazit frigoriferik nga tubat mund të ndez ose shkaktojë dëmtim syri. Nëse vërehet rrjedhje, shmangni çdo flake të mundshme ose burim të mundshëm ndezje ajrosni për disa minuta dhomën në të cilën ndodhet pajisja.

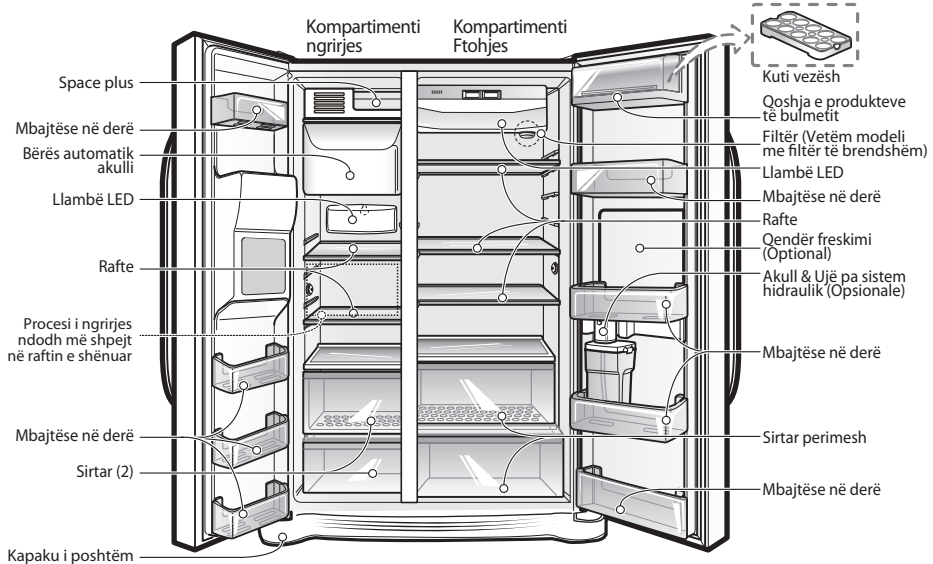
Në mënyrë që të shmangët krijimin I një përzierje ajri të ndezshëm nëse ka rrjedhje në qarkun e gazit, madhësia e dhomës në të cilën mund të vendoset pajisja varet nga sasia e gazit frigoriferik të përdorur. Dhoma duhet të jetë 1m² sipërfaqe për çdo 8g gazi frigoriferik R600a brenda pajisjes. Sasia e gazit frigoriferik në këtë pajisje tregohet në tabelën identifikuese brenda pajisjes. Kurrë mos e ndizni një pajisje e cila ka shenja dëmtimi. Nëse keni dyshime, konsultohuni me tregtarin.

Identifikimi pjesëve

Model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



SHËNIM

- Pjesët, karakteristikat dhe opsionet ndryshojnë sipas modelit. Modeli juaj mund të mos I përmbajë të gjitha opsionet.

Ku ta instaloni

Përzgjidhni një vend të mirë

1. Vendoseni pajisjen tuaj ku është më e lehtë për përdorim.
2. Shmangni vendosjen e pajisjes afër burimeve të nxehtësisë, rrezatimit të drejtpërdrejt diellor ose lagështirës. Mos e vendosni në punë pajisjen jashtë shtëpisë ku mund të ekspozohet direkt ose indirekt ndaj diellit, erës dhe shiut.
3. Për të siguruar qarkullimin e duhur të ajrit rreth frigoriferit- ngrirësit, ju lutemi të mbani hapësirë të mjaftueshme në të dyja anët si dhe sipër dhe ruani të paktën 2 inç (5 cm) nga muri pasmë.
4. Për të shmangur dridhjet, pajisja duhet të nivelohet.
5. Mos e instaloni pajisjen në temperature më pak se 5°C pasi mund të preket performanca.



Gama e përdorimit të pajisjes

- Kjo pajisje ka për qëllim përdorimin shtëpiak ose përdorim të ngjashëm si
- Ambiente kuzhine për stafin në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune.
 - Ferma ose nga klient në hotele, motele dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial.
 - Ambiente të llojit fjetje dhe ushqim
 - Katering dhe aplikime të ngjashme jo pakice

Përpara instalimit



PARALAJMËRIM

Pajisja duhet të pozicionohet atz ku prize është e arritshme pas instalimit.

Kurrë mos përdorni tubacione gazi, linja telefonike ose shufra ndriçimi si tokëzuese.

- Përdorimi i papërshtatshëm i prizës së tokëzimit mund të rezultojë në shkëndijë elektrike.

Nëse pajisja gjeneron zhurma të çuditshme, djegie ose erë ose tym, hiqeni nga prize menjëherë dhe kontaktoni me qendrën më të afërt të shërbimit.

Nëse ka pluhur ose ujë në frigorifer, hiqeni menjëherë nga prize dhe kontaktoni me LG qendrën e shërbimeve elektronike.

- Ka rrezik zjarri.

Furnizuesi I ujit me këtë frigorifer duhet të instalohet/lidhet vetëm nga një person I përshtatshëm I kualifikuar dhe duhet të lidhet vetëm me një rrjet uji të pijshëm.

Përdorni vetëm bërësin e akullit të ofruar bashkë me frigoriferin.

Kur instaloni, shërbeni ose pastroni pas frigoriferit, sigurohuni të tërhiqni pajisjen drejtë dh eta vendosni sërish drejt në vend pasi të mbaroni.

Pas çpaketimit, mbajini materialet e paketimit larg fëmijëve.

- Ekziston rreziku I vdekjes nga mbytja nëse fëmijët I vendosin ato në kokë.

Flakje e pajisjes së vjetër

Kjo pajisje përmban lëng (gaz frigoriferik, lubrikant) dhe përbëhet nga pjesë dhe materiale të cilat janë të ripërdorshme dhe/ose të riciklueshme.

Të gjitha materialet e paketimit duhet të dërgohen në qendrën e grumbullimit për riciklim. Për detaje mbi qendrën tuaj lokale të riciklmit, ju lutem kontaktoni me këshillin tuaj lokal.

Para flakjes sigurohuni që asnjë nga tubat në pjesën e pasme të pajisjes të mos jenë të dëmtuar.

Përpara instalimit

! PARALAJMËRIM

Instalimi i tubit për furnizim uji

- Funksionimi I bërësit automatik të akullit ka nevojë për presion uji 147~834 kPa (1.5~8.5 kgf/cm²) (Presioni është në rregull kur një kupë e menjëhershme (180 cc) është gati në 3 sek.).
- Nëse presioni ujit nuk arrin nivelin 147 kPa (1.5 kgf/cm²) ose më poshtë, është e nevojshme të blihet një pompë e veçantë presioni për bërjen automatike të akullit dhe mbushjen me ujë të ftohtë.
- Mbajeni gjatësinë totale të tubit për mbushjen e ujit Brenda 6.5 m dhe kini kujdes që tubi të mos përkulet. Nëse tubi është 6.5 m ose më I gjatë mund të shkaktoj problem me mbushjen e ujit duke çuar në ulje të presionit të ujit.
- Instalojeni tubin e mbushjes me ujë në një vend pa nxehtësi.
- Lidheni vetëm me sistemin e ujit të pijshëm.

- Lidheni vetëm me ujin e pijshëm. (Për Tip Sistemi Hidraulik)
- Mbusheni vetëm me ujë të pijshëm. (Për Tip pa sistem hidraulik)

- Referojuni udhëzimeve brenda materialeve të filtrave të ujit për instalim.
- Kini kujdes që tubat e ujit të kenë të njëjtën ngjyrë.
- Përpara se të përdoren, duhet të kontrollohen këto vende për rrjedhje.
- LG Garancia nuk mbulon INSTALIMIN E LINJËS SË UJIT.
- Kosto e lidhjes me një sistem furnizimi me ujë është me shpenzimet e klientit, përveç rasteve kur është përfshirë në shpenzimet e dorëzimit (referojuni marrëveshjes së dërgesës me shitësin)
- Ju lutemi të kontaktoni me hidraulikun ose instaluesin e autorizuar për instalimet nëse nevojiten
- Nëse ndodh që të ketë rrjedhje uji për shkak të instalimit të papërshtatshëm, ju lutemi të kontaktoni instaluesin.

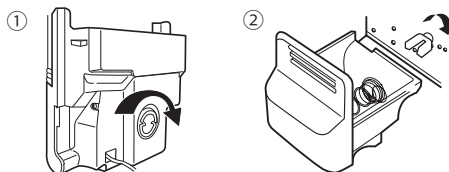
Prodhuesi automatik i akullit

Për të marrë ujë të ftohtë

Uji në pajisje nuk do të jetë I ftohtë akull, por I freskët ose I ftohtë. Nëse doni ujë më të ftohtë, shkarkoni akull para se të shkarkoni ujë

Nëse keni vështirësi për të zëvendësuar koshin e ruajtjes së akullit

Rrotulloni ingranazhin rrotullues në një cikël ¼ siç tregohet në ilustrim dhe vendoseni sërish në vend.



SHËNIM

- Figurat varen nga modelet.

- Mos e fusni dorën në akullbërësin gjatë funksionimit. Mund të dëmtoni veten.
- Mos ruani akull (kuba) për më shumë se dy javë, mund të shkaktojnë keqfunksionim të pajisjes pasi kubat mund të ngjisin bashkë.

Kujdes kur përdorni pajisjen (në disa modele)

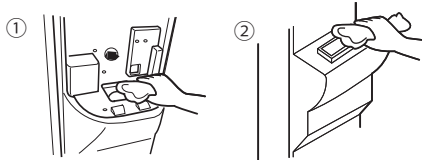
! PARALAJMËRIM

SHQIP

Kur pajisja e shpërndarjes së akullit nuk funksionon siç duhet

Është normale që bërja e akullit nuk do të funksionoj siç duhet kur ka mbetur një sasi e vogël akulli në koshin e ruajtjes. Lejoni afërsisht një ditë që akullbërësi të përmbahet.

Nëse akulli formohet në një gungë solide dhe ndërpret funksionin e mekanizmit të akullbërësit automatik, hiqni mbajtësen e akullit, ndani akujt, shkarkoni akujt e pandërprerë, dhe vendosni pjesët e përdorshme të akullit në kosh. Dispensimi i përhershëm i akullit është normal. Gjithsesi, duke qenë se akulli mund të ngect dhe bllokoj daljen e akullit, kontrolloni rregullisht enën e akullit dhe pastroni çdo pengës.

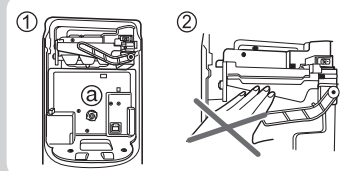


SHËNIM

• Figurat varen nga modelet.

PARALAJMËRIM

- Mos fusni asnjëherë duart ose ndonjë objekt tjetër në akull mbajtës kjo mund të dëmtojë pjesët e dispenserit ose mund t'ju shkaktoj dëme në duart tuaja.
- Nëse akulli është i bardhë, mos e përdorni makinerinë dhe telefoni qendrën e shërbimit.
- Mos e prekni tehuin ① a pasi mund të dëmtoj duart tuaja.
- Kurrë mos fusni duart në akull bërësin gjatë funksionimit. Mund t'iu shkaktoj dëmtime ②.
- Mos lejoni fëmijët të varin pajisjen e akullit ose mbajtësen e tij. Kjo mund të shkaktoj dëmtime.

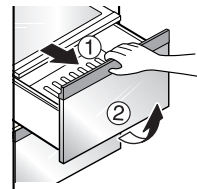


Kompartimenti Ngrirjes (E aplikueshme vetëm në disa modele)

Nëse një sasi e madhe ushqimi vendoset në kompartimentin e ngrirjes:

Rafti i mesëm i kompartimentit të ngrirjes duhet të nxirret jashtë pajisjes dhe ushqimi duhet të vendoset direkt në raftin me tel.

Kompartimenti ngrirjes ofron raft me tel direkt për të maksimizuar kapacitetin e ruajtjes së ushqimeve. Gjithashtu sirtari ofrohet për përdorim për mish të butë ose për ushqime në gjendje gjysmë të lëngshme.



Kapaciteti maksimal ngrirës.

Nëse ka ushqime në kompartiment, ju lutemi të vendosni ngrirësin në gjendjen më të ftohtë (-23 ose -24°C - varet nga tipi) dhe shtypni butonin "Express frz" disa orë para se të vendosni ushqime të freskëta në kompartimentin e ngrirjes për të arritur kapacitet maksimal. Si rregull 4 orë janë të përshtatshme.



Seksioni dy yjeve ******

(E aplikueshme vetëm në disa modele).

- Dy yje do të thotë temperature në seksion është -12°C~ -18°C.
- Ngrini ushqimet për ruajtje afatshkurtër.

Informacione të përgjithshme

Koha pushimeve

Gjatë pushimeve me kohëzgjatje mesatare, mund tju duket më e përshtatshme ta lini në funksionim frigoriferin. Vendosni ushqime që ngrijnë në ngrirës për jetëgjatësi. Kur planifikoni të mos funksionojë, hiqni të gjitha ushqimet, shkëputeni nga korrenti, pastroni brendësinë me kujdes dhe lini çdo derë HAPUR për të parandaluar krijimin e erës. Dhe nëse nuk do përdorni ujë ose akull, mbyllni valvulat e ujit. - Në të kundërt mund të ketë rrjedhje uji.

Ndërprerje energjie

Shumica e ndërprerjeve të energjisë që lidhen me një ose dy orë nuk do ndikojnë në temperature e frigoriferit. Megjithatë, duhet të minimizoni numrin e hapjeve të derës gjatë ndërprerjes së energjisë. Nëse produkti është i pajisur me Llambë LED, mos e çmontoni vetë Kapakun e Llambës ose Llambën LED. - Ju lutemi të kontaktoni me agjentin tuaj të shërbimit.

Nëse lëvizni

Hiqni dhe siguron të gjitha pjesët Brenda frigoriferit. Për të shmangur dëmtimin e vidave të rregullimit të lartësisë, vidhosini deri në fund.

Tubat kundër kondensimit

Muret e jashtme të kabinës frigoriferike mundet që ndonjëherë të ngrohen, veçanërisht menjëherë pas instalimit. Mos u alarmoni. Kjo është për shkak të tubave kundër kondensimit, që pompojnë në frigorifer për të parandalua "djersitjen" në pjesën e jashtme të mureve të kabinetit.

- Përdorni vetëm llambën LED të ofruar nga prodhuesi ose agjenti shërbimit.
- Mos e çmontoni ose riparoni frigoriferin vet.
 - Mund të ketë rrezik të shkaktoni zjarr, keqfunksionim dhe/ose dëmtim personal. Në rast keqfunksionimi, ju lutemi kontaktoni agjentin e shërbimit.

- Mos mbani artikuj mbi pajisje.
 - Kur hapni ose mbyllni derën, artikujt mund të bien dhe të shkaktojnë dëmtime personale dhe/ose dëme materiale. .
- Mos l fusni duart në pjesën e poshtme të pajisjes.
 - Çdo dalje e mprehtë mund të shkaktoj dëmtim personal.
- Mos e lini hapur derën e frigoriferit teksa frigoriferi nuk përdoret dhe mos lejoni fëmijët të futen Brenda frigoriferit.
 - Ekziston rreziku l izolimit të fëmijëve dhe mund të shkaktohen dëmtime serioze personale për shkak të temperaturës së ulët.
- Mos lejoni fëmijët të shkelin mbi kapakët e sirtarëve. - Mund të thyhet dhe të shkaktoj problem rrëshqitje.

Sugjerime për kursim energjie

- Ju lutemi të mos e mbani derën hapur për një periudhë të gjatë, mbylleni derën sa më pare.
- Nuk rekomandohet ruajtja e shumë ushqimeve. Duhet të lihet sipërfaqe e mjaftueshme për të siguruar qarkullimin e duhur të ajrit.
- Mos e vendosni temperature e frigoriferit dhe ngritësit më poshtë se e nevojshmja. Mos vendosni ushqime afër sensorëve të temperaturës. Ruani distance për të paktën 5 mm nga sensorët
- Lëri ushqimet e ngrohta të ftohen para se ti ruani. Vendosja e ushqimeve të ngrohta në frigorifer- ngrirës mund të ndikoj në ushqimet e tjera dhe të çoj në rritjen e konsumit të energjisë.
- Mos bllokoni pikat e ajrimit. Qarkullim normal I ajrit të freskët mirëmban temperature e duhur.
- Mos e hapni derën shpesh. Hapja e derës lejon ajrin e ngrohtë të futet në frigorifer dhe shkakton rritje të temperaturës.
- Konfigurimi I rafteve, koshave dhe sirtarëve të ofruara nga prodhuesi janë më eficente për ruajtjen e energjisë.

Pastrimi

Është e rëndësishme që frigoriferi juaj të mbahet I pastër për të parandaluar erëra të padëshiruara. Ushqimi I derdhur duhet të pastrohet menjëherë pasi mund të acidoj dhe njollos sipërfaqen plastike nëse lihet.

Pjesa jashtme

Përdorni një përzjerje solucioni me ujë të ngrohtë ose detergjent për të pastruar sipërfaqen e dyfishtë të frigoriferit tuaj. Pastrojeni me pecetë të pastër dhe më pas thajeni

Pjesa brendshme

Rekomandohet pastrim I rregullt. Lajini të gjithë kompartimentet me solucion sodë buke ose një detergjent të butë dhe ujë të ngrohtë. Shpëlani dhe thajeni.

Pas pastrimit

Ju lutemi verifikoni që kabulli korrentit nuk është dëmtuar, prize nuk është nxehur, ose është e vendosur në spinën në mur.

PARALAJMËRIM

Gjithmonë hiqeni prizën nga spina para se të pastroni pajisjet elektrike (llamba, çelësa, telekomanda etj). Thani lagështirën e tepërt me një sfungjer ose pecetë për të parandaluar ujin ose lëngje që të kalojnë në pjesët elektrike dhe të shkaktojnë shkëndijë elektrike. Kurrë mos përdorni pastrues metalik, furça, pastrues gërryes, solucione të forta alkaline, likuide pastrues të ndezshëm ose toksik në çdo sipërfaqe. Mos prekni sipërfaqet e ngrira me duar të lagura, sepse objektet e lagura mund të ngjisin në sipërfaqe shumë të ftohta.

KUJDES

- Mos spërkasni direkt ujë Brenda ose jashtë frigoriferit. - Ekziston rreziku zjarrit ose shkëndijës elektrike.
- Mos spërkasni produkte pastrimi direkt në ekran. - Etiketat në ekran mund të hiqen.
- Hiqni çdo trup të huaj ose pluhur nga prize. Por mos përdorni pecetë të lagur kur pastroni prizën, hiqini materialet e huaja ose pluhurin nga kunjat e prizës. - Përndryshe ekziston mundësia e zjarrit ose e shkëndijës elektrike.

Diagnostikim i Zgjuar



Model: *GSL54*****, GSP54*****,
GWL31*****, GWP31******

Nëse do të keni ndonjë problem me frigoriferin tuaj, ai ka aftësinë e transmetimit të të dhënave nëpërmjet telefonit tuaj të LG qendra shërbimit. Kjo ju jep mundësinë të flisni direkt me specialistët e trajnuar. Specialistët regjistrojnë të dhënat e transmetuara nga pajisja juaj dhe i përdorin ato për të analizuar çështjen, duke ofruar një diagnozë më të shpejtë dhe efektive.

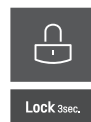
Nëse keni problem me frigoriferin, kontaktoni në LG qendrën e shërbimit. Përdorni karakteristikën e Diagnozës së Zgjuar kur kjo ju këshillohet nga LG agjenti i qendrës telefonike. Zhurmat e transmetimit që do të dëgjoni janë normal dhe janë të ngjashme me pajisjen e faksit.

Diagnoza e Zgjuar nuk mund të aktivizohet nëse frigoriferi nuk është i lidhur me korrentin. Nëse frigoriferi juaj e ka të pamundur të ndizet, atëherë problemet duhet të gjenden pa përdorur Diagnozën e Zgjuar.

Përdorimi i Diagnozës së Zgjuar

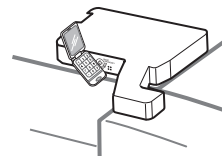
Fillimisht, telefononi në LG qendrën e shërbimit. Përdorni karakteristikën e Diagnozës së Zgjuar kur kjo ju këshillohet nga LG agjenti i qendrës telefonike.

1. Mbyllni ekranin. Për të mbyllur ekranin, shtypni dhe mbani butonin Lock për tre sekonda. (Nëse ekrani është mbyllur për më shumë se pesë minuta, duhet të çaktivizoni mbylljen dhe ta riaktivizoni.)

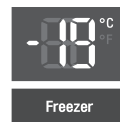


2. Hapni derën e djathtë të frigoriferit.

3. Mbani shtypur mikrofonin e telefonit tuaj te altoparlanti i ndodhur në menteshën e djathtë të derës së frigoriferit, kur ky veprim ju udhëzohet nga qendra telefonike.



4. Shtypni dhe mbani butonin e Temperaturës së Ngrirjes për tre sekonda teksa vazhdoni të mbani telefonin tuaj te altoparlanti.

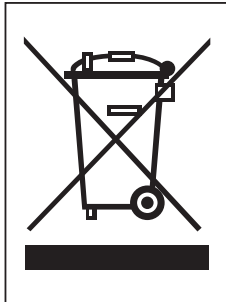


5. Pasi të dëgjoni tre bipe, lëshojeni butonin e Temperaturës së Ngrirësit.

6. Mbajeni telefonin në vend deri sat ë përfundoj sinjali i transmetimit. Kjo zgjat rreth 3 sekonda, dhe ekranin do të mas këtë kohë. Pasi numërimi të ketë përfunduar dhe sinjalet të kenë përfunduar, rifilloni bisedën me specialistin, i cili do të jetë i aftë tju ndihmojë duke përdorur informacionet e transmetuara për analizë.

SHËNIM

- Për rezultate më të mira, mos e hiqni telefonin teksa sinjalet transmetohen.
- Nëse agjenti i shërbimit telefonik nuk është i aftë të regjistroj siç duhet të dhënat, mund tju kërkohet të riprovimi
- Ndryshimet e cilësisë së telefonatave mund të ndikojnë funksionimin.
- Përdorni telefonin e shtëpisë për performance më të mire komunikimi, që të rezultojë në shërbim më të mirë.
- Cilësi e keqe e telefonatës mund të rezultojë në transmetim të keq të të dhënave nga telefoni i pajisja, cka do të shkaktojë Diagnozën e Zgjuar të mos funksionoj siç duhet.

HEDHJA E PAJISJES SW VJETWR

1. Kur bashkëngjitet ky simbol i një kazani plehrash me kryq sipër kjo do të thotë që ky produkt është i mbuluar nga Direktiva Evropiane 2002/96/EC.
2. Gjithë produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga plehrat bashkiake përmes shërbimeve të grumbullimit të emëruara nga guvernatorët e njësive vendore.
3. Hedhja e përshtatshme e pajisjes suaj të vjetër do t'ju ndihmojë që të parandaloni pasoja negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.
4. Për me shume të dhëna mbi hedhjen e pajisjes suaj të vjetër, lutemi kontaktoni zyrën vendore të bashkise suaj, shërbimin e grumbullimit të hedhurinave ose dyqanin ku keni blere pajisjen.

Kjo pajisje përmban gaze serrë që trajtohet nga Traktati i Kiotos (Sipas rastit)

- Informacion mbi gaze serrë të fluorinuar përdoren nga pajisje si frigorifer ose ngrirës.

Emri i kimikatit	Përbërja e gazrave	Totali GWP (kg CO ₂ -eq)
R-600a	100% CH(CH ₃) ₃	< 3





УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ SXS ФРИЖИДЕР

Ве молиме, внимателно прочитајте го овој прирачник пред да започнете со користење на уредот и чувајте го заради идни консултации.

МАКЕДОНСКИ

www.lg.com

Содржина

Внесување на податоци	2
Важни информации за безбедноста	2
Идентификација на деловите	5
Каде да го монтирате	6
Приклучување на доводот за вода	7
Автоматски ледомат	7
Преграда за замрзнување (Само кај некои модели)	8
Дел со две ѕвезди (Само кај некои модели)	9
Општи информации	9
Совети за заштеда на електрична енергија	10
Чистење	10
Паметна дијагностика	11
Отстранување на вашиот стар уред	12

ДОПОЛНИТЕЛНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРИРАЧНИКОТ

Гледање на упатството за корисникот.

Упатството за корисникот во PDF формат е доставено на CD.

Инсталирајте Adobe Acrobat Reader за да го гледате упатството за корисникот на компјутер.

1. Вметнете го доставеното CD.
Интернет страната се појавува автоматски.
2. Кликнете Упатство за корисникот на интернет страната.
3. Погледнете го упатството за корисникот.

Ако интернет страната не се појави автоматски влезете во „My computer“ а потоа кликнете LG и index.htm за да го погледнете упатството за корисникот.

Внесување на податоци

Моделот и сервиските броеви се наоѓаат на внатрешната страна од задниот дел или на една од страните на фрижидерот. Овие броеви се единствени за овој уред и не им се ставени на располагање на други уреди. Вие треба да ги запишете потребните информации овде и да го чувате овој прирачник како траен доказ за вашето купување. Сметката прикачете ја овде.

Датум на купување : _____
 Продавач од кого е купен : _____
 Адреса на продавачот : _____
 Телефонски број на продавачот : _____
 Модел бр. : _____
 Сериски бр. : _____

Важни информации за безбедноста



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Пред употреба, овој фрижидер мора правилно да се монтира и постави во согласност со упатствата за монтажа во овој документ. Овој фрижидер е наменет само за домашна употреба во внатрешни услови.

Никогаш не исклучувајте го вашиот фрижидер со повлекување на кабелот за струја. Секогаш цврсто држете го приклучокот кога го вадите од штекерот.

Кога го преместувате вашиот уред подалеку од сидот, внимавајте да не го прегазите кабелот за струја или да не го оштетите на друг начин.

Откако ќе го ставите во функција вашиот фрижидер, не допирајте ги ладните површини во преградата за замрзнување, особено кога рацете ви се влажни или водени. Постои опасност кожата да ви се залепи на овие екстремно ладни површини.

Извадете го приклучокот од штекер кога го чистите или одржувате. Никогаш не допирајте го уредот со влажни раце затоа што постои опасност да претрпите струен удар или некоја повреда.

Никогаш немојте да го оштетувате, притискате, силно да го превиткувате, влечете или виткате кабелот затоа што оштетен кабел може да предизвика пожар или струен удар. Никогаш не допирајте го кабелот доколку не сте сигурни дали е правилно заземјен.

Осигурувачот на фрижидерот мора да го замени квалификуван техничар или компанија за сервис.

- Инаку може да дојде до струен удар или телесна повреда.

Никогаш не ставајте стаклени предмети во замрзнувачот затоа што можат да се скршат заради ширење на нивната содржина при замрзнување.

Никогаш не ставајте ги вашите раце во садот за автоматско правење мраз затоа што може да се повредите при неговото работење.

Уредот не е наменет за користење од страна на мали деца или лица со намалени ментални способности без надзор.

Малите деца треба да бидат под надзор за да бидете сигурни дека нема да си играат со уредот.

Никогаш не дозволувајте кој било да се качува, да седи, стои или да се беси на вратата на центарот за освежување. Овие активности можат да го оштетат фрижидерот па дури и да го превртат, што може да предизвика тешки телесни повреди.

**Не користете
продолжен кабел**

Ве советуваме овој уред да го приклучите во независен штекер за да спречите другите уреди да ја оптоварат мрежата и да настане прекин во напојувањето.

**Пристапност до
штекерот**

Уредот треба да се постави така што штекерот да биде лесно пристапен за брзо исклучување доколку настане некаква несреќа.

**Набавете кабел
за замена**



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Доколку се оштети кабелот за струја, тој мора да се замени со нов од страна на производителот или негов овластен сервис или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.

Немојте ниту да го менувате ниту да го продолжувате кабелот за струја. Тоа може да предизвика струен удар или пожар.

Поврзете ја приклучницата во правилна позиција така што кабелот да виси надолу.

- Ако ја поврзете приклучницата наопаку, може да дојде до пресекување на жица и да се предизвика пожар или струен удар.

Осигурајте се приклучницата да не е згмечена или оштетена на задниот дел од фрижидерот.

**Затворање на
деца**



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ОПАСНОСТ: Ризик од затворање на деца.

Пред да го расходуваат вашиот стар фрижидер, извадете ги вратите, но оставете ги на место полиците, за да не можат деца да се качуваат внатре.

Овој уред не треба да се користи од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица кои немаат искуство и познавање, освен ако не се под надзор или постапуваат според упатства како да го користат уредот, од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.

Децата треба да бидат под надзор за да бидете сигурни дека нема да си играат со уредот.

Не чувајте



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не чувајте, не користете бензин или други запаливи гасови и течности во близина на овој или кој било друг уред.

Заземјување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Во случај на краток спој, заземјувањето го намалува ризикот од струен удар со тоа што обезбедува излезна жица за електричната струја.

За да спречите можен електричен удар, овој уред мора да го заземјите. Несоодветното поврзување на штекерот за заземјување може да предизвика струен удар. Советувајте се со квалификуван електричар или сервисен техничар доколку упатствата за заземјување не ги разбирате целосно, или доколку не сте сигурни дали уредот е правилно заземјен.

Не го поместувајте ладилникот додека работи.

Кај компресорот може да настане привремен звук на тропање.
(Тоа е нормално и нема да влијае врз работата или животниот век на компресорот. Тропањето ќе престане откако ладилникот ќе се смири.)

 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Одржувајте ги чисти и без препреки отворите за вентилација во просторијата во која е монтиран уредот.
- Не користете механички уреди или други средства за да го забрзате процесот на одмрзнување, освен оние кои ги препорачува производителот.
- Не го оштетувајте колото на средството за ладење.
- Не користете електрични уреди во преградите за чување храна во уредот, освен ако не се препорачани од производителот.
- Постапки за расходување. Доколку го расходувате овој уред, ве молиме консултирајте се со сервисер или лице со слични квалификации за повеќе детали.
- Не чувајте експлозивни материи како на пример боци со запалив гас во уредот.
- Не користете запаливи гасови близу фрижидерот.
 - Користењето на запаливи гасови близу фрижидерот може да предизвика експлозија или пожар.



Овој уред може да содржи (Проверете ја етикетата со спецификации/ усогласеност за видот на средството за ладење и количината. Само кај некои модели) мала количина на изобутан средство за ладење (R600a), природен гас кој не е штетен за животната средина, но е лесно запалив.

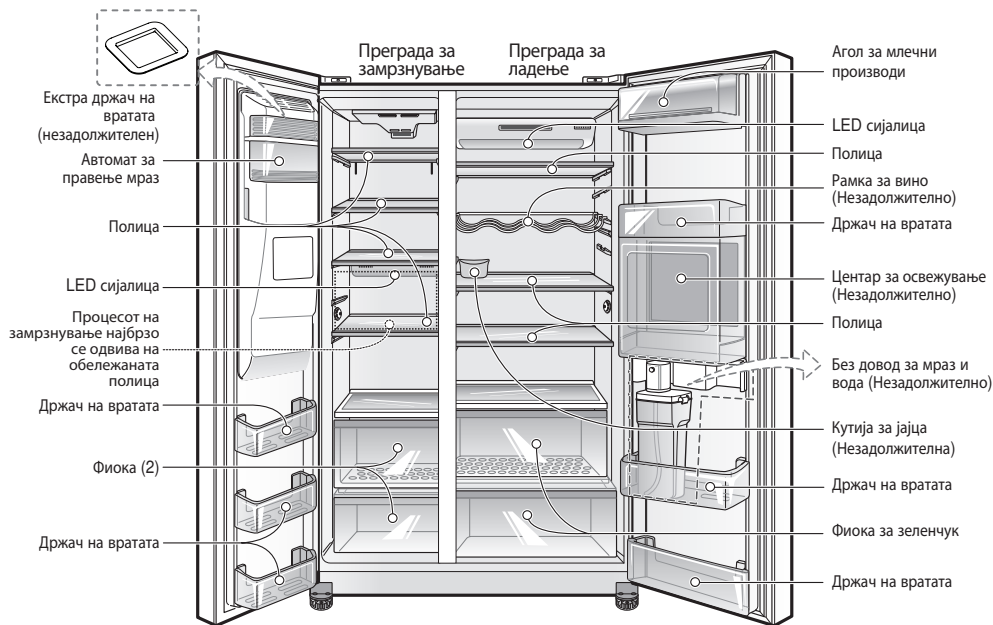
При монтажа и транспорт на уредот, треба да се внимава да не се оштетат деловите на колото за средството за ладење.

Средството за ладење кое протекува од цевките може да се запали или да предизвика повреда на очите. Доколку откриете дека протекува, избегнувајте отворен пламен или потенцијални извори на пламен и воздух во просторијата во која се наоѓа уредот неколку минути.

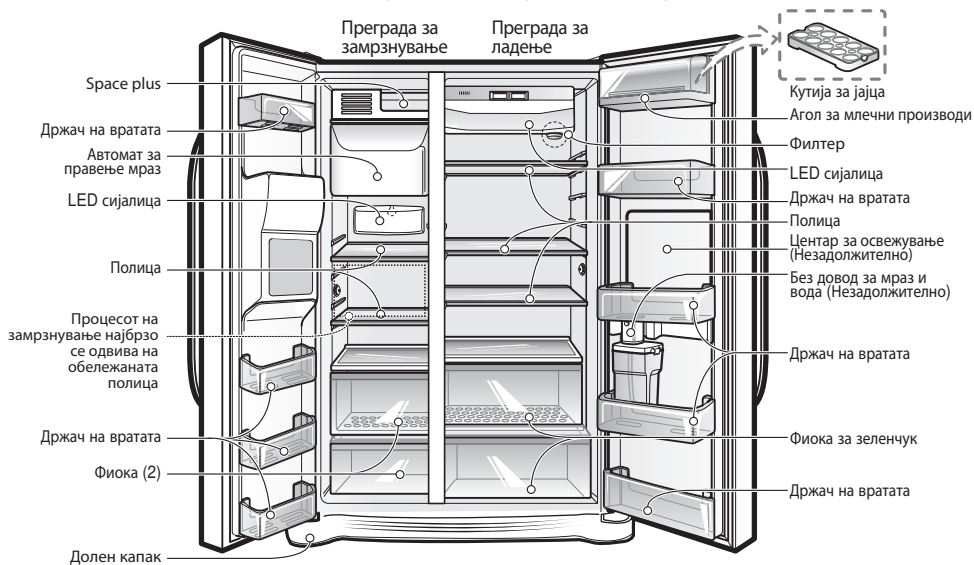
За да избегнете создавање на запалива мешавина од гас и воздух при протекување на средството за ладење, просторијата во која се наоѓа уредот треба да биде доволно голема зашто може да се засити во зависност од количината на средството за ладење. Просторијата мора да има по 1 m² за секои 8g од R600a средство за ладење што се наоѓа во уредот. Количината на средството за ладење во вашиот уред е прикажана на плочката за идентификација внатре во уредот. Никогаш не ставајте во функција уред кој покажува какви било знаци на оштетување. Доколку не сте сигурни, советувајте се со вашиот продавач.

Идентификација на деловите

Model: **GSL54****, GSP54****, GWL31****, GWP31******



Model: **GSL32****, GSP32****, GWL27****, GWP27******



ЗАБЕЛЕШКА

- Деловите, карактеристиките и опциите варираат во зависност од моделот. Вашиот модел може да не ги вклучува сите опции.

Каде да го монтирате

Изберете добра локација.

1. Поставете го вашиот уред на место од каде што е лесно да се користи.
2. Избегнувајте да го ставате во близина на извори на топлина, директна сончева светлина или влага. Не ракувајте со уредот во надворешни услови каде може директно или индиректно да биде изложен на сонце, ветар и дожд.
3. За да обезбедите соодветна циркулација на воздухот околу фрижидерот-замрзнувачот, ве молиме оставете доволно простор од обете страни и од горе, а оставете најмалку 5 см од задниот ѕид.
4. За да избегнете вибрации, уредот мора да се порамни.
5. Не монтирајте го уредот во простории со температура пониска од 5°C зашто тоа може да влијае на неговата работа.



Подрачје на употреба на апаратот

Овој апарат е наменет за користење во домаќинството и слична намена како на пример во – кујни на персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини;
 – викендички и од страна на гостите во хотели, мотели и други видови на средини за престојување;
 – средини од типот на ноќевање со појадок;
 – угостителство и слична неприватна намена.

Пред монтирање

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Уредот мора да биде поставен така што приклучницата да биде лесно пристапна по монтажата.

Никогаш не користете цевки за гас, телефонски линии или други потенцијални громобрани за заземјување.

- Неправилното користење на приклучокот за заземјување може да резултира со струен удар.

Ако апаратот дава чуден звук, горење или миризба или чад, исклучете ја веднаш приклучницата и контактирајте го најблискиот сервисен центар.

Ако има прашина или вода во фрижидерот, потегнете ја приклучницата и контактирајте го сервисниот центар на LG Electronics.

- Постои опасност од пожар.

Доводот за вода до фрижидерот мора да го монтира/поврзе соодветно квалификувано лице и да го поврзе само со довод на вода за пиење.

Користете го само автоматот за правење мраз доставен со фрижидерот.

Кога монтирате, сервисирате или чистите зад фрижидерот, извлечете го уредот а потоа повторно вратете го назад откако ќе завршите.

По отпакувањето, чувајте ги материјалите за пакување подалеку од дофат на деца.
 - Постои опасност од смрт со задушување ако децата ги стават врз главата.

Отстранување на вашиот стар уред

Овој уред содржи течност (средство за ладење, лубрикант) и е изработен од делови и материјали кои можат повторно да се користат и/или рециклираат.

Сите материјали за пакување треба да се испратат до собирниот центар за рециклирање. За повеќе детали за вашиот локален собирен центар за рециклирање, контактирајте го вашето општинско собрание.

Проверете цевките на задниот дел од уредот да не се оштетени пред отстранување.

**Пред
монтажата**

Приклучување на доводот за вода

- На автоматот за правење мраз му е потребен притисок на водата од 147~834 kPa (1,5~8,5 kgf/cm²) (Притисокот е соодветен кога инстант чашката од хартија (180 cc) се полни за 3 секунди).
- Доколку притисокот на водата не достигне до 147 kPa (1,5 kgf/cm²) или пак е понизок, ќе треба да купите засебна пумпа за притисок за нормално да функционира доводот за ладна вода и мраз.
- Вкупната должина на цревето за довод на вода треба да биде максимум 6,5 метри и внимавајте да не го свиткате. Доколку цревето е 6,5 метри или подолго, тоа може да предизвика проблеми со доводот на вода заради притисокот на водата.
- Монтирајте го цревето за довод на вода на место подалеку од топлина.
- Поврзете само со довод за вода за пиење.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Поврзете само со довод за вода за пиење. (за вид со довод за вода)
- Полнете само со питка вода. (за вид без довод за вода)

- Погледнете ги упатствата за монтажа на филтерот за вода.
- Внимавајте цревето за вода да одговара со истата боја.
- Пред да се користи, проверете дали има протекување на тие места.
- LG гаранцијата не го покрива ИНСТАЛИРАЊЕТО НА ДОВОДОТ ЗА ВОДА.
- Трошокот за поврзување со довод за вода е на товар на купувачот, доколку не е вклучено во цената за испорака (погледнете го договорот за испорака со продавачот)
- Контакттирајте водоинсталатер или овластен инсталатер за инсталацијата ако е потребно.
- Ако се појави протекување на вода поради неправилна инсталација, контактирајте го инсталатерот.

Автоматски Ледомат

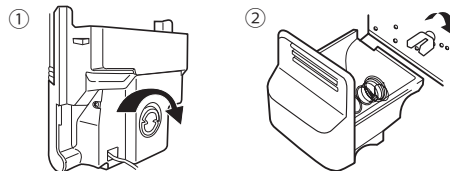
Мерки на претпазливост при користење на диспензерот (само кај некои модели)

За да добиете ладна вода

Водата од диспензерот нема да биде мраз ладна, туку само разладена или ладна. Доколку сакате поладна вода, испуштете мраз, пред да испуштите вода.

Доколку имате проблем при заменувањето на садот за чување мраз

Свртете го копчето $\frac{1}{4}$ од круг како што е прикажано на цртежот, а потоа притиснете го назад.



ЗАБЕЛЕШКА

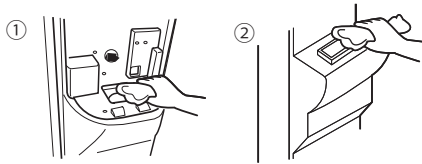
- Цртежот зависи од моделот.

- Не ставајте ги рацете во автоматот за мраз кога тој е во функција. Може да се повредите.
- Не чувајте коцки мраз подолго од две недели, тие може да предизвикаат диспензерот да се расипе затоа што коцките мраз се лепат едни со други.

Кога автоматот за мраз не работи правилно

Нормално е автоматот за мраз да не работи правилно кога има само мала количина мраз останата во садот за чување мраз. Дозволете да помине приближно еден ден за да се обнови мразот.

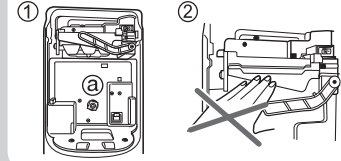
Доколку се формира мраз во цврста грутка и го прекинува работењето на механизмот на автоматот за мраз, извадете го садот за чување мраз, раздвојте го мразот, фрлете го оној дел што не може да се раздвои и ставете парчиња мраз во садот кои можат да се користат. Нормално е периодично испуштање на мраз. Меѓутоа, бидејќи мраз може да се заглави и да го блокира каналот за мраз, редовно проверувајте го каналот и чистете го од секакви затнувања.

**ЗАБЕЛЕШКА**

· Цртежот зависи од моделот.

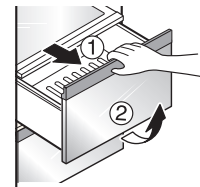
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Никогаш не ставајте ја вашата рака или друг предмет во каналот за мраз бидејќи тоа може да ги оштети деловите на диспензерот или да си ја повредите раката.
- Доколку мразот е безбоен, престанете да го користите диспензерот и повикајте сервис.
- Не допирајте го ножот ① а бидејќи може да си ја повредите раката.
- Никогаш не ставајте ги рацете во автоматот за правене мраз додека истиот е во функција. Тоа може да предизвика повреда ②.
- Не дозволувајте им на вашите деца да се обесуваат на диспензерот за мраз или на корпата за чување мраз. Тоа може да предизвика повреда.

**Преграда за замрзнување
(Само кај некои модели)**

Доколку во замрзнувачот треба да се стави голема количина храна:

Средната фиока од замрзнувачот треба да се извади надвор од апаратот, а храната да се стави директно на решеткастата полица. Замрзнувачот како стандардна опрема содржи решеткаста полица за да овозможи максимално искористување на капацитетот. Исто така, фиоката е опремена со прибор кој овозможува безбедно чување на месо кое содржи повеќе вода или полу-течна храна.

**Максимален
капацитет за
замрзнување**

Ако веќе има храна во преградата, ставете го замрзнувачот во најладна состојба (-23 или -24°C - во зависност од видот) и притиснете го копчето „Express friz“ неколку часа пред да ставите свежи производи во преградата од замрзнувачот за да го постигнете максималниот капацитет. Општо земено, соодветно време е 4 часа.

Дел со две ѕвезди ****** (Само кај некои модели)

- Двете ѕвезди означуваат дека температурата во делот е $-12^{\circ}\text{C} \sim -18^{\circ}\text{C}$.
- Храна за краткорочно замрзнување.

Општи информации

Време за летување

За време на летните одмори со просечно траење, ќе сфатите дека најдобро е фрижидерот да го оставите да работи. Во замрзнувачот ставете храна која има подолг век на траење. Кога планирате да го исклучите, извадете ја целокупната храна, исклучете го кабелот за струја, исчистете ја целосно внатрешноста и оставете ги вратите ОТВОРЕНИ за да спречите настанување на непријатна миризба. Ако нема да го користите диспензерот за вода или мраз, затворете го вентилот за вода. - Инаку може да дојде до протекување на вода.

Прекин на електричното напојување

Повеќето дефекти во напојувањето се поправаат за еден или два часа и тие не влијаат врз температурите во вашиот фрижидер. Меѓутоа, вие треба да го сведете на минимум бројот на отворање на вратата на фрижидерот кога е исклучено напојувањето.

Ако производот е опремен со LED сијалица, не го расклопувајте капакот на сијалицата и LED сијалицата сами. - Контакттирајте го вашиот сервисер.

Доколку го преместите

Извадете ги или зацврстете ги сите лабави делови во внатрешноста на фрижидерот. За да избегнете оштетување на навртките за прилагодување на висината, навртете ги цврсто во основата.

Цевка против кондензација

Надворешниот сид на фрижидерот понекогаш станува топол, особено веднаш после монтажата. Не кревајте паника. Ова е резултат на цевката против кондензација, која пумпа низ фрижидерот за да спречи „потење“ на надворешниот сид.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Користете само LED сијалици обезбедени од производителот или овластениот сервис.
- Да не го расклопувате или поправате фрижидерот сами.
 - Можете да предизвикате пожар, дефект и/или да се повредите.
 - Во случај на дефект повикајте го вашиот сервисер.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Не ставајте предмети врз уредот.
- Кога ја отворате или затворате вратата, предметите можат да паднат и да предизвикаат телесна повреда и/или материјална штета.
- Не ги ставајте рацете под уредот.
- Билокои остри рабови можат да предизвикаат телесна повреда.
- Не ги оставајте отворени вратите на фрижидерот без надзор и не дозволувајте децата да влегуваат во фрижидерот.
- Постои опасност од затворање на децата и тешка телесна повреда поради ниските температури.
- Не им дозволувајте на децата да газат врз капакот на фиоките. - Може да се скрши и да дојде до лизгање.

Совети за заштеда на електрична енергија

- Ве молиме, не држете ја вратата отворена долго време, затворете ја во најкратко време.
- Не се препорачува чување на премногу храна. Треба да се остави доволно простор за да се овозможи соодветно циркулирање на воздухот.
- Не поставувајте ја температурата на замрзнувачот пониско од потребното. Не ставајте храна во близина на сензорите за температура. Оставете најмалку 5 мм растојание од сензорите.
- Прво оставете ја да се излади топлата храна пред да ја ставите во фрижидер. Ставањето топла храна во фрижидерот може да влијае врз другата храна и доведува до поголема потрошувачка на енергија.
- Не блокирајте ги отворите за воздух. Непреченото циркулирање на воздух ја одржува температурата на соодветно ниво.
- Не отворајте ја вратата често. Отворањето на вратата овозможува топлиот воздух да навлезе во замрзнувачот и да ја зголеми температурата.
- Поставеноста на полиците, корпите и фиоките обезбедени од производителот е најефикасна во однос на заштедата на енергија.

Чистење

Важно е вашиот фрижидер да го одржувате чист за да спречите настанување на непријатни мирисби. Истурената храна треба веднаш да се избрише, бидејќи може да се скисели и да ги дамкоса пластичните површини доколку се засуши на нив.

Надворешност

Користете млека вода, раствор од благ сапун или детергент за да го исчистите долготрајниот финиш на вашиот фрижидер. Избришете со чиста влажна крпа, а потоа со сува.

Внатрешност

Се препорачува редовно чистење. Измијте ги сите прегради со раствор од сода бикарбона или благ детергент и топла вода. Исплакнете и пребришете.

После чистењето

Проверете дали кабелот за струја е оштетен, прегреан или добро вметнат во штекерот на сидот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Секогаш вадете го кабелот за струја од штекерот во сидот пред чистење во близина на електрична опрема (светла, прекинувачи, контроли, итн.). Избришете го вишокот влага со сунѓер или крпа за да спречите вода или течност да навлезе во некој електричен дел и да предизвика струен удар. Никогаш не користете метални сунѓери, абразивни средства за чистење, јаки алкални раствори, запаливи или токсични течности за чистење на која било површина. Не допирајте ги замрзнатите површини со водени или влажни раце, затоа што влажни предмети можат да се залепат на екстремно ладни површини.

ВНИМАНИЕ

- Не прскајте директно вода внатре или надвор на фрижидерот. - Постои опасност од пожар или струен удар.
- Не прскајте производи за чистење директно врз дисплејот. - Може да се избришат печатените букви на дисплејот.
- Отстранете каква било туѓа материја или прашина од приклучната вилушка. Но не користете мокра или влажна крпа кога го чистите приклучникот, отстранете каква било туѓа материја или прашина од приклучната вилушка.
- Инаку постои опасност од пожар или струен удар.

Паметна дијагностика



GSL54****, GSP54****
Модел: GWL31****, GWP31****

Ако најдете на проблеми со вашиот фрижидер, тој може да пренесува податоци преку вашиот телефон до центарот за сервисирање на LG. Ова ви дава можност директно да разговарате со нашите обучени стручњаци. Стручњакот ги снима пренесените податоци од вашиот уред и ги користи за анализирање на работата, овозможувајќи брза и ефикасна дијагноза.

Ако најдете на проблеми со вашиот фрижидер, повикајте го центарот за сервисирање на LG. Користете ја Паметната дијагностика само следејќи ги инструкциите од страна на лицето од контакт центарот на LG. Звучите од преносот на податоците што ќе ги слушнете се нормални и звучат слично како факс уред.

Паметната дијагностика не може да се активира доколку вашиот фрижидер не е поврзан на струја. Ако вашиот фрижидер не може да се вклучи, тогаш мора да се направи решавање на проблемите без користење на Паметна дијагностика.

Користење на Паметна дијагностика

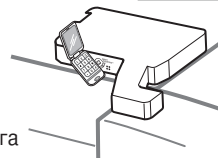
Прво, повикајте го сервисниот центар на LG. Користете ја Паметната дијагностика само следејќи ги инструкциите од страна на лицето од контакт центарот на LG.

1. Заклучете го дисплејот. За да го заклучите дисплејот, притиснете го и држете го копчето „Заклучување“ три секунди. (Ако дисплејот бил заклучен преку пет минути, мора да ја деактивирате бравата а потоа повторно да ја реактивирате.)



2. Отворете ја десната врата на фрижидерот.

3. Ставете ја слушалката на телефонот пред звучникот кој е поставен на десната шарка од вратата на фрижидерот, кога ќе ви кажат од контакт центарот.



4. Притиснете го и држете го копчето „Температура на замрзнувачот“ три секунди продолжувајќи да го држите телефонот на звучникот.



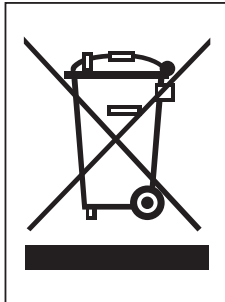
5. Откако ќе слушнете три звучни сигнали, отпуштете го копчето „Температура на замрзнувачот“.

6. Држете го телефонот сè додека не заврши трансмисијата на тонот. За ова е потребно околу 3 секунди а дисплејот ќе го одбројува времето. Штом ќе заврши одбројувањето и тоновите ќе запрат, продолжете со разговорот со стручњакот кој тогаш ќе може да ви помогне користејќи ги пренесените информации за анализа.

ЗАБЕЛЕШКА

- За најдобри резултати, не го поместувајте телефонот додека се пренесуваат податоците.
- Ако лицето од контакт центарот не може да постигне правилно снимање на податоците, можеби ќе бидете замолени да се обидете повторно.
- Квалитетот на повикот се разликува од регион до регион и може да влијае врз функцијата.
- Користете го домашниот телефон за подобра комуникација, односно подобра услуга.
- Лош квалитет на повик може да доведе до слаб пренос на податоци од вашиот телефон до машината, што може да предизвика Паметна дијагностика да не работи правилно.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВАШИОТ СТАР УРЕД

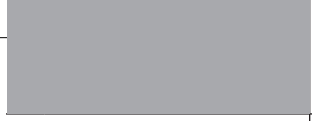


1. Кога кон производот е прикачен ваков симбол на прецртана канта за ѓубре, тоа значи дека производот е опфатен со Европската Директива 2002/96/EC.
2. Сите електрични и електронски производи треба да се отстрануваат засебно од општинскиот комунален отпад преку одредени установи за собирање на ваков отпад назначени од владата или локалните власти.
3. Правилното отстранување на вашиот стар уред ќе помогне да се спречат потенцијално негативни последици врз животната средина и човековото здравје.
4. За подетални информации во врска со отстранувањето на вашиот стар уред, ве молиме контактирајте ги вашите градски служби, службата за управување со отпад или продавницата од каде сте го купиле производот.

Овој производ содржи гасови кои предизвикуваат ефект на стаклена градина кои се опфатени со Протоколот од Кјото (Незадолжително).

· Информации за гасови кои предизвикуваат ефект на стаклена градина што се користат како средство за ладење тво овој фрижидер.

Хемиско име	Состав на гасови	Вкупен Потенцијал на глобално затоплување (GWP) (kg CO2-eq)
R-600a	100% CH ₃ (CH ₃) ₃	< 3







LG Customer Information Center

- | | |
|---|---|
| ☎ LG SERVICE : (ITALIA) 199600099 | ☎ LG SERVICE : (SVERIGE) 0770-54-54-54
(DANMARK) 8088-5758
(SUOMI) 0800-0-54-54
(NORSK) 800-187-40 |
| ☎ LG SERVICE : (AUSTRIA) 0810-144-131
(SLOVENIA) 080-543-543
(SWITZERLAND) 0848-543-543 | ☎ LG SERVICE : (ČESKÝ) 420-810 555 810 |
| ☎ LG SERVICE : (DEUTSCHLAND) 01806 115411 | ☎ LG SERVICE : (SIOVENSKÁ) 421-850 111 154 |
| ☎ LG SERVICE : (ΕΛΛΑΣ) 801-11-200-900-210 4800564 | ☎ LG SERVICE : (POLSKA) 0-801-54-54-54 |
| ☎ LG SERVICE : (NEDERLAND) 0900-543-5454 / 036-5377780
(BELGIUM) 015-200-255
(LUXEMBOURG) 32-15-200-255 | ☎ LG SERVICE : (ROMÂNĂ) 40-31-2283542 |
| ☎ LG SERVICE : (PORTUGAL) 808-78-5454 | ☎ LG SERVICE : (MAGYARORSZÁG) 06-40-545454 |
| ☎ LG SERVICE : (ESPAÑA) 902-500-234 | ☎ LG SERVICE : (HRVATSKA) (01)55-3-55-54 |
| | ☎ LG SERVICE : (БЪЛГАРСКИ) 07001 54 54 |
| | ☎ LG SERVICE : (Srbija) 011-3630500 |

Register your product Online!

www.lg.com